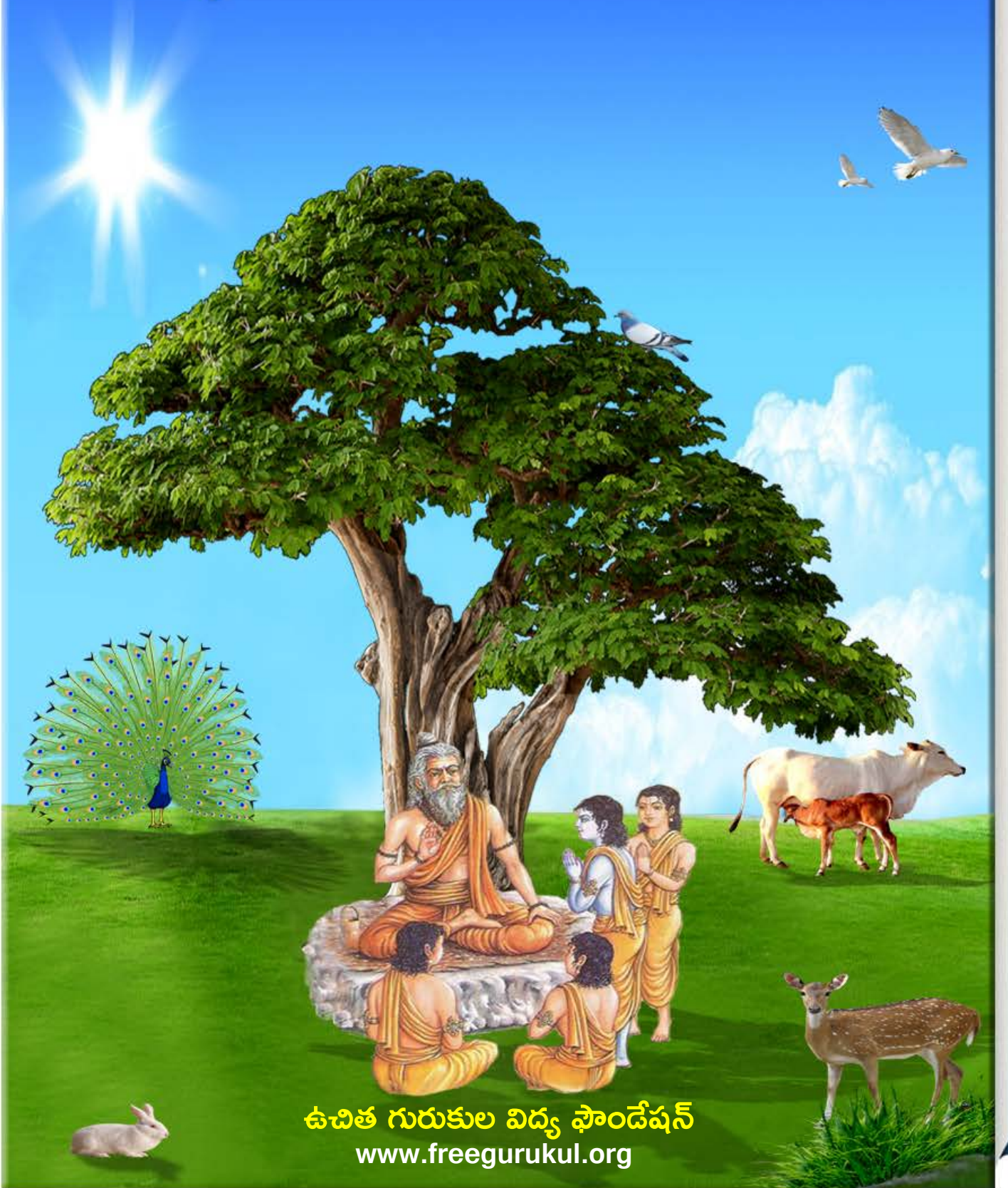


చరిత్ర

ఆకాశ భారతి



ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్  
[www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)



## సదాశివ సమారంభం



గురు దక్షిణామూర్తి



గురు వేదవ్యాస మహర్షి



గురు శుక మహర్షి



గురు నారద మహర్షి



గురు వాల్మీకి మహర్షి



గురు శ్రీకృష్ణ

## శంకరాచార్య మధ్యమాం



గురు రుద్రాత్రేయ



గురు బాలాబాజ



గురు గౌతమీ బుద్ధ



గురు ఆదిశంకరాచార్య



గురు రామానుజాచార్యులు



గురు జ్ఞానేశ్వర్



గురు రవిదాస్



గురు కబీర్ దాస్



గురు చైతన్య మహా ప్రభువు



గురు నానక్



గురు రాఘవేంద్ర స్వామి

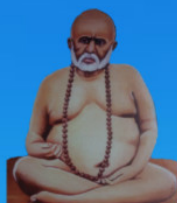


గురు విరభద్రాచార్య స్వామి

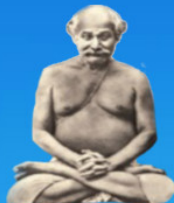


యోగి బేమన

## అస్మదాచార్య పర్యంతాం



గురు వైలింగ్ స్వామి



గురు లాహీరి మహాశయ



గురు రామకృష్ణ పరమహంస అమ్మి శారదా దేవి



గురు వివేకానంద



గురు సాయిబాబా



గురు అరశిందే



గురు రమణ మహర్షి



గురు యోగానంద



గురు భక్తవేదాంత ప్రభుపాద



గురు మళయాళ స్వామి



గురు విద్యాప్రకాశానందగిరి



గురు చంద్రశేఖర పరమాచార్య

## వందే గురుపరంపరాం..





“ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్” ద్వారా విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందించే సేవా కార్యక్రమంలో భాగంగా ఈ పుస్తకాన్ని భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్( డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా) నుంచి సేకరించి అందిస్తున్నాము. ఇందుకు మేము వారికి కృతజ్ఞత తెలియచేసుకుంటున్నాము.

సాయి రామ్ వారి సేవల విస్తరణలో భాగంగా ఈ ఫౌండేషన్ స్థాపించబడినది. ఈ స్వచ్ఛంద సంస్థ ద్వారానే అన్ని సేవలు అందించబడును. ఇటువంటి పుస్తకాలు మీరు వ్రాసినట్లయితే (లేక) సేకరిస్తే మాకు తెలియచేయండి. మేము ప్రతి విద్యార్థికి ఉచితంగా అందేలా చేస్తాము, తద్వారా ఉన్నత విలువలు, నైపుణ్యాలు కలిగిన విద్యార్థులను మన దేశానికి అందించవచ్చు. మాతో కలిసి నవ భారత నిర్మాణ కార్యక్రమంలో పనిచేయుటకు, భాగస్వామ్యం అగుటకు ఆసక్తి ఉంటే సంప్రదించగలరు.

ఈ గ్రంథాలను ఉచితంగా ఆన్ లైన్ లో చదువుటకు, దిగుమతి(డౌన్లోడ్) చేసుకొనుటకు గల మార్గాలు:

- 1) భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్: <http://www.new.dli.ernet.in>
- 2) ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ వెబ్ సైట్ : [www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)
- 3) సాయి రామ్ వెబ్ సైట్ : <https://sites.google.com/site/sairealattitudemanagement>
- 4) మొబైల్ ఆప్: Free Gurukul

**గమనిక:** భక్తి,జ్ఞాన,ధర్మ ప్రచారార్థం ఉచితంగా eBook రూపంలో భారత ప్రభుత్వపు డిజిటల్ లైబ్రరీ సహాయంతో ఇవ్వడం జరిగింది. ఇది లాభార్జన దృష్టిలేని ఉచిత సేవ. ఈ సేవలో అంతర్జాలంలోని(ఇంటర్నెట్) లైసెన్సు / కాపీరైటు అభ్యంతరాలు లేనివి అనుకొన్న పుస్తకాలను గ్రహించటం జరిగినది. అనుకోకుండా ఏవైనా అభ్యంతరకరమైనవి ఉన్నచో మాకు తెలుప మనవి, వాటిని తొలగించగలము అని మనవి చేసుకొంటున్నాము.

Website: [www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)

Mobile App: Free Gurukul

email: [support@freegurukul.org](mailto:support@freegurukul.org)

Facebook: [www.facebook.com/freegurukul](http://www.facebook.com/freegurukul)

Help Line / WhatsApp: 904 202 0123

“ మన లక్ష్యం: విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య అనేది ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందరికీ అందించబడాలి “

ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ – Free Gurukul Education Foundation

సర్వం పరమాత్మ పాద సమర్పణమస్తు



భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్ - డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా

<http://www.new.dli.ernet.in>

The screenshot shows the Digital Library of India website interface. The browser address bar displays [www.new.dli.ernet.in](http://www.new.dli.ernet.in). The main header features the title "Digital Library of India" and its hosting information: "Hosted by: Indian Institute of Science, Bangalore in co-operation with CMU, IIT-H, NSF, ERNET and MCIT for the Govt. of India and 21 major participating centres." A navigation menu includes links for Home, Vision, Mission, Goals, Benefits, Content Selection, Current Status, People, Funding, Copyright Policy, FAQ, and RFP.

On the left side, there is a search filter section for "Books". The "Title" field contains "Ramayanam", and the "Language" dropdown is set to "Telugu". There are "Clear" and "Search" buttons. Below this, there are links for "Presentations and Report", "Statistics Report", "Status Report", "Feedback | Suggestions | Problems | Missing links or Books", and a note about PDF collection at ICAA Data Center PUNE.

The main content area features a large graphic of the letters "DLI" in a stylized font. Below it, a text block states: "For the first time in history, the Digital Library of India is digitizing all the significant works of Mankind." A link is provided: "Click Here to know More about DLI <sup>New!</sup>".

Below this, there are four columns of resource lists:

Books	Journals	Newspapers	Manuscripts
<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Rashtrapati Bhavan</a></li><li><a href="#">CMU-Books</a></li><li><a href="#">Sanskrit</a></li><li><a href="#">TTD Tirupathi</a></li><li><a href="#">Kerala Sahitya Akademi</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">INSA</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Times of India</a></li><li><a href="#">Indian Express</a></li><li><a href="#">The Hindu</a></li><li><a href="#">Deccan Herald</a></li><li><a href="#">Eenadu</a></li><li><a href="#">Vaartha</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Tamil Heritage Foundation</a></li><li><a href="#">AnnaUniversity <sup>New!</sup></a></li></ul>

Below the lists, there are several navigation options:

- Title Beginning with:** A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
- Author's Last Name:** A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
- Year:** 1850-1900 | 1901-1910 | 1911-1920 | 1921-1930 | 1931-1940 | 1941-1950 | 1951-
- Subject:** Astrophysics | Biology | Chemistry | Education | Law | Mathematics | Mythology | Religion | [For more subjects...](#)
- Language:** Sanskrit | English | Bengali | Hindi | Kannada | Marathi | Tamil | Telugu | Urdu



# అతి విశిష్టం ఈ దానం!

స్వామి వివేకానంద

“దానాలలోకెల్లా ఆధ్యాత్మిక విద్యాదానం చాలా శ్రేష్టమైంది! దాని తరువాతిది లౌకిక జ్ఞానదానం, ప్రాణదానం, అన్నదానం” అని వ్యాసమహర్షి చెప్పారు.

మన ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానం భారతదేశ హద్దులలో నిలిచి పోకూడదు. లోకమంతటినీ ఆవరించాలి! ఇలా లోకవ్యాప్తమైన ధర్మప్రచారాన్ని మన పూర్వులు చేశారు. హైందవ వేదాంతం ఎన్నడూ ఈ దేశం దాటి పోలేదని చెప్పేవారూ, మతప్రచారార్థం తొలిసారిగా, పరదేశాలకు వెళ్ళిన సన్యాసిని నేనే అని చెప్పేవారూ, తమ జాతిచరిత్ర నెరుగని వారే! ఇలాంటి సంఘటనలు ఎన్నోసార్లు జరిగాయి. అవసరమైనప్పుడల్లా, భారతీయ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానప్రవాహం వెల్లువలా లోకాన్ని ముంచెత్తుతూ వచ్చింది.

రాజకీయ ప్రచారాన్ని రణగొణధ్వనులతో, యోధులతో సాగించవచ్చు. అగ్నిని కురిపించి, కత్తిని జళిపించి, లౌకిక జ్ఞానాన్నీ, సంఘనిర్మాణ విజ్ఞానాన్నీ విరివిగా ప్రచారం చేయవచ్చు. కానీ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానదానం కళ్ళకు కనిపించకుండా, చెవులకు వినిపించకుండా కురుస్తూ, రోజూ పువ్వుల రాసుల్ని వికసించజేసే మంచులాగా నిశ్శబ్దంగా జరగవలసి ఉంది. భారతదేశం నిరాడంబరంగా, లోకానికి మళ్ళీ మళ్ళీ చేస్తూ వచ్చిన దానమిదే!

మిత్రులారా! నేను అవలంబించే విధానాన్ని తెలియజేస్తాను వినండి. భారతదేశంలోనూ, ఇతర దేశాల్లోనూ మన పౌరమార్గిక ధర్మాలను బోధించడానికి తగినవారుగా మన యువకుల్ని తయారు చేయడానికై భారతదేశంలో కొన్ని సంస్థలను నెలకొల్పాలి! ఇప్పుడు మనకు కావలసింది బలిష్ఠులు, జవనంపన్నులు, ఋజువర్తనులు, ఆత్మ విశ్వాసపరులు అయిన యువకులు. అలాంటి వారు నూరుమంది దొరికినా, ప్రపంచం పూర్తిగా పరివర్తన చెందగలుగుతుంది!!

ఇచ్చాశక్తి తక్కిన శక్తులన్నీ కన్నా బలవత్తరమైంది. అది సాక్షాత్తూ భగవంతుని దగ్గరి నుండి వచ్చేదే కాబట్టి దాని ముందు తక్కినదంతా లొంగిపోవలసిందే. నిర్మలం, బలిష్ఠం అయిన ‘ఇచ్చ’ (సంకల్పం) సర్వశక్తిమంతమైంది. దానిలో మీకు విశ్వాసం లేదా? ఉంటే మీ మతంలోని మహోన్నత ధర్మాలను ప్రపంచానికి బోధించడానికై కంకణం కట్టుకోండి. ప్రపంచం ఆ ధర్మాల కోసమై ఎదురుచూస్తోంది. ఆనేక శతాబ్దాలుగా ప్రజలకు క్షుద్రసిద్ధాంతాలు నేర్పడం జరిగింది. వారు వ్యర్థులని ప్రపంచమంతటా బోధలు జరిగాయి. ఎన్నో శతాబ్దాల నుండి వారు ఈ బోధనల వల్ల భయభ్రాంతులై, పశుప్రాయులైపోతున్నారు. తాము ఆత్మస్వరూపులమనే మాటను వినడానికైనా వారెన్నడూ నోచుకోలేదు. “నీచాతినీచుడిలో కూడా ఆత్మ ఉంది. అది అమృతం, పరమ పవిత్రం, సర్వశక్తిమంతం, సర్వవ్యాపకమైనది” అని వారికి ఆత్మను గురించి చెప్పండి. వారికి ఆత్మవిశ్వాసాన్ని ప్రసాదించండి. ❖



మూలం: శ్రీ రామకృష్ణ ప్రభ - ఫిబ్రవరి 2014

# ఆకాశ భారతి

తూమాటి దొణప్ప

కులపతి

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం

సుధారా పబ్లికేషన్స్

జి-8, శ్రీ సాయి అపార్ట్ మెంట్స్, ఇర్రంమంజిల్

హైదరాబాదు - 500 482

1988

## ధన్యవాదాలు

ఈ ప్రసంగాలలో చాలవాటికి ప్రేరకులు, చోదకులు ఆకాశవాణి అధిపతులు వారి సౌజన్యానికి అభివాదాలు. ఆకాశవాణి ముఖంగా ధ్వనిముద్రితమైన ఈ ప్రసంగాలలో చాలపాలు అరుణ ఆంధ్రవ్రదేశ్, జయశ్రీ, తెలుగు, తెలుగువిద్యార్థి, తెలుగువెలుగు, వీచిక, సప్తగిరి, ఏలూరు - సి ఆర్. రెడ్డి కళాశాల రజతోత్సవ సంచిక, గుడివాడ - ఆక్కినేని నాగేశ్వరరావు కళాశాల రజతోత్సవ సంచిక మొదలైన పత్రికలలో వర్ణముద్రితాలయ్యాయి. ఆ యా పత్రికా నిర్వాహకుల సౌహార్దానికి అభివందనాలు

ఉస్తాదీ ఉద్యోగవరమైన ఊరూరు బదిలీల 'అదలాబదలా హడావుడిలో ఉంటూ, బొత్తిగా పురసత్తులేని వనుల ఒత్తడిలోపడి, పై వరామరిక చొప్పడమి, ఎక్కడెక్కడో చెల్లా చెదరుగా పడి, ఒక వట్టాన చిక్కని ఈ యీ ప్రసంగపారాల చిత్తువ్రతులను, అచ్చువ్రతులను పాత కవితకట్టల బుట్టలనుంచి వెలికితీసి, వీటికొక రూపు కల్పిద్దామని సంకల్పించినవాడు, ప్రీయంకరుడు మా ఆబ్బాయి చిరంజీవి సుధాకరుడు, అతనికి ఆమోఘాశిష్యాలు.

సాపువ్రతులను సిద్ధంచేయడంలోనూ, అచ్చు పూపులను సరిచూచి సరిదిద్దడంలోనూ చేదోడుగా ఉండిన వర్తిస్తువు, మా తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం ఉపన్యాసకులు డా. వడ్డా సుబ్రహ్మణ్యంకు

మంగళాశాసనాలు. ముద్రాలేఖనంలో ముచ్చటగా వర్ణముద్రితం చేసి అచ్చుకూటానికి పంపిన చిరంజీవులు నెల్లి సుధాకరరెడ్డి, తాతా శంకర్లకు శుభాశంసనలు. అత్యల్ప వ్యవధిలో దీనిని అందంగా ముద్రించి ఇచ్చిన శ్రీ పద్మావతీ ఆర్ట్ ప్రింటర్స్ ముద్రణాలయం, హైదరాబాదు - అధిపతులు శ్రీ శ్రీనివాస్ గారికి, వారి పరివారానికి ఆశీఃపూర్వకాభినందనాలు.

టూకీగా అనువర్ణించాలంటే శ్రీ పైడిలక్ష్మయ్య మహాదయలు మనసున్న బాలాభోలా మనిషి; మమతయే, మానవతయే రూపె తిన మహామనీషి ప్రజాక్షేత్రాలలో, తీర్థక్షేత్రాలలో, కవితాక్షేత్రాలలో ముక్కారు 'పైడి' పంటలు పండించిన కృషి వలుడు. వారి పవిత్ర స్మృత్యంకంగా ఈ వ్రసంగ సంపుటిని నివేదించడానికి మనఃప్రీణనంగా అంగీకరించిన వారి కుమారులు రాజు కార్యదీక్షాదక్షులూ, పితృభక్తి వరాయణులూ డా॥ పి. ఎల్. సంజీవరెడ్డి, పిఎచ్.డి., ఐ.ఎ.ఎస్. గారి సాంఘనస్యాన్ని, బహు ముఖ ముఖిత ప్రజ్ఞానిధి స్మృత్యంకంగా రూపుదిద్దుకున్న ఈ రచనను సింహావలోకనంచేసి, సూర్యలోకనం గావించడానికి సమాదరంగా, సాధువాద పురస్కరంగా సమ్మతించిన ఆంధ్ర వ్రదేశ్ ముఖ్యమంత్రివర్యులు, తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం కులాధిపతులు, కళావ్రహ్మర్షులు మాన్యశ్రీ నందమూరి తారక రామారాయ మహాభాగుల సంస్కృతి ప్రేయంభావుకతనూ కృతజ్ఞతా పూర్వకంగా స్మరించుకుంటున్నాను.

రచయిత

పిభవ-త్రావణ పూర్ణిమా, స్థిరవాసరం }  
 ఆగమ 27, 1988

తూమాటి దొణప్ప



## కోరినదీ, కొనరినదీ

ఆకాశవాణి ముఖంగా-విజయవాడ, విశాఖపట్నం, హైద్రాబాదు కేంద్రాలనుంచి - వివిధాంశాలపై నేను కావించిన ప్రసంగాల తొలి సంపుటి 'తెలుగులో కొత్త వెలుగులు' పేర 1972 డిసెంబరులో గ్రంథరూపాన వెలుగును చూచింది అందులో ఇరవై ప్రసంగాలు చోటు చేసుకున్నవి శ్రుత సంపన్నుల మన్ననలను పొందిన ఆ సంపుటి నాషష్ట్యబ్ది పూర్వ్యత్వ సందర్భంగా 1987 డిసెంబరులో రెండో ముద్రణగా వెలువడింది

అకాశవాణి ముఖంగా చర్చాగోష్ఠులలోనూ, సమీక్షారూపం లోనూ, సంచికా కార్యక్రమాలలోనూ, ఇతరత్రానూ ప్రసారమైన మరి ఇరవై అయిదు ప్రసంగాల సంపుటికరణం ప్రస్తుత పుస్తకం 'ఆకాశ భారతి' జ్ఞానపదవిజ్ఞాన పర్యాలోచనం, నవ్య భాషా విజ్ఞాన పరామర్శనం, సాహితీ సమాలోకనం, వివిధ విశ్వవిద్యా అయాల కృషి విహంగావలోకనం ఇందులో పరామృష్టాలైన ప్రధాన విజ్ఞాన విభాగాలు వీటిలో భాషావిజ్ఞానపరమైన ప్రసంగాలే సమ్మతం ఈ ప్రసంగాలు ఒక నాటివీ, ఒక ఏటివీ కావు, సుమారు పాతికేళ్ళనాటినుంచీ మూర్తి క్షణి విజ్ఞాన పర్యాలోకనం పాఠానుక్రమం పాటించలేదు ప్రసంగాల ఐషయాల తాలు భూమికగా కొన్ని తావుల కుదించి, మరి కొన్ని తావుల పెంచి

వీటిని అవసరమనిపించిన మార్పులతో, చేర్పులతో పేర్చడం జరిగింది.

‘అవశ్యముద్యోగవతాం శ్రీరపారా భవేత్సదా’ అన్న పురాణ వాక్యం ప్రస్తుతం స్మృతికి వస్తున్నది. తినక తీవ్రా చేదూ తెలియవు; ఆరోగ్యవర్ధనమైన బతుకువయనంలో ఈ రెండూ అవసరమే. దిగక లోతూ పాతూ తెలియవు; నిత్య ప్రవర్ధమానమైన సమాజంలో ఎగుడు దిగుడులు తప్పనిసరి. ఆయా అంశాలలో అభినివేశంగల సముత్థానవంతులనూ, అంతో ఇంతో ప్రవేశంగల శుశ్రూషాపరులనూ ఈ ప్రసంగాలు అలరించగలవని నమ్మిక. ఆత్మకాముల కివి ఔవ చారికాలు; ఆత్మకాముల కివి అవశ్యవరసీయాలు శుభవాసనల ప్రసారం, సురుచిర కామనల ప్రచారం వీటి ప్రధాన లక్ష్యం కాబట్టి మంగళాచారపరులైన శ్రుతి శాస్త్రకృతశ్రములు సైతం వీటిని ఆదరించగలరని ఈ ఆత్మకాముని అభ్యర్థన.

—రచయిత

## విషయ సూచిక

అభినందనం	...	
కృతి సమర్పణం	...	111
ధన్యవాదాలు	...	v
కోరినదీ, కొసరినదీ	...	v11
విషయసూచిక	...	x1
1. శిష్టసాహిత్యంపై జానపద ముద్ర	...	1
2. పురాణ ప్రవచనం	...	14
3. తెలుగు హరికథా వాఙ్మయం	...	27
4. మరార్వాడాలో హరికథా వికాసం	...	87
5. వీరగాథలు	...	47
6. తెలుగు ప్రాచీన స్థితి	...	57



7	తెలుగు సజాతీయ భాషా వదాలు	67
8	శ్రీనాథసాహితీలో అన్యదేశ్య వదాలు	77
9	తెలుగులోని పాశ్చాత్య భాషా ప్రభావం	87
10	వ్యావహారిక భాషోద్యమ నేపథ్యం గిడుగువారి సారథ్యం	98
11	భాషలో వస్తున్న మార్పు	107
12	తెలుగు మాండలికాలు విచిత్రాలు	116
13	తెలుగులో ఆర్థవివరిణామం	126
14	తెలుగువారి ఇంటిపేర్లు	136
15	ఇంటిపేర్ల మార్పు	150
16	ఇంటిపేర్లు ఇంకా కొన్ని విశేషాలు	170
17	మన ఇంటిపేర్లపై పరసంస్కృతుల ముద్ర	185
18	తెలుగులో ప్రళంసార్థకాలు	200
19	వేమన-వీరబ్రహ్మంల తాత్త్విక ధోరణులు	212
20	తెలుగులో స్మృతికావ్యాలు	223
21	కొండూరువారి మోహనాంగి	235
22	శ్రీ నారాయణ గురుదేవులు	245
23	నైవేద్యము - స్మరణ	255
24	నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం తెలుగుశాఖలో పరిశోధన	265
25	చెదరని లక్ష్యం చెరగని ముద్ర	277

# శిష్టసాహిత్యంలో జానపద ముద్ర

జనావాసాలలో పల్లెటూళ్ళు ఒక భాగం, పట్టణాలూ, పురాలూ, నగరాలూ ఒక భాగం పల్లెటూళ్ళనే జనపదాలని అంటారు జనపదాలలో నివసించేవారిని స్థూలంగా జానపదుని వ్యవహరిస్తారు తక్కినవారిని పౌరులు, నాగరులు అని అంటారు పౌర జానపదులన్న విభాగం అతి ప్రాచీనకాలం నుంచీ ఉన్నట్లు సంస్కృతాంధ్ర సాహిత్యాద్యధారాల వల్ల స్పష్టపడుతున్నది కాని, నాగరిక గంధం అంటనివారిని, చదువుసంధ్యలు అబ్బనివారిని, కృషిపాలనం, గోలాలనం, తదనుబంధి వృత్తులముఖ్యజీవికగా మనుగడసాగించే మామూలు మనుషులను జానపదులని ప్రాయికంగా పరిభాషించడం కద్దు కాని, అది పాక్షిక సత్యం పురాలో, నగరాలలో నివసించేవారంతా పదవ్యుత్పత్తి రీత్యా పౌరులూ, నాగరులూ కావచ్చుగాని, అట్టడుగు - బడుగు తెగలకు చెందిన అసంఖ్యాక జనుతో పాటు జానపద స్వభావులైన పై వర్గావారు పరిగణించదగ్గ సంఖ్యలో అట నివసిస్తుంటారు అందుచేత నివాస కారణాన్ని పక్కకు పెట్టి, వీరిని సైతం జానపదుల లెక్కకు జమకట్టడం సమంజసం

‘జనపదాత్ ఆగత. ఆధవా జనపదే భవః జానపద’మృని శిష్ట శాబ్దికుల తీర్పు విశేష సంస్కారం లేనిదీ, నిసర్గ మధురమైనదీ జానపదమని స్థూలంగా చెప్పుకోవచ్చు జనపదాలకూ, జానపద స్వభావులకూ సంబంధించిన సమస్త భౌతికా భౌతిక సంస్కృతిని జానపద విజ్ఞానం అనవచ్చు అంటే వీరి అభిరుచులూ, ఆలవాట్లూ, ఆటపాటలూ, ఆచారాలూ, ఆలోచనలూ, కట్టూబొట్టూ, నగానట్రూ, తిండితీప్పలూ, తిట్టూబట్టూ,

నమ్మకాలూ, తరాల తరబడిగా చెప్పకునే కిట్టుకథలూ, కాకిమ్మకథలూ, పేదరాసి పెద్దమ్మ కథలూ, పరిహాస ప్రసంగాలూ, మోటు సరసాలూ, ఉల్లసాంగాలుగానో, ఉత్సాహాంకాలుగానో పాడుకునే పాటలూ, వీరగాథలూ, గాథా చక్రాలూ, తేరూతిరజాళ్ళు పండగపబ్బాలూ, వంటావారులూ, చేతి పనులూ, పనిముట్లూ గోసాయి చిట్కాల సంచికట్టు నాటువైద్యము, చేతబడులూ, మారణ మోహన మోచనాదీ మంత్రతంత్రాలూ, పలుకుబళ్ళూ, సామెతలూ పొడుపుకథలు మొదలైన వాటిని జానపదవిజ్ఞాన భాగాలుగా పేర్కొవచ్చు ఈ జానపద ముద్ర తెలుగులోని శిష్టసాహిత్యంపై ఎంత వరకు ఆచొత్తిండి అని వివేచించడం ప్రస్తుత వ్యాసంగానికి ప్రయోజనం

తెలుగు శిష్టసాహిత్యం దొరికినంతవరకూ ఇంచుమించు వెయ్యేళ్ళ చరిత్ర కలది సంస్కృతంలోని తాత్త్విక ధార్మిక గాథా చక్రమైన పురాణేతిహాస కావ్యపరంపర ప్రాయుకంగా తెలుగు సాహిత్యానికి తొలి బండవాం ఇహలోక విషయాంకించె పరలోక విషయాలు ఆర్ష సంస్కృతి ప్రియులైన సంస్కృతీయులకు పరమార్థంగా ఉన్నట్లు కనిపిస్తుంది ఆ వాఙ్మయ సృష్టి ప్రయోజనం జగద్ధితమనీ, విశ్వశ్రేయ మనీ, సకల జన కల్యాణదాయకమనీ పదేపదే ప్రతిజ్ఞా వచనలుగా ప్రకటిస్తున్నప్పటికీ అందులో సామాజికదృష్టి సామాన్యజన జీవనసృష్టి చా తక్కువనడంలో తప్పలేదు తాత్త్విక చింతనల పేర, ధార్మిక బోధనల పేర సంస్కృత వాఙ్మయం చాలా భాగం సంతరించబడ్డది మరి, ఈ వాఙ్మయానికి అనుకరణంగానో, అనుసరణంగానో వెయ్యేళ్ళుగా మూర్తి నందిన తెలుగు సాహిత్యం దానికన్న భిన్నమైన మూసలో రూపు కట్టించని గట్టిగా చెప్పలేం

ఆశ్రయదాతల ఆభిరుచినిబట్టి, పండితపరిషత్తు ప్రాపకాన్నిబట్టి, ఆలంకారికుల అనుశాసనాన్నిబట్టి, విద్వత్కవుల ఆదరణనుబట్టి, ఆ యా



కవులు స్వీకరించిన కథావస్తువు సర్వభావాన్నిబట్టి తెలుగుసాహిత్యం రూపొంది పెంపొందింది కథావస్తువులందామా అధికభాగం లాక్షణికులు గెరగీసి నిర్దేశించిన నమూనా మూసలలో పొతపోసినవి స్వీయాధీరా వాసకసజ్జికాది అష్టవిధనాయికల ధీరోదాత్రాచి చతుర్విధనాయకులచుట్టూ గుడుగుడుగుంచంగా అల్లబడ్డ రచనలే తెలుగులో కోకొల్లలుగా గోచరిస్తాయి ఇలాటి ఇరకాటపు చట్రాలలో బిగించబడ్డ మూసపోత సాహిత్యంలో జాన పదుల అచ్చాచ్చమైన జీవితచ్చాయలెలా కనిపిస్తాయి? అవతార పురుషు లకూ, అతిలోక వ్యక్తులకూ ఆంవాంమైన ఐతిహాసక ప్రపంచంలో, అందం, ఆభిజాత్యం ఐశ్వర్యం, ఔదార్యం ఔద్ధత్యం మహోదాత్ర గుణాలుగా రూపెత్తిన నాయికా నాయకులు విహరించే పురాణ పురాణలో, ఉత్తమ ప్రకృతులుగల ఇతివృత్తమే కథావస్తువుగాగల కావ్య వాటికలలో, పడికట్టు సూత్రాం పరిధిలో సూత్రపట్టిన ప్రబంధవీధులలో, సంస్కృతాలైన రూపకసౌధాలలో నాటుదినసు మోటు మనసు సగటుమానిషి ప్రవేశించలేదు సరికిదా అతని రంగప్రవేశానికి ఆనువైన సన్నివేశాలు ఆంధ్రసాహిత్యంలో అస్తి నాస్తి విచికిత్సా హేతువులు ఆ ఉన్నచోట సైతం దృశ్యాదృశ్యం గానో రేఖామాత్రంగానో, నామమాత్రంగానో తప్ప జానపదుని స్పష్ట ముర్తి మనకు సాక్షాత్కరించదు ఇక అతని విరాజ్ఞుర్తి దర్శనం కల లోని వార్త అయితే స్వస్థాన వేషభాషా ప్రేయ్యలైన కొద్దిమంది తెలుగు కవుల రచనలలో చెదురు చెదురుగా కనిపించే పట్టులను రూపించి, ఆ పట్ల జానపదప్రభావం ఎంతవరకు ముద్రితమయిందో అవలోకద్దాం

సహస్రాబ్దులుగా సాగిన తెలుగు సాహిత్యంలో కథావస్తువు, సన్నివేశాలు, పాత్రపోషణ, ఛందస్సు భాష మున్నగు వాటి దృష్టిలో జానపదముద్రను పరికించి విశ్లేషించవలసి ఉంది తెలుగు సాహిత్యంలోని కథావస్తు సంబంధం చామట్టుకు గీర్వాణభూమినుంచి దిగుమతి చేసుకున్న

సరుకని ఇదివరకే అనుకున్నాం 'సీతారాముల పెండ్లిపేరటములున్ శ్రీకృష్ణరాధారతుల్ - త్రేతాద్వాయజ్ఞకర్మలువినా లేవో కథావస్తువుల్' అని ఒక యుగకవి నిలదీసి సంజాయిషీ అడుగుతున్నాడు 'ఇతిహాసపు బీకటికోణం ఆట్టడుగునపడి కాన్పించని కథలన్నీ కావాలిప్పుడు' అని కర్త వ్యాన్ని సూచిస్తున్నాడు మరో మహాకవి

అయితే నిర్దేశించిన సంస్కృత వాఙ్మయ పరిధులను దాటిన సందర్భాలు లేనే లేవనికాదు తెలుగుసీమలో రోళ్ళారోకళ్ళా జనప్రియాయిగా చిశేషప్రచారంలో ఉన్న దేశీయ కథావస్తువులను స్వీకరించి ఆచపు దేశీ సరకులు నింపిన తెలుగు కవులు వేశ్యమీదికి చారు

జానపద స్వభావులైన జనులలో పసిపిల్లల మనస్తత్వం ప్రసిద్ధ గుణమేకాక, ప్రకృతినిర్దగుణం కూడ క్షణక్షణ పరివృత్తి చిన్న పిల్లల చిత్తవృత్తి దేనిమీదా దాని ప్రవృత్తికి నిలకడ ఉండదు పౌద్గస్తమానూ ఒకే ఆట ఒకే పాట వారికి ఒక పట్టాన నచ్చవు ఆడిన ఆటే, పాడిన పాటే అయితే వారికి మొగం మొత్తుతుంది అందుకని అనుక్షణం మార్చుకోవలి ఆకస్మిక పరిణామాలూ, హఠాత్సంభవాలూ అంటే పిల్లల కమితప్రీతి సాధ్యాసాధ్యాలను గూర్చి వారు చర్చించరు సంభవాసంభవాను గూర్చి అసలే ఆలోచించరు భావనతప్ప, చింతన వారికి సుతారమూ సరిపడని సంగతి అదికల్పితమో జల్పితమో వారికి పట్టదు వారు కళ్ళారా మాచేదిగాని, చెవులారా వినేదిగానీ అద్భుతంగా ఉండాలి, అభినవంగా ఉండాలి అంతే! అలా అంటేనే వారికి సంతోషం, అలా అంటేనే వారికి సంతృప్తి పరశివుడు కావచ్చు పరమశివుడు కావచ్చు, ఆలోచనలలో, ఆచరణలో జానపదుల అంతస్తుకు దిగిరాకతప్పుదు బౌచంద్రుడై నా, భాలచంద్రుడై నా వీరితో కూడి మాడి కోలాటం వెయ్య వలసిందే, కోటికొమ్మచ్చి ఆడవలసిందే రామభద్రుడన్నా, వీరభద్రుడన్నా

వీరికి వియ్యంకులుగానో, వేలువిడిచిన మేనమామలుగానో, మారక తీరదు చిత్రాంగికాని, సీతమ్మవారుగాని వీరికి ఇరుగమ్మ పొరుగమ్మల కిందలెక్క అచ్చంగా ఇలాటి శిశు మనస్తత్వంగల జానపదులను అత్యుక్తులూ, అతిశయోక్తులూ అబరించినట్లుగా సహజోక్తులూ స్వభావోక్తులూ సంబరపెట్టలేవు అతీంద్రియశక్తులను వెలారేచి పట్టుకూ, అతిలోక వ్యక్తులను పరిచయంచేసే ఘట్టాలూ, అంటే జానపదులు చెప్పికోసుకుంటారు ఈ తరహా సగటు జనాన్ని ఊహించడానికి హుషార్ చెయ్యడానికి తెరనాటకపు జంగాలూ, పగటి వేషగాళ్ళూ పౌరాణికులూ బయలాటభాగవతులూ, బొమ్మలాటగాళ్ళూ విప్రవినోదులూ, వీరముష్టులూ, హరికథకులూ తదితర జానపద కళాప్రయోక్తలూ శతధా యత్నిస్తూనే ఉంటారు ఇలాటి జానపద చ్చాయలే కథావస్తు పరంగా మనకు శిష్టసాహిత్యంలో చెదురుమదురుగా ఎదురవుతాయి

తెలుగునాట మత సాంఘిక రాజకీయాదిరంగాలలో ప్రముఖ పాత్ర చరితార్థం చరితలు కాన్ని కావ్యాలకు ఆలంబనంగా కనిపిస్తాయి మల్లికార్జున పండితారాధ్యుల గాథలూ బోధనలనూ ప్రచురపరిచే పండితారాధ్యుల చరిత్ర, పల్నాటి పౌరుషగాథలకు నిలబుద్ధం నిలిపిన పల్నాటి వీర చరిత్ర, పుల్లరి చెల్లింపు తగాదాలు బీజంగా మహావటరూపాన విస్తరించి దొనకొండ యాదవరాజుల వీరగాథాచక్రాన్ని విశ్రుతపరిచే కాటమరాజు కథ బుర్రకథా (తందాన కథ) రూపంలో తెలుగుగడ్డను పోతుగడ్డగా తీర్చిన బొబ్బిలి వెలమవీరుల విక్రమక్రమాలను వివరించే రంగరాయచరిత్రమున్నగు వాటిని కొన్నింటిని ఉదాహరణలుగా ఉద్ధరించవచ్చు స్థానికగాథలకూ, స్థలపురాణాలకూ అతిలోకతను అపొదించే అనేక క్షేత్రమాహాత్యుల రచనలకు జానపదుల నమ్మకాలూ వారిచే కొలువుందిన గ్రామ దేవతల గాథావళి ములము ర్తులు వాల్మీకీతర షట్టాలతో రూపుకట్టిన మైరావణ చరిత్ర, శతకంఠ సహస్రకంఠ రాఘవయాణాలూ, రంగనాథ రామాయ



ఐలో ఆవాల్మీకాలైన కాలనేమికిథా, సులోచనావృత్తాంతమూ, మొదలైన అద్భుతాపాది భాగాలూ, వైయాసిక విపరీతంగా రూపితమైన చిత్ర భారతమూ, జైమిని భారతఘట్టాలూ జానపద ప్రభావానికి మచ్చుతునకలు శుకసప్తతి, హంసవింశతి మున్నగు కథాకావ్యాలలోని కథలు తెలుగునాట నలుచెరగులా వినిపించే పేదరాసి పెద్దమ్మకథలకు కావ్యరూపాలు

తెలుగునాటికి రు చ రు సీమలైన తమిళ కన్నడ మరాఠ్వాడా ప్రాంతాలలోని జనుల నాల్కలపై చిందులవిండలు చేసే అనేక కథావస్తువులనుకూడా తెలుగు కవులు కొందరు స్వీకరించారు బసవపురాణం, పండితారాధ్యచరిత్రలలోని ఉడుమూరి కన్నప్ప బెజ్జ వహాదేవి, మడివేలు మాచయ్య ప్రభృతి ముగ్ధభక్తు చరిత్రలూ, నవనాధచరిత్రలో చిత్రితాలైన నాధసంద్రయాను యాయుల మహిమాన్వితకథలూ, పరమయోగి విలాసంలోని వైష్ణవ భక్తుల కథలూ, ఆముక్తమాల్యదలోని గోదాదేవికథ, ధూర్జటి కాళహస్తి మాహాత్మ్యంలోని మధురాపురి వారకాంతల ఉదంతం వంటివి ఈ కోవకు చెందినవి

ఇలా, సంపూర్ణకథా శరీరాలుగా మాత్రమేకాక కథావస్తువులలోని కొన్ని మనోహర ఘట్టాలలోనూ జానపదముద్ర స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది 'వల్లియలు వైచి యోదమల్ పెల్లుద్రవ్వి తార్చి వేసఱియురులోగ్గి తఱిసి దయ్య-దోలి యోబరిపోసికి దొడ్డినాగి పొడువ నొడువను నలుదెస బొంచి యోడి (పూ 8-131) అన్నపద్యం గోపానవృత్తికి సంబంధించినదిగా ఎర్రయ హరివంశంలో మనకు కనిపిస్తుంది శ్రీనాథుని శృంగారనైషధం దమయంతి పెళ్ళిలో బువ్వంబంతి సమయపు పరిహాసోక్తులు తెలుగునాటి వియ్యాలవారి సరసాలకు ఆక్షరరూపాలు 'గోపడింభకులు చలిదికావడులు మూపులవహించి సజ్జంబులగు కజ్జంబులు గట్టికొని పదత్రాణ వేత్రదండ ధరులై లెక్కలకు వెక్కసంబైన తమతమ క్రేపు కిదుపులం జవుడింఘి

రాప్పకొనుచు గాననంబు సొచ్చి కొమ్ములిమ్ముగ బూరించుచు, వేణువు  
 లూడుచు నదీజలంబుల దోగుచు దీవయుయ్యెలల నూగుచు ' బృందా  
 వనిలో వివరించినట్లు పోతన్న వర్ణనం పశుపాలన లాలనాది రీతులు  
 పోతన భాగవతం (10-1195) లో సహజసుందరంగా రూపించబడ్డాయి  
 ' గూనివీపులదుర గొణగితిట్టుచు నేకు గఱచినట్టి కుక్క గఱడనంగ మూతి  
 నరప మీసముల బోయముదుసళ్ళు (4-36) మనుచరిత్రలో స్వరోచివేట  
 సందర్భంలో వలలూ తాళ్ళూమోస్తూ మనకు కనిపిస్తారు ' పెన్నుసురున  
 మేకెరువుం గుంపటిమంచమెక్కి, కట్టాచికుట్టారు గోగిరముల్ మెక్కి  
 పిసికిళ్ళం బిసికిళ్ళ ' అమితానందం పొందిన కృషిపాలకులు పల్లెటూరి  
 రెడ్ల ఆరుభవాలు (4-133 134) ఆముక్తిమాల్యదవల్ల మనకు తెలుస్తాయి  
 ' ఆటవికపుట భేదనంబునం గాటితేచి జాతరకుం జాటం బనుప  
 మఱుసటి మ గళవారంబున కీచక తండులంబులం బిండికొట్టి కొట్టబోసి  
 యుప్పిగొప్పులుగాజేసి యావించిన కుడుముల బానలు పిండికూరల  
 చట్టును వెంశ్చను అడికలు గంపల గావిళ్ళనుబెట్టి పిండికట్టుక ని  
 కాప్రేచిగుడికి (కాళ 3-36) ఆటవికులు నడచిన తీరులను ధూర్జటి  
 కిళ్ళకుగట్టినట్టు కావించిన వర్ణనం మనోజ్ఞమదురం ' మంచెల మీద నెక్కి-  
 కటిమండలి జుట్టిన పాటుటాకు లింబించుక సంచలింప పిట్టలన్ '   
 ఒడిసెళ్ళతో తోలే చెంచెతల చిత్రభంగిమలందలి ఆటవికుల కాపుదనం  
 కాళహస్తిమాహాత్మ్యంలో అక్షరాకృతి నెత్తింది గాలిగంగల జాతర  
 సందర్భంగా ఎడ్డెతనపు గైసేతల పురస్సరద్యాగ్యంగా శక్తిగుడికి  
 విచ్చేసిన రడ్డు నడకల చిత్రణంలోని సొగసును (3-75) పొండురంగ  
 విభుచిచైగల జానపదప్రభావానికి చక్కటి నిదర్శనం గోకులం నుంచి  
 బృందావనికి తరలివెళ్ళే సమయంలోని గోపిగోపకుల సందంభాన్ని  
 వెన్నెలంటి సూరన తన విష్ణుపురాణం (7-133)లో చిత్రించిన వైనం  
 గోపాలనలాలనవృత్తికి అద్దంపట్టిన అనువర్ణనం ఒకానొక కిరాతాంగన

కుదురగ జంగసాచి పాటుటాకుపయ్యెద పొదలంగ చందనపు ఊలన  
నేచుగు కొమ్ము రోకిటన్ బ్రదిలెడు కొప్పుతో వెదురు వియ్యము గుప్పు  
(2-115) దృశ్యం వాల్మీకి చరిత్రకర్త రఘునాధరాయల ఆటవిక జీవన  
చిత్రణానికి ఒక తార్కాణం

తెలుగునాట ఆటపాటలు అన్నివర్గాల జనులలోను కనిపిస్తాయి కాని, నాగరుల క్రీడావినోదాలు వేరు జానపదుల ఆటపాటలు వేరు కొన్ని ఉభయంకూ చెందినవి కావచ్చు శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణంలో శివుడు బ్రహ్మవిష్ణుతో ' ఆంధ్రక్షమాస్థలికిం బోదమె యూసుపోకకు వినోదంబుల్ పరీక్షింపగన్' అన్నట్లు చెప్పడంవల్ల తెలుగుదేశంలో ఈసు పోకకు ఆడే వినోదక్రీడలు శ్రీనాథుని కాలంనాటికే లెక్కకు మిక్కిలిగా ఉన్నట్లు ఊహించవచ్చు నన్నయారులు పేర్కొన్న కందుకక్రీడ జనపదాలకే పరిమితమని చెప్పలేం నన్నెచోడుడు పార్వతి శైశవ క్రీడా వినోదాలలోను పోతన్న రుక్మిణీల్యాణ కథాభాగంలోను పేర్కొన్న బొమ్మలపెళ్ళి జానపదులలోనూ ప్రచురం పాల్కురికి సోమన, ఎర్రయ్య వాచన సోమన, అనంతామాత్యుడు మున్నగుకవులు ఉదాహరించిన ఎన్నో ఆటపాటలు పల్లెసీమలో ప్రసిద్ధమైనవి బలరామకృష్ణులు పెన్నుద్దులై ఇతర గోపబాలకులు చిరుద్దులై ఆడిన ఆటలనేకం పోతన్న కళ్ళకు గట్టి నట్లు వర్ణించాడు ఉప్పనబద్దెలు కోటికొమ్మచ్చి కోడిపందాలు, చెరకుల పందాలు, దాగుడుము తలు నాలుగుఁబాలాట పొట్టేళ్ళ యుద్ధాలు మొదలైనవి నాటికి నేటికి పల్లెటూరి వారికి కొట్టినపిడి అచ్చనగండ్లు ఓమన గుంటలు గీరనగింజులు, వెన్నెలకుప్పలు మున్నగునవి తెలుగు ఆడబిడ్డల ఆటపాటలలో ప్రచురమైనవి ఆయ్యలరాజు నారాయణయ్య హంసవింశతిలో నూటికిపైగా తెలుగువారి ఆటపాటలు ఒక సీసమాలిలో పట్టికారూపాన ఉట్టంకించబడ్డాయి విశ్వనాథవారి 'ఆంధ్రావళి'లో చెడుగుడు గోడిబిళ్ళ, చెట్టాట, కోటికొమ్మచ్చి మున్నగు జానపదుల క్రీడా విశేషాలు తెలుగుబిడ్డలకు వెన్నతోపెట్టిన విద్యలుగా చిత్రించబడ్డాయి

తెలుగుసాహిత్యంలో సంచికట్టు వైద్యం గూర్చిన ప్రసక్తి అడపా దడపా వచ్చింది 'మగువయొనర్చు వశ్యవిధిమందులు మాకులు నొండు చందమై మగనికి దెచ్చు రోగములు' (అరణ్య 4-298) అని సత్యా ద్రౌపది సంవాదంలో సూచించబడింది క్రీడాభిరామంలో వెలివాడ వనిత అమ్మిన నాటుమందును గూర్చి గోవిందమంచనశర్మ అభివర్ణించిన వైనం ప్రసిద్ధం ముక్కంటి కిండికి జ్యువేసి పుడు తిన్నడు జానపదులు చేసే చికిత్సారీతులు ధూర్జటి కాళహస్తి మాహాత్మ్యంలో నిరూపించబడ్డాయి 'కోకపొట్లం బావిగొననూది ఒత్తడం తంగేడాకు మెత్తడం, పేరిననేయ పెట్టడం పెరుగువత్తు మెయ్యడం, ఇంకా విన్న మందులు, కన్న మందులు అడవిమందులు, అడిగి తెచ్చిన మందులు వాడడం' శివుని కంటి తిన్నడుచేసిన చికిత్సలుగా పేర్కొబడ్డాయి చిత్రాంగి మందులు సీకుం దలకెక్కె' (31-33) నని రత్నాంగి తన భర్తను దెప్పిపొడుస్తుంది

ఏలూ, గొడుగీతా మ గౌరీ కల్యాణాలు, చందమామ పదాలు, తుమ్మెదపాటలు ధవళాలు వెన్నెలపాటలు, సువ్వాలలు, సోబనాలు మొదలుగా శిష్టసాహిత్యంలో ఉద్భవించిన గీతికాకతి జానపద కళాభారతి కెత్తిన మంగళహారతి పండితారాధ్య చరిత్రలో అనే జానపద కళాప్రదర్శనల తీర తీయాలు వివరించబడ్డాయి

సకల పురాతన చారుగీతములు

ప్రకటించి ప్రకటించి పాడెడువారు

వేడుకతో చిందులాడంగ నుబ్బి

కోడంగి యాటల గునిసెడు వారు

భారతాదికథల జీరమఱుంగుల

నారంగ బొమ్మల నాడించువారు

కడువద్దుతంబుగ గంబ సూత్రంబు

లడరంగ బొమ్మలనాడించువారు

పర్వత ప్రసంగంలో మనకు

దర్శనమిస్తారు

భావవాహకాలుగా, కావ్యబహిఃస్వరూప నిరూపకాలుగా శాసన కవులతోపాటు నన్నయ మొదలుగా తెలుగు కవులు వాడిన ఛందస్సులలో జానపదముద్రకల ద్విపద, తరువోజ, వృద్ధాక్కర, రగడ మున్నగు దేశీయవృందాలు ప్రసిద్ధమైనవి

మడిగట్టుకున్న లాక్షణికులు ఎంతనెత్తిన నోరు పెట్టుకుని గోచరీ సేనపట్టికి జన పదాలలో పుట్టిపెరిగిన కవులూ, జానపదుల మధరమయ భణితిపై మోజుపెంచుకుని ఆ బాణీలో తమ వాణిని క్రైసేసిన కవులూ అనేక మాండలిక పదాలకూ, ప్రయోగవక్తికలకూ తమ రచనలలో స్థానం కల్పించారు సంస్కృత భూయష్ఠ రచనారీతిని తిరస్కరించి జానపదంవైపు మొగ్గుచూపే జానుతెనుగు కూర్పు లీర్చులు పురస్కరించిన సోమనాథుడు మనకు ప్రాతఃస్మరణీయుడు పాతవద్ద మాటలను కాదని నెల్లారుమండల జానపదుల నెరజాణతనం నిలువెల్లా నింపుకున్న మాండలిక పదాలను ప్రయోగించిన తిక్కన్న ముందుగా మనకు అభినందనీయుడు సూరన, వేమన కందుకూరి రుద్రయ చేమకూర వెంకన్న, శేషం వెంకటపతి వెలిచిండ్ల వెంకటపతి, సముఖము వెంకటకృష్ణప్ప యడవల్లి వెంకటకవి మున్నగు కవుల రచనలలో తెలుగుదేశితనం పుక్కిలిం చే నూారు సుడికారాయి సామెతలు మనకు కనిపిస్తాయి అడిగేవారు ఏడుంటివీసరి పొద్దుదనుక ఏమి చూచేవని, ఒడయదేటిటి సీమాటి గుడి మ్రింగే వానికిన్, చర్చసేయగబోతే చేసిందేటిది, నుయిదాచేవానికిన్ నే నిద్రబోవుదాకా నిద్రబోవదు, పోతువెడలి పొంబ్యాని, మొక్కేము సామి వచ్చేనన్నాడా - వంటి కావ్యప్రయోగాలు భాషాపరంగా జానపద ప్రభావానికి మంచి ఉద్ధరణలు జానపదుల భాషా భావాలూ ఒకదానితో ఒకటి పోటాపోటీలు పడగా అచ్చమైన పామరుల మాండలిక పదాల కూర్పుతో రూపెత్తిన చంద్రశేఖర శతకం తెలుగు శతక వాఙ్మయ సర్వస్వంలో నూతనశకాన్ని సృష్టించిన అపూర్వసృష్టి ఇదే బాణీలో అచ్చమైన



గుంటూరుసీమ యాసలో కొమిరెపూడి కరణం తుళ్ళూరి ఏకామ్రరాయకవి రచించిన రాజశేఖర శతకంలోని ఒక పద్యం మచ్చుకు అవధరించండి

లేరు యవారమందున కలిగ్గములో మన మున్నుబంటి బె  
వారము గల్లవోరు మొలతాడుకు గోసెబిగించి లేసెనా  
వోరిని లచ్చెపెట్టడు మనూరికి దగ్గమొగోడు ఆడితో  
పోరగలేడు కర్ణమని పొంగును మూఢుడు రాజశేఖరా!

దీనికి ప్రతిస్పర్థిగా అవతరించిన కొసరాజు రాఘవయ్యగారి వీరశేఖర శతక రచన సైతం ఇదే పద్ధతిలో నడచింది

తెలుగునాట లక్షకుపైగా సామెతలన్నాయని చిలుకూరివారి నిష్కర్ష ఏదో ఒక సామెత తోడులేనిదే అచ్చమయిన తెలుగువారి సంభాషణ సాగదు కొన్ని సామెతలు ఉన్నవి ఉన్నట్లుగా కవుల రచనలకెక్కాయి కొన్ని సంస్కారం పొంది కావ్యాలలో కనిపిస్తాయి కావ్య భావలో ప్రయుక్తిమైన కొన్ని నుడికారాలు, సామెతలు మాదిరికి చూడవచ్చు ఎడమా కుడి యెఱుగక, ఎండకన్ను నీడకన్ను, పిలువన పేరంటం మెత్తని పులి, మేకవన్నెపులి రెంటికి జెడ్డ రేవడ వెణ్ణివాని చేతిరాయి ఆత్తనెత్తి జేతు లంగడిలో కన్నులు ఎద్దు బెదరిన గానుగ బెదరునా, కలిపోసిన వెనుక నట్టి గనుగొను మాడ్కిన్, కాలం దొడుగు పాడుకలు తలకెక్కె, కుంచెన్న కూడబెట్టగ మంచన మాయంబు చేసె, కుట్టదేలు కుట్టకున్న కుమ్మరబూచి గోర్పుట్ట పయిన్ రోకటిపోటు చింతకాయలకుగాక గ్రక్కిళ్ళ కాజ్జిగలదె!, పిచ్చుకగుంటుషీద భాగీరథి వచ్చినట్లు, వెన్నకు బుడ్లువచ్చు వెణ్ణి దీరెను రోకిలి తలజుట్టు - మొదలైనవి కొన్ని ఉదాహరణలు

పాదపునరుక్తి పాదాది పదపునరుక్తి, పాదాంతపదపునరుక్తి జాన పద వాఙ్మయంలోని ఒక ముఖ్య లక్షణం పండితారాధ్య చరిత్ర పర్వతా రోహణ ప్రకరణంలో

'చేదుకో చేదుకో శ్రీగిరినాథ  
 చేదుకో మల్లయ్య చేదుకొమ్మనుచు  
 చేదుకో చేదుకో శ్రీశైల నిలయ  
 చేదుకో మల్లయ్య చేదు కొమ్మనుచు' పాటలు గట్టి పాడే భక్తగణం  
 మనకు కనిపిస్తుంది

ఆనేకాంశాలలో దేశీయతాముద్రను బద్దపరచిన బసవ పురాణంలో  
 పాదవునరుక్తులు కొన్ని చూడండి

'బసవని శరణర్పణ బాపక్షయమ్ము  
 బవవని శరణర్పణ పరమపావనము  
 బవవని శరణన్న ప్రత్యక్ష సుఖము  
 బసవని శరణన్న భవరోగహరము' ఇలా 'బసవని శరణన్న' అన్న  
 భాగం మరో పది ఆవృత్తులు ప్రవరిస్తాయి ఇట్టే రెండు రెండు పాదాల  
 కొకసారి పాదాది భాగాలు అలా పునరుక్తమవడంలోని సొగసును చిత్త  
 గించండి

'బావురే కన్నప్ప! పరమలింగంబ  
 బావురే కన్నప్ప! ప్రషధ విలాస  
 నల్లవో కన్నప్ప! నాలి గముగ్గ  
 నలవో కన్నప్ప! నల్లనైనార'

బసవ పురాణంలోని —

'శివరాత్రి నిత్యంబు చల్లించు బాస  
 శివభక్తులెల్లను శివుడను బాస' ఇలా 'బాస' అన్న పాదాంతపదం  
 సుమారు నలభైమాలు ప్రయోగించబడింది ఇలాటి పునరుక్తి పద్ధతి పోతన  
 రఘనలో పలుతావుల ప్రయోగించబడింది, ఘాషు ఫిలుపుపై ధనుర్యాగం

నిమిత్తం బృందావనం నుంచి మధురకు వచ్చి అన్నతోపాటు నగరపీఠులలో నడుస్తున్న కృష్ణుని చూచి మధురానగరంలోని పురంధ్రీమణులు -

‘వీ డ తే రక్క సీ విగతజీవగ జన్ము  
బ్రాలు ద్రావిన మేటి బాలకుండు

వీ డ తే నందుని వెలదికి జగమెల్ల

ముఖమందు జూపిన ముద్దులాడు ‘ అని తమలో తాము చెప్పుకొన్న మాటలలో ‘వీ డ తే’ అన్న పదం ప్రతి పాదాదిని పునరావృత్తమయింది

‘కొనసాగు దురితము లెక్కడైన సుఖము

తను విచారములలో దాకొన్న సుఖము ’

అన్న అన్నమాచార్య కీర్తనలోని ‘సుఖము’ అన్ని చరణాలలో పునరావృత్తం కావడం జానపద ముద్రకు మరొక తార్కాణ

తాళ్ళపాక తిరువెంగళనాథుడు తీర్చిన పరమయోగి విలాసకృతిలో శ్రీరంగనాథపరమైన ప్రాబోధకి స్తుతిలో ‘పాలించి కరుణ చొప్పుడ యోగ నిద్రఁ జాలించి, శ్రీరంగశాయి మేల్కొనవె’ - అన్న ద్విపద పంక్తులు పదితూర్లు ఆవృత్తం కావడం కూడ ఈ ముద్రకు నిదర్శనం

ఇలా ఎంతని తవ్విపోయగలం, ఇది ఇసుక పాతర

‘దిగిరాము దిగిరాము దివినుండి భువికి’ అని కవులెంత బెట్టుసరిచేసి విహాయన పీఠులలో భీష్మించుకు కూర్చుంటామన్నా, చిట్టచివరకు తమ మనుగడకు మూల భూమిక అయిన ఈ జానపద భూమికి దిగిరాక తప్పదు ఇది సహజమూ, అనివార్యమూ అయిన మానవ నైజం

## పురాణ ప్రవచనం

'శివాద్యా ఋషిపర్యంతాః స్మరారోస్య స కారకాః' అన్న వాక్యం మేరకు శివుడు మొదలు ఋషుల పర్యంతం వెలసిన భద్రాశయుంతా వేదాలకు స్రష్టలు కారనీ, మహా అయితే వీరిని ప్రవచనకారులుగా పరిగణించవచ్చనీ మీమాంసా శాస్త్రపారగుల నిరూపణం తత్వసందర్శకులూ, సత్యప్రదర్శకులూ ఐన మహా మహులు నిగూఢమైన వేదతత్వాన్ని సుపరిషీతంచేసి తద్విహితమైన సత్కర్మానుష్ఠానముఖంగా సముపార్జించినసమ్యక్ జ్ఞానాన్ని వివిధవిద్యారూపాలుగా లోకంలో సువివృతమొనర్చినట్లు ఆర్షమతాను యాయు నిర్ధారణం 'పురాణం శ్రుతి సమ్మిత' మున్న పురాణ వచనం దీని కుపబలకం వేదవోదితమైన మహాద్వాన్ని ప్రచురపరచేవి శాస్త్ర పురాణేతిహాసాదికాలూ, సుధీజనోపస్యాలైన వాటి వివరణ గ్రంథాలూ అని హ్యాఖ్యానించవచ్చు అందుకే 'ఇతిహాస పురాణాఖ్యాం వేదం సముప బ్రంహయేత్' అన్న వాసిష్ఠ ధర్మశాస్త్రసుక్తి అక్షరాలూ అన్వర్థమైందని పురావిదుల నిష్కర్ష

సమస్త వాఙ్మయ మూతత్వం ఒక దేకాని అంతరువునుబట్టి, ఆచరణనుబట్టి, ఆవశ్యకాన్నిబట్టి అది వేర్వేరు మూర్తులుగా భాసిస్తుందని విమర్శకుల అభిప్రాయం వేదాలు అనాదికాలికాలనీ, అపౌరుషేయాలనీ చాలమంది చెప్పే మాట ఏ కొందరో తప్ప చాలమంది వాటిని చదవడానికి కాదుగదా వినడానికికూడ హక్కు అధికారమూ లేనివారు, ఆవృత్తి సమయాలలో పెదవుల కదలికలను సైతం చూడకూడదని నిషేధించబడ్డ దిక్కులేనివారు, అప్పబోధనులు కాబట్టి చదువుదా మనుకున్నా శక్తి చాలనివారు మూల

తత్వాన్ని మౌఖికంగా దేశభాషలలో వ్యాఖ్యానిస్తే తప్ప అర్థంచేసుకోలేని అల్పాధికారులువారు అందులోనూ కథారూపంగా, ఉదాహరణపురస్సరంగా విడమర్చి వివరిస్తే సామాన్యజనులు ఆసక్తితో ఆలకిస్తారు ఆలకించి అర్థం చేసుకుంటారు ఆస్వాదించి ఆమోదించాలిగితే, ఆచరణలో అనువదించడానికి యథాశక్తిగా యత్నిస్తారు అందువల్ల అప్రజ్ఞులైన జగజ్జనుల అంతస్తుకి, అభిరుచికి అనురూపమైన కళారూపాలన్నీ ఆవశ్యకమైంది ఈ ఆవశ్యకాన్ని పూరించే నిమిత్తం స్వభావమధురాలు, మృగమనోహరాలు ఐన జానపద కళా మాధ్యమాలు (folk media) ఎన్నుకోని ఎర్పడ్డాయి ఇలా రూపొందిన వాటిలో 'పురాణ ప్రవచనం మిక్కిలి ప్రధానమైన సాధనం

ప్రపంచ భాషలన్నింటిలోనూ మౌఖిక సాహిత్యం (oral literature) అనాదియేకాక ఆవిచ్చిన్నమైనదికూడ అది అవిజ్ఞాతకర్తృకం, అక్రమశైలీనిరూపకం సాము హిరచననాశి విశిష్య, పరంపరీణం, పరిణామశీలం 'అపిచ్యుశ్చపురాణవద్ ప్రకతేరివ గుప్తీతమ్ (7-8-90-1) అని అధర్వవేద సహితా కథనం అంగాని వెదాశ్చత్వారో మిమాంసాన్యాయవిస్తరః - పురాణం ధర్మశాస్త్రంచ విద్యాప్యేతే చతుర్దశః' (విష్ణు ధర్మోత్తరం 1-74-82) ఇట్లు చతుర్దశ విద్యలలో పురాణమొకటిగా పేర్కొనబడింది 'పురాణం సర్వశాస్త్రాణాం యదేతన్నూర్షి సంస్థితమ్' పురాణం సర్వశాస్త్రాలకు శిరః స్థానమని మత్స్య పురాణ వచనం వేదాలు నాలుగూ, వేదాంగాలు ఆరూ, ఉపాంగాలు నాలుగూ వెరసివిద్యలు పదు నాలుగని అభియుక్తుల లెక్క, జ్ఞాన సముపార్జన సాధనాలైన న్యాయ పురాణ ధర్మమిమాంసా శాస్త్రాలు ఉపాంగ చతుష్టయంగా పరిగణనం ప్రకృతచర్చలో పురాణమంటే పారిభాషికార్థంలో రూఢమైన సర్గ ప్రతి సర్గాది పంచలక్షణ సమన్వితమైన సాహితీభేదంగా పరిమితార్థంలో స్వీకరించ వీలుకాదు 'పురాణ మిత్యేవ న సాధు సర్వం - న చాపి కావ్యం నవ మిత్యవద్యమ్' అన్న కవికుల గురువచనాన్నిబట్టి పురాగాఢ



లన్నింటికీ విపులార్థంలో పురాణ శబ్దం అన్వయిస్తుంది 'పరమ పౌరాణికుల్ బహుపురాణ సముచ్చయంబని మహి గొనియాడుచుండ (ఆది 1-82) మహాభారతం విశ్వజనీనమై వెలసిందని నన్నయ పేర్కొన్నాడు 'వేదములకు నఖింస్కృతివాదములకు బహుపురాణ వర్గంబులకున్ వాదైన టోటులను దాము దల ' (విరాట 1-4) సాత్యవతేయమైన మహాభారత మని తిక్కన్న తీర్పునిచ్చాడు ' హరివంశనామమున విశ్రుతమైన పురాణమగ్రమం బనుపమ వాగ్విశేష విభవాధ్యుడు సత్యవతీ సుతుండు సెప్పిన యది ' (అవతారిక) అని హరివంశమే మోషిస్తున్నది 'ఓనరన్ నన్నయ తిక్కనాది కవులీయర్విన్ బురాణావళిన్ దెనుగున్ సేయుచు మత్పురాకృత శుభాధిక్యంబు దానెట్టిదొ తెనుగున్ జేయరు దీని భాగవతమున్ ' (ఆంధ్ర భాగవత ) అని భారతేతిహాసాన్ని పొతన్న పురాణనామతో వ్యవహరించడం గమనించదగ్గ అంశం రామాయణ భారతాలవంటి ఇతిహాసాలను సైతం ప్రాచీన రచనా పక్కిననుశీలించికాక ప్రవచన వైశిష్ట్యాన్ని అనుసరించి పురాణ శబ్ద పరిధిలో పరిగణించవలసి ఉంటుంది సంస్కృతంలోగాని లేక దేశభాషలలోగాని నిర్మించబడ్డ రచనలను మందాధికారాలైన సగటుజనులను దృష్టిలో పెట్టుకుని మాఖికింగా వ్యాఖ్యానించే ఒక విశిష్టకథన విధానమే పురాణ ప్రవచనమని నిర్దిష్టార్థంలో ప్రకృతచర్చలో ప్రయుక్తమైంది ఇందులో రచనం పురాణ కవిదీ, ప్రవచనం పౌరాణికుడిదీ

జానపద మాధ్యమంగా ఇతర కళారూపాలతోపాటు ప్రాచీనకాలం నుంచీ ప్రవర్తిల్లినది పురాణ ప్రవచన సంస్థ దీనిని సూతపీఠం అనికూడా పరిభాషించవచ్చు ఇది వాగ్దేవతారాధనకు ప్రకారాంతరం సంస్కృత భాషా గత విజ్ఞానంతో ప్రత్యక్ష పరిచయంలేక 'గాసబ ఖీసచే చదివి గాథలు త్రవ్వు' పౌరులకూ, చదువు సంధ్యలన్నవి ఏమాత్రమూ తెలియని జానపదులకూ జ్ఞానభిక్షనుపెట్టి భారతీయ సాహితీ సంస్కృతి సంప్రదాయా

లను ఆవిచ్చిన్నంగా, ఆనుస్యూతంగా ఆవిష్కరిస్తూ వచ్చిన ఉత్తమ విద్యాప్రసారక సంస్థ సూతపీఠం అనంతరకాలంలో అత్యంత ప్రాముఖ్యాన్ని పొందిన సూత మాగధులకు, చారణ వైతాళికులకు, పకల మౌఖిక ప్రచారక వర్గాలకు, సమస్త స్తోత్ర పారక జనసంతతికి పూర్వ పితామహులీ పౌరాణిక వ్యవస్థకు చెందినవారు పూర్వకమానుగతంగా ఈ వ్యవస్థాపాలనాన్ని ఉత్తరోత్తర యుగాలలో వీరి ఔరసులు అందిపుచ్చుకుని ధర్మప్రవచన సమర్థులుగా, అతిపితామహులుగా వినుతికెక్కారు పురాణ ప్రవచనంలో పురాణించిన ప్రవచనకారుల విద్యాపరంపర అది

వేదవ్యాసుని జనకుడైన పరాశర మహర్షియే ప్రథమ పౌరాణికుడని 'పురాణవక్తా భవిష్యసి (1-1-12) అన్న విష్ణుపురాణవచనం మనకు ప్రత్యక్ష సాక్ష్యం పరాశరుడు విష్ణుపురాణాన్ని తన ప్రియ శిష్యుడైన మైత్రేయునికి వినిపించినట్లు విష్ణుపురాణావతారిక పేర్కొంటున్నది లభ్యమవుతున్న అష్టాదశపురాణాలు, అష్టాదశోపపురాణాలు, భారత హరివంశాదులు వ్యాసప్రోక్తాలని పండితపరంపరాయాత ప్రతీతి 'జగద్ది తార్థం తత్సర్వం పురాణేమాక్తివాన్ మునిః' అని ప్రాక్తితోక్తి పురాణ ప్రవచన వ్యవస్థ వ్యాసముని కాలనాటికే సుస్థిరరూపాన్ని పొందినట్లు భావించవచ్చు కైమిని పైం వైశంపాయన సుమంత రోమహర్షణులు అయిదుగురూ వ్యాసర్షి ముఖ్యశిష్యులు వ్యాసపుత్రుడైన శుకయోగికుడా పురాణ ప్రవచన ప్రవీణుడు ఇందులో రోమహర్షణుడు ఉత్తమ యోగ తతుడు, మహాపౌరాణికుడు పురాణప్రవచన వ్యవస్థకు ఆయన ఆద్యుడుగా వుద్ధాణించిన వ్యక్తియని సంప్రదాయవిదుల సంభావన అకృతవ్రణ కాశ్యప త్రయ్యారుణ శింశుపాయన సావర్ణిహారీతులన్న ఆరుగురు పౌరాణి కులు రోమహర్షణుని అంతేవాసులు (శ్రీమద్భాగవత 12-8-426) రోమహర్షణిఅయిన ఉగ్రశ్రీవసుడు నిఖిలపురాణవ్యాఖ్యాన వైఖరీసమేతుడ

కూడ ఈ కుదురులోని వాడే గురువిరచితాలైన సకల పురాణాతిహాసాలను భారతీయ ప్రజాప్రపంచంలో ప్రవచించి ప్రపంచించిన పౌరాణికాగ్ర గణ్యులు వీరూ వీరి శిష్య పరంపరకు చేరిన వారు ఎందరో మహాను భావులూ

పౌరాణికులు వందిమాగధ చారణ వైతాళికులు మున్నగు వారు మొదట మొదట ఉత్తమపదిస్థులుగా కారాంతిక మౌహూర్తికులతో పాటు ప్రభుపానంలో బహుసమ్మానాందినవారు (కౌటిల్యుని ఆర్థశాస్త్ర V-3, XIII-1) కాలక్రమాన ప్రవర్తించిన సామాజిక పరిణామంలో ప్రభునాశ్రయం క్షీణించి పరిషత్తు ప్రాభవం సన్నగిల్లి సంఘజీవనంలో కట్టుపాటులు నడలి, వీనికి వెల్లవలనన మర్యాదలు, చెందవలసిన గౌరవాద రణలు యథాపూర్వంగా ప్రవర్తించే కాలేదు క్రమక్రమంగా జరుగుబాటుకు ఇక్కట్లొస్తూ దేశాలుపట్టుకు తిరుగుతూ, పురాణాలు చెప్పతూ పొలపోసు కునే సంచారజీవనులుగా పరిణతి చెందారు

వీరి కోవలో స్తోత్రపారాంకు వల్లించడంనూ, తమ కాశ్రయ మిచ్చిన రాజవంశాల పూర్వగాధలను ఏకరువుపెట్టడంలోనూ పేరుమోసిన తెగలవారు చారణులు విరి ప్రసక్తి ఆపస్తంబ ధర్మసూత్రాలోనూ, గౌతమ ధర్మసూత్రాలలోనూ కన్పిస్తుంది చారణ సంకతికిచెంది సంచార జానుజీవనులైన నటగాయక పౌరాణికులు మనుస్మృతి (XIII-44)లోను మహాభారతం (ఉద్యోగ 1039 - 1442) లోను, వరాహమిహిరుని బృహత్సంహితలోను, పంచతంత్రంలోను పేర్కొబడ్డారు కథా సరిత్యా గరం వంటి కథానక కావ్యాలలోను, రాజ తరంగిణి వంటి చారిత్రక కావ్యాలలోను వీరి ప్రసంగం బహుపర్యాయాలు వచ్చింది చారణక్షువులైన ప్రభువుల సమాదరణంలో చారణులు నటులుగా, గాయకులుగా, గూఢ చారులుగా స్తోత్ర పారకులుగా ప్రవర్తించినవారు 'విశ్రాంత చారణాని

చత్వరస్థానాం' అన్న ఉత్తరరామచరిత ప్రస్తావనలోని వ్యాం చారణులను నటులుగానూ సూచిస్తున్నది

గూఢచారులుగా దేశపాలకులకూ, ధర్మప్రచారకులుగా సామాన్య ప్రజలకూ సహకారులుగా మెలగిన కళాకారులు చారణులు ఈరకంగా వీరు పాలకులకూ, ప్రజలకూ 'జ్ఞాననేత్రం' గా ప్రవర్తిల్తారు నానా సీమలను దర్శించి, నానా ప్రజా సమాజాల వేషభాషాదులను నిశితంగా అనుశీలించి, ప్రయోగసమయాలలో వాటిని యథోచితంగా ఆనుకరించి, అతి నిపుణంగా ప్రకటించగల ప్రజా ప్రాభవాలు వీరికి కుల క్రమానుగత విద్యలుగా అలవడ్డాయి వీరే పురా భారతగాథలకు అసలైన సిసలైన వ్యాఖ్యాతలు ప్రాచీన భారతీయ ధర్మమర్మావిష్కరణలో సాచిపోటిలేని భాష్యకారులు బహుశ్రుతులగు వీరి ప్రదర్శనలూ ప్రవచనాలూ సామాన్యప్రజల విజ్ఞానానికి వినోదానికి, ఉపదేశానికి ఉల్లాసానికి ఏకైకాధారాలుగా ఉంటూ వచ్చాయి ప్రాచీన సంస్కృతిని ఇన్ని యుగాలుగా జనసామాన్యంలో ప్రస్తావించిన నిస్తుల కీర్తి వీరిది

క్రీస్తుశకం పదో శతాబ్దినాటికే చారణుదొక ప్రత్యేకకులంగా రూపొందినట్లు చరిత్రకారుల కథనం వీరు ఒక రకంగా భారతీయ రూపక వ్యవస్థకు మూలస్థంభాలవంటి వారని రంగస్థం సంప్రదాయ విదుల నిరూపణం తేరు తిరుణాళ్ళలోను, పండగ పల్లాలలోను, పట్టాభిషేకాది ప్రత్యేకోత్సవాలలోను, రాజసన్నిధిని ప్రదర్శనలివ్వడం ప్రాగ్భారతీయ గాథా ప్రవచనం చెయ్యడం ఆనాటి వీరి వృత్తి తక్కిన తీరిక సమయాలలో చారణులు తమ జీవనోపాధి నిమిత్తం ఊరూరూ, వాడవాడా తిరిగి స్థానికులు, కళారాధకులు ఐన సామంతులను, శ్రీమంతులను ఆర్రయించి వారి భవంతి ఆవరణలలోనో, దేవాలయమండపాలలోనో తక్కిన కూడలి తమ ప్రదర్శనల నిచ్చేవారు రాచదర్బారులలో ఇలాటి కళాప్రదర్శనలను తిలకించడానికి అలవాటుపడ్డి కళాభిమానుల ఆహ్వానంమీద కూడ వీరు

తరచుగా రాజధానిని వదిలి పట్టణాలకు, పల్లెపట్టణాలకు వెళ్ళి ప్రదర్శనల నేర్పరిచేవారు సాధారణంగా వీరి కథావస్తువులు సంస్కృత వాఙ్మయం నుంచి ఏరుకున్నవే ఆశ్రయదాతల సూచనల ననుసరించిగాని, పరిషదాజ్ఞ ననుసరించిగానీ, తమకు తోచినట్లుగాగానీ ఏదో ఒక పురాగాథను స్వీకరించి తదాకిర గ్రంథాలలోని శ్లోకాలను, తదితర సంవాది గ్రంథ సంవయంలోని శ్లోకాలనూ వల్లిస్తూ వాటిని దేశభాషలలో, ప్రజాశైలిలో వ్యాఖ్యానిస్తూ సమయోచితంగా చాటు శ్లోకాలనూ, ప్రాస్తావిక పద్యాలనూ ఉట్టంకించి వివరిస్తూ మధ్య మధ్య కథాంతరా (పిట్టకథ-ఉపకథ)లను జోడిస్తూ అన్ని అంతస్తులకు చెందిన సామాజికులను అలరించేవారు

పాలకుల జైత్రయాత్రలలో సేనావాహినులవెంట తరలివెళ్తు సైనికులను ఉత్తేజపరిచే వీరగీతాల నాపించడం, సాహసాంకచరియలగు తమ వీలకల విక్రమక్రమాలను, విజయపరంపరలను, వారి పూర్వుల వీర కృత్యాలను, దయాధర్మకార్యాలను కీర్తించడం, వేళలను తెలిపే గేయాలను పరించడం వృత్తిగాగల వండుల తెగకూడ మనుస్మృతి కాలంనాటికే తీర్చుడి ఉంది 'వంచి బృంద పర్యమాన బిరుదావళి ప్రబంధబంధుర శబ్దార్థ చమత్కారంబులు' (కళా 1-11) ఆనాటి పాలకులకు చిరపరిచితాలు స్తోత్ర పారక వర్గీయలైన మాగధులుకూడ ఈ కుదురునకు చెందినవారే వైతాళికులుగా, సందేశహారులుగా వీరు ప్రసిద్ధులు అంతేకాదు, పౌరాణికులుగా ప్రాచీన వాఙ్మయ వ్యాఖ్యాతలుగా వీరు చేసిన సేవ బహుముఖమైనది

పరిపాలకుల బాహత్తరి (దెబ్బైరెండు) నియోగాలలోను దేవాలయ రంగభోగాల నిర్వహణలోను పౌరాణికులకు ప్రాచీనకాలంనుంచీ విశిష్ట స్థానం ఉంది దేశభాషలలో ప్రామాణికి సాహిత్యం పెంపొందించడానికి చాలముందే ఈ పురాణ ప్రవచన విధానం తెలుగుదేశంలో నెలకొని ఉన్నట్లు ఊహించడం సత్యదూరం కాదు ఆ తర్వాతకూడ దీని ప్రచార



ప్రశస్తులు మూడుపువ్వులారకాయలుగా ప్రపర్తిల్లుతూ వచ్చాయి చదువుల, ఘోరాణం, పురాణపండా, భారతం లామాయణం - మున్నగు తెలుగుభాషి ఇందిషేర్లు పురాణ ప్రవచన వైశిష్ట్యం మూలంగానే సిద్ధించినట్లు శాస్త్ర విశులు నిరూపిస్తున్నారు

పురాణ ప్రవచనసంస్థ జానుపద మాధ్యమాలైన అనేక కళాకూసాలకు జన్మభూమి దీనికి పక్కవాద్యాలు తోడైతే హరికథగా ఆవతరిస్తుంది పక్కవాద్యాలవారు ప్రవచనంలో పౌలుపంతుకుంటే హరికథ బుర్రకథ గాను, జంగంకథగాను మారుతుంది ప్రయోగంలో నటులనేకులు పొల్గొండే హరికథ యక్షగానంగా, కూచిపూడి నాట్యమేళంగా రూపెత్తుతుంది అదే కొద్దిమార్పులతో బయలాట - వీధినాటకం - గా పరిణమిస్తుంది అంటే భారతీయ రూపకసృష్టికి పురాణ ప్రవచనం భూమిక అని ఊహించడం యుక్తయుక్తం

అక్షరాభ్యాసం చేయించినవాడు, గాయత్రీమంత్రోపదేశం కావించిన వాడు, మత సంప్రదాయాను తెలిపినవాడు, శాస్త్రరహస్యాలను బోధించిన వాడు ఇంద్రజాలాది విద్యలను నేర్పినవాడు వేదం చెప్పినవాడు, బ్రహ్మ విద్యోపదేశం చేసినవాడు - ఈ ఏడుగురితోపాటు ఆర్షమత సంప్రదాయంలో అష్టవిధ మహోపదేశకులలో పౌరాణికుడికి సైతం సమర్థస్థానం ఉంది చక్రవర్తుల సభాసప్రాంగాలలో విద్వాంసులు, కవీశ్వరులు, ఐతిహాసికులు, గాయకులు, స్తోత్రపారకులు, పరిహాసకులతోపాటు పౌరాణికుడు కూడ ముఖ్యుడు పురాణప్రవచనం ఏకపాత్రాశ్రయం కాబట్టి పౌరాణికుణ్ణి ఏకనటుడని సైతం వ్యవహరించడం కద్దు 'పాండిత్యహీనాః కవయో ఖవంతి - కవిత్వ హీనాశ్చ పురాణభట్టాః అన్న చాటుశ్లోక విషయం సామాన్యులైన పౌరాణికులకు వర్తిస్తుంది శాస్త్రాలను ఆపోశనంపట్టి, సాహితీసాగరపారం ముట్టి ప్రతిభా పరిపూర్ణులైన పౌరాణికులపట్ల ఈ నిర్వచనం ప్రపల్లించదు

దేశపాలకుల కష్టకథా వినోదాలలో పౌరాణికులు కూడా సముచిత పాత్రను నిర్వహిస్తూ వచ్చినట్లు సాహిత్యమే మనకు సాక్షి. మహాభారత కథలు 'బహుభాషల బహువిధముల బహుజనముల' వల్ల విన్నటువంటి రాజ రాజవరేంద్రుని పేకోలగంలో భారత రామాయణాద్యనేక పురాణ ప్రవీణులను (ఆది 1-8) ఉన్నట్లు తెలుస్తున్నది. నన్నయ సైతం 'బ్రహ్మాండాది నాన పురాణ విజ్ఞాన నిరతు(ఆది 1-9)డు శ్రీమహా భారత రామాయణాది పురాణ పారీణ పౌరాణికులు' (జక్కన విక్రమార్క చరిత్ర 1-19) ఆనాడు ప్రసిద్ధులు. 'నిఖిల పురాణోపాసన సంహితా తాత్పర్య పర్యాలోచనా ధురంధర ధిషణా సముత్సాహంబగు పౌరాణిక సమూహంబు' (శృం వై 1-11) పరివేష్టించ శృంగార నైషధ కృతి భర్త మామిడి సింగనామాత్యుడు కొలువు వీరి ఉన్నాడట. 'పౌరాణికుండు మహా భారతంబు వక్కాణింపుచు' (శివరాత్రి 2-80) 'పురాణోపాసన ప్రసంగంబు వినోదించు' (శృం శా 1-15)ట ఆనాటి కలవారి అంబాటు సాహితీ గోష్ఠి గరిష్ఠుడైన నంద్యాల కృష్ణంరాజు హజారంలో 'స్కందాది నిఖిల పురాణ రిధాకరన పాండిత్య పరితోషి తాంతర్వాణికులగు పౌరాణికులు' (కళా 1-11) ఉండే వారని విదిత మవుతున్నది. ఈ పౌరాణికులు గోష్ఠీయందు బద్వంబు గీతికార్పణి నొగి జదువంగ' (విక్రమార్క 1-20) సమర్థులు 'చదివినే బురాణాలు సారెకు వినేటి వేళ' (అధ్యాత్మ సంకీర్తన IX పుట 78) అన్నదాన్నిబట్టి పురాణ శ్రవణం నాటి నుంచి నేటిదాకా అవిచ్ఛిన్నంగా కొనసాగుతూ వచ్చినట్లు సుస్పష్టపరచవచ్చు.

పాలకుల ఆజ్ఞాసృిక చర్యలలో ఇతిహాస శ్రవణం సైతం ఒకటిని 'తత్రేతిహాస శ్రవణం కుర్యాత్కించి దలండ్రితః' (2-151) అని విష్ణు ధర్మోత్తర వచనం 'విమలమతిం బురాణములు వింటి ననేకములు' (ఆది 1-10) అంటాడు. మహాభారత శ్రవణాసక్తుడు రాజ రాజ

నరేంద్రుడు 'ప్రస్తుతోక్తుల గద్యోద్యోకావ్యమల విస్తారముగ జేసి వినుతించువారు' (బసవ పు పు 124), 'ధర్మశాస్త్ర-బలు పరించి పురాణంబు లభిగమించి యోగంబులభ్యసించి తర్కంబులాలోచించి నాట్యవేదంబు గ్రహించి ముత్రశాస్త్రంబులు తెలిసి భాషలు గఱచి ' (కాశీ 31-29) పేర కెక్కినవారు ఆ రోజులలో ద డిగా ఉండేవారు 'వింటి పురాణములు పెక్కు ' (పీఠిక-9) అంటాడు హరవిలాసకృతి స్వీకర్త అవచిత్స్వయ సెట్టి 'విబుధ విప్రు బిల్వగ బంచి భాగవతంబు విజ్ఞాన మొదవ భారతరణకథ పాటించి (వల్నాటి) వినేవ రానాడు ఆ యా యుగాలలో' పార్థివులెల్ల లక్ష్మి యుత్సవములు మున్నుగా గడు బ్రశస్తమలౌ సమయంబులందు సత్కవుంను పారకోత్తముల గాయకులన్ నటులన్ వితీర్ణవైభముల దన్న జొచ్చిరి ప్రభావ సమృద్ధుల నింపుపుట్టగన్' (సింహా ద్వా ద్వి భాగ పు 27) రామభారత కథాధీన ప్రబంధావళు లన్న మిక్కిలి మక్కువగల చిల్లర వెన్నమంత్రి - శృంగార శాకుంతల కృతిపతి - 'పురాణేతిహాస ప్రసంగంబుల ' (శృం శా 1-15) వినో దించేవాడు 'కవులున్ భారకులున్ బ్రధానులు నలంకారజ్ఞులున్ భజి యింపనిండుకొలువై వివిధామ్నాయ పురాణ గుంపనకధల్ '(పాండు 1-21) ప్రమోదంతో వినే వా రానాటి పరిపాలకులు

వాల్మీకి రామాయణం, వ్యాస భారత భాగవతాలు, దేవీ భాగవతం మున్నగు సంస్కృత పురాణేతిహాసాలేకాక కవిత్రయ భారతం భాస్కర రామాయణం, రంగనాథరామాయణం పోతన భాగవతం పినవీరభద్రుని జైమినీ భారతం కింకంటి పాపరాజు ఉత్తర రామాయణం, ములుగు పాపయారాధ్యుల దేవీ భాగవతం గోపనాథం వేంకటకవి గోపీనాథ రామాయణం, వాసుదాసుల వాల్మీకి రామాయణం జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారి శ్రీమద్రామాయణ బ్రహ్మాండ పురాణాలు గడియారం వేంకటశేషశాస్త్రిగారి శివభావతం, పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యుల పండరి భాగవతం వ గ ర చి

తెలుగుసీమలో పురాణ ప్రవచన సందర్భంగా ప్రచుర ప్రచారంలో ఉన్న రుచిరరచనలు భగవద్గీత, సీతారామాంజనేయ సంవాదంవంటి బ్రహ్మ విద్యోపదేశక గ్రంథాలు సైతం చెదురు మదురుగా పురాణ ప్రవచనంలో డీపయ్యుక్తమువడం లేకపోలేదు తెలుగు వజన భారతాన్ని, వచనంతో తీర్చుకొన్న పోతులూరి వీరబ్రహ్మేంద్రస్వామిలవారి భరిత్రమా పుతాణ ధోరణిలో ప్రవచించడంకూడ కొత్తకాదు కొన్ని సీమలలో కొన్ని వర్గాలలో, అపరకర్మల సందర్భంగా గరుడపురాణ శ్రవణ మొకభాగం ప్రాంతీయాభిరుచులనుబట్టి మరికొన్ని ఈ జాబితాలో చేరవచ్చు

ఉగాది, దసరా, శివరాత్రి, శ్రీరామనవమి, కార్తికోత్సవాలు, స్థానిక దేవతల పరసలు మొదలైన పర్వసమయాలలో ఊరు ఉమ్మడి లెక్కలో పురాణప్రవచనం జరిపించడం జనపదాలలో సర్వసాధారణం! పనిపాటుల ఒత్తడి అంతగాలేని రోజులలోను వానలు వెనకపట్టి వరపువస్తే వర్షం వచ్చేదాకాను పురాణ ప్రవచనాలు పల్లెపట్టణలలో ప్రసిద్ధం విరాటపర్వం తెప్పిస్తే అర్జునుడు గోవులను మళ్ళించేసరికి వాగకురుస్తుందని జానపదుల నమ్మకం అనుకున్న మేరకు పెళ్ళిడు పిల్లలకు మంచి సంబంధాలు కుదర నప్పుడు పోతన్న భాగవతంలోని రుక్మిణీ కల్యాణ గాధను ప్రవచనానికి ఎన్నుకోవడం కూడ మామూలే రోగగ్రస్తుల బాధోపశమనానికి వారి కాలక్షేపానికి సిరిగలవారు నలచరిత్రను, గజేంద్రమోక్షంను పురాణంగా చెప్పించడం కద్దు స్థానికులైన పౌరాణికులచేగాని, ప్రత్యేకాహ్వానితులైన పౌరుగూరు పౌరాణికులచేగాని పురాణప్రవచనం సాగించడం మామూలు ఈ ప్రవచనం ప్రాయీకంగా రాత్రి సుమారు రెండో జామునుంచి ప్రారంభమై మూడు నాలుగు గంటలపాటు సాగుతుంటుంది నాగరక లక్షణాలు బలినీప పట్టణ ప్రాంతాలలో రాత్రి మొదటి జాములోనే ప్రవచనం ముగుస్తుంది

ఈ పురాణ ప్రవచనం భారతదేశంలోని అన్ని రాష్ట్రాలలోను ప్రచలితమైన కళారూపం ప్రవచన విధానం ఇంచుమించుగా ఈ రాష్ట్రాలల్ని లన్నింటిలోనూ ఒకే మోతరుగా సాగుతుంది విశాలమైన గుడి ఆవరణలో గావి, ఊరివ్యాపారానికి, గ్రామాధికారుల భవన ప్రాంగణంలోగాని పౌరాణికుడు ఎత్తైన బల్లమీదగాని లేక ఏదైన ఒక ఆస్తరణం మీదగాని సుఖాపీఠమైన తనముందు వ్యాసపీఠంపై ఉంచిన గ్రంథాన్ని పరిశీలిస్తూ ప్రవచనం సాగిస్తాడు శ్రోతలు పౌరాణికుడికి అభిముఖులై కూర్చుంటారు ఏదో ఒక పురాణం - తెలుగుగాని, సంస్కృతంగాని-ఎన్నికచేసి పద్యం తర్జుమా పద్యం వరసగా చదివిగాని లేక వరనానికి ప్రత్యేకంగా నియోజితుడైన వాచకుని - పురాణపాఠకుని - చే చదివించిగాని పౌరాణికుడు ప్రాంతీయ భాషలో వ్యాఖ్యానిస్తుంటాడు పద్యాలను, శ్లోకాలను రాగయుక్తిగా జేదవడం, అదొక వింతైన రాగచ్ఛాయలో వచనరూపాన వాచిని వ్యాఖ్యానించడం పురాణప్రవచనంలోని ప్రత్యేకత ఇతర గ్రంథాలనుంచి ఉద్ధరణలను ఉదాహరిస్తూ, సమకాలిక సామాజికాది స్థితిగతులను నేర్చుగా జోడించి ప్రవచనం సాగిస్తాడు ప్రవచనం బాగా రాణించాలంటే పౌరాణికుడికి ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులే చాలవు ప్రసంగకౌశలం పరేంగితజ్ఞానం, సద్యః స్ఫూర్తి, సంగీత పరిచయం తప్పనిసరి అర్హతలు వీటితోడు శ్రావ్యమైన గొంతు ఉంటే పౌరాణికుడి పని సల్లేరుపై బండి నడక ఐతే, శ్రోతలను బట్టి, ఇతివృత్తాన్ని ఒట్టి ప్రవచనరీతి మారుతుంటుంది రోజుకు మూడు నాలుగు గంటల చొప్పున ఒక వారమో, పక్షం రోజులో పురాణ ప్రవచనం సాగించడం సర్వసాధారణం కొన్ని కొన్ని సమయాలలో నెలలతరబడి కూడ ఇది కొనసాగవచ్చు

గద్వాల, చల్లపల్లి, పిఠాపురం, పుంగనూరు, పెద్దాపురం, తొమ్మిలి, విజయనగరం వెంకటగిరి మున్నగు సంస్థానాలలో 'ప్రత్యక్ష బాహుట పాంచాల శయ్యల జదివింపనేర్చు, నే చదువనేర్చు' అని ప్రతిజ్ఞచేసి చెల్లించు

కున్న మహాపౌరాణికులుండినట్లు సంప్రదాయజ్ఞుల కథనం త్యాగరాజ స్వామివారి తండ్రి కాకర్ల రామబ్రహ్మం (క్రీ.శ 18వ శతాబ్ది) తంజావూరు మహారాష్ట్రరాజుల ఆస్థానంలో రామాయణ ప్రవచనం చేసేవారట శిష్యు కృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారు పురాణ ప్రవచనంలో కాకలు తీరిన వ్యక్తి అని చెళ్ళపిళ్ళ వెంకటశాస్త్రిగారు పేర్కొన్నారు

‘పురాణకథన వ్యాసంగ నిత్యోత్సవధ్యానైకైక రిరంసువులు’ అయిన పౌరాణికునేకలు తెలుగునాట ఆధునికయుగంలోను ప్రశస్తి పొందారు

భారత రామాయణాదులను పురాణ ప్రవచనరీతిలో చెప్పి పరిష్కారమును బట్టించగల ముస్లిం పౌరాణికులు సూరేపల్లి బాబాసాబు వంటివారు రాయలసీమలో నేటికీ ఉండడమొక విశేషం ఈ రంగంలో శ్రీలుకూడ పరిశోధించదగ్గ ప్రాతను నిర్వహించడం గమనించవచ్చు

## తెలుగు హరికథా వాఙ్మయం

మనదేశంలో ధార్మికప్రచారానికి సాంస్కృతిక ప్రసారానికి, సామాన్యజనుల మానసికొల్లాసానికి ప్రబోధసాధనంగా ఉపకరిస్తూ వచ్చిన దేశీయప్రచార కళలలో హరికథ ఒకటి ఆశుకథన ప్రాధాన్యము, సాధారణ జనులకు ఉద్దిష్టం కావడంవల్లనూ, దీనిని ఒక రకంగా జానపద కళానూపంగా చెప్పుకోవచ్చు అష్టవిధ భగవత్సేవలలోనూ, నవవిధ భక్తి విధానాలలోనూ ఒకటి అయిన కీర్తనం ప్రముఖ లక్షణంగాగల కళావిశేషం కాబట్టి కీర్తన అనీ, భగవత్కథాగానం ఇందులో ప్రధానసాధనం కాబట్టి కథాగానమనీ, సత్కథాగానమనీ భగవల్లీలా విలాసకథనంలో పొద్దుబుచ్చడ మన్నది విశిష్టధర్మంగా కలది కావున కాలక్షేపమని, కథా కాలక్షేపమని, పుణ్య పురుషుల, పురాణవ్యక్తుల గాధలూ బోధలూ ప్రసంగరూపిన ప్రవచించే ప్రయోగకళ కాబట్టి కథాప్రసంగమనీ, పుణ్యకథాప్రవచనమనీ, మొదట్లో హరి (విష్ణు) పారమ్య నిరూపకమైన రూపక విశేషం కావున హరికథ అనీ, హరికీర్తనమనీ ఈ కళాఖండం దాక్షిణాత్యసీమలన్నింటా ప్రచురంగా వ్యవహరించబడుతున్నది 'కథాం వా గీతికాం విష్ణోర్గాయన్విష్ణు పరాయణః' అని బ్రహ్మ పురాణం

హరి (విష్ణు) లీలా విలాసాదులు కథావస్తువుగా రూపెత్తిన ఏ రచనా విశేషమైనా హరికథ కావచ్చు 'వేదములు చదివియును విముఖుడై హరి కథల నాదరించని సోమయాజి కంచె' అన్న అన్నమయ్య పలుకులోని హరికథ ఇలాటిదే 'హరి ఆనంత హరికథా అనంతా' అని గోస్వామి తులసిదాసు ఒకానొక సాహిత్యశాఖకూ, ప్రయోగసుందరమైన ఒకానొక

కళాపాపానికి హరికథ అన్నది నిర్దిష్టమైన పారిభాషిక పదం ఇది ఏక పాత్రాశ్రయమైన పురాణ ప్రవచనానికి పరిణతరూపమనీ, బహుపాత్రాశ్రయమైన యక్షగాన ప్రయోగానికి పూర్వరూపమనీ చెప్పవచ్చు పురాణ ప్రవచనంలో కనిపించని సుగీత నాట్య ఆహార్యదులు హరికథలో అదనం హరికథా కథకుడొక్కడే కథాగత పాత్రలన్నింటినీ ప్రకరణానుసారంగా పోషించడం యక్షగాన ప్రయోగం కంటే హరికథలలో వ్యావర్తకమైన విశిష్టక్షణం అయితే, రచనా విషయంగా చూస్తే యక్షగానానికి వాటి కథకూ భేదంలేదు ప్రయోగపరంగా మూతమే ఈ రెండింటికి భేదం కనిపిస్తుంది

తెలుగులో గురుపద్య విద్యకు వాస్తవంగా వన్నయభట్టుది ఆదిగురు స్థానం కాకపోయినప్పటికీ ఆయనకు పూర్వరచనలు ప్రామాణికమైనవి లభించినందువల్లనూ తిత్పూర్వలైన కవుల జీవిత విశేషాలను, జీతరక్తా నిర్ణయం ద్వారా నిష్కర్షించడం సాధ్యం కానందువల్లనూ వన్నయను ఆదికవి అనీ, వాగనుశాసనుడనీ ప్రాచీనాంధ్రలాక్షణికులు పరిగణించడమూ జరిగింది, ప్రసిద్ధాంధ్ర సాహితీ విమర్శకులు చాలమంది ఔపని అంగీకరించడమూ జరిగింది

ఇలాటి చూపుతోనే హృదయమైన హరికథా విద్యకు ఆదిభట్ల నారాయణదాసు పితామహుడని అంటున్నాం ఆదిభట్లవారికి పూర్వం హరికథా రచనము ఉంది, తత్ ప్రవచనమూ ఉంది దాసుగారికి పూర్వం హరికథలు రచించినవారు పాతీకమందికి పైగా ఉన్నట్లు నిర్ధారించడం జరిగింది అందువల్ల హరికథా రచనానికి, తత్ప్రవచనానికి ఆదిభట్లవారు ఆద్యులుకారన్నది సుస్పష్టం ఆదిభట్లవారే దీనికి ప్రధానప్రవక్త అనీ, ప్రథమ ప్రయోక్త అనీ కొందరు అనడం కేవలం ఔపచారికం ఆంధ్ర కవితా పితామహుడని అల్లసానిపెద్దన్నను అభివర్ణించిన పద్ధతిలో హరికథా



క్షేత్రానికి రచనలముఖంగానూ, ప్రవచనముఖంగానూ ఆదిభట్టవారు కావించిన దోహదాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకుని వారిని హరికథా పితామహుడుగా ఉపశ్లోకించడంలో తప్పులేదు నారాయణదాసుగారి జీవితకాలం క్రీ శ 1884-1945 మధ్య వారు హరికథకులుగా గజ్జెకట్టింది 1883 లో హరికథకులుగా వీరి జీవితకాలం సుమారు ఆరవైయేళ్ళు హరికథకు సుస్థిత స్థానాన్ని సమకూర్చి, సభాగౌరవాన్ని సంపాదించి తెలుగుసీమకు చెందిన నూరారుతుంది హరికథాగాయనులకు ఒజ్జబంటిగా నిలిచిన నారాయణదాసు గారి పేర ఈ ఆరవైయేళ్ళ కాలపరిమితిని తెలుగు హరికథా వాఙ్మయ చరిత్రలో నారాయణదాసు యుగమని పరిగణించడం సమంజసం ఈ పరి గణన మాధారంగా 1883 కు పూర్వకాలాన్ని ప్రాజ్ఞారాయణదాసు యుగమనీ, 1945 కు తర్వాతి కాలాన్ని ఆనంతర నారాయణదాసు యుగమనీ పరిభాషించవచ్చు

ప్రాజ్ఞారాయణదాసు యుగాన్ని పూర్వోత్తర దశల కింద మరి రెండుగా విభాగించవచ్చు మన చరిత్రలో ఆనాడినుంచీ సుమారు 1750 టాకా పూర్వదశగానూ, 1750 నుంచి 1883 వరకూ ఉత్తర దశగానూ నిర్ణయించవచ్చు పూర్వదశకు చెందిన హరికథాపతుల కృషి చరిత్రం అవిజ్ఞాతం అందుచేత దీనిని అవిజ్ఞాత దశ అనికూడా అనవచ్చు ఈ దశ యొందలి హరికథాకరణం గూర్చి అనుమాన ప్రమాణాలవల్ల ఊహించ వలసిందే నోటిమాటయే ఊపిరిగా బతికి బట్టకట్టిన అనాదృతసాహిత్యంలో ఒక భాగమైన హరికథా వాఙ్మయం పూర్వచరిత్రను పునర్నిర్మించడం కొల చిక్కులతో, చీకాకులతో కూడినపని హరికథా రచనతో భిన్నంకాదని భావించబడ్డ యక్షగానాల ఉనికి క్రీ శ పన్నెండో శతాబ్దినాటికే ఉండడం వల్ల, అప్పటికే హరికథాప్రవచనం ఉండవచ్చని ఊహించడం సత్యదూరం కాదు రామానుజీయమైన వైష్ణవం విజృంభించిన కాలంనుంచి హరి (విష్ణు) పారమ్య ప్రభావం వల్ల దీనికి హరికథ అన్నపేరు సంక్రమించినా అంతకు పూర్వమే ప్రవచనం ఉన్నట్లు భావించడంలో సైతం దోషం లేదు

ఇది ఉత్తరదశకు చెందిన హరికథా కరణం గూర్చి సుస్పష్టమైన నిదర్శనాలు లభ్యమవుతున్నాయి ఆదిభట్లవారు కళింగాంధ్రంలో హరికథా రంగాధిరోవాణం చేసిన కాలానికి చాలముందే సాగరాంధ్రంలో, పశ్చిమాంధ్రంలోనూ, తెలంగాణా ప్రాంతంలోనూ, చెన్నపురి పరిసరాలలోనూ ప్రసిద్ధులైన తెలుగు హరికథకులు ఉన్నట్లు తెలుస్తున్నది ప్రాజ్ఞురాయణ దాసయుగంలో పాతికమంది నారాయణదాసు యుగంలో నూఢుమంది, అనంతర నారాయణదాసు యుగంలో డెబ్బెయ్యైదు మంది హరికథా రచయితలు మొత్తం ఇన్నూరుమంది ఉన్నట్లు లెక్కచేలింది పదీ పరకా అటూ ఇటూగా ఇది ఒక ఉజ్జాయింపు లెక్క ప్రాజ్ఞురాయణదాస యుగంలోని ఉత్తరభాగం హరికథ గ్రంథయాపంగా రూపుదిద్దకుంటున్న దశ పురాణ ప్రవచన ధోరణునుంచి, తరంగాష్టపదుల భంగిమలనుంచి, వీధిభాగవతాల వలయంనుంచి బయటపడి ఒక స్పష్టమైన ఆకృతిని ధరిస్తున్న దశ ఆది పద్దెనిమిదో శతాబ్ది ఉత్తరార్ధానికి చెందిన గోగులపాటి కూర్మనాథ కవి మృత్యుంజయ విలాసం హరికథా రూపంగా ప్రచారంలో ఉన్నట్లు తెలుస్తున్నది తూర్పుగోదావరిజిల్లా రాజోలు తాలూకా గుడిమెళ్ళంక వాస్తవ్యులు ఐన ప్రయాగి రంగశర్మ ఈ మృత్యుంజయ విలాసాన్ని హరికథగా చెప్పేవారట కాళహస్తి సంస్థానాశ్రీతులు మనిపల్లె సుబ్రహ్మణ్యకవి రచించిన అధ్యాత్మరామాయణ కీర్తనలు మన హరికథకు తొలిరేఖని శ్రీనివాస చక్రవర్తి, రంగారావు ప్రభృతి పరిశోధకుల అభిప్రాయం ప్రయాగ రంగశర్మ అధ్యాత్మ రామాయణాన్నికూడ హరికథగా ప్రవచనం చేసినట్లు తెలుస్తున్నది త్యాగరాజస్వామి రచించిన నౌకాచరిత్ర, ప్రహ్లాద విజయం హరికథా ప్రవచనంలో నాటికీ నేటికీ ఉత్తమనిరూపణలుగా స్వీకరించబడుతున్నవి

మధుర సారాష్ట్రినభా నిర్వాహకులు సేకరించిన లిఖితప్రతులలో కొన్ని తెలుగు హరికథలు లభిస్తున్నవి హరిభజన సింగరిదాన కృత

మైన భద్రాచల రామదాసు చరిత్ర ఆధారంగా కంట వరదరామదాసు హరికథా కాలక్షేప ఫక్కిలో కూర్చిన సంధానగ్రంథం బహుకాలం హరికథాపదులకు ఆధారగ్రంథం శేషాచలకివి రచించిన ధర్మపురి రామాయణం, తెంగాణా నివాసులు మద్దయ్యకవి నిర్మించిన మంధెన రామాయణం, ఆనంతపురం మండలానికి చెందిన వెంకటరాయకవి కూర్చిన లేపాక్షి రామాయణం కిన్నులు మండల వాస్తవ్యులు తాళ్ళూరి నారాయణకవి రచించిన మోక్షగుండ రామాయణం మున్నగునవి పద్దెనిమిది, పందొమ్మిది శతాబ్దాలలో హరికథా ప్రవచన రూపంగా ప్రజాదరణ పొందిన రచనలు రామాయణం సీతాపతిదాసు, కడప మండలానికి చెందిన రామావజ్జుల కొండయ్య, కాశీకృష్ణాచార్యులు మోక్షగుండ రామాయణాన్ని హరికథగా ప్రవచించిన కొందరు కథకులు పందొమ్మిదో శతాబ్ది పూర్వార్థానికి చెందిన రామాయణం వెంకటనరసింహయ్య ప్రసిద్ధ హరికథకులు, కథ రచయితలు గోపాల విలాసమనే హరికథ వీరి ముఖ్యరచన నారాయణదాసునకు గురుస్థానమని కొందరు భావిస్తున్న ధూళిపాళ కృష్ణకవి ప్రాజ్ఞులాయణదాసు యుగంలో పెద్ద పేరుగల హరికథా రచయిత, హరికథా ప్రయోక్త ధృవచరిత్ర, మార్కండేయ చరిత్ర, వామనచరిత్ర మున్నగునవి వీరి ముద్రిత హరికథలు హరికథా పితామహులైన ఆదిభట్టవారికి ఓనమాలు నేర్పిన హరికథారచన ధృవచరిత్ర తిరుపతి చేరువలోగల అప్పళాయగుంట వాస్తవ్యులు కొప్పెర బాబూరావు రచించిన జయదేవ, తుకారాం, నామదేవ్, సక్కుబాయి మొదలైన హరికథలు, రాఘవ యాదవీయ ద్వ్యర్థికావ్యకర్త మైనంపాటి రాఘవయ్యగారి కుచేలోపాఖ్యానం హిందూపురం పట్టణ వాస్తవ్యులు బాగేపల్లి ఆనంతరామచార్యుల ఆనసూయ, కుచేల, చంద్రహాస, గద్వాల సంస్థాన సమ్మానితులు నారాయణపేట ఆనంతశాస్త్రి రచించిన భాగవత హరికథలు, సుందరీ నాగదాసు నిర్మించిన వాసుదేవ, వైరాగ్య దీపిక, చెన్నపట్టణం వాస్తవ్యులు బోడి సుదర్శనదాసు

కూర్చిన కణ్ణన్ చరిత్ర, కుచేల, చోకామీశ, ప్రాజ్ఞారామాయణదాసు యుగానికి చెందిన ప్రసిద్ధ హరికథలు అదిభట్లవారు బాల హరికథకులుగా రూపొందించడానికి పూర్వమే సుదర్శనదాసు హరికథలు చెన్నపురిలో ఆహ్వాతించబడడం గమనించదగింది

నారాయణదాసయుగంలో శతాధిక హరికథారచయితలు, సహస్రాధిక హరికథకులు విలసిల్లారు నారాయణదాసు అంబరీష గజేంద్ర మోక్షం, మార్కండేయ, యథార్థ రామాయణం మొదలైన హరికథలను రచించి ప్రవచించినవారు రచనలో, ప్రవచనంలో దాసుగారిదొక ప్రత్యేకమైన బాణీగా ప్రసిద్ధి అనకాపల్లి వాస్తవ్యులు బాలాజీదాసు కుచేల, కుశలవ, జయప్రద, నలచరిత్ర ప్రియంవద, రుక్మాంగద, హరిశ్చంద్ర మొదలైన హరికథలు రచించారు నిజామాబాద్ మండలానికి చెందిన పరిమి సుబ్రహ్మణ్యం, చీరాల కిట్టా అచ్చయ్య బొబ్బిలి నివాసులు చేవూరి ఎరుకయ్యదాసు, శ్రీకాకుళం మండలానికి చెందిన గన్నవరపు నరసింహదాసు, రాయవరం వాస్తవ్యులు నల్లమిల్లి బసివిరెడ్డి, రాజమండ్రి కొమ్మూరి బాలబ్రహ్మానందదాసు, గుంటూరు బాబూ నౌషర్వాన్ జీ, తెలంగాణా ప్రాంతీయులు చెర్విరాల భాగయ్య, పశ్చిమగోదావరి మండలానికి చెందిన కోసూరి భోగలింగదాసు, హోసూరు ప్రాంతీయులు కారుపల్లి శివరామదాసు ఈ యుగంలో పేర్కొందగ్గ హరికథా రచయితలు

అచ్చంగా హరికథా రచన కంకితం కాకపోయినా సురదాకోసమో, హరికథాపరుల అభ్యర్థనమేరకే ఆడపా దడపా హరికథలు రచించిన వారిలో నాదెండ్ల పురుషోత్తమ కవి, కాశీ కృష్ణాచార్యులు, తుమ్మల సీతారామమూర్తి ఈ యుగ రచయితలలో ముఖ్యులు పురుషోత్తమ కవి శ్రీల మీటింగునాటి హరికథ, కృష్ణాచార్యుల గునిగోవిండుని కథ, ప్రహ్లాద, సుభద్ర, తుమ్మలవారి వామదేవుచరిత్ర ప్రసిద్ధమైనవి వీరుకాక విద్వత్తవులు

మరికొందరు నైతం హరికథారచన చేసినవారు ఉన్నారు దుర్బా రాజశేఖర శతావధానిగారి రాణీ సంయుక్తి ఆదిపూడి సోమనాథరావుగారి దయాకర విజయం, మారేపల్లి రామచంద్ర కవి కన్యకాంబికా విజయం, గార్లదిన్నె సుబ్బారాయకవి రుక్మిణీ కల్యాణం, కస్తూరి శివశంకర కవి శంకర రామాయణం, వానమామలై వరదాచార్యుల గాంధీ జీవిత చరిత్ర, ఏటుకూరి వెంకటనరసయ్యగారి రైతు, కదిరి వాస్తవ్యులు సోంపల్లి కృష్ణమూర్తిగారి శంకరవిజయం మొదలైనవి విద్యత్కవులు రచించిన హరికథలు

అనంతర నారాయణదాస యగంలో హరికథా వాఙ్మయ సృష్టిలో పరిగణించదగ్గవారు పలువురున్నారు పెదపాటి కృష్ణమూర్తి, కేశవ తీర్థ స్వామి బొమ్మరాజు జానకిరామయ్య, యాళ్ళిబండి తాతారావు, ప్రయాగ నరసింహశాస్త్రి, మురుకుట్ల పున్నయ్యశాస్త్రి పాతూరి మధుసూదనరావు జవంగుల యెల్లమందదాసు చేపూరి ఆచార్య రాజశేఖరుని లక్ష్మీపతిరావు, కడలి వీరదాసు తెల్లకుల వేంకటేశ్వరగుప్త, పెండ్లపాటి సర్వేశ్వరరావు వొమ్మరాజు సీతారామయ్య, పైడిపాటి సుబ్బారావు, పెద్దింటి సూర్య నారాయణ దీక్షితదాసు, రావి హరిచందరి - పేరు ప్రతిష్ఠల నార్జించిన హరికథా రచయితలలో కొందరు కరుణశ్రీ జంధ్యాల పాపయ్యశాస్త్రిగారు రచించిన త్యాగరాజు, పోతన, బుద్ధచరిత్ర మొదలైన అనేక హరికథలు గొప్ప ప్రచారాన్ని పొందాయి

హరికథా రచనలో పాల్గొన్న రచయితల సంఖ్య చాల స్వల్పం ముప్పైరాజ్య లక్ష్మమ్మగారి ఉత్తర రామాయణము, ఏనుగుల చూడమ్మగారి రుక్మిణీ కల్యాణము, లక్ష్మీనరసింహ యోగినిగారి దక్షిణామూర్తి హరికథ, మోదవరపు లక్ష్మీనరసమ్మగారి సుశీల, కోటా ధన క్షమ్మగారి కుచేల, రుక్మిణీ కల్యాణము శ్రీనివాస చరిత్ర, సీతా కల్యాణము రచయిత్రుల రచనలలో ముఖ్యమైనవి

ఇంచుమించు ఇందాక చచ్చించిన హరికథా వాఙ్మయంలోని ఇతి వృత్తాన్ని ప్రధానంగా పురాణేతిహాసాదిక గాధలకు పరిమితాలు ఈ హరికథాచక్రంలోని కథలు కొన్ని రామకథాశ్రయాలు, కొన్ని మహాభారత సంబంధులు, మరికొన్ని భాగవత కథా నిధానాలు ఇంకా కొన్నింటికి ఇతర పురాణకథలు ఇతివృత్తాలు తక్కినవాటిలో చారిత్రకేతివృత్తాలు కొన్ని మతబోధకుల, మహాభక్తులగాధలు కొన్ని రాజకీయనాయకుల జీవిత చరిత్రలు కొన్ని మొన్న మొన్నటిదాకా హరికథావస్తు స్వీకారంలో పెద్ద మార్పు కనిపించదు జాతీయోద్యమ ప్రభావం వల్లనూ, ఇతర సంస్కృతుల ప్రభావం వల్లనూ కథా వస్తుస్వీకారంలో కొంతమార్పు ఆధునిక కాలంలో కనిపిస్తున్నది సామాన్య ప్రజాజీవిత రేఖలు అరుదుగా గోచరిస్తున్నా ప్రకృతం హరికథా వాఙ్మయశాఖ స్పృశించని అంశమంటూ కన్పించదు

మత ప్రబోధం నిమిత్తం క్రైస్తవ కవులూ, క్రైస్తవాభిమానులైన ఇతర కవులూ రచించిన కథా గానాలు పాఠిక పై చిలుకు ఉన్నట్లు తెలుస్తున్నది క్రైస్తవ కవులలో నెల్లూరు వాస్తవ్యులు పిడతల జాన్ కవి (1878-1971) మొదటివారుగా కన్పిస్తున్నారు క్రైస్తవ కథాగానాలో ఆచ్యుపడి దొరకుతున్న రచనలు వేశ్మీదికి చాలవు మందపాటి అబ్రహం భాగవతార్ రచించిన యేసుని చరితము, మనోహర కవి తీర్చిన అవతార విలాసము (క్రీస్తు జన్మరహస్యము) ఆత్మోట రత్నకవి రచించిన సంసోసు దెరిలా మొదలైనవి మాత్రం లభ్యమవుతున్నవి విజయవాడ సువార్తవాణి ముఖంగా అబ్రహంగారి రచనలు ప్రసారం చేయబడ్డవి

బాపట్ల పట్టణంలోని ఇండియా బైబిల్ మిషనుకు చెందిన షారోన ఆశ్రమ నిర్వాహకులు రెవరెండ్ మనోహర కవి రచించిన 'అవతార విలాసం'లో క్రీస్తు జన్మరహస్యం అనువర్ణితం ఇది బాపట్లలోని షారోన గ్రంథమాలలో 1959 లో ప్రచురితం దీనిని 'హరికథ' అనియే రచయి: పేర్కొన్నారు

అత్రోట రత్నకవి తమ రచనలను సత్కథాగానాలని పేర్కొన్నారు అబ్రహాము, ఇస్సాకు, క్రీస్తు జననం, క్రీస్తు మరణ పునరుత్థానము, పూల గంప, మోషే, సంసోను-దెలీలా మున్నగునవి హరికథా రూపంగా వీరు నిర్మించిన రచనలు వీటిలో చివరిది మాత్రమే క్రైస్తవ వాఙ్మయ సమాజం (The Christian Literature Society) మద్రాసు వారిచే 1987 లో ప్రచురితం సత్యశీలురైన సువార్తికులకు, రచయితలకు ఈ రచనమంకితం ఇజ్రాయేలు జాతీయుడయిన సంసోను కారణజన్ముడైనను తన కర్తవ్యాన్ని మరచి దెలీలా యన్న వేశ్య వలలో చిక్కి ఫిలిష్తీయ జాతీయుల వల్ల దుర్మరణం చెందిన కథ ఈ రచనలోని ఇతివృత్తం

ఆంధ్ర విశారద కీ శ్రీ బీర్నీడి మోషేకవి రచనలలో ఇస్సాకువద్ద పువ్వుల గంప, యోహాను జన్మ వృత్తాంతం, యోసేపు చరిత్ర పేర్కొనదగ్గవి

జొన్నకూటి డేనియల్, పినపాటి జెర్మియా, పాటిబండ్ల జాకిబ్ మున్నగువారి రచనలు భక్తి సాధు సుందర్ సింగ్, ఆనాథ, ఆదాము యోసేపు చరిత్ర మొదలగునవి అముద్రితాలు విజయవాడ వాస్తవ్యులు 'కథా కాలక్షేప ప్రవీణ' బిరుదాంబితులు గుంటి యోహాను భాగవతార్ జాషువాకివి రచనలు ఆధారంగా ఆనాథ రక్షణ, చిదానంద ప్రభాతం అన్న కథాగానాలనూ, లక్ష్మీవరం జమీందారు మంత్రి ప్రెగడ భుజంగ రావుగారి 'నవ నిబంధన' పద్య కావ్యం ఆధారంగా క్రీస్తు జీవితం అన్న కథాగానాన్ని రూపొందించి ప్రవచనం చేసేవారు యోహాను భాగవతార్ రచించిన 'క్రీస్తు సంపూర్ణ జీవితం' అన్న రచన అముద్రితంగానే ఉండి పోయింది

ప్రసిద్ధ హరికథా రచయితలు, కథా గాయకులూ, కథా గాన కళా ప్రపూర్ణ బిరుద విరాజితులైన పెద్దింటి సూర్యనారాయణ దీక్షిత దాసుగారి

'పూగంప' (మేరియా చరిత్ర) కు మూలం బతుక డేవిడ్ ఆన్న క్రైస్తవ బోధకుడు తమిళ భాషనుంచి తెనిగించిన 'పూగంప' అన్న పదన రచన తమిళమూలం 1877 లో ముద్రితం **Basket of Flowers** అన్న ఆంగ్ల రచన తమిళ కృతికి ఆధారం నరసాపురం మిషన్ ప్రెస్సులులో ప్రధానోపాధ్యాయులుగా పని చేసిన ఆనందరాజుగారు దీక్షిత దాసుగారి రచనకు ప్రేరకులని తెలుస్తున్నది బొబ్బిలి నివాసులు చేవూరి లక్ష్మీ నారాయణాచార్యులు 'యేసు' కథ 'సువార్తా సారైక్య దీపి' అన్న గ్రంథం ఆధారంగా రూపొందించిన సూచించడమే దామెల్ల నాగేంద్రం గారి క్రీస్తు జననం, రావి హరిచందరిగారి 'యేసు చరిత్ర', పులిచెర్ల సుబ్బారావుగారి 'రక్తి బలి' మన్నగునవి క్రైస్తవవేదాలు రచించిన క్రైస్తవ మతసంబంధి కథాగానాలలో ప్రధానమైనవి

ఈ రీతి హరికథా కాండేప పద్ధతిని గమనించిన ముస్లిం కవులు కొందరు తెలుగులో హరికథా రూపంగా ఇస్లాం మత సంబంధి గాథలను రచించారు ఖాదర్ ఖాన్ సాహేబ్ రచించిన 'మహమ్మదు విలాసము' (1912), తుమ్మకోట వాస్తవులు షేక్ బడేసాహేబ్ రచించిన 'ప్రవక్తి హజరత్ మహమ్మద్', 'సర్పలా వీరగాథ అముద్రితాలైన హరికథా రూపాలు

ఆకాశవాణి ముఖంగాను ప్రభుత్వ ప్రచారక సంస్థల ద్వారానూ, హరికథా వాఙ్మయ్యానికి ఆదరణ లభిస్తున్నది తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం వంటి దేవాలయ సంస్థల ప్రోత్సాహం కూడ దీనికి లేకపోలేదు కపిలేశ్వర పురం వారి హరికథా గురుకులం ఈ సందర్భంలో పేర్కొందగ్గ ప్రోత్సాహక సంస్థ తెనాలి, మైదరాబాదు, బ్రహ్మసముద్రం (ఆనంతపురం జిల్లా) లో తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం పక్షాన ఈ గురుకులాలు నిర్వహించబడ్డాయి మన సంస్కృతిలో ఒక ముఖ్యభాగమైన రథాగానకళను నూతన ప్రచార రీతిలో మంచుకొండం మన చేతిలో పని



# మరాట్వాడాలో హరికథా వికాసం

క్రీశ పదో శతాబ్దినాటికే మహారాష్ట్ర భూమిలపై పరదేశీయుల దాడులు ప్రారంభమైనట్లు చరిత్ర మరాట్వాడాలో ఈ యుగం అతిక్లిష్టమైనది పరధర్మవేకాక, దురాచార దూషితమైన స్వధర్మం కూడా సామాన్యప్రజలకు భయావహంగా పరిణమించిన గడ్డురోజులవి ధర్మకంచుకాలు తొడిగిన స్వార్థపరుల గుప్పిట్లో, పదవీలాభలోభరతుల పద మట్టనలలో సగటు మనుషులు నలగి కలగిపోయిన గడియలవి అందుచేత పరధర్మపు తాకిడిని తట్టుకోడానికి, సమాజాభ్యుదయానికి గుదిబండగా తయారైన స్వధర్మాన్ని నూతన స్థితిగతుల కనుగుణంగా పునర్యవస్థీకరించి, పునర్య్యాఖ్యానించి సంస్కరించడానికి - నాథ సంప్రదాయం, మహానుభావ పంథ - పండరిపుర పాండరంగవిరల భజనపద్ధతి - మొదలగు మత సంస్కరణ పరమైన పునరుజ్జీవనోద్యమాలెన్నో మరాట్వాడాలో పొడసూపాయి

ఇంచుమించుగా ఇదేకాలంలో మరాట్వాడాకు పరిసర సీమయైన కన్నడనాడులో బసవేశ్వరు డవతరించి వర్ణవ్యవస్థకు వ్యతిరేకంగా ప్రబోధం సాగించి సామాన్యజనానికానికి ధీరతాప్రవృత్తిని బోధసంపత్తిని ప్రసాదించిన విషయం గమనించదగ్గది మత్స్యేంద్రాది నవనాదులు, చక్రధర్, జ్ఞానేశ్వర్, నామదేవు, తుకారాం, సమర్థరామదాసు, ఏకనాథజీ, మోరోపంత్ - వంటి భక్తులూ, శివాజీలాంటి రాజ్యపాలకులూ, మహాదజీ శిందే వంటి సేనాపతులు, పేష్వాలవంటి సచివోత్తంసులూ, అగ్రాజీవ యుగాలలోని అనేక సంస్థానాధిపతులూ అభ్యుదయావహాలైన ఈ ఉద్యమాలపట్ల ప్రవోదకలుగా పరిక్రమించారు, ప్రచారకులుగా పరిశ్రమించారు

వీరి కృషికి ఫలంగా లోకరక్షణం, లోకరంజనం ముఖ్య ప్రయోజనాలుగా రూపొంది పెంపొందిన అనేక దేశీయ ప్రచారకళలలో 'ఏకప్రాత నాటక'మని ప్రశస్తిని బడసిన హరికిర్రనం గణనార్హమైంది పురాణేతిహాసాములోని కథను కథాగత పాత్రలనూ వాటి ఆలోచనా ధోరణులనూ చదువురాని-చదువు వచ్చినా పురాణాదులను స్వయంగా చదువుకోవడానికి శక్తి ఆసక్తిలేని మందప్రజ్ఞుల కందించడానికి ఈ కళాయాపం దోహదం చేసింది

నాటినుంచి నేటివరకూ మరాట్వాడాలో కీర్తన సంప్రదాయం ప్రవర్ధిల్లతూ వచ్చినట్లు విమర్శకుల నిశ్చితాభిప్రాయం నడుమనడుమ విరచుకు పడే ప్రతికూలశక్తుల ఒత్తడికి ఎదురొడ్డి నిలదొక్కుకుంటూ వివేకవిభూషణులైన సంస్కర్తలగాథలతో, శ్రుతవంతుల బోధలతో ఎప్పటికప్పుడు కొత్త ఊపిరి నింపుకుంటూ ఇది నేటిదాకా సాగివచ్చింది పందొమ్మిదో శతాబ్ది చివరిపాదంలో భారతదేశంలో రేకెత్తిన జాతీయోద్యమ భాగాలైన పునర్వికసన కార్యక్రమాలలోని అంశాలుగా నామసంకీర్తనం, పురాణప్రవచనం, గణేశపూజలు, రామాయణవాలు ఇత్యాది భక్తిప్రబోధకరూపాలు నూతనోత్సాహం పుంజుకుని రంగాధిరోహణం చేశాయి

ఈ అనుకూల వాతావరణంలో మరాట్వాడాలోని కీర్తనకార పౌరాణిక ప్రవచనకార ప్రభృతి మంగళ ప్రాసంగికులను విస్తృత ప్రాతిపదికపై ఒకే వేదికమీద సంఘటితపరిచే ప్రయత్నాలు జరిగాయి ఈ సన్నాహం కొకరూపమేర్పడి వామన ఏకనాథశాస్త్రి కేంకర్ సంస్థాపక సంయోజకులుగా పూచానగరం శనివారపేటలోని గోళరామమందిరం కార్యస్థానంగా ఒక సాంస్కృతిక సమితి అవతరించింది ఇదే పూనాలోని నేటి హరికిర్ర నోత్రేజక సభకు ములస్థానమైన పవిత్ర మానసగంగోత్రి రమారమి ముడు పుష్కరాలపాటు కథాగానం, పురాణప్రవచనం, మంత్ర

జాగరం, శాస్త్ర చర్చలు సాముదాయిక భజనలు, సామూహిక పూజలు, సాంస్కృతిక గోష్ఠులు మున్నగువి ఈ సంస్థ వఱాన నిర్వహించబడుతూ వచ్చాయి

క్రమక్రమంగా సదస్సులలో కథాశ్రవణ కుతూహలం పెరగడం వల్ల కథాగాన తత్పరులైన హరిదాసులకొక ప్రత్యేక సంస్థ ఏర్పరిస్తే ఉచితంగా ఉంటుందని సంస్కృతి సంపన్నులైన కొందరాప్రకాములకు తట్టింది వారు సిద్ధసంకల్పులు తలచినదే తడవుగా పూర్వోక్తసమితిలో ఒక శాఖగా ప్రాచీన ధర్మ ప్రసారమే ప్రధానాశయంగా వామన ఏకనాధ శాస్త్రీ కేంకర్ ప్రధమ ప్రవక్తులుగా 1888 లో హరికీర్తనోత్తేజినీ సంస్థ వెలసింది ఆ పిమ్మట ఇదే 1898 లో హరికథాగాన సంప్రదాయానికి పట్టుగొమ్మగా 'హరికీర్తనోత్తేజక సభా' అన్న కొత్త పేరుతో శాసనబద్ధ మైన సంస్థగా రిజిష్టరైంది

మరాట్వాడాలో ముఖ్య హరికథాగాన రీతులైన వార్కరీ-నారదీయ సంప్రదాయాలకు చెందిన కీర్తన కళాకారుల నందరిని ఒక సంస్థ కింద సమీకరించడం, కీర్తనముఖంగా దేశంలో సర్వచారాన్ని, సముదాచారాన్ని సుస్థాపితం చెయ్యడం, సాధుసత్పురుషుల - ప్రసిద్ధకీర్తనకారుల జన్మదిన-మరణస్మరణ పుణ్యతిథులలో స్మృత్యంకాలుగా కథాగానాలను నిర్వహించడం, కథాగాన శిక్షణ నిమిత్తం విద్యాలయాన్ని స్థాపించి సముచిత శిక్షణ నిచ్చి, పరీక్షలను నిర్వహించి ఉత్తీర్ణులైన అభ్యర్థులకు కీర్తనాకార షదవీ పట్టాలను ప్రసాదించడం, తరచుగా గోష్ఠులు సదస్సులు సమ్మేళనాలు ఏర్పరిచి కళాకారుల వృత్తతినీ, నైపుణ్యాన్ని మెరుగుపరిచి, వారిలో క్రమశిక్షణను, సదవగాహనను, సమైక్యభావనను పెంపొందించడం, పరస్థలాలనుంచి వచ్చే హరిదాసులకు వసతులు సమకూర్చడం, ప్రముఖ హరిదాసులను సత్కరించడం 'శ్రీనారద' అన్న త్రైమాసిక పత్రికను నిర్వహించడం - ఇత్యాదు లీ సభాలక్ష్యాలలో కొన్ని

ఈ లక్ష్యాలలో చాలా భాగం నేడు నెరవేరాయి పూనా నగరం సదాశివశ్వాతిలో సకలసౌందర్యాలు అమర్చిన ఒక సౌందర్యవనాన్ని ఈ సంస్థ నిర్మించుకోగలిగింది దీని ఆవరణలో నెలకొల్పబడ్డ నారద బౌద్ధ మందిర్, వ్యాసగురుకులం, శ్రీహరి వచనాలయం హరికీర్తన పాఠశాల-మున్నగు అంతర్విభాగాల సభాకార్యక్రమ నిర్వహణలో ప్రధానంగాలు హరికథా పాఠశాలలో శిక్షణపొందిన అభ్యర్థులకు శిక్షణకాలం, స్థాయి మున్నగు అర్హతల ననుసరించి కీర్తన కళానిధి, కీర్తనకార, కీర్తనకేంద్ర, కీర్తనవతుర, కీర్తనభూషణ, కీర్తనరత్న, కీర్తన వాచస్పతి కీర్తనాగ్రేసర, కీర్తనాచార్య - మొదలైన పట్టాలు ప్రధానం చెయ్యబడుతున్నవి ఇందులోనూ, పూనానగరం శనివారపేటలోనూ ఈ సంస్థ అనుబంధ సంస్థలు రెండు పనిచేస్తున్నవి హరికీర్తన సార్యబౌద్ధ శ్రీ దుండా మహారాజ్ దేస్టూర్కుర్ గారి అధ్యక్ష్యంలో 1989 లో పూనా నగరంలో అమృతమహోత్సవం జరుపుకున్న ఈ సంస్థ పజాన ఉత్సవ చిహ్నంగా 'అమృతకలక' అన్న ప్రత్యేకసంచిక మరారీఖాషలో వెలువడింది

మహారాష్ట్ర ప్రాంతంలోని వెనుకటి స్వదేశ సంస్థానాలు భారత దేశంలో సంతానమయ్యే దాకా ఆయా సంస్థానాధిపతులు హరికథా గాయకులకు పోషించేవారు టౌండ్ సంస్థానాధీశులు శ్రీమంత్ బాళాసాహెబ్ పంత్ ప్రతినిధి కీర్తన కళాపోషకులేగాక స్వయంగా కీర్తనకారులుకూడ

గోవా, పూనా, బొంబాయి ఆకాశవాణి కేంద్రాలనుంచి మరారీఖాషలో హరికథాగానాలు తరచుగా ప్రసారమవుతున్నవి బొంబాయి ఆకాశవాణి-బి విభాగం నుంచి రాత్రి ఏడూ ఏడున్నర గంటల నడుమ అరగంటసేపు ఈ కార్యక్రమ ముంటుంది ఘాయాసాస్ పరంజపీ, మనోరమాబాయి సబ్బీస్, ప్రేమాలాఖరే ప్రభృతులు ఆకాశవాణి ముఖంగా హరికథాగానం చేసిన వారిలో కొందరు

బొంబాయి (దాదర్)లో ఆఖిఖారతీయ కీర్తనసంస్థ నెలకొని ఉంది దీని పక్షాన కథాగాన సమాచార వాహుంగా 'కీర్తన' అన్న ఒక పత్రిక సైతం వెలువడుతున్నది మహా విద్యా-సులు పులుస్కర్ పర్యవేక్షణలో నాసిక్ పట్టణంలోని రామమందిరంలో శ్రీరామనవమీత్యాది పర్వ సందర్భాలలో హరికథాగానాలు కనులపండువుగా, వీనులవిందుగా నిర్వహించబడుతున్నాయి ఇట్లే జహీరాబాద్ పట్టణంలోని మాణిక్య ప్రభు మందిరంలో మరాఠీభాషా ముఖంగా హరికథా ప్రసంగాలు భక్తి జగన్మోహనంగా జరగటం గమనించదగ్గ విషయం

లోకమాన్య బాలగంగాధర తిలక్ భారతజాతీయ స్వాతంత్ర్య సమర సమయంలో జాతీయోద్యమ లక్ష్యాల ప్రచారం కోసం హరికథాగాన రీతిని ప్రోత్సహించారు పత్రికా రచయితగా కుదురుకోకుండా ఉండే తాను హరికథా గాయకుడిగా రూపొంది ఉండేవాడినని ఆయన ఎన్నోసార్లు ముచ్చటించినట్లు పరిశీలకులంటున్నారు తిలక్ మహాశయుని అండదండలతో, ఆశీస్వరంపరలతో రాష్ట్రీయ జనుల ప్రయోజనం దృష్ట్యాను సంప్రదాయసిద్ధమైన ఇతర కథాగాన రీతు కు వ్యావర్తకంగాను హరికథా శిల్పంలో రాష్ట్రీయ హరికథ రూపు ధరించింది భగవల్లీ వినిసాలకో, భగవద్భక్తుల గాధావిన్యాసాలకోకాక ఆధునిక యుగంలోని సామాజిక సమస్యలను స్వదేశభక్తుల, స్వదర్శనిష్ఠుల చరితలను అభివర్ణించే ఇతివృత్తాలగు కథాకథనరీతిని రాష్ట్రీయకీర్తన లేక రాష్ట్రీయ హరికథ అన్నారు 'యన్మాస్మాకం సుచరితాని త్వయా సేవితవ్యాని నో ఉతరాణి' అన్న ఉపనిషదాజ్ఞ ఈ రీతి నియోజనానికి ఆధునాదు తిలక్ మరణానంతరం సుమారు 1926-27 ల మధ్య రాష్ట్రీయ కీర్తనలను ప్రవచించే కథాగాయకులకు 'రాష్ట్రీయకీర్తనకార' అన్న నూతన వ్యవహారం సంక్రమించింది ఈ రీతి కథాగానంలో దత్తోపాత్ పర్వర్తన్ ప్రభృతి కళాకారులు ముఖ్యులు మరాట్వాడా అసెంబ్లీ మాణి అధ్యక్షులు మాన్యశ్రీటి సి భారదే గారు ప్రసిద్ధ కీర్తనకారులు

మరాఠీభాషలో హరికథను 'కీర్తన' 'హరికీర్తన' అని సాధారణంగా వ్యవహరిస్తారు. 'కీర్తన' అంటే ఈశ్వరభజనం, నామోచ్చారణం అని అర్థం. కథాగాయకుణ్ణి 'కీర్తనకార్' అనీ, 'కథాకార్' అనీ, "హరివాన్" అనీ పిలుస్తారు. తుకారామొదలైన మరాఠీ భక్తకవులు రచించిన అభంగాలను గానంచేసి రీతిని 'హరిపాఠ'మని వ్యవహరిస్తారు ఆధునికకాలంలో 'హరికథ' అన్న పరిభాష ప్రచుర ప్రచారంలో ఉంది.

మరాఠ్వాడాలోని కథాగాన సంప్రదాయంలో హరిదాస పద్ధతి, వార్కరీ పద్ధతి, రాష్ట్రీయ కీర్తన (జాతీయ హరికథ) అను మూడు భేదాలున్నట్లు పరిశీలకులు భావిస్తున్నారు. మొదటిదానిని నారదీయ సంప్రదాయం అనికూడ వ్యవహరిస్తారు. దీనిని వీర్ధిసాయిబాబా మున్నగువారు సైతం ఆమోదించి ప్రోత్సహించారు. రెండవదైన 'వార్కరీ' పాండురంగవిఠల పూజానియ మానుసారి; భజన సంప్రదాయ పరిపోషక భక్తజన మనోహారి. సామాజిక వికాస కార్యక్రమాలలో ప్రచారసాధనంగా జానపద మాధ్యమం (Folk Medium) గా మహారాష్ట్ర ప్రభుత్వం ఆమోదించిన హరికథనే రాష్ట్రీయ కీర్తనగా పరిభాషించడం జరిగింది. మొదటి రెండూ పరంపరాగత రీతులు; చివరిది నూతనరీతి. ప్రాచీన సంప్రదాయ రీతికి జాతీయ దృక్పథం ప్రేరకం పురాణాదికాలలోని గాథలు, మహాభక్తుల జీవితచరిత్రలు సంప్రదాయరీతికి కథావస్తువులు. గాంధీజీ, శివాజీ వంటి జాతీయ నాయకుల కథలు సాంఘికసంక్షేమ ప్రణాళికా ప్రచారక విషయాలు నూతనరీతిలోని ఇతివృత్తాలు.

వార్కరీ-నారదీయ పద్ధతులు రెండింటి లక్ష్యమూ ఒకటే ఐనప్పటికీ వీటి నిర్మాణ విధానాలు వేరు; నిర్వహణ సాధనాలువేరు. నారదీయ (హరిదాస) పద్ధతిలో పూర్వరంగమనీ, ఉత్తర రంగమనీ నిర్మాణపరంగా రెండు విభాగాలు. వార్కరీ సంప్రదాయంలో ఇట్టి రంగవిభాగం కన్పట్టదు.

నారదీయపద్ధతిలో సంగీతం పాలెక్కువ, సహకార వాద్యాల సందడికూడ మిక్కుటం వార్కరీ సంప్రదాయంలో భజనపాలు జాస్తి సంగీతానికి ప్రాధాన్యం నాస్తి నారదీయరీతిలోని పూర్వరంగంలో బ్రహ్మనిరూపణం ప్రధానస్థానమాక్రమిస్తుంది కథాగానానికి వస్తువుగా స్వీకరించిన కథను బట్టి ఈ నిరూపణ తత్వం ఆధారపడి ఉంటుంది ఉత్తరరంగంలో అనువదోదాహృతిగా ఏదో ఒక భగవత్కథ లేక భాగవతకథ వోటుచేసుకుంటుంది పూర్వరంగం ఆదర్శవాదానికి, ఉత్తరరంగం వ్యావహారిక వేదానికి పరిపోషకాలని చెప్పవచ్చు వేదాలుకూడ కాండద్వయాత్మకాలు, పూర్వకాండను కర్మకాండ అనీ, ఉత్తరకాండను జ్ఞానకాండ అనీ అంటారు

కథాగాన వేళలో అప్పుడప్పుడు కథాగాయకులు, సదస్యులు ఈ ఉభయలూ కలిసి కొనసాగించే నామసంకీర్తన రీతి వార్కరీ పద్ధతిలోని ఒక విశిష్టత 'రామకృష్ణ హరి - రామకృష్ణ హరి', మహారాజ్ జ్ఞానేశ్వర్ మావులీ' అన్న నామ సంకీర్తన పరమైన జయఘోషలు, 'శ్రీ పుండరీక వరదో హరివిరల', 'శ్రీ జ్ఞానేశ్వర్ మహారాజ్ కి జయ' 'శ్రీ తుకారాం మహారాజ్ కి జయ', 'శ్రీ రామదాస్ మహారాజ్ కి జయ', 'శ్రీ గోపాలకృష్ణ మహారాజ్ కి జయ' వంటి జయధ్యానాలు వార్కరీ పద్ధతిలోని విలక్షణ గుణాలు

నారదీయ పంథకు చెందిన కీర్తనకారులు వేషధారణలో పటాలో పాలకు ప్రాముఖ్య మీరు మన తెలుగు హరికథకులవలె తెల్లటి ధోవతి మాత్రం ధరించి, జరి ఉత్తరీయాన్ని నడుముకు బిగిస్తారు చేతిలో చిరతలో, తాళం చిప్పలో ధరిస్తారు కాళ్ళకు గజ్జెలుంటాయి వార్కరీ పద్ధతికి చెందిన హరికథా గాయకులు వేషధారణలో ఒక ప్రత్యేకతను ప్రదర్శిస్తారు జరిపగిడి, మోకాళ్ళదాకా వేలాడే పొడుగుచేతుల బారాబందీ నిలుపుటంగీ, జరికండువా, పెద్ద జరి అంచుధోవతీ, నొసటిపై నల్లటి తిలకం లేక నామం వీరి వేషంలోని ముఖ్యలక్షణాలు

మహారాష్ట్ర భాషలో రచించబడ్డ హాకథా రచనలు కీర్తన తరంగిణి, కీర్తన సుమనహార్ ఆన్న పేర్లతో అనేక సంపుటాలుగా వెలువడ్డాయి. రావుజీ శ్రీధర్ గోందశేకర్, బెండ్ సంస్థానాదిపతి శ్రీమంత్ బాళాసాహేబ్ పంత్ ప్రతినిధి మొదలైన వారు ఈ సంకలయితలలో ప్రధానులు.

ఈ సంకలనంలోని కీర్తనతరంగిణి ప్రథమ సంపుటిలో ముఖ్యంగా గరుడగర్వహరణ, చంద్రహాస, బభ్రువాహనాఖ్యాన, భద్రాయుచరిత్ర, భీమభక్తి చరిత్ర, మయూరద్యజ మొదలైన కైమిని భారత కథలు సంకలనం చేయబడ్డాయి. రెండో సంపుటంలో కృష్ణజన్మ, గణపతిజన్మ దత్తాత్రేయ జన్మ, నృసింహ జన్మ, పరశురామ జన్మ, రామ జన్మ, హనుమజ్జన్మ మొదలైన జన్మ చరిత్రలు కనిపిస్తాయి. మూడో సంపుటంలో ద్రౌపదీ స్వయంవర, దూర్వాసోపాఖ్యాన, యక్షప్రశ్న, సుభద్రాపారణ మున్నగు భారత కథలూ, శబరీ ఆఖ్యాన, శతమఖ రావణ లక్ష్మణశక్తి, రామరాజ్యాభిషేక మున్నగు రామాయణ కథలూ సంగ్రహణం చేయబడ్డాయి. నాల్గో సంపుటంలో యక్ష క్రీడ, ద్రౌపదీ వస్త్రోపహరణ, పాశుపతాస్త్ర మొదలైన భారత కథలూ, కాళియమర్దన, ధృవచరిత్ర, రుక్మిణీ స్వయంవర ప్రభృతి భాగవత కథలూ, కబీర్ మాలీ, గోరాకుంభారో వంటి మహాభక్తుల జీవిత చరిత్రలూ సంకలనం చేయబడ్డాయి. ధేనుదాస డోశే రచించిన కీర్తన రామాయణం కూడ ప్రచుర ప్రచారాన్ని పొందిన రచన.

మరాఠీకథకు ప్రాణంపోసిన ముఖ్య కవితాసంప్రదాయాలు నాలుగు: తుకారాం అభంగాలు, జ్ఞానేశ్వర్ ఓవీలు, మోరోపంత్ ఆర్యలు, వామన పండితుని శ్లోకాలు. తుకారాం అభంగాలు అతి ప్రసిద్ధాలు. భగవద్గీతకు జ్ఞానేశ్వరకవి మరాఠీభాషలో 'ఓవీ' అనే చందంలో సంతరించిన విపుల



వ్యాఖ్యానమే 'భావార్థగీతి' అనే పేరుతో వెలసింది కర్తృనామాన్ని పురస్కరించుకుని ఈ వ్యాఖ్యానానికి జ్ఞానేశ్వరి' అన్నది వాడుక పేరు ఇది ఇంచుమించుగా పదివేల ఓవీల గ్రంథం మహారాష్ట్రీయ భాగవత ధర్మపంధకు 'జ్ఞానేశ్వరి' పరమ ప్రమాణం, మరాఠీ సంస్కృతికి ఆరోప్రాణం అతి జటిలమైన తత్త్వరహస్యాలను తేటయైన మరాఠీ వాడుక శైలిలో సూటియైన తీరులో జ్ఞానేశ్వరి సమాఖ్యానం చేస్తుంది మెరో (మయూర) పంత్ 'రామాయణ కేకావళి ఆర్కావృత్తాలలో మరాఠీభాషలో తీర్చబడిన రచన రచన వామన పండితుని ప్రాస్తావిక శ్లోకాలు ఆర్కా వృత్తాలలో మరాఠీభాషలో రచించబడ్డవి ఇవి ప్రధానంగా భారతకథా సంబంధులు, భక్తి జ్ఞాన చైరాగ్మ బోధకాలు ఈ నాలుగు రచనలతోపాటు సమర్థ రామదాసస్వామి రచనలనుకూడా మరాఠీ హరికథకులు తమ కథాగాన సందర్భంలో జోడిస్తుంటారు 'జయజయ రఘునాధసమర్థ' అన్న అంత్య మకుటంగల సమర్థ రామదాసస్వామి రచనలు మరాఠీ కథా గాయకులకు శిరోధారాలు

షిర్డి సాయిబాబా సంస్థాన్లో దాసగణూ మహారాజ్, కృష్ణారావు జగేశ్వర్ (భీష్మ) ముఖ్య హరికథకులుగా ఉండినట్లు తెలుస్తున్నది వీరు రామాయణ కథలనేగాక తుకారాం, సాయిబాబా మున్నగు భక్తుల చరిత్రలను కూడా గానం చేసేవారు గ్వాలియర్ సంస్థానంలో గొప్ప హరికథా గాయకుడుగా ప్రతిష్ఠగాంచిన మోరత్పూర్ బువా దక్షిణదేశంలో సైతం హరికథలు చెప్పి తమిళ కాలక్షేపరంగాన్ని ఉత్తేజపరిచారు

గ్వాలియర్ బొంబాయి మొదలైన చోట్లకూడ 'కీర్తన' కళను బోధించడాని కనువైన సంస్థలు వెలసి ఉన్నాయి నిర్ణీత కాలంపాటు ఈ సంస్థలలో శిక్షితులై తమ తమ సామర్థ్యాని కనుగుణమైన కీర్తన కళానిధి, కీర్తనకేసరి, కీర్తనపటు కీర్తనభూషణ, కీర్తనరత్న, కీర్తనరత్నాకిర,

కీర్తనవిశారద, కీర్తనాచార్య - శతాబ్ది కథాకార పదవీ సూచక బిరుదాలను పొందడానికి వీలుకల్పించబడింది

మధ్యప్రదేశ్ 'ఛత్తీస్ గుడ్' ప్రాంతానికి చెందిన 'పుణరామ్' అన్న కళాకారుడు అవలంబించిన రీతి తెలుగు కథాగానానికి చాల దగ్గర పురాజేతిహాసాలలోని ఇతివృత్తాను ఆయన స్థానికమైన మాండలిక భాషలో ప్రవచనం చేస్తాడు వివిధ పాత్రలను ఒక్కడే పోషిస్తూ కథనం సాగిస్తాడు గోండ్ కథాకారులు మహాభారత కథను గానం చేసే రీతులను గూర్చి ప్రసిద్ధ కళావిమర్శకులు మోహన్ కృష్ణగారు నిరూపించిన తీరును గమనిస్తే అది దక్షిణదేశపు కథాగానానికి ఎత్తుబిడ్డ అని స్పష్టం కాకపోదు

# వీర గాథలు

సాహిత్యశాస్త్రపరంగా వీరగాథ అన్న పరిభాషా, సాహిత్యశాఖలలో వీరగాథలన్న విభాగమూ పాశ్చాత్య సాహిత్య సంస్కారంవల్ల ఆధునికాంధ్ర సాహితీ శిల్ప సమీక్షకులు కల్పించినవిగా సంభావించడం సత్య దూరం కాదు కథనాత్మకాలూ, గానప్రదానాలూ, జనరంజకాలూ, దేశికధా వస్తుకాలూ అయిన లఘుకృతులకు ఆంగ్ల సాహిత్యంలో 'బాలాడ్' (ballad) అని వాడుక ఇంచుమించుగా ఇలాంటి విశిష్ట లక్షణాలు గల వాఙ్మయ మూర్తులను తెలుగులో వీరగాథలని పరిభాషిస్తున్నాం శాస్త్ర ప్రమాణం లేని చోట, సంప్రదాయసిద్ధమైన విశ్వాసాన్ని ప్రమాణంగా అనుమతించడం అనుభవైకవేద్యం

వీరగాథలు జానపద విజ్ఞానంలోనే శబ్దరూప విభాగంలో కథాసహిత కవితలో అంతర్భాగమైన అనిబద్ధ దేశి పద్ధతికి చెందినవి వీటిని సాహిత్య వీరగాథలనీ, సాంప్రదాయక వీరగాథలనీ తెండు భాగాలు చేయవచ్చు కేవలం వాగ్రూప వ్యవహారం కలిగి మౌఖికంగా వీరగాథా గాయనుల వాడుకలో పరంపరగా తరలివస్తున్న వాటిని సంప్రదాయ వీరగాథలని చెప్పవచ్చు మౌఖిక సంప్రదాయంలో వాడుకపడ్డ వీరగాథల అందచందాలకు మురిసి ముచ్చటపడ్డ అనంతరకివులు దేశికశాపియులు తీర్చిన అక్షర రూపావతారాలను సాహిత్య వీరగాథలని పేర్కొనవచ్చు

పరిచితమైన దేశికధా వస్తుకత వీరగాథల ఒక లక్షణం ఉచ్చారణ భాసాల పునరుక్తి మరొక లక్షణం వీరగాథ అవిజ్ఞాత కర్తృకం కానీ, సామూహిక కర్తృకం కానీ అయి ఉండవచ్చు ఒక్కోసారి అప్రధాన కర్తృకమున్నూకావచ్చు కథన రూపతా, కథామటకాల విశిష్టతా, కల్పనా

చమక్రమణీ, గానయోగ్యతా జనరంజక శైలీ, మౌఖిక ప్రచారము ,  
విశ్వజనీనతా, విషాదాంతతా, వీర రస ప్రాధాన్యమూ జానకద మాధ్య  
మికాలైన వీరగాథల ప్రధాన లక్షణాలు

వ్యక్తిపరమైన విక్రాంతియే వీరం శృంగారాది నవరసాలలో వీర  
రసం ప్రచురస్థానీయం ఇంద్రుడు దీనికి అధిదేవత అనీ, ఉత్సాహం దీనికి  
స్థాయి భావమనీ ఆంకారికుల నిరూపణం ఉత్సాహవర్ధనమే వీరరసానికి  
తూమిక లోకోత్తర కార్యసాధన ప్రవణమైన ఉత్కటావేశపు చిత్తవృత్తి  
విశేషమే ఉత్సాహం దాన దియా ధర్మ యుద్ధాలు లోకోత్తర కార్యాల  
ఉత్సాహ స్థాయి యొక్క భావోపాధిని బట్టి దానవీరం, దయావీరం ధర్మ  
వీరం, యుద్ధవీరం, విద్యావీరం మున్నగునవి వీరసాంతర్గత విభాగాలని  
సాహిత్య కోవిదుల సిద్ధాంతం దాన వీరం, దయా వీరం, ధర్మవీరంలోని  
భాగాలుగా రూపించవచ్చని కొందరి మతం స్వార్థత్వాగానికి ప్రతీక దాన  
వీరం దాన వీరమో యుద్ధ వీరమో పరాంకోటికెక్కిన వీర రసం అంగి  
రసంగానూ, కరుణాదులు అంగరసాలుగానూ రూపెత్తిన జానకద గాథలను  
వీరగాథలని స్థూలంగా నిర్వచించవచ్చు

వైదిక వాఙ్మయంలో 'గాథ' అంటే కథనరూపక గేయమనీ,  
గాథిక అంటే ఐతిహాసిక గీతమనీ అర్థం పాడు, ఆలాపించు అనే అర్థాలుగల  
'గ్ర' ధాతుజన్మాలుగాథ, గాథిక అన్నవి 'గాథకం గాతవ్యం స్తోత్ర'మృని  
నిర్వచనం 'గ్రెథాతోః ఉషీకృషీ గ ర్తిభ్యస్థన్ ఇతిథన్ ప్రత్యయః గాథా'  
అని పాణినీయ నిష్పత్తి గాథలను ఆలాపించే వ్యక్తికి గాథకుడనీ, గాథా  
కారుడనీ పాణినీయ వ్యవహారం గాథ అంటే ప్రాకృతభాషలో గాన  
ప్రధానమైన ఛందోభేదమని తాత్పర్యం వేదభాషలో గాథాపతి అనీ, గాథా  
శ్రవుడనీ అన్వర్థంగా బహువారాలు పరికీర్తించబడ్డ ఇంద్రుడు వేదకాలం  
నాటి మహావీరులలో ఒకడనీ, అగ్నివరుణాదులను ఇంద్రునితోపాటు ఆనాటి

వీరవరులుగా పేర్కొవచ్చునీ వైదికవాఙ్మయ పరిశీలకుల భావన లిమి రంతో సమరంసల్పి వెలుగును తెచ్చినవాడనీ, మబ్బులతో పోరాడి వానలు కురిపించి ధనధాన్య సమృద్ధికి తోడ్పడ్డవాడనీ వృద్ధశ్రవసదైన ఇంద్రు నకు పెద్ద ప్రశస్తి

గథలు ప్రాచీనకాలం నుంచీ ఉన్నట్లు వేదవాఙ్మయం మనకు ప్రమాణం వైదిక వాఙ్మయంలో అక్కడక్కడ పేర్కొన్న ఆరణ్యక గేయాలు, ఆర్చికాగాన సంప్రదాయాలూ, కారవ్యగాథలూ గానప్రదానాలైన ఒక రీతి కథాప్రసంగాలు కావచ్చని సంప్రదాయ విదుల అభిప్రాయం. అశ్వమేధయాగానికి ఉపాంగాలుగా నిరూపించబడ్డ పారిష్లవాలన్న ఆఖ్యాన కాలలోనూ, ఉపనిషత్తులలోనూ బ్రహ్మసూత్రాలలోనూ ఉట్టకించబడ్డ గానరూపక కథనాలూ ఒక మోస్తరు కథాప్రసంగాలే సత్ర యాగాది యజ్ఞకర్మలలో పరిషత్సన్నిధిని ప్రవర్తితమయ్యే ఉద్ధాత్యగానం ఉపనిషత్తులలో అనువర్తితమైంది 'తస్యయజ్ఞే జగోగాథా నారద స్సుమహాతపాః' (1-28-28) మహాతపస్వియైన నారదుడు కార్తవీర్యుని యజ్ఞంలో గాథలను గానం చేశాడు' అని విష్ణు ధర్మోత్తరం యాపిస్తున్నది యజ్ఞక్రియోత్సవాలలో వైతాళికులు భగవద్యశోగానం చేసినట్లు శ్రీమద్భాగవతం సాక్ష్యమిస్తున్నది

వీరగాథాలాపకులు రామాయణకాలం నాటికే ఉన్నారనడానికి ఆదికవి ఆచార్యకంలో సుశిక్షితులైన రామాయణ గాథకులు కశీలవుల ఉనికి ఒక ఆధారం అవంతీ, ఉజ్జయిని, శ్రీవిశాలపురి పరిసరాలలో ఉదయన కథాకోవిదులైన గ్రామవృద్ధులు ఉన్నట్లు కాళిదాసుని మేఘదూత కథనం ముగ్ధభక్తుల గాథావళిని 'రోశ్శ రోశ్శ పాటలుగాగట్టి పాడెడివారు, ప్రస్తుతోక్తుల గద్యచక్రవ ములు - విస్తార ముగజేసు వినుతించవారు' ఉన్నట్లు

బసవపురాణ చిత్రణం ప్రేమాభిరామ - క్రీడాభిరామం కాలంనాటికే ఏకపీఠా మహాదేవి ఎదుటనిల్చి పరశరాముని కథలెల్ల వాద్యవైఖరీ ప్రౌఢి పాడిన జమిలిక పాటల బవసీలు, పల్లెనాటి ఏకాగవీరుల హేరుష చరితలను ద్వీపద ప్రబంధమున వీరగుంఫిత రీతి వినిపించిన వీరి గాథాగాయనులు వెలసినట్లు ఈ గ్రంథాల అనువర్తనమే మనకు పరమప్రమాణం అనంతర కాలంలోనూ వీరగాథాశ్రవణం తెలుగునాట ప్రచురంగా ఉన్నట్లు 'ఇంటిని తిమ్మరాజుకత, ఇంటి యీర్లకతా వెసంగమల్, యింటిని పాదుసా యిబవ, మింటిని నాయకురాలి శౌరెమెట్టుండదా, మాలకొండడి కతోక్కటి యిస్సల బాగ్గెమింకి యెప్పటికీ గల్లనో' యనుచు బల్కును మూర్ఘడు ' అన్న చంద్రశేఖర శతకపద్యం సాక్ష్యమిస్తున్నది గొల్ల పౌరాణికులు ప్రబలులై నట్టూ, 'గద్య పద్య విచిత్ర కవితలు కొఱగావు - గొలసుద్దల కతల్ పెల్లుమీరి'నట్టూ కూచిమంచి తిమ్మకవి కుక్కుచేశ శతకంలో వాపోయాడు కాటమరాజు కథానులాపాలలో పేరువహించిన సుద్దలగుడారం వారిని గూర్చి-

'కొమ్ములు వీరణాలు జగి గుల్కెడు వ్రాతల కృష్ణలీలలం  
 గ్రుమ్ము గుడార్లు వీరుడగు కాటమరాజు కథానులాపముల్  
 ఒమ్మిన పుస్తకాలు ముఖపట్టిక కట్టురుమాలులున్ నెఱా  
 సొమ్ములు నామముల్ వెలయు సుద్దల గొల్లలు వచ్చిరెంతయున్  
 (2-87)

అని హంసవింశతి పేర్కొంది ఇక, ఊరూరూ తిరిగి వీరగాథలను పాడి పొట్టపోసుకునే సంచారగాథకులు, వీర విద్యావంతులు తెలుగునాట నేడు కూడ కోకొల్లలు

వృద్ధాచార వినోదులైన మానవులకు గత స్మృతులు ఆనంద విచికిలు, భవిష్యద్యుగాల జనులకు మార్గసూచికలు పూర్వతరాలనాటి

స్మృతునూ, తమ తాత మత్తల వీరోచిత వృత్తులనూ కథాధన రూపంగా ఉత్తరోత్తర యుగాలనాటి జనులకు ఉత్తేజకారకంగా అందించడ మన్నది అన్ని దేశాలలోనూ, అన్ని కాలాలలోనూ కనిపించే విశ్వజనన లక్షణం ఆయా మానవ సమాజాల బంపద్విరోధులతో పోరాడి విజయమో, వీరశయనమో పొందినవారూ, క్రూరమృగాల బారినుంచీ, ప్రృతి భీభత్సాలనుంచీ ఆర్తులను రక్షించినవారూ, వీరప్రతాపారులుగా లోకసంగ్రహార్థం వీరమండపాలలో గండకత్తెరలిచ్చిన వారూ అగ్నిగుండా లో దూకి ఆత్మాహుతి సలిపినవారూ జాతికి ప్రాతః స్మరణీయులుగా సంభావితులు పలుగాకీ ముకలు దేశాన్ని ఊచముట్టుగా దోచినప్పుడూ దేవకులాలను ఏడ్వనిలువునా కొల్లగొట్టినప్పుడూ ఆలించే పాలించే రాధులు లేక, ఆర్చే తీర్చే అయ్యలులేక ఆబాల గోపాలం ఆలగోడు బాలగోడుగా అలమటించిన గడ్డుగడియలలో కరుణించి కాపాడుమని కనిపించని దేవుడికీ, ఆపదమొక్కుల ఆసామికి పెట్టిన మొర్ర సింహాద్రి నారసింహ - శత్రు సంహారాది శతకాలలో మనకు వినిపిస్తుంది కట్టెదుట అక్రమాలు, అన్యాయాలు, దోపిడీలు దురాగతాలు సాగుతున్నప్పుడు మనసుగల త్యాగధనలూ, మగసిరిగల మానధనులూ చూస్తూ చూస్తూ ఊరుకోలేదు తిరగబడి విరగబోడిచి విజయలక్ష్మినో వీరలోకాలనో వరించి ఒడాకితాబులందిన ఘట్టాలూ లేకపోలేదు

వీరతాంబూలా లందుకుని, వీరగంధా లందుకుని, వీరతలకాలు దిద్దుకుని, రషాదీక్షితాలైన వీరతాయెత్తులూ, పరవీరముద్రాంకితాలైన వీరమద్దియలూ ధరించి వీరపారణచేసి, ఉత్తేజకారకంగా పురావీర గాథాస్మారక నృత్యవిశేషాలైన వీరజయంతికలను తిలకిస్తూ, వీరభేరి కాహశనాదాలను ఆలకిస్తూ, ముందూవెనకా సత్యసంగరులైన అంగరక్షకులూ, ఉభయపార్శ్వాల శ్రేణీమహత్తరులూ బలం కొలువగా ఉద్దీపన కారకంగా వీరగీతా లాలవంచే చారణ వైతాళింగణం వెంటరాగా సాంగ్రా

మిక విధి నిషేధా తెరిగిన వృద్ధుల సమయోచిత సూచనలు స్వీకరిస్తూ కదం తొక్కుతూ 'రణ పెండ్లికొడుకు'లై రణరంగానికి కదలివెళ్ళి ప్రత్యర్థి దళాను ప్రతిఘటించినవారూ, ప్రతిస్పర్ధివర్గాలతో ప్రతిఘటించినవారూ చరిత్రలో వేలాదిమంది మనకు కనిపిస్తారు మడమదిప్పుని సమరరతులకూ, మాటతప్పని సత్యవ్రతులకూ చావూ, జయము సరికి సరి ఇలా వీర మరణం పొందిన వీర వ్రతస్థుల విక్రమ కార్యప్రస్థానాంకు స్మృతి చిహ్నాలుగా వెలసిన శిలావ్రతిమలు 'వీరగణ్ణ'ల పేర తెలుగునాట నేటికీ వెదురుమదురుగా దర్శనమిస్తాయి 'రణరంగం కానిచోటు భూస్థలమంతా వెదికిన దొరకడు గతమంతా తడిసె రక్తిమన కాకుంటే కన్నీళ్ళులతో' అన్న కవి వాక్కు ఆక్షరాలా వేదవాక్కు

వీరాచారాలూ, వీరోత్సవాలూ, వీరుల తిరుణాళ్ళూ తెలుగువారికి కొత్తలు కావు వీర పత్నులకూ, వీరప్రసూతలకు కొదవలేని కాణాచి తెలుగుమాగాణం వీరారాధనం ఈ జాతికి ఉగ్గబాలతో రంగరించిపోసిన విద్య జోలపాట రూపంలో అమ్మ యశోదమ్మ సీతాపహరణ కథను ఆలా పించగా ఉయ్యాలలోని బాలగోపాలుడు 'వీదిరా లక్షణా! విట్టు?' అని కలవరించాడని కథలలోని కథ ఆరివీర భయంకరులూ, లోకకల్యాణ కాములూ అయిన వీరాగ్రేసరుల సమరాంగణ విహరణలను అభినందించని జాతీ, వారి వీరమరణాలకు ఆక్రోశించని జాతీ ఉండదు ఈ అభినందనకూ, ఈ ఆక్రోశానికి, వాగ్రూపమే వీరగాధ

అధర్మాన్నీ, అన్యాయాన్నీ అందరూ అడ్డుకోలేకపోవచ్చు, అన్ని వేళలా అదుపులో పెట్టలేకపోవచ్చు అనాధలనూ, అభాగ్యులనూ ఆదుకోలేకపోవచ్చు అక్రమాలనూ, కువిక్రమానూ పరికించి ఇదేమని నిగ్గదీసి అడిగే గుండెబలం కిండబలం అందరికీ లేకపోవచ్చు ఇట్టి నిస్సహాయ స్థితిలో కవితాస్ఫుర్కల కళా హృదయాలు గళమెత్తి కావించిన ఆలాపనా,



కలమెత్తి కైసేసిన అక్షరార్చనా వీరగాథల సృష్టికి శ్రీకార రచన తుదకు దుర్మరణం పాలైన దుస్సాహసులను సైతం సాహసాంకచరితులుగా కైగట్టి కైవారాలు చేయడం కూడా కద్దు సామాన్య పరిశీలకులకీ ఉల్లాస శాలితా, ఉత్సాహశీలతా విద్వూరంగా భాసించవచ్చుగాని, జానపద స్వభావంలోని విపరీత లక్షణాలలో ఇదొకటి! దుర్మరణం మాటున ఆ యావ్యక్తుల ఆకతాయి చేతలు, దుందుడుకు చేష్టలు మరపునబడతాయి కాబోలు!

పరిమాణాలనుబట్టి వీరగాథలను లఘు వీరగాథ (balladling) లేక వీర కథానిక అనీ, వీరగాథ (ballad) అనీ, వీరగాధాచక్రం (ballad cycle) అనీ మూడు విధాలుగా పరిభాషిస్తున్నారు యుక్తిప్రమాణ కుశలులైన పరిశోధకులు ఒకే వ్యక్తి విక్రమక్రమానికి సంబంధించిన ఒకానొక ఘట్టాన్ని పట్టిమాపే ఆల్పపరిమితిగల పాటను లఘువీరగాథ లేక వీరగాథానిక అనవచ్చు ఉయ్యాలవాడ దొరవారి నరసింహారెడ్డి పాట, కోటప్పకొండ చిన్నపరెడ్డి పాట, గడేకల్లు బొబ్బిళ్ళ నాగిరెడ్డి పాట, గాండ్లొళ్ళ కోరుమన్నపాట, గుర్రాల గోపిరెడ్డిపాట జూటూరి చిన్నాగిరెడ్డి పాట, రాజోటి రామయ్యపాట, రేనాటి సీమ మానందిరెడ్డి పాట మొదలైనవి లఘు వీరగాథల కుదురునకు చెందినవి ఇవి కపిలే పాటలుగా, కలుపు తీత పాటలుగా కోలాటం పాటలుగా ఉత్సవాంకాలుగానీ ఉత్సాహాంకాలుగానీ జానపదులు నోరారా పాడుకునే వీరగాథానికలు వీటి ఆలాపనకు పట్టే కాం ఒకటి రెండు నిమిషాలనుంచీ అరగడియకు లోపు మచ్చుకొక పాటలో కొంత

'కొడుకా మానందిరెడ్డి యీ యిలలో బత్తెము దీరెనో  
రాజా మా నందిరెడ్డి

నీలికోటు దొడుక్కోని నిల్వచైత్రీ బట్టుకోని  
 కట్టమీదా బోతువుంటే కదిరి తేరనుకొంటిర కొడుక  
 బంగారి కొడుక వయ్యారి కొడుక  
 రాజా మా నందిరెడ్డి

ఊరూరూ, ఇల్లిల్లూ తిరిగి బిచ్చమెత్తుకునే సంచారగాథకులు ఎర్ర  
 గొల్లలూ, కొమ్ముల వారూ, బవసీండ్రూ, బీరన్నలూ, శారదకాండూ  
 మున్నగు వీరవిద్యావంతుల నోళ్ళలో ఊపిరిపోసుకుంటున్న వీర గాథలు  
 అనేకం బతికి బట్టగట్టాయి వీటిలో చాల పాలు అక్షర రూపమెత్తాయి,  
 కొన్ని అచ్చుపద్ధవికూడ ఆరె మరారి కథ, కాంభోజరాజు కథ, కుమార  
 రాముని కథ, దేసింగురాజు కథ, బంగారు తిమ్మరాజు కథ, బుడ్డా వెంగళ  
 రెడ్డి కథ, సదాశివరెడ్డి కథ, సర్వాయి పాపని కథ మొదలైనవి వీర గాథలుగా  
 పేర్కొన దగ్గవి పెద్దాడ రాగేశం కొడుకు మల్లేశం రాసిందే ఒకటి,  
 పార్లపల్లి నరసింహాచార్యులు చెప్పింది ఒకటి - ఈరెండు బొబ్బిలి కథలూ  
 వీరకథలలో మొదటి వరుసకు చెందినవి

పేరంటాళ్ళ ధర్మవీరానికి సంబంధించిన వీరగాథలు కూడా ఎన్నో  
 ఉన్నవి ఆకాలమరణమో హరాన్మరణమో చెందిన పతితోపాటు చితి  
 నెక్కి (ఈ నా డిది దురాచారంగా పరిగణన) సౌమంగల్య వివర్ధనం పేర  
 సాగుమానం - సహగమనం - చేసిన ధర్మాచార ధీరలగాథలలో సామర్ల  
 కోట కామమ్మ కథ, కొక్కంటి పాశయం గూటిబయలు తిమ్మక్క కథ  
 జూటూరి చిన్నాగమ్మ కథ మండపేట పాపమ్మ కథ, కళింగసీమ సన్యా  
 సమ్మ కథ ప్రపద్ధమైవ ఆడబిడ్డ ఆరళ్ళకో అత్తమామల పెత్త  
 నాలకో, కట్టుకున్నవాడి కిసాయి వర్తనకో ఏలికి మాలికుల కామ  
 దాహానికో పలుగాకి లోకుల నిూపనిందుకో 'హావతి' - ఆహుతియైన సతీమ  
 తల్లుల కన్నీటి గాధలలో తిరుపతమ్మ కథ, లక్ష్మమ్మ కథ, నిదానంపాడు

అమ్మోరమ్మ కథ ముఖ్యమైనవి మాయల మరారి మాయలకు చిక్కి కన్న కొడుకు శక్తి యుక్తుల వల్ల గండం గడచి గట్టెక్కిన బాలనాగమ్మ కథ కూడా ఇప్పట్టున పేర్కొందగ్గది

వీర గాథా చక్రంలో కాటమరాజు కథ పల్నాటి వీర చరిత్ర ముఖ్యమైనవి ఇవి ఆయా వీరుల - వారి పరంపరా సంబంధుల తరతరాలకు సంబంధించిన కథాంతరాల సంపుటాలు అగుమంచి కథ, ఆవులవల రాజు కథ, ఎర్రగడ్డపాటి పొట్లాట, కరియావుల కథ, పాపనూకి కథ, భట్టు రాయబారం, భక్తిరన్న కథ మున్నగు గాథల సంపుటికరణమైన కాటమరాజు వీరగాథా చక్రానికి 'యాదవ భారత'మని మరో పేరు కోడి పోరు, గురజాల యుద్ధం, మండాచి వలస, మందపోటు, కల్లు ప్రతిష్ఠ, బాలుని యుద్ధం మొదలైన వీరగాథల క్రోడీకరణమైన పల్నాటి వీర చరిత్రకు 'పల్నాటి భారత'మనీ, 'పల్నాటి భాగవత'మనీ వాడుకపడ్డ మారు పేర్లు గంగుల పినాచార్యులు కాటమరాజు కథల కర్తలు కొండయ మల్లయలు పల్నాటి వీరచరిత్రకారులు కవిసార్యభౌముడు శ్రీనాథుని చేయి కూడ ఇందులో ఉందని కొందరి అభిప్రాయం 'శౌర్యంబు పుణ్యంబు సమకూరినట్టి పలనాటి వీరుల భాగవతంబు' తన కంకిత మీ వలసిందని శ్రీనాథకవి రాజును అర్థించాడట మాచెర్ల చెన్నకేశవస్వామి ఇందలి ఔగాములు నిర్ధరించడానికి బలమై ప్రమాణాలు చాలినన్న లవు ఈ గాథా చక్రాలలో కనిపించే వీరులు అవతారమూర్తులుగా ఆరాధ్యదేవతలుగా ఏదేటా నిర్ణీత దినాలలో నేటికీ స్థానికుల కొలువులో కొలువు తీరుతున్నారు

వీరగాథలలో కథ ఒక వంతు, కల్పన పది వంతులు ఇందలి వాస్తవ ఘటనలు మర్రివిత్తనమంత, వాటివట్టూ అల్లిబిల్లిగా ఆలుకపోయిన అతిలోక వ్యక్తులూ, అతీంద్రియ శక్తులూ, అద్భుత కథనాలూ అభూత కల్పనలూ ఆకిమ్మికి పరిణామాలూ, హఠాత్సంభవాలూ మహావృక్షమంత!

జానపదులను అమితంగా ఆకర్షించి అలరించే వీరగాథా పరికల్పనా ప్రక్రియలోని విచిత్ర శిల్పమిదే యథార్థ ఘటనలూ, సహజసన్నివేశాలూ జానపదులకు ససేమిరా ఇంపు నింపపు గోరంతలు కొండంతలుగా చేసి చూపిస్తే తప్ప వారి గుండెలకు తృప్తి లేదు అదృష్ట పూర్వాలూ, ఆకాశ గమనాలూ, గండ భేరుండాలూ, గజకర్ణ గోకర్ణ విద్యలూ, పరకాయ ప్రవేశాలూ, పాతాళ హోమాలూ, భేతాళ మహిమలూ, మంత్ర దండాలూ, మాయల మాంత్రికులూ కథాకథనంలో కనిపించకపోతే జానపదుల దృష్టిలో అది కథే కాదు, అది కథనమే కాదు

శిష్ట సాహిత్యంలోని చారిత్రక రచనలకు మూల మూర్తులైన వీర గాథలలో చాలాపాలు విషాదాంతాలు విధివంచితుడైన మానవుని నిస్సహాయతను పరికించి 'నరుడి దేముంది, అంతా నారాయణమూర్తి లీల' అనుకుంటారు జానపదులు 'బలీయసీ కేవల మీశ్వరాజ్ఞా' అన్నట్లు విషాద యోగంలోకి వెళ్ళిపోతారు చివరికి వారికి మిగిలేది విషాద సమ్మిశ్రితమైన భావశబలత ఐనప్పటికీ పురావీరగాథా సంస్కరణం వల్ల జానపదులు ఉత్తేజం పొందుతూనే ఉంటారు

# తెలుగు ప్రాచీన స్థితి

ప్రకృతికీ, మానవ ప్రకృతికీ మార్పు సహజలక్షణం మానవుల భావ ప్రకటన సాధనాలలో ప్రధానమూ, ప్రగతిశీలమూ ఐన భాషపట్ల ఈ మార్పు అన్నది మరింత సహజం మంచి మార్పు వికాసానికి మారు పేరు భారతీయ రాజ్యాంగం గుర్తించిన మొత్తం పదిహేను భారతీయ భాషలలోనూ, నాలుగు దక్షిణాది భాషలలోనూ తెలుగు ఒకటి దీనికి తెనుగు, ఆంధ్రం అనికూడ ప్రచురవ్యవహారంలో ఉన్న పర్యాయ వాచకాలు తెలుగు నాటనూ, భారతదేశంలోని ఇతర రాష్ట్రాలలోనూ, ఫిజి, బర్మా, మలేషియా, మారిషస్ మున్నగు పరాయి దేశాలలోనూ సుమారు ఆరుకోట్ల మంది దీనిని మాతృభాషగా వ్యవహరిస్తున్నారు భారతీయ భాషలలో హిందీ తరువాత అధిక సంఖ్యాకలైన వ్యవహారలు కలిగిన భాషకూడ తెలుగే! దేశ భాషలందు తెలుగు లెస్స అనీ, ఇటాలియన్ ఆఫ్ ది ఈస్ట్ అనీ ఇంటా బయటా నిస్తుల ప్రశస్తిని పొందిన ఈ భాషకు వెయ్యేళ్ళ ప్రామాణిక సాహిత్య చరిత్ర ఉంది

అయితే దీని పుట్టు పూర్వోత్తరాలను గురించి వివాదాలు కొన్ని లేకపోలేదు ఆర్య భాషలని వ్యవహరించబడుతున్న సంస్కృత ప్రాకృత భాషలనుంచి తెలుగు పుట్టిందని పరంపరగా తరలివస్తున్న అభిప్రాయం 'జనని సంస్కృతంబు సకల భాషలకు', 'తల్లి సమస్త భాషలకు దైవత భాషయ', తల్లి సంస్కృతంబై యెల్ల భాషలకును' - మొదలైన ఉద్ధరణలు మనకు కొత్తలుకావు తెలుగు ఆర్య భాషాజననం కాదనీ, ద్రావిడ భాషలని వాడుక పడిన తమిళం, కన్నడం, మలయాళం మున్నగు దక్షిణ భారత దేశీయ భాషలకిది జ్ఞాతి భాష (cognate language) అని రాబర్డ్

కాల్వెర్ట్, హెచ్ గుండర్ట్, యూల్ బ్లాక్, యం బి యెమెనో, థామస్ బరో మొదలైన పాశ్చాత్య విద్వాంసులూ, యల్ వి రామస్వామి ఆయ్యర్, కె వి సుబ్బయ్య, కోరాడ రామకృష్ణయ్య, గంటి జోగి సోమయాజి తీనం శ్రీకంఠయ్య వజ్రల చిన సీతారామస్వామిశాస్త్రి, భద్రరాజు కృష్ణమూర్తి ప్రభృతి దేశీయ పరిశోధక పండితులు ప్రమాణోప పత్తిసంకలితంగా చేసిన నిర్ధారణం ఆర్యభాషా ప్రతిపాదనను సమర్థించిన జి యు పోప్, చిలకూరి నారాయణరావు ప్రభృతుల వాదాలు నిర్యుక్తికాలే నందున తిరస్కరించబడ్డాయి

తెలుగు లాక్షణికులలో ప్రసిద్ధుడైన కేతన తన ఆంధ్ర భాషా భూషణంలో 'తల్లి సంస్కృతంబై యల్ల భాషలకును' అని ఒకవైపు సంస్కృతభాషా ప్రాధమ్యాన్ని ప్రచురపరిచే సామాన్య సూత్రాన్ని ప్రతిపాదిస్తూ 'దానివలన కొంత కానబడియె - కొంత తానకలిగె, అంతయు నేకమై - తెనుగు బాస నాగ వినుతికెక్కె' అని మరోవైపు తెలుగు పృథ గస్తిత్వాన్ని సమర్థిస్తూ వివరణరూపమైన విశేష విధిని అనుబంధించడం మనం విస్మరించకూడని విషయం సంస్కృతం ఆద్యప్రకృతి అనీ, ప్రాకృతం ద్వితీయ ప్రకృతి అనీ శాబ్దికుల పరిగణన ప్రకృతి ద్వయ నిరపేక్షంగా తెలుగు తనంత తానుగా కొంత ఏర్పడింది, సంస్కృతం ప్రాకృత భాషలతోడి సంస్కర్ణ సంబంధంవల్ల తత్సమ తదృవ రూపమైన శబ్దసిద్ధి తెలుగున కొంత కలిగింది ఆ కొంతా ఈ కొంతా, అంతాకలిసి ప్రవృత్తిరూపంగా ఏకమై తెనుగుబాసగా రూపుదాల్చిందని శాస్త్రీయరీతిలో కేతన ప్రతిపాదనను వ్యాఖ్యానించడం యథార్థ కథనమవుతుంది తనంతతానుగా ఏర్పడిందన్న తెలుగు నందలి ఈ దేశ్యభాగం సంస్కృత ప్రాకృత భాషలతో జన్యజనక సంబంధం లేనిది, తమిళం కన్నడం మున్నగు సోదర ద్రావిడ భాషలతో సజాతీయ సంబంధం కలది

ఇటీవల దేశ విదేశాలలో ద్రావిడభాషలపరంగా జరుగుతున్న కృషి సైతం కాల్వైట్ ప్రతిపాదనకు అదనపు ఒలాన్ని చేకూర్చింది అందుచేత, తెలుగు ద్రావిడభాషా కుటుంబానికి చెందిందన్న ప్రతిపాదన నేటికీ చివరిమాటగా - సిద్ధాంతంగా - చెలామణి అవుతూ స్థిరీకరించ బడింది ద్రావిడవిజ్ఞానం (Dravidology) గూర్చి విశ్వవ్యాప్తంగా కొనసాగుతున్న విస్తృత పరిశోధనారీతి ఈ ప్రాతిపదికమీదనే ఆధారపడి ఉంది పుట్టుకనుబట్టి యోజిస్తే నేటి ద్రావిడభాషలన్నింటికీ మాతృకగా సంభావితము, ఊహాసిద్ధము ఐన ములద్రావిడభాష (Proto-Dravidian) తెలుగునకు కన్నకల్లి ఇది నిసర్గ సంబంధం అంటే ఈ రెండు సంబంధావల్లా ఇద్దరు తల్లల ముద్దుబిడ్డగా తెలుగు ప్రవర్తిస్తున్నా వచ్చిందని తాత్పర్యం భౌగోళికంగా చూస్తే తెలుగుమాటాడే ప్రధాన ప్రాంతం ఆర్య - ద్రావిడభాషా వ్యవహార ప్రాంతాలకు నట్టనడుమ నెలకొని ఉంది పుట్టుక పెంపకాలనుబట్టి ద్రావిడభాషాగతమైన మాధు ర్యమూ, ఆర్యభాషా సహజమైన గాలభీర్యము చక్కసగంపాళ్ళతో మేళవించిన విశిష్టగుణం తెలుగునకు సంక్రమించిందని కొందరు భావించడం కద్దు

తెలుగుభాషా ప్రాచీనస్థితిని వికాసాన్నీ నిరూపించడానికి ఆ యా యుగాలకు చెందిన శాసనాలలోని భాషా సామగ్రి ముఖ్యమైన ఆధారం ఒకొక్క యుగంలోని భాషాధ్వనులూ పర్ణాలూ, సంధి నియమాలూ, ధాతు ప్రత్యయ నిర్మాణం, పదరచన సమాస పరికల్పన వ్యావస్థాసం మొదలైన వేర్వేరు అంతర్భులలో వ్యాకరిస్తే తెలుగుభాషా స్వరూపం తేటతెల్లం అవుతుంది ఈ శాస్త్రీయ పరిశీలనారీతిని ఒక నిర్దిష్ట యుగానికి పరిమితంచేస్తే దానిని వర్ణనాత్మక పద్ధతి లేక సమకాలిక/పకకాలిక పద్ధతి (Descriptive or Synchronic method) అని అంటారు పూర్వ పూర్వయుగాలలోని భాషాస్వరూపం ఉత్తరోత్తర యుగాలలో ఎలా

మార్పుచెందిందీ, ఈ మార్పు ఒక నియమబద్ధమైన పద్ధతిలో ఎలా ప్రవర్తిస్తుందీ నిరూపిస్తే అది చారిత్రక లేక ద్వైకాలిక/భిన్నకాలిక (Historical or Diachronic) పరిశీలనమవుతుంది ఆయా యుగాలలో ప్రవర్తితమైన పరిణామాలకు కారణాలు ఆ భాషాపరమైన అంతర్నిహిత శక్తులా? సంస్కర్తలని పరిభాషల ప్రభావమా? అవికూడ సమీక్షించవలసి ఉంటుంది అనుదినం మారుతున్న అవసరానుబద్ధి భాషలలో మార్పు రావడం తప్పనిసరి ఈ కోణాలనుంచి పరిశోధనను నిర్వహిస్తే తెలుగుభాష స్థితిగతులు కొంతవరకు బోధపడతాయి

తెలుగుభాష తనకు మాతృక ఐన మూలద్రావిడభాషకు ఎంతకాలం దాకా మాండలికంగా ఉండిపోయిందీ ప్రత్యేక భాషగా స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిని ఎప్పుడు సంతరించుకుందీ స్పష్టంగా నిర్ధారించడానికి ప్రత్యక్ష ప్రమాణాలు లేవనే చెప్పాలి క్రీ శ 200 నాటికే తెలుగుభాష వాడుకలో ఉన్నట్లు లిఖితరూప సాక్ష్యాలు కోకొల్లలుగా లభ్యమవుతున్నాయి పైన పేర్కొన్న కాలానికి పూర్వం తెలుగుభాష ఉందా? ఉంటే ఎప్పటినుంచి ఉంది? ఏ రూపంలో ఉంది? మున్నగు సవాలకు సందేహాలకు సరియైన సమాధానాలు చెప్పడం అంలసులువైన పనికాదు ఇలాంటిస్థితిలో విషయ నిర్ధారణకు ప్రత్యక్ష ప్రమాణాలమీదకాక, అనుమాన ప్రమాణాలమీద ఆధారపడక తప్పదు తెలిసినవి ఆధారంగా తెలిని విషయాలను ఊహించి ఒక క్రమపద్ధతిలో రూపించి ద్రువపరచడమన్నది చరిత్రమూ శాస్త్రమూ సమ్మతించిన పద్ధతి

క్రీ శ 200 సం లకు పూర్వదశకు చెందిన తెలుగు అస్తిత్వాన్ని స్థాపించడానికి ఉపకరించే అనుమాన ప్రమాణాలను ముఖ్యంగా మూడింటిని పేర్కొనవచ్చు క్రీ పూ పదో శతాబ్దికి పరిగణించబడుతున్న ఐతరేయ బ్రాహ్మణంలోని ' ఏతే ఆంధ్రాః పుంధ్రా శబరాః పుశిందామూ



తిబా ఇత్యుదంత్యా బహవో భవంతి' అన్న ఉద్ధరణ యందలి 'అంద్ర' శబ్దం జాతిపరంగా ప్రయోగించబడడం వల్ల ఆ జాతి వాగ్రూప వ్యవహార మొకటి - దానిని తెలుగు అనండి ఆంధ్రము అది ఆ నాటికే ఉండి ఉండాలని ఊహించడం సత్యదూరం కాదు ఒక వేళ ఐతరేయ బ్రాహ్మణం ఇంకా ప్రాచీనతమమని ఎవరైనా వాడుకు వస్తారా మరీ మంచిది ఆ పక్షంలోనూ తెలుగు ప్రాచీనతను నిర్ణయించే ప్రయత్నంలో ఇది మొదటి అనుమానప్రమాణం

తెలుగునకు సజాతీయభాష అని నిర్ణయించుకొని నిశ్చితమైన తమిళ భాషలో క్రీ పూ ఒకటి రెండు శతాబ్దాల నాటికే ప్రామాణిక సాహిత్యము ప్రసిద్ధంకావడం గ్రంథ సంవయము వెనుక ఉందన్న విషయం స్థితిస్థాపకాంశం రుచిర సాహితీసృష్టిగాని ప్రచుర లాక్షణిక గ్రంథసంపత్తిగాని వాహకమైనభాష ఎంత ప్రాచీనమో ఎంత ప్రామాణికమో సుష్టాపకత్వంతో అంచనావేయగలిగితే తమిళభాషా ప్రాచీనత అవగతమవుతుంది ఇంత ప్రాచీనమైన తమిళభాషకు సద్దేశ తోబుట్టువైన తెలుగుకూడ దానితోపాటు పరిధవిల్లి ఉండవచ్చని ఖరారుచేయడం ఉత్తమ పరిశోధనా పద్ధతికి విరుద్ధంకాదు తెలుగు ప్రాచీనతను నిర్ధారించడాని కిది రెండో అనుమానప్రమాణం

ఇక, మూడో ప్రమాణం క్రీ శ 200 నాటికే తెలుగు వాడుకలో ఉన్నట్లు శాసనాదిక ప్రత్యక్షసాక్ష్యాలు ప్రకటిస్తున్నవి గనుక, ఏ భాషకూడా ఉన్నట్టుండి ఒకానొక భువోదయాన ఆకాశంనుంచి రెడీమేడ్ దినుసుగా ఊడిపడదుగనుకా అంతకుపూర్వం సైతం తెలుగుభాష వాడుకలో ఉందని నిష్కర్షించడంలో తప్పులేదు శాతవాహన చక్రవర్తి హేమిడు సంకలయితగా రూపెత్తిన గాధాసప్తశతిలో కనిపిస్తున్నవన్న దేశి పలుకు బళ్ళలో అన్నీ కాకపోయినా, కొన్ని ఐనా తెలుగు మటలు కావచ్చని

కొందరి భావన వైన ఉట్టగించిన మూడు అనుమాన ప్రమాణాలు ఆధారంగా తెలుగు భాష క్రీస్తునకు పూర్వం వేయారు సంవత్సరాల నుంచీ వెలుగొందుతూ వచ్చిందని చెప్పవచ్చు

తెలుగుభాషా ప్రాచీనతను ఇలాగా మనం నిర్ధారించగలిగినప్పటికీ అవిజ్ఞాతమైన ఆ ప్రాథమిక యుగాలలో దాని స్వరూప స్వభావావేమిటన్న ప్రశ్నకు సరియైన జవాబును పొసగించడం దుస్సాధం ప్రత్యక్ష నిదర్శనాలు దొరకనందున తొలివాళ్ళలోని తెలుగు రూపురేఖలు మనకు బొత్తిగా తెలీవని ఒప్పుకోక తప్పదు అందుకే, తెలుగు భాషా చరిత్రలోని తొలిదశను అజ్ఞాతయుగమనీ అంధకారయుగమనీ చరిత్రకారులు పేర్కొనడం సంభవించింది ఈ యుగంలో సామాన్య జన వ్యవహారంలో తెలుగు భాష ఉందని చెప్పగలమేకాని, ఏరూపాన ఉందో ఇదమిత్థమని నిరూపించలేము

సుమారు క్రీ శ 200 నుంచీ క్రీ శ 575 దాకా విస్తరించిన కాలాన్ని తెలుగు భాషా చరిత్రలో సంస్కృత ప్రాకృత శాసన భాషా యుగమని పరిభాషించడం మాములు ఈ నిర్దిష్టకాలంలో తెలుగునాటిని పాలించిన శాతవాహనానంతరీకులు-ఇక్ష్వాకులు, బృహత్పలాయనులు, శాలం కాయనులు-విష్ణుకుండినులు-తమ దానాదికాలను ప్రకటించే రాజాజ్ఞప్తలను శాసనరూపాన సంస్కృతంలోనో వెలయించడంమీది పరిభాషా పరికల్పనకు ములం క్రీ శ 575 నాటికిగా శాసన సర్జయించిన ఎర్ర గుడిపాడు శాసనం ఇప్పటికీ దొరికిన తెలుగు శాసనాలలో మొట్టమొదటిదని అంటున్నారు ఈ శిలాశాసనం కడపమండలం కిమలాపురం తాలూకా ఎర్రగుడిపాడు గ్రామంలోని చన్నకేశవస్వామి దేవాలయం ప్రహారీగోడ మీద కనుగొనబడింది రేనాటి చోడవంశానికి చెంది, ఎరికిల్ ముత్తురాజు అన్న వాడుక పేరుగల ధనంజయుడు వేయించిన దాన శాసనమిది

ఎర్రగుడిపాడు శాసనకాలాన్ని (క్రీ శ 670) ఒక హద్దుగా గుర్తించి ఆనాటి నుంచీ తూర్పు చాళుక్య వంశీయుడైన రాజరాజనరేంద్రుని పట్టాభిషేక విజయ సంవత్సరం-అంటే క్రీ శ 1022 వరకూ వ్యాపించిన కాలాన్ని తెలుగు భాషా చరిత్రలో మరొక యుగంగా పరిగణిస్తున్నారు. రాజరాజనరేంద్రుని ఆస్థాన కవియై పోషకుని అభ్యర్థనవేరకు వ్యాస భారతంలోని కొంత భాగాన్ని తెనిగించి, తెలుగున ఆదికవి అనీ వాగను శాసనుడనీ పేరుపొందిన నన్నయభట్టారకుని కృషిని దృష్ట్యలో పెట్టుకుని క్రీ శ 576 క్రీ శ 1022 సంవత్సరాల మధ్యగల కాలాన్ని ప్రాజ్ఞున్నయ యుగమని సిద్ధేశించడం జరిగింది. ఈ యుగానికి చెందిన తెలుగు శాసనాలు ను టాయాభైకి పైగా దొరికాయి. వీటికితాడు ఈ యుగం నాటి సంస్కృత శాసనాలలోని దేశీయమైన తెలుగు భాగం కూడ పరిశోధనకు మూలసామగ్రిగా ఉపకరిస్తుంది.

క్రీ శ 1022 నుంచి క్రీ శ 1100 వరకు గల కాలాన్ని నన్నయ యుగమనీ, క్రీ శ 1100 నుంచీ క్రీ శ 1850 దాకా గల కాలాన్ని మధ్యయుగమనీ నాటినుంచి నేటివరకూ ఆధునిక యుగమనీ తెలుగుభాషా చరిత్ర స్థూలంగా విభజించబడింది.

తెలుగునకు లోపట్టువులైన తమిళ కన్నడ భాషలలో తెలుగులో కంటే ఎంతోముందు ప్రామాణిక సాహిత్యసృష్టి వినిపింది. అంతేకాదు, ఆ దేశభాషలలో రాజాజ్ఞప్తి వాహకాలైన శాసనాలను నిలపడం కూడ తెలుగులో కంటే చాల పూర్వమనే చెప్పాలి. ఆయా భాషావ్యవహార ప్రాంతాలకు చెందిన రాజ్యపాలకులు దేశభాషా ప్రయులైనందువల్ల ఇది సాధ్య పడింది. ధర్మం రాజానుమతం కాబట్టి ఆనాటి పాలకుల ఆశ్రయంలోని కవిపండితులు దేశభాషలకు పట్టంగట్టారు. శాస్త్రచర్యలూ, సాహితీగోష్ఠులూ దేశభాషల ముఖుగా ప్రవర్తిల్లాయి. రసవత్తరాలైన మౌలిక కావ్యాలనేకం

రచించబడ్డాయి గీర్వాణవాణి రచనల స్థాయికి దీటురాగల లాక్షణిక వాఙ్మయం ఎంతో వర్ధిల్లింది ఆ పూర్వయుగాలలో జైనబౌద్ధమత ప్రచార కులైన విద్వత్కవులు తెలుగులో సృష్టించిన సాహిత్యం కొన్ని కారణాల వల్ల నష్టమైపోయి ఉండవచ్చన్న కొందరి అభిప్రాయం తోసరాజన రానిది ఏది ఏమైనా ఆనాటి తెలుగునాటి సాహిత్యసంపద మనదాకా సాగిరాలేదు అందుచేత ఆనాటి భాషా స్వరూప నిరూపణం అరగొరగా, అసమగ్రంగా ఉండకతప్పదు

సంస్కృత ప్రాకృత శాసన భాషా యుగానికి చెందిన సంస్కృత ప్రాకృత భాషామయాలైన శాసనాలలో అనేక సంఖ్యావాచకాలు - వ్యక్తినామాలూ స్థలనామాలూ కనిపిస్తున్నాయి గోలశర్మ, దొడ్డిస్వామి, దిణ శర్మ మంచణ్ణమొదలైన వ్యక్తినామాలూ, ఆంతుక్కుర ఆచంట, ఉరువు పల్లి, ఏళూర ఒంగోడు కింగూర కిండుకూరు కంబురాం చెరువు, కొండముడి చెంచెలువు చెందలూరు తాన్తికొంట్ల పటి వెణుకపట్టు, ప్రాబుర, రావిరేవ తొండూరు విఠిపఱ, వేపుర-మున్నగు దేశిరూపాలైన స్థలనామాలూ, ఈ యుగంలో తెలుగుభాష ఉనికినీ మనికినీ తెలుపు తున్నవి ఇంతకుమించి తెలుగుభాషకు సంబంధించిన విశేషాంశాలు తెలియడం లేదు గోల (<గోపాల) దొణ (<ద్రోణ) శబ్దాలు తద్భవాలు దొడ్డి, మంచణ్ణ దేశ్యాలు కావచ్చు శర్మ, స్వామి తత్సమాలైన పట్టణపు పేర్లు స్థంవాచకం ఉత్తరభాగాన కనిపించే ఊరు, కొండ, చెరువు, పట్టు, పల్లి, ముడి, రేవు-మున్నగునవి నేడుకూడ గ్రామనామాల భాగాలుగా ప్రచురం

ప్రాజ్ఞన్నయ యుగంనాటి తెలుగుభాషా స్వరూపాన్ని నిరూపించడానికి ఆ యుగానికి చెందిన సూరారు తెలుగు శాసనాలనూ, సంస్కృత ప్రాకృత శాసనాలలోని తెలుగుభాగాను ఆధారంగా తీసుకోవలసి

ఉంటుందని ఈ వరకే అనుకన్నాం ఈ యుగం తెలుగు శాసనాలలో కొన్ని పద్యమయాలు కొన్ని గద్యమయాలు, కొన్ని ఉభయాత్మకాలు స్వీకరించిన చందస్సులలోనూ దేశీయతామూద్ర ఎక్కువ తొలిదశలో ఆటవెలది, తరువోజు తేటగీతి మధ్యాక్కర, సీసం మున్నగు దేశీయచ్ఛందాలు ఎక్కువగా వాడుక చేయబడ్డాయి రాను రాను సంస్కృత లక్షణంలో కనిపించని యతిప్రాసల బిగింపుగల చంపకోత్పలమాలలూ, మద్రేఖాలూ వాడుకోలేక వచ్చాయి సంస్కృతంలో రచించిన వృత్తాలు కొన్నింటి యతిప్రాసల వినియోగం ఉండడం గమనించదగిన విశేషం పండరంగని అద్దంకి శాసనంలో తరువోజు యుద్ధమల్లుని వెజవాడశాసనంలో మధ్యాక్కర, గుణగ విజయాదిత్యుని కందుకూరు శాసనంలోనూ సీసము ఎత్తుగీతలో ఆటవెలదిగాని, తేటగీతిగాని ఉపయోగించబడ్డాయి.

వర్ణమాల విషయంగా 'అ' కారం ఉనికి ఒక విశిష్టత ఏటువేలు (ఏడువేలు) పులోలు (-ప్రోలు), తాటి (-తాడి) తెందులూరు (-దెందులూరు) - వంటి యి పాలలో కనిపించే 'అ' కారం తరువాతి యుగాలలో ఉచ్చారణలో లేకపోయినా, కావ్యభాషలో కనిపించుపోయినా తెలుగు శాసనాలలో క్రీ శ పదము డో శ తాబ్బిదాకా లేఖన చిహ్నంగా నిలిచిఉంది పండరంగు, కలికాలచోడు రాజకళింగగంగు మున్నగు సంజ్ఞావాచకాలలో మహదేకవచన ప్రత్యయమే లేదు చామియన్ త్రిభువనాదిత్యన్, శ్రీమహేంద్రన్ - వంటి రూపాలలో తమిళంతో అభిన్నమైన న కారం మహదేకవచన ప్రత్యయంగా ప్రయుక్తమైంది వాస్తు (వాడు) మగన్టు (మగడు - కుమారుడు) పుణ్యకుమారున్టు, గణ్యమానున్టు-లలోని 'న్టు' నేటి దుజ్జరకానికి తొలిరూపం

ఈ యుగం తొలిదశలో దేశ్యపదాలపాలు అధికంగా ఉండేది మలిదశలో క్రమక్రమంగా సంస్కృత ప్రభావం పెచ్చుపెరిగింది రెండు దశలలోని మొత్తం పదజాలాన్ని విశ్లేషిస్తే ఉజ్జాయింపుగా సగం దేశ్యాల్లా ముడింట ఒక వంతు తదృవాలూ ఉన్నట్టు లెక్కతేటుతుంది అమృతపడి

చౌవస్థి, జీవితమాడ, పోర్ముఖరామ, రాచమానంబు - వంటి మిశ్రసమా సౌలుకూడ ఎడనెడ ఎదురవుతుంటాయి 'అనేక సమరసంఘట్టన భుజాసి భాసురుండు', 'అనేక రిపున్మపతి మణిమకుట మకరికాకషణ ఖరనకర పంజర' వంటి సుదీర్ఘ సంస్కృత సమాసరచనా క్యాచిత్రంగా కనిపిస్తుంది

వాక్య రచనాపరంగా దేశీయ లక్షణాలే ఎక్కువగా గోచరించినా ఆక్కడక్కడ సంస్కృత ముద్ర సైతం ద్యోతకమవుతుంది చేయం బడిన ధర్మువుల, వైదుంశుశ చేతం బట్టం కట్టబడి' - వంటి కర్మణి ప్రయోగాలనూ, 'సీతే వలయుం దాని వేండికొమ్మ', 'వేంగినాంటికెవ్వరు రాజులైరి వాడం బూర్వస్థితిం దప్పక పాలించువారు' - అన్న యత్తదర్శక ప్రయోగాలనూ విశేష్య విశేషణాలకు లింగవచన విభక్తి వచనాలలో ఏకరూపతగల 'చాలుక్య భీమునకు శౌడకిందర్పునకు వేగీశ్వరునకు వంటి ప్రయోగాలనూ సంస్కృతప్రయోగ ఫక్కికా ప్రభావానికి ఉదాహరణలుగా ప్రదర్శించవచ్చు

శాసనవాఙ్మయంలోని కైలిని మచ్చకు కొంత అనుశీలించండి 'కుసుమాయుధు పెద్దకొడుకు రాజ్యంబు సేయుచు నిష్టవిషయ కామబోగంబు లనుభవించుచు సుఖంబుండి యొక్కనాండు కొరవిన్ల మేలెయ కొడుకు పెద్దన రావించి నీవు నా ప్రాణసమానుండవైన చెలివి' చేసిన యుపకారం మనకుంబ్రత్యుపకారంబు సేయవలయుంగాన నీ కేమి వలయుం దాని వేండికొమ్మ'న్న కొరవిశాసనంలోని హృద్యమైన ఈ గద్యభణితి నూరు నూట యాభై యేళ్ళ తరువాత నన్నయాదుల వచన రచనకు ఒక్కొంటిగా ఉండనడం స్వభావోక్తి

ప్రాజ్ఞున్నయ యుగానికివెందిన తెలుగుభాష ద్రవస్థితిలో ఉండేదనీ, దానికి స్థిరరూపమంటూ ఏర్పడలేదనీ, మహాకావ్య రచనకు యోగ్యమైన ఉదాత్త స్థాయికి అది చేరుకోలేదనీ, కొందరు విపరీత ప్రతిపాదనలు చేస్తుంటారు ఇట్టివి వట్టి అపోహలే కాని నిశిత పరీక్షకు నిలిచే వాదాలు కావు ఆవకాశాలను బట్టి, ఆవశ్యకాలను బట్టి భాష ఎదుగుతుంది అది నీటికొలది తామర !

# తెలుగు : సజాతీయ భాషాపదాలు

ఏ సంస్థకానీ, ఏ వ్యవస్థకానీ, ఎంత సుసంపన్నమైనప్పటికీ ఎంత స్వయంసమృద్ధమైనప్పటికీ - ఏకాకిగా తన ఉసికిని స్థిరపరుచుకుని సార్థకమైన మనుగడను సాగించడమూ ఇతోఽధికమైన అభ్యుదయాన్ని సాధించడమూ అలవికాని పనులు నవనవోన్నేషంగా విర్ధిల్లాలంటేనూ, నలుగురి మెప్పు పొందాలంటేనూ స్వీయశక్తి యుక్తులకు తోడుగా క్రియాశీలమైన ప్రతిసంస్థకూ, ప్రతివ్యవస్థకూ పరుం చేదోడువాదోడు తప్పనిపరి మానవ సమాజంలో అనునిత్యమూ పెరుగుతున్న అవసరాదృష్ట్యా అనుక్షణమూ మారుతున్న విలువలదృష్ట్యా భావావిప్లవరణ విధానాలలో ప్రధాన సాధనమైన భాష పెరుగుతుంది, సరికొత్త మలుపులతో మారుతుంది అది సొంత వనరులతో కొంత ఎదగవచ్చు, పరభాషల సంస్కరణతో మరికొంత పెరగవచ్చు ఆ యా భాషావ్యవహారల అవసరాలపరమైన మౌలికదృష్టి, స్వస్థానవేష భాషాప్రియత్వమూ, పాలక పాలిత సంబంధాలూ, పరభాషల పట్లగల వ్యామోహవైముఖ్యాలూ మున్నగు అనేకానేకాంశాలపై ఏ తద్భాషల పరమైన ఆదాన వైవిధ్యమూ, అభివృద్ధి విధానమూ ఆధారపడి ఉంటాయి.

పదజ్ఞాన్ని సమకూర్చుకునే ముఖ్య పద్ధతుల ఆధారంగా శాస్త్రజ్ఞులు భాషలను రెండురకాలుగా వర్గీకరిస్తూ ఉంటారు వీలైనంతవరకూ దేశీయమైన ధాతుప్రత్యయ సామగ్రితో జన్యపదజ్ఞాన్ని సృష్టించుకుని నూతనావశ్యకాలను సులువుగా ఎదుర్కోగల వాటిని స్వయం నిర్మితిభాషలు (building languages) అంటారు కొత్తకొత్త అవసరాలేర్పడినప్పుడు సంస్కరణసంబంధంగల ఇతర భాషలనుంచి భావంతోపాటు భావబోధకాలైన

పదాలను సైతం విరివిగా ఎరువుతెచ్చుకుని పరిపుష్టనడేవాటిని పరాదాన భాషలు (borrowing languages) అంటారు తమిళం, టిబెటిన్ మున్నగు భాషలు మొదటి కుదురునకూ, తెలుగు ఇంగ్లీషు వంటి భాషలు రెండోకోవకూ చెందుతాయి మాతనభాషాను వస్తువును గూర్చి చెప్పవలసివచ్చినప్పుడు ఆ యా భాషాదికాలను మాత్రం పరభాషలనుంచి స్వీకరించి, తత్తద్బోధక పదావళిని సాధ్యమైనంతవరకూ దేశీయభాషా సామగ్రితో రూపొందించుకోవడం అమిళం, టిబెటిన్ మొదలైన భాషు విశిష్టత భావంతోపాటు ప్రదాతృభాష (lending/donor language) లోని పదాలను యధావధంగానో లేక ఒకపాటి ధ్వని పరిణామాలతోనో ఎరువుతెచ్చుకోవడం తెలుగు, ఇంగ్లీషువంటి ప్రతిగ్రహీతృభాషల (receptant languages) ప్రత్యేకత

ప్రతిష్ఠను ఆశించి (prestige motive) కానీ ప్రయోజనాన్ని అపేక్షించి (need filling motive) కానీ పరభాషలనుంచి మాటలను కొన్నికొన్ని చోట్ల ఇతర వ్యాకరణంశాలనూ ఎరవు తెచ్చుకొవడం చాల భాషలలో కనిపించే సాధారణ లక్షణం పరభాషీయులలోని ఏదో ఒక ఆధిక్యాన్ని పురస్కరించుకుని వారిని ఇతరులు అనుకరించడం ఆనవాయితీ విజితులు విజేతలను, పాలితులు పాంతులను మెహర్బానీ కోసమో, మేలి జీవిక కోసమో ఆనుసరించడం కద్దు ఆధికార ప్రాబల్యం ఆర్థిక ప్రాధాన్యం, మతప్రాధమ్యం సంస్కృతి ప్రాశస్త్యం, సాహితీ ప్రాచుర్యం మొదలైన వాులో అన్నిగానీ, కొన్నిగానీ కలవారిది ప్రాయ కింగా సమ ఎ జీవనంలో పై చేయిగా ఉంటుంది వారి వేషభాషాదికాలను అనుకరించాని పరాధీనవృత్తులైన ఇతరులు ఎగబడి ముగబడడం సహజ ధర్మం సముత్థానశీలమైన సమాజంలో ఇదంతా వంతుకూ వాసికీ ప్రవర్తిల్లె పెనగులాట! భాషలకుద్య ఒరిగే ఈ ఇచ్చిపుచ్చుకోవడాలను ఆదాన ప్రదానాలని భాషా ఎజ్ఞానవేత్తలు పరిభాషీస్తారు సామాన్యంగా



ఇరుగుపొరుగు భాషలనుంచి మాటలను ఎరవు తెచ్చుకోవడం పరిపాటి మత వాణిజ్య రాజకీయాది సంబంధావల్ల దూరతీరదేశాల భాషల పరంగా కూడా ఈ ఆదానప్రదానాలు ప్రవర్తింపడం కొత్తకాదు మన దగ్గర లేనివాటిని పరులనుంచి అప్పుగానో, చేబదులుగానో తెచ్చుకుని మన బట్టం గడుపుకోవడం మామూలే కదా! ఎరవుసొమ్మ పరువుచేతో, బరువుచేతో అంటూ ఉంటారు తగవూ ధర్మమూ తెలిసిన పెద్దలు తిరిగి వాపసుచేసి ఇబ్బందులంటూ ఉండవు కాబట్టి ఇతరభాషల నుంచి ఒక భాషలోకి మాటలను ఎరవు తెచ్చుకోవడం పరువు చేతూ కాదు బరువు చేతూ కాదు ఏదైనా మితిమీరితే అతి అవుతుందని పాడి పంతమూ పసికించే విజ్ఞులు చెబుతుంటారు

ఈ చూపుతో ప్రతి భాషలోని పదజ్ఞానం (vocabulary) ను దేశ్యము, (native) దేశ్యేతరము (non-native) అని రెండు తెగల కింద వర్గీకరించవచ్చు మూలమాతృక (proto-language) నుంచి పుత్రికా భాషలకు నైతృకంగా - నిసర్గంగా - సంక్రమించిన పద సముదాయం దేశ్యమనీ, తక్కిన భాగం - ఇతర భాషలతోడి సంసర్గం వల్ల వేర్వేరు కాలాలలో ఎరవు తెచ్చిన పదావళి - దేశ్యేతరమనీ స్థూలంగా చెప్పకోవచ్చు అంటే, దేశ్యేతర విభాగంలో సజాతీయ భాషల-జ్ఞాతిభాషల (cognate languages) నుంచి కొనితెచ్చిన పదాలూ ఉండవచ్చు విజాతీయ భాషల (non-cognate languages) నుంచి ఎరవు తెచ్చిన పదాలూ ఉండవచ్చు వెరసి అవీ ఇవీ అన్నీకలసి ప్రవృత్తి పరంగా ఒక భాషా పదాలూగానే చూచుచు అవుతుంటాయి

ఉదాహరణకి ద్రావిడభాషా కుటుంబానికి చెందిన తెలుగు భాషనే తీసుకుంటూ పదజాలం విషయంగా తెలుగుభాషాలో దేశ్యభాగమూ ఉంది, దేశ్యేతర విభాగమూ ఉంది మూలద్రావిడ (proto-draavidian) భాష

నుంచి వైతృకింగా - నేరుగా - తెలుగునకు సంక్రమించిన పదజాలాన్ని దేశ్యమని నిష్కర్షించవచ్చు వివిధ వికాస దశలలో తెలుగుభాష ఎరవు తెచ్చుకున్న భాషాసముదాయం చూపులో బద్దింపు చేస్తే తెలుగునందలి దేశ్యతర విభాగాన్ని ఆరువర్గాల కింద వింగడించవచ్చు తెలుగునకు సోదరభాషలు - సజాతీయ భాషలు (sister languages) గా నిర్ధారితమైన కన్నడం, తమిళం వంటి ద్రావిడ కుటుంబ భాషలనుంచి అప్పుడప్పుడు ఎరవు తెచ్చినవీ, తెచ్చుకుంటున్నవీ మొట్టమొదటి వర్గం సంస్కృత ప్రాకృతాది ప్రాచీన హింద్యార్య భాషల (old and middle Indo - Aryan languages) నుంచి తెలుగులో చేరి, తత్సమాలు (Un - assimilated loans) గానో, తద్భవాలు (assimilated loans) గానో పరిభాషించబడుతున్న పదాలు రెండోవర్గం మధ్యయుగాలలో ప్రవర్తిల్లిన వాణిజ్య రాజకీయాది సంస్కరణల మూలంగా అరబ్బీ, తుర్కీ, పారసీ మొదలైన మధ్య ప్రాచ్యదేశీయ భాషలనుంచి ప్రత్యక్షంగానో లేక పరోక్షంగా ఉర్దూ, ఒరియా మరాఠీ వంటి నవీన హింద్యార్య భాషల (neo - Indo - Aryan languages) ముఖంగానో తెలుగున చేరిన పదసముదాయం మూడోవర్గం ఇంచుమించుగా ఇదే యుగాలలో మలేషియా, సింగపూర్ మొదలైన దూరప్రాచ్యదేశీయ భాషలనుంచి తెలుగులోకి తెచ్చిన పదాలు నాలుగోవర్గం తెలుగుభాష ప్రామాణిక సాహిత్యస్థాయిని పొందిన మూడవ సంవత్సరాల తర్వాత స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిగల భాషలుగా రూపొందిన ఉర్దూ ఒరియా మరాఠీ మొదలైన నవీనోత్తరాహ భాషలనుంచి తెలుగులో ప్రవేశించి కొందరు తెలుగు లాక్షణికులచే అన్యదేశాలనో, అన్యదేశాలనో పేర్కొంటూ ఎరువుమాటలు ఐదోవర్గం ఇంగ్లీషు డచ్చి పోర్చుగీసు - మొదలైన పాశ్చాత్య వాణిజ్య సంఘాల రాక కారణంగా క్రీస్తుశకం పదహారు పదిపాడు శతాబ్దాలనుంచి తెలుగుపై తమ ప్రభావాన్ని ప్రదర్శించిన యూరోపియన్ భాషలనుంచి వచ్చిన పదాలు ఆరోవర్గం

తెలుగునకు సజాతీయ భాషలని నిరూపితమైన కన్నడ, తమిళభాషల నుంచి తెలుగులోకి వచ్చిన ఎరవుమాటల ప్రసక్తికి ప్రస్తుత చర్చను సీమితం చేయవలసి ఉంది తెలుగు, తమిళం, కన్నడం మొదలైన భాషలు ఒకే మూలమాతృక - ప్రాచీన మూలద్రావిడం (proto - dravidian) - నుంచి పుట్టిపెరిగిన భాషలని విజ్ఞుల నిర్ణయం అంతేకాని ఏదోఒక ద్రావిడ భాష నుంచి మరొక భాషగా రూపొందినవి కావు తమిళం నుంచి తెలుగు పుట్టడని వివాదవిషయాల కొందరు చేసిన ప్రతిపాదన ఆ శాస్త్రీయం, ఆధార రహితం, అప్రామాణికం ఐతే, సాహిత్యస్థాయిని పొందిన విషయంగా తమిళం చాలా ప్రాచీనమైనది కావచ్చు దానికి కారణం ఆ భాషా వ్యవహార ప్రాంతాన్ని పాలించిన పరిపాలకుల మాతృభాషాభిమానమే తమిళం తర్వాత సాహిత్య స్థాయిని పొందిన భాష కన్నడం కన్నడంలో ఏడోశతాబ్ది నాటికే ప్రామాణిక సాహిత్యం వెలసినట్లు పరిశోధకుల అభిప్రాయం దొరిిన ఆధారాల మేరకు పదకొండో శతాబ్ది నాటికి కాని తెలుగునకు ప్రామాణిక సాహిత్య స్థాయి అభ్యుదయించి చరిత్ర కారుల భావన కన్నడ, తమిళ భాషలు తెలుగునకు ఇరుగుపొరుగు భాషలు సమీపవర్తిత్వం వల్లనూ, రాజకీయాది కారణాలవల్లనూ శైవ, వైష్ణవ మతాల ప్రభావం వల్లనూ ఈ రెండు భాషల ముద్ర తెలుగుపై స్పష్టంగా పడిందని ఒప్పుకోక తప్పదు సాహిత్యపరంగా కథావస్తువులు, సన్నివేశాలు ఛందస్సు మొదలైన అంశాలమాట అటుంచి ఈ రెండు భాషలనుంచి నూరారు మాటలు తెలుగున ప్రవేశించి తెలుగునకు పుష్టిని కల్పించాయి ప్రకృతప్రసంగం మాదిరికి స్వీకరించిన కొన్ని ఎరవుమాటల అట్టుపుట్టిన వాళ్ళ నిరూపణ వరకే పరిమితం

మొదట కన్నడం నుంచి వచ్చిన ఎరవు మాటల సంగతి చూద్దాం అప్పణె (= అజ్ఞ శృంగార సం పు 257) కన్నడ 'అప్పణె' నుంచి వచ్చింది తిమ్మరసు, బాచమరుసు మొదలైన వ్యక్తి వాచకాలోని 'అరసు'

లేక 'అరుసు' కన్నడ పదమే 'చుక్కందనమిల్ల', 'సౌఖ్యమిల్ల' మొదలైన ప్రయోగంలోని నాస్తి వాచకమైన 'ఇల్ల' కన్నడ భాషా పదమే ఉద్దులు, ఉద్దుపొడిలలోని ఉద్దు (మినుములు) కన్నడ నుంచి వచ్చింది 'ఓప్పుగా నరకిము మా కుంబళిచ్చి' (అధ్యా సం పు 71), 'ఉంబళికిలు గల కమ్మ, వెంతుదొరలు', (రాజవా 5-18) మొదలైన ప్రయోగాలలోని ఉంబళి, ఉంబళికిలు పన్నుకట్ట నక్కరలేని భూమి లేక గ్రామం అనే అర్థాలుగల కన్నడ భాషా పదాలే 'కడలేని తమకమున కాంతాళమును గలిగె' (అధ్యా సం 89) ఈ ప్రయోగంలోని కాంతాళము కన్నడ కాంతళకు ఎరవు రూపం తెలసము పని, 'నాకుందగిన తెలసంబు గంటి (కు సం 4-410), 'నా తెలసం బెవ్వరి కెక్కెడు' (సౌప్తిక 1-24) మున్నగు ప్రయోగాలలోని 'తెలసము కన్నడ 'తెలస' నుంచి వచ్చింది ఇట్లే కైవారము (స్తోత్ర పారం) 'కాంతి సంపదనేల కైవారమొనరింప' (భీమ 1-89), గేరి (వాడ), తాయి (తల్లి), దేవర (పభువు, స్వామి) శివరా 5-28 నాయి (కుక్క) వడక (నాగలి), మొసరు (దధి), కుం సం 1-12, మొదలైన పదాలేకాక ఒకశము (తొలగిపోవడం), 'బగళంబు తొలగు (భీమ 5-25), బన్నసరం, బయకారులు, బయ్యకలు (వేవిళ్లు), బసవడు, బసివి, బాడుదల (బతికిన తల, శత్రువును జీవగ్రాహంగా పట్టివేవడం), కర్ణ 2-8, బాలకి (బాలికి) భోజరా 3-175, బాళికి (మన్నికి), విజమాడు (విజయం చేయు) కాళ 1-33, బిసిసీరు (వేడిసీరు) 'ఎళసీరు బిసిసీరు', ప్రబంధ - 57 బీగము (తాళంకప్ప), 'బీగంబువేయిచే బీగముల్ దెలిచి' (ద్వి పరమ 3:9), వెళుకు సెనగి బేడలు సెనగపప్పు, 'బెల్లపు ఓచ్చులున్ సెనగబేడలు', (హర 2-91) మొదలైన బకారాది పదాలు, చోళ (చోడ) తాళి (మంగళసూత్రం), మొదలైన శకారఘటిత దేశీయ రూపాలు, హజ్జ (అడుగు జాడ) ఏరుగు హజ్జురా, (కాంతి 2-238), హడపము పక్కలాకుల నుంచి, 'కాళంజిహడపంబు' ద్వీపదం 4-27,

హత్తింను, హత్తు హదను (అదను), హరిగె (దాలు) ద్వి పరమ 498, హవుదు (ఔను) 'సైబాసువేలు హవుదంచు', కువల 4-113, హసాదు (అనువతి) ద్వి పరమ పు 200 హాయి, హుళక్కి అభావం, 'విద్యయు హుళక్కి' కాశీ 4-111, హెగ్గడి ద్వి పరమ పు 281 హెచ్చరిక, హెచ్చు, హేరాళము 'పెక్కు దినముల్ హేరాళమై వర్షముల్ జడిగాబట్టి' హర 2-28 హొన్ను, బంగారు, ఘటికా 2-69, హోరాట మున్నగు హకారాది పదాలు కన్నడం నుంచి తెలుగులోకి వచ్చాయి హళాహళి వంటి ధ్వన్యను కరణాట, హుటాహుటి, హేమాహేమీలు, హోరాహోరి పైది 2-37, మున్నగు ఆప్రేడితాలు, బ్రదికి బాకెద ద్వి పరమ పు 154, సెట్టి సవాసేరు లింగం అడిసేరు హళ్ళికి హళ్ళి (సున్నకు సున్న) వంటి నుడికారాలు కన్నడప్రభావ సూచకాలు ఇక, తెలుగు సాహిత్యంలోనూ, శాసనాలలోనూ కనిపించే బిరుదావళిలో చాలభాగం కన్నడం నుంచి ఎరవు తెచ్చిందే అరివీర బసవ శంకర (నై 6-145), ఇరువత్తు గండ (భీమ పీఠిక, 16) ఇరవైమందికి మొనగాడని దీని కర్ణం 'ఉభయర గండ నరస 5-20 గండర గండ (మగవారికి మగడు) జగనొబ్బగండ (నై పీ 37 భీమ పీఠిక, 29)కు జగదేకవీరుడని అర్థం జోగరగండ యోగలకు వైరియైన మన్నుడు మీసరగండ (మీసాలుగలవారికి మగడు) మూరురాయరగండ (అశ్వపతి, గజపతి, నరపతులకు గండడు) మనుచ 1-12 రాయగురు పరమేశ్వర, (భీమ పీ 32) రాయచౌహత్తమల్ల (ద్వి పరమ పు 282) రాయవేశ్యా భుజంగ (భీమ పీ 35) 'శంభు ద్రోహరగండడు వీర 5-79 స్వామిద్రోహరగండ (స్వామిద్రోహులకు గండడు) (నై పీ 30) హత్తుమువ్వరగండ (పదముగ్గురకు గండడు), హ్నుబ్బరగండ (పన్నెండుమందికి గండడు)-విశిష్ట సామర్థ్యసూచకమైన ఈ బిరుదావళి అంతా కన్నడభాషనుంచి తెచ్చిందే

ఇక తమిళపదాల మాట అడియరి సేవకుడు, ఉద్యో 1-250, అరవం, ఉణ్ణాముల (అపీతకుచాంబ) కాళ 3-185, 'కూటు', 'జియ్య' హర 2-184 'తన్నీరు' తిగుళ తమిళ సంబంధి ఘటికా 2-780 తైరు పెరుగు 'ఊరు బిండ్లూరగాయలు తైరుశౌంరి' ఘటికా 2-17 నంగనాచి (చతురురాలు) పళ్ళిహూటము (వీధిబడి) పిళ్ళె పెణ్ణాస (శ్రీపైగల ఆళ) కాళ 3-185 పెరుమాళ్ళు కోవెల వైజ 2-28, పొణ్ణాస (బంగారుమీది ఆళ) పైది 3-185, భాగవతార్ భాగవతారిణ, మణ్ణాస (భూకాంక్ష) పైది, 3-185 మొదలియార్ మోరు (మజ్జిగ) 'నీరుమోరారగించి, ఘటికా 2-16, సావడు, తిను అన్నము సావడి, విక్ర 2-33 సాపాటు స్వయంపాక మాచరించి సాపాటుచేయుడు, వైజ 2-122, సాంబారు-మొదలైన సాధారణపదాలేకాక వైష్ణవమత వాసనవల్ల నూఠారు తమిళపదాలు తెలుగులో వాడుకపడ్డాయి 'అనంతాళవారు' అధ్యా సం 103, 'కురువరతినంబి' పైది, 103, 'గోద' ద్వి పరమ 483, 'చిరుతొండనంబి' హర 232, 'మాడికుడుకనాచారి' ద్వి పరమ 384 'తిరుకచ్చినంబి' పైది, 103 హర 2-65, 'తిరుపాణుడు' ద్వి పరమ 251, 'తిరుమంగయాళవారు' పైది 83 'తిరుమలనంబి' పైది, 103 'తొండమాన్ జక్కువత్త' అధ్యా సం 103 'తొండరతిప్పొడి, వైజ 1-75, 'తొండరతిప్పొడియాళ్వార్' పైది, 4-185, 'పెరియనంబి' ద్వి పరమ 601, 'పెరియాళవారు పైది, 83 మొదలైన ఆచార్యపురుషుల, వైష్ణవ భక్తికోటి వ్యక్తివాచకాలు తెలుగులో కనిపిస్తాయి

'అణ్ణామల' కాళ 3-185 'అలమేలు మంగనాచారి' అధ్యా సం పు 83, తిరుకాళహస్తికాళ 4-53, తిరుక్కుణ్ణన్గుడి, ఘటికా, 1-46, 'తిరుమల' పైది 'తిరువరంగము' - శ్రీరంగక్షేత్రం వైజ 3 92, తిరువళందూరు, ఘటికా 1-38, తిరువళూరు హర పీ 10, తిరువెంగనాచి (హర 2-43), 'తిరువెంగడము' అధ్యా సం పు 3 'తిరువెంగ

శేకుడు' ఆధ్యా సం పు 18, తిర్కలిక్కేణి' ఘటికా, 1-85, 'పల్లిగొండ పెర్మాళ్ళు 1-81, 'పెరుమాళ్ళు' వైది, 151- మన్ననారు, ఘటికా 1-54 శ్రీవిల్లిపుత్తూరు, వైది, 1-51, మొదలైన క్షేత్రమూర్తి వాచకాలు కూడా వైష్ణవ ప్రభావాన్ని పుక్కిలించే తమిళభాషాపదాలు ఇవికాక 'ఆండాళ్' 'ఆవ్వా (రి) రు, వైజ 4-135, ఉదయవర్ణ 'తంబి' 'తళిహ' (భోజన పాత్ర), పంబధ 112, తొండ (దాసుడు, భక్తుడు), 'నాలాయిరం' (ద్రావిడదివ్య ప్రబంధం), పల్లాండు' (మ గళగీతం), ద్విపరమ 333 'పాకురం', 'పుకొపు' (పులికాపు) శశ్వప్పిళ్ళ మొదలైనవి కూడా వైష్ణవ వాసనావాసితాలు

తిరుకట్టై, తిరు చిన్నము (వాద్య విశేషం) తిరుమట్టు మాలె (భీమ 331), తిరుమార్తము, ద్వి పరమ పు 187, తిరుతోళని, ఘటికా 2-11, తిరునగరు, తిరునామము (శృంగార సం పు 182), తిరునాళ్ళు ఆధ్యా సం పు 248, తిరుపవిత్రము ఘటికా 2-8, తిరుపుట్టము పవిత్ర వస్త్రం, వైజ 2-115, తిరుబాస హర 2-58, తిరుమజ్జనం, తిరుమణి ద్వి పరమ 187, తిరుమణిపెట్టై, ఘటికా, 2-10 తిరుమంత్ర పరనము ఆధ్యా సం పు 7 తిరుమంత్రము, తిరుమాల, తిరుమాళిగ, తిరువడిగళు (శ్రీపాదాలు) పరమ 3-13 తిరువారాధనం, తిర్విళ్ళక్కు (తిర్లిక = శ్రీదీపం), తిరువిఠులు (ఊరేగింపు) వంటి తిరుశబ్దపూర్వకాలైన అనేక తమిళపదాలు వైష్ణవ పారమ్య సూచకాలుగా ప్రయుక్తిమవడం తెలుగు సాహిత్యంపై తిరుగులేని తాతాచార్యుల ముద్రకు తార్కాణం సంస్కృత 'శ్రీ' శబ్ద జన్యమైన ప్రాకృత 'సీరీ' శబ్దం తమిళంలోని 'తిరు'కు మూలమని అభిజ్ఞుల నిర్ధారణ కంచిగరుడసేవ, గురువుకు పంగ నామాలు పెట్టు తాతాచార్య ముద్ర, దాసరి తప్పులు దండంతో సరి నంబిసాయం తంబళిసేద్యం, పెన్నదాటికే పెరుమాళ్ళసేవ మధ్య వైష్ణవులకు నామాలు పెద్ద, రామదాసు కొలువు (జీతబత్తెలు లేని ఉద్యోగం)

వైష్ణవమాయ శరగోపం పెట్టు (= మోసగించు) మొదలైన నాడునడులు  
 వైష్ణవ ప్రభావ సూచకాలు 'అడియేన్ దాసోఽహ' మ్మన్న వైష్ణవాభి  
 చాడన వాచకంలో తమిళ సంస్కృత వాగ్యవహారాలు రెండూ - ఉభయ  
 వేదాంత సిద్ధాంతాల కనుగుణంగా-ఇమిడి ఉండడం జగద్విదితం

'దేశభాషలందు తెలుగులెన్న' అని ఎల్ల నృపులు కొలువ బాసాడి  
 అన్నిభాషల అందచందాలను నిందార ఆకళించుకున్న రసిక ప్రభువు  
 శ్రీకృష్ణదేవరాయల యోగ్యతాపత్రం ఈ పద్యపాదం వల్లభరాయలదైనా  
 ఆంధ్రభోజునిచే ఆప్రేడితం, శ్రీకాకళాంధ్ర వల్లభుని సూక్తిగా ప్రచారితం  
 పైన రూపించిన రీతిగా అనేక భాషల సారాన్ని తనలో సమ్మసరిపాళ్ళతో  
 సంతరించుకున్న తెలుగుభాష తీయటిదే కాక నేడు కూడా దేశభాషలలో  
 నిజంగా లెన్న అనిపించుకోగల మంచిగడియలు రాబోతున్నవి స్వస్వస్తు



# శ్రీనాథ సాహిత్యలో ఆన్యదేశ్యపదాలు

'పేషణి హనుమంత బిరుదాంకులగు రాచవారికి నెయ్యంపు వరసుతుండు మంత్రి అల్లాడరాజు (1-32) శ్రీనాథుడు తెనిగించిన శృంగారనైషధం కావ్యావతారికలోని ఒకానొక పద్యపాదమిది ఇందలి 'పేషణి హనుమంత ఒక బిరుదు వాచకంగా శాసనాల్లోనూ, సాహిత్యం లోనూ కనిపిస్తుంది 'పేషణి' అనగా సన్నెకల్లు హనుమంతుడు సన్నెకంటి మీద పచ్చడినూరిన నెట్లు నూరునో శత్రువులను అట్లు నూరెడివాడు అని బిరుదార్థంకానోపు' అని సర్వంకషావ్యాఖ్య సమన్వయం ఐతే, 'పేషణి హనుమంత' బిరుదానికి సర్వంకషావ్యాఖ్యచేసిన ఊహ సరికాదు ఇక్కడి 'పేషణి' శబ్దాన్ని సంస్కృత సమంగా ఊహించి వ్యాఖ్యానించడం ప్రకరణానుగుణంకాదు షాడ్లుణ్య విద్యానిధులైన చక్రవర్తులు సంధి విగ్రహాది చతురుపాయ ప్రయోగచతుర్లైన తమ రాయబారులకు ప్రసాదించే బిరుదమిది చూచిరమ్మండే కాలిపచ్చే దూత హనుమంతుడు కార్యఖడ్గ ప్రయోగనిపుణులైన దూతలలో హనుమంతుని వంటివాడని మీద పేర్కొన్న బిరుదానికి అసలైన సిసలైన అర్థం 'సన్నెకల్లు' అనే అర్థం గల పేషణి శబ్దం సంస్కృతంలో ఉన్నమాట వాస్తవం కాని, ఈ బిరుదు వాచకంలోని పేషణి సంస్కృత సమంకాదు, సంస్కృత భవం ఆదేశం, నియోజనం అనే అర్థాలు గల సంస్కృత 'ప్రేషణ' శబ్దానికిది వికృతి కాగా, సన్నెకంటికి, ఈ బిరుదానికి ఏమాత్రం సంబంధంలేదు పరంపరీణ బాంధవంవల్ల మరారీభాషనుంచి తెలుగులోకి వచ్చిన ఈ 'పేషణి' ఆన్యదేశ్యం

ఇలాంటి అన్యదేశ్యపదాలను శ్రీనాథుడు యాచైకిపైగా తన సాహిత్యస్వప్నలో ఉపయోగించాడు శ్రీనాథుని పేరు వినగానే ఒక ఊద్ధతుడూ, ఉన్నలుడూ ఐన సాహితీశిల్పి మన కళ్ళముందు సాక్షాత్కరిస్తాడు అష్టభాషాభారతీ సందర్భ సౌభాగ్య గరిమంబు సంగ్రహించిన విశిష్ట శబ్దప్రభుత ఆయనది 'శ్రుతి పురాణాగమ స్మృతి సాంఖ్య సిద్ధాంత కబళన వ్యుత్పత్తి గౌరవంబు సాధించిన శ్రుతవంతుడాయన ఆయన కర్ణాట షీతిపాలుర ముత్యాలశాలలో దీనారటంకాల తీర్థమాడి ధిక్కృత ధిషణాధిపుడుగా దిక్కు దిక్కుల వానగాంచినవాడు రెడ్డిరాజుల విద్యాధి కారిగా విద్యాపరీక్షణ వేళలలో బహుదేశ బుధులతో భాషించిన బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలి రావునంగ మహిపాలుని పేరోలగంలో శారదాపీఠ మంజీల ర్ముఖం ర్ముఖలు చినదింపజేసిన కవితాపట్టాభిషక్తుడు ఆయనను ఆదరించిన సాహితీపోషకులంతా ద్వీపాంతరమండలికా భూపాలక మాననీయ పురుషార్థ పరులై, నానారాజ సభాంతరాలలో వర్ణన కెక్కిన హేమాహేమీలు సకలాంధ్ర మహిపాలకులుగా సరస సాహితీ విద్యా విరోధ దీక్షితులుగా, యవనాధీశ సభానిరంకుశ వచోవ్యాపార పారాయణులుగా, అంతర్జాతీయ వాణిజ్య వ్యవహారదక్షులుగా, నిగ్రహానుగ్రహ క్రియానిపుణులుగా పేరు పెంపులు గడించినవారు తెలుగునేల నాల్గుచెరగులే కాక, ఇరుగుపొరుగు సీమలు తిరిగి దేశదేశాల పలుకుబళ్ళ తీరుతీయాలెరిగిన విద్యత్కవి కాబట్టి శ్రీనాథుని రచనలలో నిర్మల సాహిత్య కళాసమృద్ధికై విశిష్టమైన అన్యదేశ్యపదాలు ప్రకరణోచితంగా ప్రయుక్తిమయ్యాయి

శృంగారనైషధం, భీమేశ్వరపురాణం (భీమ ఖండం), కాశీ ఖండం, హరవిలాసం శివరాత్రి మాహాత్మ్యం- ఈ ఐదు మనకు లభ్యమవుతున్న శ్రీనాథుని రచనలు క్రిడాభిరామ పన్నాట వీర చరిత్రల కర్తృత్వం వివాదగ్రస్తం శ్రీనాథ కవిరాజ కృతాలుగా నిర్ధారితాలైన పండితారాధ్య చరిత్ర, మరుత్తరాట్చరిత్ర, శాలివాహన సప్తశతి మొదలైనవి మనకు

దక్కలేదు అవి కాలగర్భంలో కలిసిపోయినట్లే తెచ్చి శ్రీనాథుని పేర చలామణి అవుతున్న చాటు ధారావళిలో ఎంత భాగం శ్రీనాథుని సొంతమో, ఎంత భాగం అర్యాచీనలు ఆయనకు అంటగట్టి దో చెప్పలేం నిర్ణయం ద్వంగా నిష్కర్షించిన ఈ రచన ప్రయోగ ఫక్కి ఆధారంగా బహు భాషావర్చస్వియైన శ్రీనాథుని వర్ణాంకవిదేష్టలలో అక్షరాకృతి నందిన అన్యదేశ్యపదాల జాతకవక్ర్రాసశీలనం ఈ ప్రసంగానికి పరిమితి ప్రయోజనమూ

‘అహేయమన్య దేశీయం య త్తదేవ ప్రయజ్యతే’ అని అన్యదేశీయ పదాల ప్రయోగానికి మన లాక్షణికులు అనుమతించారుగాని అన్యదేశ్యం లేక అన్యదేశీయం అన్న వ్యాకరణ ఎరిభాషకు వారు చెప్పిన నిర్వచనాలలో గానీ చూపిన ఉదాహరణంలో గానీ ఏకవ్యక్తిత ఏ మాత్రమూ కన్పించదు బహుమనీ సుల్తానుల హయాంలో ఇంతెజామి-నజంనఫ్కె, అదాలత్, లక్కరీ మొదలైన అధికార భాషా వినియోగ రంగాలలో వాడుకపడ్డ దక్కినీ భాషాభేదం నుంచి కానీ ఒడియా మరాఠీ మున్నగు నవీనోత్తరాహ భాషలనుంచి కానీ తెలుగులో ప్రవేశించిన పదాలనూ మధ్య ప్రాచ్య భాషలైన ఆరబ్బీ, పారసీ, కుర్కీ మొదలైన భాషలనుంచి ప్రత్యక్షంగాగానీ పరోక్షంగా దక్కినీ, మరాఠీ మొదలుగా గల భాషల ముఖంగాగానీ తెలుగులో చేరిన పదాలను అన్యదేశ్యాలని స్థూలంగా నిర్వచించవచ్చు చీనీ, మలయా ఇత్యాది భాషలనుంచి మధ్య యుగాలలో సంస్కర్ష వశంవల్ల తెలుగులో వచ్చి చేరిన పదాలను కూడా ఈ వర్గంలో చేర్చుకోక తప్పదు ఇంగ్లీషు, పోర్చుగీసువంటి పాశ్చాత్య భాషలనుంచీ, తిలతండుల న్యాయంగా తెలుగు వారి నోట చర్చితచర్చణమవుతున్న ఉర్దూ భాషనుంచీ తెలుగులో చేరిన పదాలనుకూడ అన్యదేశ్యాలుగానే పరిగణించవచ్చు ఐతే, ఇవి మరీ ఇటీవలివి తెలుగులో ప్రబంధయుగానికి అనంతరీయాలు, అందుచే, శ్రీనాథుని సాహితీ పరివన్యలో కనిపించడానికి బొత్తిగా అవకాశం లేనివి

శ్రీనాథుని రచనలలో కనిపించే లభ్యదేశ్యాలు చాలపాలు మూర్త పదార్థ (concrete objects) బోధకాలు మూడో నాలుగో మాత్రమే అము ర్తపదార్థ (abstract things) బోధకాలు ఇందులో స్థల చాకాలు, భాషానామాలు, వాణిజ్య సంబంధి పదాలు, రాజకీయ వ్యవహార సూచకాలు, క్రమీక విహార ఆహార్యాల పరమైనవి కనిపిస్తాయి వరుసగా లక్షకొక్క ాభాగానికి సంబంధించిన ఆర్యదేశ్యాల ఆనుపానును అనుశీలనచేద్దాం

“ఒడ్డె ధాత్రీనాథుడుపద బుత్తెంచిన భద్రదేభములు పీట బాళెముండు’ పీరిక ౪౪) అన్న భీమఖండ ప్రయోగంలోని దేశవాచమైన ‘ఒడ్డె’ ఒడియాభాషా రూపానికి వికృతి దీని మూలం ‘ఓద్రాః’ అని కొందఱు, ‘ఉదీచ్య - అని కొందఱు వికర్మిస్తున్నారు మనదేశం పడమటి తీరం లోని గోవా ప్రసిద్ధమైన రేవు పట్టణం ‘గోవ జవ్వాది’, ‘గోవ సంకుద్ధ సంకుమదద్రవము’ మొదలైన శ్రీనాథుని ప్రయోగాలలో గోవా పట్టణం పేర్కొబింది ‘చీని చీనాంబర శ్రేణిదెచ్చె (పీరిక 26) ‘చీని సింహళ తవాయి’ మొదలైన ప్రయోగాలలో చీనాదేశ ప్రసక్తి కనిపిస్తుంది ‘యాంపగట్టాణి ముత్యాలు దెచ్చె’ (పీరిక, 26) అన్న హరవిలా ప్రయోగంలోని ‘యాంప’ నేటి శ్రీంకెలోని జాషా ‘పండువా ఢిల్లీ రాధాది పట్టణములు’ ‘ కర్ణాట వరాట మూర్ఛర దహళ కళింగ కుళింగ మండూ ’ (పైది 29) వీటిలోని ఢిల్లీ, దహళ శబ్దాలు సంస్కృత దేహళ శబ్దానికి వికృతులు దహళ నేటి ఢిల్లీకి సమీప మాతృక ఢిల్లీ దహళ రూపాలు దక్కిని భాషాభేదం నుంచి వచ్చినవి కావచ్చు ఇట్లే తరుణాసీరి, తవాయి రమణా మొదలైన రేవు పట్టణాల ప్రసక్తి కూడ శ్రీనాథ సాహితీలో కనిపిస్తుంది ‘తరుణాసీరి’ బర్మా దేశపు దక్షిణ భాగాన తన్నాసరి నది ఒడ్డున ప్రకృతి సంపదకు ఆట పట్టయిన ఒక రేవు పట్టణం మలయా భాషలో ‘తనాస్సరి’ అంటే

ఆనందసీమ అని అర్థం 'తవాయి' సైతం దక్షిణ బర్మాలోని తవాయి నది తూర్పు ఒడ్డు నందలి ఒక రేవు పట్టణం బర్మీ భాషలో 'థవాయ్' అంటే ఖడ్గాల క్రయవిక్రయాలు జరిగేచోటు అని అర్థం బర్మా దేశం లోని ఇరావతీ నదీ మఖద్వారా భూమికి 'రమన్యా' అని ప్రాచీన వ్యవహారం 'తరుణాసీరి తవాయి గోప రమణా స్థానంబులన్' అన్న హరవిలాస ప్రయోగంలో ఈ రమణీయ ప్రాంతం రమణా అని ఉద్ధరించబడింది పదునాల్గు పదైదు శతాబ్దులలో పశ్చిమ బంగాళాన్ని పాలించిన సుల్తానుల రాజధానియైన 'ఫాండవా' పట్టణం 'పండువా' అని శ్రీనాథుని ప్రయోగంలో కనిపిస్తుంది 'పండువా సురతాణి పావడం బిచ్చిన భద్రేభములు' 'పండువాధిల్లి రాధాచె పట్టణములు' అని శ్రీనాథుని ప్రయోగాలు 'మక్లా' మండువ పండువా' అని అర్వాచీనుల ప్రయోగం దుకాణము పై వొందిలి దొర్నులెచ్చి' అన్న చాటువు లోని 'బొందిలి జాతి దేశ వాచకం బుందేల్ ఖండ్ ప్రాంతీయులకి వాడుక ప్రసిద్ధం పారశీక జుసంధిలో గల పెద్ద రేవు పట్టణం 'హరుముఖ్' ఇది క్రిస్తు పూర్వం నాలుగో శతాబ్దం నుంచి గుర్రాం, ముత్యాల ఎగుమతికి ప్రసిద్ధి 'సింహళంబున గంధసింధురంబులు దెచ్చె హరుముంజి గొప్ప ముత్రేపునత్తు మోవిపై నొక వింత ముద్దు గుల్కు' అని హరుముఖ్ 'హరుముంజి'గా మార్పు చెందింది

విదేశ భాషలలో అరబీ, పారసీ భాషల ప్రసక్తి శ్రీనాథ రచనలలో కనిపిస్తుంది భీమేశ్వరపురాణ కృతిపతి బెండపూడి అన్నయమంత్రి అరబీ పారసీ భాషలను నేర్చి ఆ భాషలలో విలయతీ సుల్తానులకు ఉత్తరాలు రాసేవాడట ఈతడే ' అహమ్మదు సాహి వదాన్య భూమి భృతస్సిద్ది కిన్' పారసీ భాషలో కాకితాలు రాసి పంపేవాడట

కత్తులాని, కాకితము, గంజాయి, గనగన, ఓరి, తేజీ, త్రాసు, దుకాణము, బాజారు, మోశము మొదలైన వాణిజ్యవాచకాలు, కప్పలి, జోంగు, వల్లి, వలికా, సమ్మాను మొదలైన పడవల-ఓడల పేర్లు, కమరు, కుల్లాయి, కోహళి మొదలైన ఆహార్య విశేషాలు శ్రీనాథుని రచనలో చాచోట్ల కనిపిస్తాయి

'తెల్లె' యొక కత్తులాని తేజీ హయమున్' నలునకు మామగారిచ్చిన కట్టుకానుకలలో ఖత్తులాన దేశపు గుర్రంకూడా ఉన్నట్టు శృంగార నైషధ ప్రయోగం 'కాకితమందలి వ్రాతపద్ధతుల్' అన్న భీమఖండంలో ప్రయుక్తమైన కాకితం మరొక అన్యదేశ్యం పారసి భాషలోని 'కాఫుజ్', లేదా 'కాఫిజ్' దీనికి మూలమూర్తి మరాఠీలోని 'కాగద్' ద్వారా తెలుగు లోనికి వచ్చింది 'గంజాయి దినగనుక్కుర జేసినవాడ' (3-84) 'గంజాయిదినె' (5-28) అన్న శివరాత్రి మాహాత్యూ ప్రయోగాలలో గంజాపత్రితో తయారుచేసిన ఒక మాదకద్రవ్యం పేర్కొనింది 'గనగన లివయును' (3-57) అని భీమఖండంలోనూ, 'గనగన యెనక మెసగ' (3-23) అని కాశీఖండంలోనూ గనగసాల ప్రసక్తి రెండు తావుల వచ్చింది 'జరిగొన్న వెలపట్టు జన్నిదంబులతోడ' (2-90) అన్న శివరాత్రి మాహాత్యూ పద్యంలోని 'జరి' బంగారు అనే అర్థంకల పారసి భాషాపదం నుంచి వచ్చింది 'హరుముంజి బలుతేజి హరులు దెచ్చె' అన్న హరవిలాస ప్రయోగంలో కనిపించే 'తేజి' పారసి భాషా పదం బేరసారాల తూనికలలో ప్రధానపాత్ర వహించే త్రాసు పారసి భాషాపదమైన 'తరాజు' నుంచి వచ్చింది 'త్రాసుపై గట్టె చందమున' అని భీమఖండ ప్రయోగం 'త్రాసులంబోన చిత్తంబుల తోడుత' అని త్రాసును తిక్కిన్న కూడా ప్రయోగించాడు దుకాణము మీదనున్న అయ్యలికులవేణి, దుకాణముపై వొందిలి దోర్తునిచ్చె' అన్న చాటువులలో దుకాణం కనిపిస్తుంది దూకాన్,

దుక్కాన్ అన్న పారసి ఆరబీ భాషా పదాలు దీనికి ముల ముర్తులు మరారీ భాషలోని దుకార, దుకాణ దీనికి సమీప మాతృకలు 'బాజారే తిరిగి చూచి పక్కున నవ్వెన్' అని శ్రీరాఘుని చాటువు పారసి భాషా పదమైన 'బాజార్' దీనికి మూలరూపం సంస్కృతంలోని 'ప్రసార' పారసి భాషా పదానికి జ్ఞాతిరూపం తెలుగు వాడుకలోని పవరీ పచారు (కొట్టు) దీని పరంపరా సంబంధి రూపాలు పైకియోశము కటారి' (8 94) అన్న నైషధ ప్రయోగంలోని 'మోశము' లోహం పై పూతగావేసే పారసి 'ములమ్మా' నుంచి రూపు తీర్చుకుంది తెలుగునందఱి మూమ, మొలామ దీని రూపాంతరాలు

'శరధి గప్పలి జోంగు వల్లి వలికా, సమ్మన్ల దెప్పించు' అన్న హరవిలాస ప్రయోగంలోని కప్పలి కోంగు, వల్లి వలికా, సమ్మాను శబ్దాలు మలయా భాషనుంచి వచ్చిన అంబుకరణం (పడవల, ఓడం) పేర్లు కప్పలి తెలుగున పద్దదేశ్యమని కూడా కొందరి భావన 'ంప్పలు వాయి' వంటి గ్రామవాచకంలోని 'ంప్పలు', 'కప్పలికి రూపాంతరం కావచ్చునని ఒక ఊహ పడవల రాకపోకలకు వాయి (ముఖవ్వారం) కాబట్టి జలాశయతీరంలోని ఈ జనపదానికి పేరు సార్థకం కావచ్చు ఇదే కొందరి గృహనామాలలో కంవాయి, కబళవాయి అని కనిపిస్తుంది 'కప్పల్' తమిళభాషా పదమని మరికొందరి నిర్ధారణం ఇక 'జోంగు' మాట - 'ఒకచో పునర్యసు పూగె వృక్షము కొమ్మ సుడివడ్డ ముత్యాల జోంగువోలె' (1-138) అని పడవ అన్న అర్థంలో కాశీఖండ ప్రయోగం ' కుంకుమ రణః కస్తూరికాద్రవ్యముల్ జోంగు సమ్మన్ల దెప్పించు ' (పీఠిక, ౨1) వణిక్ శ్రేష్ఠులలో హరవిలాసకృతి స్వీకర్త అవచి తిప్పయ సెట్టి అగ్రసరుడు పై కాశీఖండ ప్రయోగాన్ని బట్టి పునర్యసు నక్షత్రం ఐదుచుక్కం గుంపుగా చక్రాకారంలో ఉంటుంది కాబట్టి గుండ్రటి 'పుట్టి' ఆకారంలోగల అంబుకరణంగా 'జోంగు ను అన్య రుచవచ్చు

'సమ్మాను' సమ్ + యన్ ముడుకొయ్యల పడవగా తీర్మానించడం జరిగింది చీలీ భాషలో సమ్ అంటే ముడు, పన్ అంటే కొయ్య అని అర్థాలు కొన్ని ముద్రిత ప్రతులలో కనిపించే 'విరివిగా సమాన్లు దెప్పించు' అను పాఠం సరికాదు వల్లి, వలికా - ఈ రెండింటి వ్యుత్పత్తి చింత్యం

కాశీఖండం (3-240) లోనూ శివరాత్రి మాహాత్మ్యం (2-3) లోను 'ఓడ్డాణం' అన్న అర్థం కల 'వజ్రాలకిమరు' లోని 'కమరు' పారసి భాషా పదపవం మూలభాషలోని 'కమర్'కు నడుము అని అర్థం నడుమున ధరించే భూషా విశేషమని తెలుగున ఆధారాధేయ సంబంధాన్ని అనుసరించి అర్థవ్యాకోచం 'కుల్లాయుంచితికోఁ సుట్టితి' అనే చాటువులో కల్లాయి కనిపిస్తుంది నల్లగారెప్పిల్ల తోలుతో చేసిన టోపి అనే అర్థం కల పారసిభాషలోని 'కలాప్' దీనికి మూలమూర్తి 'మౌళిం గోహళి సంఘ టించిన క్రియన్' అన్న హరవిలాస పద్య పాదంలోని 'కోహళ' శబ్దం కూడ పారసిభాషనుంచి వచ్చి సంస్కృతపు తొడుగు తొడిగిన రూపం

దివాణము, రావుతు సహా/శాహి, సురధాణి, హజారము మొదలైన అన్యచేశ్యాలను కూడా శ్రీనాథుడు తన రచనలలో రుటితిస్ఫూర్తి కోసం ప్రయోగించాడు 'కుంభోదరుపాశెమున నికుంభు దివాణమున భృంగి కులపతిగా' (5-9) అన్న హరవిలాస ప్రయోగంలో రాజ భవన సముదాయమన్న అర్థంలో పారసి 'దీవాన్' పద వికృతి రూపం ప్రయోగించబడింది దివాణమన్న మరారి పదం తెలుగుకు సమిప మాతృక 'ఎలక నెక్కిన రావుతు రాజు' (1-2) అన్న భీమ ఖండ ప్రయోగంలోని 'రావుతు' సంస్కృత రాజపుత్ర - శబ్దములముర్తిగా మరారి 'రావుత్త' సమిప మాతృకగా అశ్వారోవాకడన్న అర్థంలో ప్రయుక్తమైంది అర్వాచీన యుగాలలో ఇదే 'రాతు'గా తెలుగున కనిపిస్తుంది సార్యభోముడు అనే అర్థం కల శాహి, సహా శబ్దాలు అహమ్మదు శాహి, 'హరిహరరాయ



‘షోజ సహ’ మొదలైన ప్రయోగాలలో కనిపిస్తాయి ‘షహ’ అన్న పాఠానికంటే వీటికి ముల మాతృక, మరారీలోని ‘శహ’ సమీప మాతృక షహ షా, సాహ మొదలైనవి తెలుగున దీని రూపాంతరాలు చక్రవర్తి అనే అర్థంకల పాఠానికంటే సుల్తాన్ శ్రీనాథుని చేతిలో సురత్రాణ, సురధాణి సురధాని మొదలైన ఎన్నో రూపాంతరాలను పొందింది ‘ధారాసురత్రాణ ధాణి సమారంభ గర్వపాథోరాశి కలశజులు’ అని భీమఖండ ప్రయోగం ‘ప్రబల ధారా సురత్రాణ భద్రజాతి’ అని కాశీఖండ ప్రయోగం ‘హరి హరరాయ షోజసహ’ సురధాణి గజాధిపాది భూవరులు’ అని హర విలాస ప్రయోగం కొలువు కూటమనే అర్థంకల ‘హజారము’ ‘ఇంద్రుని హజారపు మేడ’ కాశీఖండంలో ప్రత్యక్షమవుతుంది పాఠాని భాషలోని ‘హజరీ’ లేక ‘హజూరి’ దీనికి మూల రూపాలు

‘ఎవ్వాడు నలువ తేరెక్కె అష్టాదశ ద్వీపాశి యసివారు దిరిగె లీల’ (4-195) అన్న కాశీఖండ ప్రయోగంలోని ‘అసివారు’కు గుర్రం మొదలైన వాటి నెక్కి వాహ్యుని వెళ్ళడం అని అర్థం మరారీలో ‘అసివారు’ అంటే గుర్రపు రోతు అని అర్థం ఇదే అర్థంకల ‘అస్వార్’ అన్న పాఠాని భాషా పదం దీనికి మూలం ‘అస్వారోహ’ - అన్న సంస్కృత రూపం పాఠాని మాటకు జ్ఞాతి రూపం అనాటి అసివారు ఈనాటి వాడుకలో ‘సవారి’, ‘స్వారి అయింది వాస్తవ స్థితి ఇలా ఉండగా కవి హృదయాన్ని సనిగా గుర్తించ ‘అసివారు’ను తప్పుగా విరిచి అల్పార్థకమైన ‘అసి’ - పై పరు గెత్తు అను అర్థంకల ‘పాణు’ను చేర్చి శకట రేప మణితమైన ‘అసివాణు’ అన్న ఒక సరికొత్త శాస్త్రాన్ని శిల్పించి దానికి ‘మందగమనం’ అన్న అర్థాన్ని కల్పించి మనల్ని తప్పు దారి పట్టించారు నిఘంటుకారులు కొందరు ‘ఖుసి మీఠన్ సురధాణి నిండుకొలువై కూర్చున్నవో’ (1-22) అన్న హర విలాస ప్రయోగంలోని ‘ఖుసి’ పాఠాని భాషలోని ‘ఖుసి’ నుంచి వచ్చింది వాడుకలో ‘ఖుషీ’ అన్న రూపం కూడా ప్రచురం విలాసం సంతోషం

అని దీని అర్థాలు 'చిలుసాన బట్టించి చికిలి సేయించిన గండ్రగొడ్డలి నిశా గహన లతకు', 'చికిలిసేసిన అడిదంబు' అన్న శ్రీనాథకవి ప్రయోగాలలోని 'చికిలి'కి మెరుగు, పదును అని అర్థాలు ఇదే అర్థం కల 'సకిల్' అన్న అరబ్బీ భాషా పదం దీనికి మూలం

బంగారపూత అనే అర్థం కల 'జలపోసనము' కూడా అన్యదేశ్యమే 'పసిడి జలపోసనము' (హర 5-55), 'పైడి జలపోసనము' (కాశీ 8-181) అని శ్రీనాథుని ప్రయోగాలు పారసి భాషలో ఇదే అర్థం కల 'జిప్పోష్' నుంచి జలపోసనము వచ్చింది పారసి భాషలో 'జిర్' అంటే బంగారం, పోష్ అంటే ఆచ్ఛాదనం పైపూత అని అర్థాలు మన లాక్షణికులు కొందరు జలమూ పోసనమూ అని విరిచిన విరుపూ, చెప్పిన వ్యుత్పత్తి సరైనవికావు

తెలుగు దేశ్య పదాలలో ప్రశంసను తెలిపే మాటలు సాధువాదార్థక పదాలు - మిక్కిలి తక్కువ, లేవన్నను పెద్దగా తకరారు లేదు 'దేవ బ్రాహ్మణ భూములు భూవరునకు జెప్పి ధారవోయించె భళి దేవయ లింగన' (పీఠిక, 84) అన్న భీమఖండ కృత్యవతరణికా పద్యంలోని ప్రశంసార్థకమైన 'భళి' మరారి భాషా పదం సంస్కృతంలోని మంగళా శీర్షకమైన 'భద్ర'-శబ్దం దీనికి మూలమాతృక ప్రాకృతంలోని 'భల్ల'- సమీప మాతృక 'అన్ని గుణములు నౌ బలే యవగుణంబు' (4-34) అని ఆశ్చర్యార్థకంగా కాశీఖండ ప్రయోగంలో ప్రయుక్తమైన 'బలే' 'భళి'కి పర్యాయవాచకం కవుల కైవాడలోనూ జనుల రోజువారీ వాడుకలోనూ ప్రచుర ప్రచారం కలిగి తెలుగున పొగడ్తను తెలిపే భలా భలే, భళా భళాకోయ్ భళి భళి భళి భళిరా, భళిరే - మొదలైన పదాలు దీని రూపాంతరాలు 'సెబాసు' అన్న ప్రశంసార్థక పదాన్ని 'ననుమెచ్చించెదవే నవుడు నిన్ను సేబాసుండు' అని శ్రీనాథుడు హర విలాసంలో ప్రయోగించాడు ఈ మెచ్చికోలు మాఱుకు సహాబావ్' అన్న పారసి భాషా పదం మూలం దీని అర్థం మేలు మేలు !

# తెలుగులోని పాశ్చాత్య భాషాప్రభావం

ఇరుగుపొరుగు భాషలనుంచే కాక, నూరారు ఆమడల దూరాలలో ఆపారమైన పారావారాల ఆవలితీరాలలో వాడుకలో ఉన్న అనేక భాషలనుంచి తెలుగుభాష తన తుష్టికీ, పుష్టికీ వేయారు పదాలను ఎరవు తెచ్చుకుంది వీటిలో ఇంగ్లీషు, డచ్చి, పోర్చుగ్రీసు భాషలు ప్రధానస్థాన మాక్రమిస్తాయి తెలుగుపై పోర్చుగ్రీస్, డచ్చి భాషల ప్రభావం కేవలం పరిమితమైన పదవినిమయంతో పరిపూర్తి అయింది ఇండో యూరోపియన్ భాషా కుటుంబంలో అంతర్భాగమైన రోమాన్స్ (ఇటాలియన్) శాఖకు చెందిన భాషలలో పోర్చుగ్రీస్ ఒకటి దీనిని లాటిన్ మాండలికం (Latin-dialect) అనికూడ అంటారు పదిహేడు, పద్దెనిమిది శతాబ్దాలనాటి తెలుగుసాహిత్యంలో పోర్చుగ్రీసు అన్నపదం పుడతక్కిసు', 'పురతక్కిసు', 'బుడతక్కిసు' అన్న రూపాంతరాలలోనూ, వారి దేశనామమైన పోర్చుగల్ 'పుడతకాల్' 'పురతకాలు', 'పురతగాలు', 'బుడతకాలు'-అన్న రూపాంతరాలతోనూ కన్పిస్తున్నవి పోర్చుగ్రీసువారు భారతదేశపు పడమటితీరంలో వర్తక - సైనిక స్థావరాలనేర్పరచుకున్న కొద్దికాలంలోనే నాటి విజయనగర రాజ్య ప్రజలతో, పాలకులతో వారికి ప్రత్యక్ష సంబంధావేర్పడినట్లు చరిత్ర వల్ల తెలుస్తున్నది వారి ముఖ్యస్థావరమైన గోవాతో తెలుగుదేశానికి మత వాణిజ్య రాజకీయాది సంబంధాలు క్రమక్రమంగా పెరుగుతూ వచ్చాయి తమకు వాణిజ్యాది సంబంధాలగల ఇతర దేశాలలో సంబంధితపప్పుడు కన్పించిన కొత్తకొత్త చెట్టువేములు, పండుఫలాలను బుడతక్కిమవారు తమ వలన దేశాలకు తెచ్చిపెంచేవారు అనాస, జామ, బంగాళదుంప, బొప్పాయి,

మిరప, వేరుసెనగ, సీతాఫలం మున్నగునవి ఇలాతెచ్చి పెంచిన వాటిలో కొన్ని తరుగుల్యులతాదులు

ఇంజనీర్లుగా, మతబోధకులుగా, యుద్ధవిద్యాశిక్షకులుగా, రాయబారులుగా, వాణిజ్య ప్రతినిధులుగా, దుబాసీలుగా సలహాదారులుగా పోర్చుగీసు వారు చాలమందికి తెలుగుదేశంతో సమీప సంబంధాలుండేవి చంద్రగిరి, చెన్నపట్నం, శిరంగిపురం, మచిలీపట్నం, విశాఖపట్నం, శాంఘోం, హంపీ విజయనగరం మున్నగుచోట్ల పోర్చుగీసువారు పరిగణించదగ్గ సంఖ్యలో నివసించేవారు ఇంచుమించుగా ఇన్నురేశ్వపాటు పోర్చుగీసు భాష సాగరతీర ప్రాంతాలలో అరదేశి పరదేశి నానాదేశవర్తకుల మధ్య, దౌత్యవ్యవహారాల మధ్య అనుసంధానభాష (Link language) గా ఉండేది పదిహేడో శతాబ్దిలోని ఇంగ్లీషు, డచ్చి వర్తకసంఘాల కార్యకర్తలు పోర్చుగీసు భాషను నేర్చిన దుబాసీల (Translators) సాయంతో తెలుగుదేశంలో తమ వ్యవహారాలు చక్కదిద్దుకునే వారు ఆ రోజులలో దక్షిణ భారతంలోని న్యాయస్థానాలలోనూ, స్థానిక సంస్థలలోనూ, అధికారభాషాస్థాయిలో పోర్చుగీసు భాషకు ప్రచుర వ్యవహారముండేది

ఈ యీ కారణాలవల్ల రమారమి నూటయ్యై పోర్చుగీసు భాషా పదాలు తెలుగువారి వాడుకకెక్కినట్లు లెక్క తేలుతుంది

అనాస అలమారు, అల్పి (గుండుసూది) కమీజు (చొక్కా), గమేళా (ఇనుప వొచ్చె) బాల్పి (బకెట్), బొత్తాము (గుండీ), వొప్పాయి రోదా (బండిచక్రిం) మున్నగువాటిని కొన్ని ఉదాహరణలుగా పేర్కొవచ్చు గుండు సూదిని కళింగాంధ్రంలో 'అల్పి పిన్ను' అంటారు ఇది 'అల్పినే' అన్న పోర్చుగీసు మాటకు వికృతి అల్పమైన పిన్ను అని కొందరు చెప్పింది గమ్మత్తు వ్యుత్పత్తి మాత్రమే అనాస పండును 'అనాస పనాస'

అని కూడా కొందరంటార 'అనాస్' అనే పోర్చుగీసు మాట దీనికి మూలం, ఆకబరు చక్రవర్తి కాలంలో పోర్చుగీసు వారు దీనిని మన దేశానికి తెచ్చారు 'అక్కా పచ్చని చిలుక వచ్చె, కొందామా, తిందామా, అంగట్లో పెట్టుకు అమ్ముడామా అని గోదావరి మండలం లోని ఒక పొడుపు కథ 'అనాస పండు' అని దీని విడుపు 'బీగంబు చేయిచే బీగముల్ దెలవి' అర్చ ద్వీపద పరమయె గి విలాస ప్రయోగం ఇక్కడ గమనించదగ్గది 'బీగంబు చేయి' అంటే తాళం చెవి అని ఆర్థం తాళం చెయ్, చేతులు వాస్త శబ్దార్థాలు కావు 'షావి' అనే పోర్చుగీసు భాషా పదం నుంచి 'వెవి' ఏర్పడింది కర్ణం అనే ఆర్థం గల తెలుగు చెవి వేరు, మన చర్చలోని ఈ చెవివేరు పాపరాజు ఉత్తర రామాయణంలోను, తంజాపుర యక్షగానాలలోను చాలతూర్పు పేర్కొండ 'పురతకాల్ పట్టు పాపోసులు', పురతకాల్ పడవులు, పురతకాల్ తలగడల్, బుడతకాల్ మంచము' మున్నగు ప్రయోగాలలోని పురతకాల్/బుడతకాల్ అన్నవి పోర్చుగల్ అన్నమాటకు వికృతిరూపాలు. బుడతకాళిలన్న వస్త్ర విశేషాలను హంసవింశతి కూడ పేర్కొంది ఆ రోజులలో పోర్చుగల్ నుంచి మనదేశానికి దిగుమతి అయ్యే పట్టుకు గొప్ప గిరాకీ ఉండేదని చరిత్రలో ఇతరత్రా నిరూపితమైన ఆంశం దీనినిబట్టి ద్రువపడుతున్నది 'బుడతకాల్'లోని 'బుడుత' గా దిద్ది 'చిన్న', 'అల్పమైనది' అని కొందరు నిఘంటు కారులు వ్యాఖ్యానించారు 'బుడుత' యేమిటి? 'ఉడుతకాల్ పట్టు' అయి ఉంటుందని చెప్పి ఆవేరకు ఆసలు పారం దిద్దివేసి 'ఉడుతకాళిమీది బొచ్చుతో తయారైన పట్టు అని కొందరు ప్రాచీన గ్రంథ పరిష్కర్తలు వ్యాఖ్యానించడం సైతం జరిగింది

పోర్చుగీసువారి రాకకు తర్వాత సుమారు నూరు నూటయ్యై యేళ్లకు ఇంగ్లీషు ఈస్టిండియా కంపెనీ వాణిజ్యం నిమిత్తం మనదేశానికి వచ్చింది ఇండో యూరపియన్ భాషా కుటుంబానికి చెందిన జర్మానిక్

కాబోలోని ఆంగ్లోశాన్ వ విభాగానికి చేరిన భాష ఇంగ్లీషు ఈ కుంభిణి క్రమ క్రమంగా పరిపాలనాధికారం చేజిక్కించుకుంది తెలుగుపై ఇది వెరపిన ప్రభుత్వం అంతులేదు, నాటికి నేటికి మున్నూ రేళ్లకు పైబడి ఇంగ్లీషు మన భాషపై, మొత్తం మన ఆలోచనాసరళిపై తిరుగులేని పెత్తనం చలాయిస్తూ వస్తున్నది ఆ రంగము ఈ రంగము అని పేర్కొనక్కరలేదు అన్ని రంగాలలో, అన్ని వ్యాసంగాలో ఇంగ్లీషు భాషాప్రభావం అతివేంగా కనిపిస్తుంది పండితుకూ - పామరుకూ పిన్నలకూ - పెద్దలకూ, అడ - మగ అందరికీ ఇంగ్లీషు మాట నోటరానిదే క్షణం గడవదంటే అత్యుక్తికాదు పద్మనాభయ్యుద్ధం చెన్నపురి విాసం మొదలైన తెలుగు కావ్యాలలో ఇంగ్లీషు పదాలు పుఖానుపుఖాలుగా గుప్పించబడ్డాయి కాఫీ, టీ, హాటల్, బస్సు, కారు, డిపో, రైలు, రోడ్డు మైలు, టిక్కెట్టు, కండక్టరు, ట్రైవరు, ఫ్లేషన్, మిల్లు, మీటింగు, స్కూలు, కాలేజీ, మేస్టారు, మేనేజరు, పెన్ను, పెన్సిల్, పేపరు, ఆఫీసు, రేడియో, సినిమా, కోర్టు, జడ్జి, స్ట్రీటరు, లాయర్ మొదలయిన వేలాది పదాలు తెలుగువారి రోజువారి వాడుకలో ఎదురవుతున్నవి తెలుగులో సుమారు ఐదువేల ఇంగ్లీషు పదాలుంటాయని పరిశీలకుల ఆంచనా

ఇంగ్లీషులోని యఫ్ (f) అన్న వర్ణోచ్చారణ ప్రభావంవల్ల కిఫం రేఫం, ఫలం, ఫలితం సుఫల - వంటి సంస్కృత సమాలలోని ఉభయోష్ఠ్యశ్వాసవత్ స్పర్శవర్ణాన్ని (Un voiced aspirated labial plosive) దంతోష్ఠ్యశ్వాసవదూష్మం (Unvoiced aspirated labio-dental fricative)గా ఉచ్చరించడం సాగరాధ్రులలో కొందరి ఆలవాటు

ఐక్యరాజ్యసమితి (United Nations Organisation) నల్ల బజారు (black market) భద్రతాసమితి (Security council),

భూరాజస్వం (land revenue), మండలకరగ్రాహి (District Collector), శిఖరాగ్రచర్చలు (summit talks), శ్వేతపత్రం (white paper) మున్నగు భావానువాదాలను అనూదితాదానా (loan translations) లంటారు. తెలుగులోని పాతపదాలకే కొత్త అర్థాలు కల్పించడాన్ని 'నవీనార్థకల్పన' (loan shift) అని అంటారు. మంత్ర పూర్వకమైన ప్రయోగోపసంహారాలుకల ఆయుధాన్ని సంస్కృతంలో 'అస్త్రం' అంటారు ఇదే తీర్పుమంగా తెలుగువాడుక. 'ఆటంబాంబు' అన్న ఇంగ్లీషు పదబంధాన్ని 'అణ్వస్త్రం' అని అనువదించి అస్త్రశబ్దానికి 'నవీనార్థం' కల్పించడం జరిగింది. 'కంటకం' అనే అర్థంగల తెలుగుమాట 'ముల్లు' ఆకృతి సామ్యంచేత గడియారపుముల్లు (చిన్నముల్లు, పెద్దముల్లు) అన్నవాడుకలలో నూతనార్థాలను సంతరించుకుంది. కొసలోగల వాడితనం వల్ల ఇంగ్లీషుభాషయందలి 'సిరంజి'కి 'సూది' అనీ, దీని ముఖంగా ఎక్కించే మందుకు 'సూదిమందు' అనీ కొత్త అర్థాలు ఏర్పడ్డాయి.

ధ్వని పరిణామం వచ్చిన ఇంగ్లీషు మాటలు (assimilated loans) కూడా తెలుగులో వందలకొద్దీ వాడుకపడ్డాయి. ఆస్పత్రి (hospital), ఇసుకొలు (school), గళాసు (glass), గుళాపు (globe), డాక్టరు (Doctor), దరాము (Drane), దసుకు (Desk), డిరీసు (dress), పంచేరు (puncture), పళాస్త్రి (plaster), పించను (pension), పీవన్ (peon), బిల్లేడు (blade), బురుసు (brush), బులుగు (blue) బూడ్సులు (boots), అవణపు (allowance), వుయిలు (will). సీకు (sick), సూపెంట్ (Superintendent), హేడ్డు (Head constable) మొదలైనవి.

ఇంగ్లీషు 'క్రియావాచకాలమీద అరు, అవు చేయు పడు మొదలైన వాటిని సాహాయ్యక క్రియలుగా వాడడం ప్రచురంగా గోచరిస్తుంది.

బసగు, ప్యాసవు, బర్స్టవు మిస్సగు ఫెయిలవు ఓట్చేయు ఓవర్ టేక్ చేయు, ఓవర్ లోడ్ చేయు, డ్రైవ్ చేయు, పబ్లిష్ చేయు, ప్రపోజ్ చేయు బై హార్డ్ చేయు, విష్ చేయు, హెల్ప్ చేయు, పంచేరు పడింది, ఫోన్ పెట్టు మొదలైన వాడుకలు ఇందుకు నిదర్శనాలు నూతన ప్రియులైన ఆధునిక కవులొకరు ప్రయోగించిన 'పెరిషింపు (Perish + ఇంచు) వంటి 'ఇంచుక్కు' చేరిన వాడుకలు చాలా ఎబ్బెట్టుగా ఉన్నందువల్ల కాబోలు చలామణిలోకి రాలేదు

బుక్స్, లాక్స్ మున్నగు పదాలలోని ఇంగ్లీషు బహువచన ప్రత్యయం ఉచ్చారణను పురస్కరించుకని ఏకవచన రూపాలైన 'సమ్మన్స్', 'బాడిస్' అన్నవాటిలోని 'యస్' అన్న ధ్వనిని బహువచన ప్రత్యయంగా భ్రాంతిపడి 'సమన్, బాడీ' అని వాడుతున్నాము ఇక్కడి పదాంతంలోని సకారోచ్చారణం శబ్దగతమేకాని ఇంగ్లీషులోని బహువచన ప్రత్యయం కాదు తెలుగు బహువచనమున్న భ్రమలో పడినందున 'కాన్స్ట్రబుల్, కనిస్టేబుల్' 'కనిస్టేబు, కనిస్టేపు'గా మారాడు కళింగాంధ్ర వ్యవహారంలోని 'కనిస్టేబు గురజాడ వారి కన్యాశుల్కంలో మనకు కనిపిస్తాడు నోట్స్ (Notes) అన్న రూపం వ్యావర్తకంగా రెండర్థాలలో ప్రవర్తిస్తున్నది నోట్స్ అంటే బడిపిల్లలు రాసుకునే పాఠ విషయాలు అరీ నోట్లు అంటే కరెన్సీ నోట్లు అని వాడుక పౌండ్ రౌండ్ పదాలపై తెలుగు బహువచన ప్రత్యయం చేరగా ఏర్పడ్డ పౌండ్లు, రౌండ్లు నుంచి పౌను, రౌను అన్న పశ్చాన్నిర్మిత (back formation) రూపాలు కండ్లు-కన్ను వంటి తెలుగు రూపాం సామ్యంవల్ల సిద్ధించినవి భిన్న భాషలలోని సమానార్థక రూపాలను పునరుక్తులుగా వాడటం కూడా కద్దు కిరసనాయిలు నూనె, గేట్ వాకిలి సంతమార్కెట్, స్టేట్ పలం మొదలయిన వాటిని ఉదాహరణలుగా పేర్కొవచ్చు



ఆ గ్లేయుల ఉచ్చారణలో మార్పాటునందిన దేశీయస్థల వాచకాలను ప్రతి గ్రహీతృ భాషలలో వాడడాన్ని ఉచ్చారణాదానం ((Pronunciation loan) అంటారు ఈటి ఉటక్ మండ్ (3దకమండలం), కల్కటా (కాళిమట్ట కాళిమాట్) కాలికట్ (కోటికోడ్) కె డి పేట (కృష్ణదేవు పేట), క్వలన్ (కొయిలాన్) గూటి (గుత్తి), టిన్నె వెల్లి (తిరునెల్వేలి), టూటికోరిన్ (తూత్తుకుడి), ట్రావెన్కూర్ (తిరువాన్కూర్) ట్రిచ్చి (తిరుచ్చిరాపల్లి), ట్రిప్లికేన్ (తిరువల్లికేణి), ట్రివెండ్రమ్ (తిరువనంత పురం) బీప్లి (బీమునిపట్నం) బెర్హామ్ పూర్ (బరంపురం), మాడపోలం (మాడవపాలెం) వైజాగ్ పటాం (విశాఖపట్నం) సామల్ కోట్ (సామర్ల కోట) - మున్నగునవి ఈ రీతికి కొన్ని ఉదాహరణలు

ఇ గ్లీషుతో అంతగా పరిచయంలేని స్థానిక రాజకీయనాయకులు చాలమందికి నెంబర్ (number) కి మెంబర్ (member) కి భేదం తెలీదు ఈ కోవకు చెందినవారే (over haul) ను 'ఓవగాయిల్' అనీ, (stipend) ను 'స్టే ఫండ్' (stay fund) అనీ వాడటం మనం గమనించవచ్చు High School ను 'ఎత్తుబడి' అనీ, (village level worker) ను 'గ్రామసమమట్టపు పనివాడు' అనీ చేసిన అనువాదాలు తమాషా తర్జుమాలుగా చెప్పుకోవాలి కాంగ్రెసేతర కమ్యూనిష్టేతర సంఘాలు సరేసరి

ఇంగ్లీషు పదాంతోనూ, ఇతర భాషాపదాలతోనూ ఏర్పడ్డ మిశ్రమ సమాసాలకు అంతులేదు ఖాదీవోర్డు జిల్లాకోర్టు, జిల్లా జడ్జి, తపాలా ఆఫీసు, తాలుకాఫీసు, పంచాయతీ ప్రెసిడెంటు లారీచార్జి ఇవి అన్యదేశ్యమూ ఇంగ్లీషూ కలిసినవి ఓటిగు హక్కు, కోర్టు అమీనా, కోర్టుగుమాస్తా, జాయింట్ పట్టా, నవిల్ దావా, మైకోర్టు వకీలు—ఇవి ఇంగ్లీషు అన్య దేశ్యాలతో రూపెత్తిన మిశ్రమసమాసాలు ఉచితటికెట్టు జాతీయ కాంగ్రెస్,

దక్షిణ మధ్య రైల్వే, ధర్మానుపత్రి, ఎంఎల్ చైర్మన్—ఇవి సంస్కృత సమమూ ఇంగ్లీషు కలసి యేర్పడ్డ మిశ్ర సమాసాలు జిల్లాపరిషత్తు లైట్ స్తంభం, సినిమాతార—పై సమాసాలకు విపరీత రీతి ఆయృపురెడ్డి ఇర్సాల్ మెట్టు బేస్ మెట్టు, లీట్ పిట్టు—మన్నగు జానపదుల వాడుకలు ఇంగ్లీషు శబ్దారాం నిర్దిష్ట స్వరూపం స్పష్టంగా తెలిసి కారణంగా క్రిమంగా హైబ్రిడ్ (hybrid) - సంకరజాతి, ఇన్ సాల్యుబుట్ (insoluent), బేస్ మెంట్ (basement) నాట్ పేయ్డ్ (not paid - తపాలాపరిభాష) నుంచి దేశీయపద సమ్మిశ్రంతో ఏర్పడ్డవి తెలుగు 'రుబ్బు'నకు ఇంగ్లీషు-ing చేర్చి 'రుబ్బింగ్ మిషన్', 'రుబ్బింగ్ చేయడును' వాడుకలు ఆక్కడక్కడ మనం గమనించవచ్చు

ఇంగ్లీషునుడికారాలు కొన్నింటిని సబబూ సందర్భము లేకుండా తెనిగించడం మనం గమనించవచ్చు పక్షపాతదృష్టితో చుస్తున్నారనడానికి 'శీతకన్ను' వేశారని అనడం ఇప్పటికీ తెలుగునాట అంబాటు ఇది సీతమ్మ వారి కన్నుకాదు, శీతాకాంతలో శీత-కోర్ట్ ఐ (cold eye) అన్న ఇంగ్లీషు పలుకుబడికి తెలుగుతర్జుమా నిజంగాచూస్తే ఉష్ణమండంవాసులైన తెలుగు వారికి చల్లనిచూపే చాం ఇష్టం కడుపు చల్లన, చల్లనికమరు, తల్లికడుపు చల్లగా పుట్టిన, చల్లగా బతుకు చేతిచలువ వంటి దేశీయతనం పుక్కిలింజే పలుకుబళ్ళు తెలుగున కోల్పోయి చలిదేశాలలో పుట్టి చలినెగళ్ళ చుట్టూ తిరిగి రొమ్మునకుపట్టు పెట్టుకు పెరిగిన ఇంగ్లీషువారికి చల్లదనమంటే బెడ్డబీదర వెచ్చదనమంటే మహాప్రీతి అందుకే హార్డికమైన స్వాగతాన్ని వామ్ ఎల్ కమ్ (warm welcome) వామ్ రెసెప్షన్ (warm reception) అని, వామ్ రిగార్డ్స్ (warm regards) అంటారు ఇంగ్లీషు వాళ్ళు దొంగయేడ్చును తెలుగువాళ్ళు మొసలివన్నీళ్లు కార్పడం అని వాడతం ఇంగ్లీషు ప్రభావానికి చూటి ఉదాహరణం క్రోకోడయిల్

టియర్స్ (Crocodile tears) అన్న ఇంగ్లీషు నుడికానికి ఇవి మక్కికి మక్కి తెలిగింపు పరమపదించినవారి సంస్మరణ సభలలో ఆత్మకుశాంతి కలుగుగాక' అన్న ఇప్పటి తెలుగువారి వాడు ఇంగ్లీషువారి 'May his soul rest in peace' అన్న పలుకుబడికి ముక్కసమ్యముక్క తెలుగుసేత ఈ ఇంగ్లీషు పలుకుబడి క్రైస్తవ మతవిశ్వాసానుకారి హైందవుల మతవిశ్వాసానికి విరుద్ధమైన అనువాదం తెలిగింపులో కనిపిస్తుంది అట్లాగే 'ఆ అమ్మాయి నవ్విందని వాడు ఐశుయి పొయ్యాడు, ఇది తెలిసి ఆ అమ్మాయివాళ్ళి నాన్న ఫైరయి పొయ్యాడు' అన్నవాడుకలుకూడా మనలో ప్రచురం సద్యస్సూర్తి కొరవడ్డ వ్యక్తిని 'ట్యూబ్ లైట్' అని అడ్డపేరుపెట్టి తమాషా చేస్తుంటారు ట్యూబ్ లైట్ మీటనొక్కిన వెంటనే వెలగదు వెలగనా వద్దా అన్నట్లు కాస్సేపు తటపటాయించి అపిమ్మట ఊగేల్ మంటుంది I concur - నేనూ కింకరే, I love you, I love you too (two) I love you three - ప్రహసనాల వెనుకగల మిడి మిడి జ్ఞానపు - మిడిమేలపు దొరలగాధలు కొందరికే తెలుసు పెద్దాస్పత్రి లోని పురిటినొప్పలగలది (లేజర్ రూమ్) బోర్డును చూచిన లేబర్ మినిష్టర్ గారొండు 'ఎంటి ఆస్పత్రి'ని రూపివేరపుడు లేబర్ రూమ్' లేదేమి? అని అమాయికంగా అడిగిన ప్రశ్నలో ఈ షదబంధంలోని మొదటి రూపానికి గల ప్రకరణార్థంకాక మరొక అర్థం స్ఫురిస్తుంది

డచ్ దేశాన్ని, జాతినీ, భాషనూ ఒకనాటి తెలుగువాళ్ళు ఒలాండా/ ఒళాండా, వశందేజు అని పిలిచేవారు నేటి నెదర్లాండ్స్ (Netherlands) దేశానికి పూర్వవ్యవహార నామమైన ఓలండ్ (Holland) కు ఇది సమీ పోచ్ఛారణ పదాది 'హ' కారం డచ్చిభాషలో అనచ్ఛరితం (silent) ఒళండా కిరువాల, ఒళండావారిపేట - మొదలైన వాడుకలు నేటికీ కృష్ణా జిల్లాలో ప్రచురం బొప్పిలి యుద్ధంలో 'వండావారి జాబు' పాల్గొన్నట్లు

రంగరాయచరిత్ర పేర్కొంది 'ఈవమువశంద బందర యింగిలీమ' అని తెలుగునాటి సెట్లతో బేరమాడవచ్చిన విలాసీమ వర్తకులలో 'వశంద' దేశీయులనుట్లనూ, రామచంద్ర పెరుమాళ్ళు తిరునాళ్ళ వేడులను తిలకించవచ్చిన జనసందోహంలో పఠంగు లింగిలీసులు, పరాసులు వశందలు' ఉన్నట్లనూ హంసవిశతి కథనం దశావతారచరిత్ర కృతిపతియైన మగదల కృష్ణ మంత్రి మొదలైన ఆనాటి డచ్చి ఈస్టిండియా కంపెనీ కార్యకర్తలు 'పరదేశ భాషలు ప్రభువుకు వినిపింప' నేర్చుగలిగిన రాజనీతిపరులుగా రాణకెక్కినవారు ఆనందరంగరాట్నం కృతిస్వామి అయిన ఆనంద రంగపిళ్ళె తండ్రి తిరువెంగడం పిళ్ళె 'ప్రాసు హింగ్లిజు దినమార్గ యొలండా పురతకేళ మొదలైన భాషలలో దిట్ట అని పేర్కొబ్బాడు (దినమార్గ - డెన్మార్క్, దేశపు (డేనిష్) భాష)

డచ్చివారు బీమ్లి (బీమునిపట్నం), విశాఖపట్నం, కాకినాడ, మాధవపాలెం, మచిలీపట్నం, పులికాట్ చెన్నపురి తూర్పుకుడి మొదలైనచోట్ల వర్తకస్థావరాలు నిర్మించుకుని తెలుగుదేశంతో ప్రత్యక్షసంబంధాలు ఏర్పరచుకున్న వారు డచ్చికుంపెనీవారు కార్యస్థానాలుగా, గిడ్డంగులుగా, నివాసస్థానాలుగా ఆనాడు కట్టిన నిర్మాణాలు కొన్ని శిథిలమైనప్పటికీ చాలభాగం మిగిలే ఉన్నాయి

డచ్ భాష ఇండో యూరపియన్ భాషాకుటుంబంలోని జర్మానిక్ శాఖకు చెందినది దీనినుంచి తెలుగులో ప్రవేశించిన పదాలు పాతిక వైచిలుకు ఉండవచ్చని లెక్కకట్టవచ్చు పేకాటలోని 'క్లబ్స్' (clubs) అనే పేకముక్కును, డచ్చిభాషా పరిచయంవల్ల కాబోలు గ్రామీణులైన పేకాటరాయళ్ళు 'కళావర్' అని అంటారు కళావర్ జాకి, కళావర్ రాణీ, కళావర్ కింగ్ కళావర్ ముక్కుపుడక - ప్రయోగాలు సైతం ప్రసిద్ధం ఇదే అర్థంగల క్లోవర్ (Klover) అన్న డచ్చిభాషా పదానికి ఇది పరిణతరూపం పేకాటలోనిదే అయిన 'తురుపు' (trump) కూడ డచ్చి భాషనుంచి వచ్చిందే

‘టాయ్లెట్రి’ - ప్రసాధనమందిరం అన్నమాటకు పశ్చిమాంధ్రంలో కక్కన్/కక్కున్ అనివాడుక కక్కన్-దొడ్డి ఇప్పుడు శౌచాలయంగా వాడుక పడింది ‘కక్ + హాయిస్’ అన్న డబ్బి భాషాపదం దీనికి మూలం నూల్ కోల్ (Knul koal) దుంప, బత్తాయికూడా డబ్బిభాషనుంచి వచ్చినవే నూల్ కోల్ ను కొందరు ‘నవలకంద’ అని పిలవడం కద్దు ‘నూల్’ నవలగా మారింది ఆకారవిశేషాన్ని అనుసరించి ‘కంద’ కొత్తగా చేరింది బత్తాయి వియాదీవులనుంచి డబ్బి వర్తకులు తెచ్చిన ఫలవృక్షమే బత్తాయి మన నిఘంటుకారులు దేశ్యంగానో, వైకృతంగానో, సంస్కృత సమంగానో ఉల్లేఖించిన ‘పంపర మాస’కు తెలుగునాట కొన్ని జిల్లాలలో ‘పంపర పనస’ ‘పంపర మనాస’ అన్నవి రూపాంతరాలు పంపర — పృథుల అన్న వృక్ష విశేషమని సూ ని కారుల సూచన

# వ్యావహారిక భాషోద్యమ నేపథ్యం గిడుగువారి సారథ్యం

‘ఏరోయ్! బరంపురం వాసనగాని తగిలిందా? అప్రాచ్యుడా! భాషను తగలేస్తున్నావ్! బెంచీ మీద నుంచో’ ‘ఓహో! పల్లాకిమిడిగాలి విసిరింది కాబోలు! అందుకా ఈ తప్పుల తడికలు! వందసార్లు ఇంపొజిషన్ రాయి’- ఈ వెక్కిరింతలూ, ఈ వెటకారాలూ ఈ నాటివి కావు నాలుగైదు పుష్కరాల క్రితం నాటి ముచ్చట్లు తెలుగునాటి ఇసుకోలు బళ్ళలోనూ, కళాశాల తరగతుల్లోనూ తరచుగా వినిపిస్తూ వచ్చిన అవహేళన మిథా యించిన గడ్డింపు సుద్దులివి విద్యార్థుల వ్యాసరచనలోగాని, పరీక్షల జవాబు పత్రాలలోకాని వాడుకభాషా ప్రయోగాలు తెలిసో, తెలికో దొర్లితే ఇలా ఊరబ్బలు నారబ్బలుగా పెడిబొబ్బలు పెట్టేవారు వీరగ్రాంథిక భాషాభిమానులైన తెలుగు పంతుళ్ళు వాడుకభాషకు ‘వ్యావహారికం’, ‘శిష్టవ్యావహారికం’ అన్న పరిభాషకూ అర్థచ్ఛాయలో సూక్ష్మభేదాలు ఉన్నప్పటికీ ఈ ప్రసంగంలో ఇవి మూడూ ఇంచుమించు సమానార్థకాలుగా స్థూల దృష్టితో స్వీకరించడం జరిగింది గ్రాంథికవాదులు దీనినే ‘గ్రామ్య’ మనీ పేర్కొనేవారు

ఆధునిక విద్యారంగంలోనూ, సాహితీవ్యాసంగంలోనూ మాధ్యమంగా పాతగిల్లిన కావ్యభాషను కాక సజీవమైన వాడుక భాషను ఉపయోగించాంన్న ఉద్యమానికి తమ జీవితాన్ని అంకితంచేసిన మహాభాగులు గిడుగు వెంకటరామమూర్తి పంతులుగారు ఆయన ఆనాటి గంజాం జిల్లా బరంపురం వైపునగల పల్లాకిమిడి పట్టణంలోని రాజావారి కళాశాలలో

ఉపన్యాసకులుగా బహుకాలం పనిచేస్తూ ఆ సీమ తమ కార్యక్షేత్రంగా వాడుకభాషా ఉద్యమానికి సారథ్యం వహించారు ఆయన తలపెట్టిన ఈ ఉద్యమంపై తొలినాళ్ళలో తెలుగునాట కొన్ని వర్గాల్లోగల చిన్నబూపు వల్ల పంతులుగారి నివాసప్రాంతాలను ఉద్దేశించి ఈసడింపుతో ఇలా యెద్దోవా చేసేవారు సంకుచితమధ్యలైర కొందరు ప్రబుద్ధులు

రమారమి క్రీస్తుశకం మొదటిశతాబ్దాలనాటికే తెలుగుభాష వ్యాప్తిలో ఉన్నట్లు చరిత్రకారుల అంచనా ఆరో శతాబ్ది నుంచి రాజాజ్ఞప్తి రూపాలుగానో ప్రభువుల విజయాంకాలుగానో ధర్మపరుల దానప్రకటన లేఖనాలుగానో, తెలుగునాట నెలకొన్న సూరారు తెలుగు శాసనాలలో పద్యరూపంగానో, గద్యరూపంగానో అచ్చమైన తెలుగుభాష కచ్చిస్తుంది దీని స్వరూప స్వభావాలను విశ్లేషించి చూస్తే పద్యరూపంలోని భాషాశైలికి అనంతర యుగాలలోని కావ్యభాషాశైలి వరవడిగా నిలిచిందనీ, వచనరూపంలోని భాష సమకాలిక సామాన్యజనుల వాడుక భాషకు చాల సమీపంగా ఉండేదనీ ద్రువపడుతుంది తెలుగునకు ప్రామృతిక సాహిత్యస్థాయి అభివృద్ధికి కూడ తెలుగుభాషా ప్రవాహంలో ఒక పాయగా కావ్యభాష, మరొకపాయగా వాడుకభాష ఒకదాని సరసన ఒకటి ప్రవహిల్లతూ పరస్పర ప్రభావి తాలుగా ప్రవర్తిల్లతూ వచ్చినట్లు నిర్ధారించవచ్చు వాడుకభాషను సంస్కరించగా రూపొందింది కావ్యభాష వాడుకభాష సర్వకాల సర్వావస్థలలో ఆశేషజనుల భావవాహకం కాగా కావ్యభాష అల్పసంఖ్యాకమైన జనుల పరిమిత ప్రయోజనం కోసం ఉద్దిష్టమైన లిఖితరూపవ్యవహారం

కావ్య ప్రబంధాలకూ శాస్త్ర గ్రంథాలకూ ఆయా కాలాలలో వ్యాఖ్యా కారులు కూర్చిన వ్యాఖ్యానాలలోనూ తీర్చిన టీకా తార్పూర్లలోనూ చాల మట్టుకు వ్యావహారిక భాషయే ఉపయోగించినట్లు ప్రత్యక్షసాక్ష్యం కావలసి నంత ఉంది పదహారో శతాబ్దంనుంచి రూపొందిన వచనరచనలలో సైతం

అనాటి వాడుకభాష ప్రయుక్తమైంది కవనార్థం వాడినపుడు ప్రాయీకంగా ప్రాచీన లక్షణబద్ధమైన శైలిని శాస్త్రాగ్రాహులు చేసినపుడు వ్యవహారిక శైలిని ఉపయోగించినట్లు నిష్కర్షించవచ్చు మరి జానపదమాధ్యమాలైన పురాణ ప్రవచన హరికథా కాలక్షేపాలు సాగినపుడు జానపదుల అంతస్తుకు దగ్గరదగ్గరగా ఉన్న స్థానిక శైలిని వాడక తప్పదు గదా! ఒగ్గు కథ, దాసురికం (దశావతారాలు), పగటివేషాలు, బయలాట, బుర్రకథ మొదలైన జానపద కళారూపాల ప్రయోగంలో జానపదుల జాను భాషయే ఉపయుక్తమవడం జగమెరిగిన సత్యం ఎటొచ్చి ప్రభు పోషణమూ, పరిషదవలం బసమూ పొందిన కావ్య భాషకు తప్ప ఇతర మౌఖిక రూపాలకు అక్షర రూపం రావడానికి అవకాశాలు లేనందున అవి పరంపరీణంగా జానపద కళాకారుల నోటి వాడుకకే పరిమితం కావలసిన వచ్చింది

జనరంజనం కోసమో, ఝటిస్సూర్ కి కోసమో ప్రయుక్తమైన మహాకవుల లక్షణ విరుద్ధ ప్రయోగాలు లాక్షణికులకు తరచుగా కొరకరాని కొయ్యలుగా తయారు కాగా కవులు నిరంకుశులన్న సాకు చూపి ఈ ప్రయోగాలకు వారి బౌద్ధత్యం కారణమని సర్ది చెబుతూ వాటికి అనిద్యుగామ్యాలని పేరుపెట్టి సరిపెట్టుకుంటూ వచ్చారు లాక్షణికులు లక్షణ విరుద్ధమైన భాష గ్రామ్యమనీ తాము విధించిన నియమ నిబంధనలకు లొంగని ప్రయోగ రీతి అగ్రాహ్యమనీ వీరు ఎప్పటికప్పుడు ఎచ్చరికలు చేస్తూ, వాడుక భాషా ప్రయోగాలను నిషేధిస్తూ, జనప్రియ ధోరణి నిరోధిస్తూ, కట్టుదిట్టంగా బోలెడు గ్రంథం నడిపించారు

ఇలాగా తరతరాలగా లాక్షణికులు నిరాకరించినా, సంప్రదాయ వాదులు నిరాదరించినా అనునిత్యం జనుల నాక్కులపై చిందులు వేస్తూ త్రియందనాలు చిలికే పలుకులన్నూ, సుతారపు నుడికారపు సొంపులనూ మాచి మాచి కాదనడానికి మనసొప్పక స్వస్థాన వేష భాషా ప్రియులైన



మనకవులు కొందరు వాటిని రతనాలు మాదిరిగా ఏరి చికిలివేసి, చిత్రకపట్టి రచనలలో జవకట్టి తమ ప్రయోగపద్ధతికి పద్ధతిగా జిలుగు నగిషీలు చెక్కారు తిక్కన, సోమన, శ్రీనాథ, పెద్దనాది మహా కవులు ఈ ప్రలో భాసికీ, ఈ ప్రలాభాసికీ లోనైన మానసియులే 'అప్పావెల్లెండు', 'ఇరువై యెన్నిది ముళ్ళవేర', 'నమ్మినమ్మక', 'నుయిదాటే వానికీన్', 'నూటిరువై యెన్నిది భేదమల్', 'నెలరెణ్ణెల్లకు', 'ము నాట్ల', 'చేసిందేమిటి' 'రోసిం దేమిటి', 'వస్తూమా స్తిమి'— వంటి వ్యావహారిక ప్రయోగాలను కోకొల్లలుగా కొసరి కొసరి ధృతిమంతులూ, ప్రకవంతులూ ఐన ప్రామాణిక కవులు తమ చతురవచో విలాసంలో పడింబడిగా ప్రయోగించారు.

రాయల యుగానికి సమకాలికమైన రాయవాచకాదుల కై లిసీ, ఆనాటి తెలుగు శాసనాల బాసతీరుతెన్నులను పరిశీలిస్తే ఆ బాణీ ఆనాటి వ్యావహారిక భాషా స్వరూపానికి ఎంత సమీపంగా నిలుస్తున్నదో తెలుస్తుంది మధుర - తంజావూరు సీమలను పాలించిన తెలుగు నాయక రాజుల కాలంలో యక్ష గానాది జనప్రియ రూపక రచనా ప్రయోగాలలో జనానికి చేరువైన వాడుక భాషకు మరింత చిశిష్ట స్థానం లభించింది ఇంగ్లీషు ఈస్టిండియా కుంపిణీ సర్కారు హయాంలోనూ, ఆ దరిమిల రాణి పరిపాలనా కాలం నుంచీ వాడుక భాషకు మహాదళ పట్టింది ఉర్దీ రాజకీయరంగాలలో గొప్ప పరిణామం వచ్చింది పరిపాలనా వ్యవస్థలోనూ న్యాయస్థానాల లోనూ సామాన్యుల వాడుక భాషను చాచుట్టుకు వాడ రప్పలేదు పుస్తకాల భాషతోకాక జనుల వాడుక భాషతో కుంపిణీ సర్కారువారికి సరాసరి సంబంధాలు ఏర్పరచు కోవలసిన అవసరం తీవ్రంగా ఉండేది కుంపిణీ ఉద్యోగులూ, క్రైస్తవమత ప్రచారకులూ/భాషాపాఠశాల నష్టపో పాశ్చాత్య పరిశోధక పండితులూ తెలుగునాటి వాడుక భాషను కేర్చుకోవడం తమ తమ కార్యకలాపాలు నిర్వహించవలసి వచ్చింది.

అది వలనవిధానమే కావచ్చుగాని ఆంగ్ల విద్యా ఎద్దతిలో అనేక విద్యా సంస్థలు స్థాపించడం మూలంగా ఆంగ్ల భాషా సాహిత్యాలతో, ఆలోచనా సంయోజనంతో సంక్రమించిన పరిచయాన్ని పురస్కరించుకుని దేశీయులైన విద్యాధికుల దృక్పథంలో సామాజిక సాంస్కృతిక రంగాల పరంగా ఎన్నెన్నో కీలకమైన మార్పులు పొడసూపాయి తాటాకు పుస్తకాలతో, కడిదం కవితెకట్టలతో కుస్తీపట్టే కాలానికి స్వస్తిచెప్పి, కాగితం విరివిగా వాడుకలోకి వచ్చి అచ్చుకూటాలు తెలుగునేల నాలుగు చెరగులా నెలకొనడంతో వాడుక భాషా విషయంగా బ్రహ్మాండమైన పరిణామం ప్రవర్తిల్లింది సామాన్యులకు కూడా ఆధునిక విద్యాసౌకర్యాలు కొంత వరకు అందుబాటులోనికి వచ్చాయి రావిపాటి గురుమూర్తి శాస్త్రి, ఏనుగుల వీరాస్వామయ్య మొదలైనవారు ఆనాటి వాడుక భాషకు దగ్గరి శైలిలో రచించిన పుస్తకాలు వివిధ విద్యాసంస్థలలో పాఠ్యగ్రంథాలుగా నిర్ణీత మయ్యాయి లోకవృత్తాంత దర్శకాలుగా, ధీరవిచారుల ఆలోచనాధారకు భాష్యాలుగా, రాజకీయ సామాజిక విషయ చర్చావేదికలుగా అనేక వాస్తవ ప్రతికలు అవతరించాయి ఇలాగా పరిపాలనా పరమైన అవసరాలూ ఆధునిక పద్ధతులలో విద్యాసంస్థల అవతరణమూ, ముద్రణాసౌకర్యాలూ, ఒక మోస్తరు వాడుక భాషలో దేశ భాషా ప్రతికల ప్రచురణమూ, విద్యాధికుల సంఘ సంస్కరణాభిలాషా ఒక దానికొకటి తోడుకాగా వాడుక భాష అధికారికంగా రంగప్రవేశం చేయడానికి అనువైన నేపథ్యం సిద్ధ మవుతూ వచ్చింది గత శతాబ్దం మధ్యలో వెలుగులోకి వచ్చిన సామినేని మద్దు నరసింహనాయని 'హితపూచని' అన్న వ్యాస సంకలనం దీనికొక మచ్చుతునక బంగాళా రాష్ట్రంలో ప్రచలితమైన 'చలిత్' భాషోద్భవ ప్రతిబంధన సైతం ఇందులో ఉందని చెప్పవచ్చు ప్రజల భాషపట్లను, దాని ప్రయోజనం పట్లను శాస్త్రీయమైన ఆవగాహనా, అజేయమైన వాదనా పటిమా కల గిడుగువారి సూత్రధారిత్యంతో దానికి మాంచి ఊపువచ్చి

నిర్దిష్టమైన రూపకల్పన పరికల్పితమైంది అంతేకాని, ఇదేదో ఉన్నట్టుండి ఒకానొక శుభోదయాన ఆకాశంనుంచి ఊడిపడ్డ ఉద్యమం మాత్రం కాదు ఆనాడిగా, అనుస్మృతంగా అధిక సంఖ్యాకుల నిత్యవ్యవహారంలో ఉండి కూడ రాజ్యాంగంలోనూ, విద్యా సాంస్కృతికాది రంగాల్లోనూ గుర్తింపు నకు నోచుకోక వాడుకభాష అచ్చంగా ప్రవాస జీవితం గడిపింది

ఈ శతాబ్దపు తొలిదశకంలో కళింగాంధ్రంలోని ఇసుకోలు బళ్ళ ఇన్స్టిట్యూట్ యేట్స్ దొరగారి ప్రేరణతో గురజాడ అప్పారావు, బుర్రా శేషగిరిరావు, పి.టి.శ్రీనివాస ఆయ్యంగారు మున్నగు వ్యావహారిక భాషా ప్రేమియుల ప్రోత్సాహంతో గిడుగు రామమూర్తి పంతులుగారు వ్యావహారిక భాషోద్యమానికి సారధ్యం వహించారు 'గిడుగు గ్రాంథిక వాదం పాలిటి పిడుగు' అని వారి ఇష్టము కొందరు కీర్తించినా గిడుగువారికి గ్రాంథికభాషపై ద్వేషంగానీ, చిన్నచూపుగానీ ఎంతమాత్రములేవు ఐతే దాని పరిమితులూ ప్రయోజనాలూ వేరని ఆయన మతం చదువుసంధ్యలూ, తక్కిన రాతకోతలూ వాడుకభాషాముఖంగా సాగాలన్నది ఆయన వాదం నన్నయగారినుంచి చిన్నయసూరిదాకా వెలసిన కవిపండితులు, గ్రాంథిక భాషలో నిర్మించిన తెలుగువాఙ్మయం నుంచి తప్పలను తప్పి కుప్పలు కుప్పలుగా పోశారాయన సమకాలికులైన విద్యత్కవుల రచనలనుంచి తప్పల తిప్పలను బద్ధకై తీ తూర్పారబట్టారు కొమ్ములు తిరిగిన ఉద్దండ పండితులే నిర్బంధంగా రాయలేని గ్రాంథికభాషాశైలిలో బడిఎల్లలూ సామాన్యులూ రాయాలని ఉద్దేశించడం అశాస్త్రీయమనీ ఆదేశించడం అన్యాయమనీ, అది ఏటికెదరీత వచిదనీ గిడుగువారు పత్రికామ.ఖంగా ప్రబోధం కావించారు తెలుగు మాగాజమంతా తిరిగి సభాముఖంగానూ, విజ్ఞప్తులపరంగానూ ప్రచారం చేశారు

'అవ్యాప్యిదితా విద్యా' అంటారు నూటికో కోటికో తప్ప ఆ ఆచార్యుల బోధనాశైలి సైతం వ్యావహారికమేకదా! ఇంటా బయటా నూటికి తొంభై తొమ్మిది పనులకోసంవాడే మధురమైన నిస్సర్గశైలిని విస్మరించి కేవలం పాఠశాల పాఠ్యగ్రంథాల బాణీని బట్టిపట్టి ఒంటబట్టని కృతకమైన శైలిలో జవాబులు రాయాని పిల్లను నిర్బంధించి వేధించడం అందని పొందని ధోరణికదా! అని ఎవరికైనా అనిపిస్తుంది మద్రాసురాష్ట్ర విద్యా శాఖవారు నియమించిన తెలుగు కాంపొజిషన్ కమిటీ గిడుగువారి వాదంలోని బొబిల్కాన్నీ, అవసరాన్నీ గుర్తించి వాడుకభాషను సిఫార్స్ చేసింది, దానిని ప్రభుత్వం అమలుపరచింది

ఈ వాడుకభాషా ఉద్యమానికి ప్రతిస్పర్థలుగా గ్రాంథికభాషా వాదులైన హేమాహేమీలు - జయంతి రామయ్యపంతులు, కొమర్రాజు వెంకటకృణరావు వేదం వెంకటరాయశాస్త్రి శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రి వావిలకొలను సుబ్బారావు కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రి ప్రభృతులైన గురు వృద్ధులు ఎందరెందరో గిడుగువర్గాన్ని ప్రతిభవించి గిడుగువాదాన్ని ప్రతిఘటించి సకల యుక్తులనూ సర్వశక్తులనూ మోహించి, ఓహరి సాహరిగా పోరాడారు అచ్చంగా ఆనాడు అదొక కరుణేత్రమే అయింది పదస్థుం బలంతో, ప్రాచీనవాదుల బలగంతో కాంపొజిషన్ కమిటీ నిర్ణయాలను తిరగితోడడంతో 'సరళ గ్రాంథికం' పేర గ్రాంథికవాదానిది ప్రజేయి అయింది ఆ దశలో 'గిడుగు రామమూర్తి నుడుగు నిర్మలకపోయే ఒగి జయంతి రామయోక్తి గెలిచే' అని వడ్డాది సుబ్బారాయకవి వంటి వివాద చివలయ ఎడ్డారించినా కడకు గిడుగువారి నుడగే గెలిచింది, తెలుగుల వాడు భాషకు అది గొడుగుగా నిలిచింది మంచి మార్పులకోసం ఉద్దేశించిన ఉద్యమాంకు మారొడ్డి నిలవడము, క్రమంగా వాటి ధాటికి తట్టుకోక అంతరించడమూ కొన్ని తిరోగమనశక్తుల సహజుక్షణం ఇది స్పష్టాదిగా సామాజిక వ్యవస్థలో సాగుతూవస్తున్న సమరప్రక్రియ

రాష్ట్ర ప్రభుత్వమూ రాష్ట్రంలోని విశ్వవిద్యాలయాలూ అవలంబించిన వ్యావహారిక భాషా ప్రయోగానుకూల వైఖరి ఫలితంగా సుమారు ఐదారు పుస్తకాలుగా కొనసాగుతూ వచ్చిన గ్రాంథిక వ్యావహారిక భాషా వివాదానికి తెరపడింది ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం నియమించిన లక్ష్మీకాంతం కమిటీ, ఆంధ్ర విశ్వకళాపరిషత్తు నియమించిన అప్పారావు కమిటీ, వెంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయం వారి విద్యావిషయక మండలి, ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయం వారి ప్రాచ్య భాషా పండిత పరిషత్తు చూపిన చొరవా, చేసిన సిఫార్సులూ వ్యావహారిక భాషోద్యమానికి ఆధికారికమైన అదనపు బలాన్ని సమకూర్చాయి మాండలికస్పర్శకు ఆతీతమైన నేటి ఆధునిక ప్రామాణిక భాషావతరణకు నాటి వ్యావహారిక భాషోద్యమం ప్రధాన భూమికగా ప్రవర్తిల్లింది ఇందులో ప్రముఖ రచయితలు, ప్రసిద్ధ ప్రచురణ సంస్థలు, నవ్యసాహితీ సంస్థ అఖ్యుదయ రచయితల సంఘం, ఆకాశవాణి, తెలుగు పత్రికలు చేసిన విశిష్టకృషి విస్మరించరానిది ప్రస్తుతం అన్ని విశ్వవిద్యాలయాలలోనూ, అన్ని స్థాయి భేదాలలోనూ చివరకు బడిపిల్లల వాచకాల రచనలలోనూ వ్యావహారిక భాషకు ఆధికారికమైన స్థానం లభించింది తెలుగు నేర్చుకోదలచిన-వయోజనుల ప్రవాసాంధ్రుల ఆంధ్రేతరుల, ఉద్యోగుల, ఇతర జిజ్ఞాసువుల-అవసరాలదృష్టిలో కూడ ఈ మార్పు ఎంతో సముచితమని ప్రస్పష్టంగా రుజువైంది

గ్రాంథికవాదులు ఏ కొందరోతప్ప నేడు చాలమంది రచయితలు వ్యావహారిక భాషావైఖరిలో సృజనాత్మక, విమర్శనాత్మక రచనలు చేస్తున్నారు చందఃప్రాభవం సన్నగిల్లింది పద్యరచనాశక్తి పాతబడింది 'చందోబందోబస్తు' బాదరబందీ లేనందున కేవలం ప్రతిభావంతులేకాదు శబ్దప్రభుత్వా, శాస్త్రప్రతిష్ఠాగం ప్రతిపత్తిమంతులు సైతం గేయభణితిలో చిట్టచివరకు జానపదులబాణీలో విశిష్టకావ్యసృష్టికావిస్తున్నారు ఆకాశవాణి,

వారాపత్రికలు, చలన చిత్రసీమ, రూపకప్రయోగరంగం, వివిధ గోష్ఠీ చర్చా సభా వేదికలు, బోధనా మాధ్యమం, శాస్త్ర సాహిత్య విద్యా వ్యాసంగం, అక్షరాస్యతా ప్రసార విభాగం, విశ్వజనీన విద్యావ్యాప్తి, ప్రభుత్వ యంత్రాంగం మున్నగు ఆధునిక ప్రచార సాధనాలన్నింటితోనూ, భాషావ్యాపక విధానాలన్నింటితోనూ వ్యావహారిక భాషే ముక్కాలుం ముప్పీసం పాలు ఏకైక భావవాహకంగా చలామణి అవుతూ మౌలికమైన భాషా ప్రయోజనాలకు సార్థకతను చేూచుస్తున్నది

వ్యావహారిక భాషానుసరణం స్వధర్మవేకాని పరధర్మం కాదు విశిష్య, యుగధర్మం అతి విశాలమైన ధర్మస్వరూపంలో యుగధర్మం ఒక భాగం అంటేకాదు 'రాజా ప్రకృతి రంజనాత్', 'రాజానుమతో ధృరః' అని వట్టినే అనలేదు పెద్దలు ఇది రాజధర్మం, రాజ్యాంగ ధర్మం 'సారపు ధర్మమున్ విమల సత్యము' మన ఆదర్శమని సారదిదృశ్యమతుల అభిమతం అదే మన మతం, అదే మన వ్రతం

# భాషలో వస్తున్న మార్పు

మన ఆలోచనలనూ, అభిప్రాయాలనూ ఆవిష్కరించే సాధనాలలో భాష చాలా ముఖ్యమైన పాత్రను నిర్వహిస్తున్నది. పరాపశ్యంతీ మధ్యమూ వైఖరీ వాక్కుల మాట అటుంచి వివేచిస్తే దీనికి రెండుదశలు మొదటిది ధ్వనిసంకేతం, రెండోది రేఖాసంకేతం. ధ్వని రూపదశ ప్రాచీనం, రేఖా రూపదశ ఆర్వాచీనం. ధ్వనిరూపంగానో, రేఖారూపంగానో భావాలను గ్రహించేవారు క్రమంగా శ్రోతలూ, చదువరులూ ఒళ్ళువిరుపూ, ఓర చూపూ, కోరచూపూ, కళ్ళకదలికా, తల ఆడింపూ, తల బరుకుడూ, తొడ చరపూ, నుదుటి చిట్టింపూ, పిడికిలి బిగింపూ, పెదవిపై పంచినొక్కూ, పెదవి విరుపూ, పెదవులు నాకుకోవడం, బుజాల ఎగరవేతా, బొమముడి తీరూ, చేతుల కదలికా, ముక్కు విరుపూ, మాతిముడుపూ, మొగం మరక టింపూ మున్నగు శరీరావయవ విన్యాసాలవల్ల కూడా భావప్రసారం కొంతమట్టుకు సాధ్యమేకాని ఇవి భాషేతరమైన భావప్రకటనా సాధనాలు, భాషలో భాగాలు మాత్రం కావు. అతి తీవ్రమైన ఆనుభూతులనూ, అభిప్రాయాలనూ అదే స్థాయిలో ప్రకటికరించడం విశాలశబ్దవశీకారంగల వారి కైనా కష్టసాధ్యం. శబ్దసంపత్తి కొరవడినప్పుడూ, సమయస్ఫూర్తి చాలనప్పుడూ హస్తవిన్యాసాదికాలు భావప్రకటనలో పరిపూరకంగా సైతం పనికి వస్తాయి.

పైకి చూడడానికి ప్రతి భాషలోనూ సమరూపత ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది కాస్త లోతుకు వెళ్ళి పరికిస్తే అందులో ఎన్నెన్నో భేదాలు పొడగట్టుతాయి. భాషా వ్యవహారాలందరిలో ఆలోచనాయోజనంకానీ, గ్రాహక

శక్తిగానీ, భావప్రకటనాశక్తిగానీ ఒకే మోతాదులో ఉండవు ఎందుకంటే ఈ శక్తులకు భూమికలైన నీరి సంస్కారం, సమకూర్చుకున్న శబ్దసంపత్తి వేరువేరు నేపథ్యాలమీద ఆధారపడి ఉంటాయి వ్యవహారల వయస్సు, చదువు సంధ్యలూ, సాంఘికస్థాయీ శ్రీపుం భేదం, చేపట్టిన వృత్తి పుట్టి పెరిగిన పరిసరాలూ ఇతర ప్రాంతాలతో గల పరిచయాలు - ఇలాగా వ్యక్తి మూర్తిత్వ కల్పనలో పాత్రవహించే సవాలక్ష అంశాలు ఇందులో అంతో ఇంతో పాలుపంచుకుంటూ ఉంటాయి

అంతేకాదు, నిర్దిష్ట సంస్కారబలము, ఎనిష్ట శబ్దప్రభుతా కల ఒకే వ్యక్తి వేరువేరు వ్యక్తులతో, వేరువేరు సన్నివేశాలలో విభిన్నమైన భాషా శైలులను ఉపయోగించగా గమనించడం మనకు కొత్తకాదు ఒక వ్యక్తి ఇంట్లో నొకర్లతో, చాకర్లతో పనిపాట్లను గూర్చి మాట్లాడేటప్పుడు వాడే శైలికీ, కుటుంబసభ్యులతో మాటామంతి చెప్పకునేటప్పుడు వాడే శైలికీ, వృత్తిపరమైన కార్యక్రమాలలో వినియోగించే శైలికీ ఎంతో తేడా ఉండి తీరుతుంది ఉదాహరణకి గృహిణుల విషయమే తీసుకుందాం వారు పని మనిషితో పాలమనిషితో, పత్రికల కుర్రాడితో మాట్లాడేటప్పుడూ కూర గాయలమ్మితో బేరసారా లాడేటప్పుడూ ఉపయోగించే శైలికీ, పక్కంటి పిన్నిగారితో, ఎదురింటి బామ్మగారితో పిచ్చాసాటి సాగించేటప్పుటి శైలికీ తప్పనిసరిగా భేదం ఉంటుంది అలాగే, రోజువారీ పనులకు చెందిన సామాన్య విషయాలు ప్రస్తావించేటప్పుడు వాడే శైలికీ, సాహితీ చర్చలలో సాంకేతిక గోష్ఠులలో సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలలో వాడే శైలికీ అజ గణాంతరం ఉంటుంది

సంస్కృతి పరమైన ప్రచార విధానాలూ, ప్రసార సాధనాలూ అన్ని సమాజంలో అన్ని కాలాలలో ఒకే మోస్తరుగా రూపొంది ఉండ జాలవు అనాటి అవకాశానుబంధి, ఆవశ్యకాను బంధి అవి పుట్టి పురుడు



తీర్చుకుంటూ ఉంటాయి నాడూ నేడూ తెలుగునాట విసిరిన ప్రచార కళారూపాన్ని పరిశీలిస్తే ఈ ప్రతిపాదన స్పష్టమౌతుంది మొన్న మొన్నటిదాకా ఈనాట చదువుకున్నవారి సంఖ్య బొత్తిగా తక్కువ అయితే పురాణేతిహాస కావ్యాదికాలను సొంతంగా, సొంతంగా చదివి అర్థం చేసుకుని ఆనందించేవారి సంఖ్య ఏ జనపదంలో చూచినా వేళ్ళమీది లెక్క అందుకని ఈ సమాజానికి అవసరమైన ఆధ్యాత్మిక వ్యావహారిక విషయాన్ని ప్రజలలో ప్రచారం చేయడానికి కొన్ని కళారూపాలూ, వీటిని ప్రదర్శించి ప్రవచించి ప్రస్తావించడానికి పలురకాల ప్రచారకులూ ఏర్పడడం తప్పనిసరి అయింది అందుకనే ఆసాదివారి నాటకాలూ ఒక్క కథా, గొల్లనుద్దులూ, చిందుభాగవతము జముకుల కథలూ, పగటి వేషాలూ, పురాణ కాలక్షేపాలూ బయలాటలూ బుర్ర కథలూ, వొమ్మ లాటలూ, యక్షగానాలూ, వాంకాయీ, వీధి భాగవతాలూ, హరికథా ప్రవచనము మొదలైన జానపద మాధ్యమాల కళారూపాలకు విశేష ప్రశస్తి వచ్చింది ఇలాగా కళాకారులైన మధ్యవర్తుల ముఖంగా ప్రాచీన విజ్ఞానమూ ప్రాపంచిక వ్యవహారాలూ సామాన్య ప్రజలకు అవసరాలకు తగినంత మట్టుకు ఎప్పటికప్పుడు అంబుబాటలలో ఉంటూ వచ్చాయి మధ్యవర్తులైన ఈ వ్యాఖ్యాతలు తమ ఎదుటనున్నవారి అంతస్తులకు అనుగుణంగా వారి అభిరుచులను కూడా దృష్టిలో పెట్టుకుని జనరంజనం చేసేవారు అయితే ప్రాచీన సాహిత్య పఠన పారనాలను దృష్టిలో పెట్టుకుని పాఠకాలపు చదువు సామలు సాగినందున పాండిత్య ప్రకటనకై సాగిన పాకులాట అందులో కనిపిస్తుంది

విజ్ఞానాత్మకాలూ, వినోదాత్మకాలూ అయిన రచనలు గ్రంథాదికాల ముఖంగా లిపి రూపంలోనూ, ఆకాశవాణి ముఖంగా ధ్వని రూపంలోనూ ప్రచారమవుతున్నాయి దీని పరిమితులు దానికున్నాయి దీని ప్రయోజనాలు దానికున్నాయి రేడియోలో వక్రకు ఎదురుగా శ్రోతయిండరు ప్రసార

మయ్యే ధ్వని ఒక్కటే ఈ సాధనానికి ఆధారం శ్రోతల ఎదుట వక్రీ హస్త విన్యాసాదికాలవల్ల ప్రకటించే అదనపు భావప్రకాశన సౌకర్యం రేడియోప్రసారంలో ఉండదు కాని భాషలో ముఖ్య భాగాలైన ఉచ్చారణా పరమైన ఊపూ ఒడుపూ, నొక్కుటెక్కు, విరుపూ విరామమూ, ఇతర కాకుస్వర భేదాలు రేడియో ప్రసారంలోని వాగ్రూప భావప్రకటనకు అదనపు బలాన్ని సమకూరుస్తాయి అయితే హస్తవిన్యాసాదికాలా ఉచ్చారణ వైవిధ్యాలూ నిర్దేశించడానికి సాంప్రదాయిక వర్ణ సమామ్నాయంలో రేఖా సంకేతాలు లేనందున లిపి రూపమైన భాషా ముఖంగా చదువరుల అనింతమైన వాటి అందాల అంచులను అందుకోలేరు

భాషయొక్క ప్రయోజనం శ్రోతలకూ, చదువరులకూ చప్పున బోధపడడమే కాదు, శ్రోతల - చదువరుల అంతస్తులకు అనురూపమైన శైలిని వాడినప్పుడే దాని ప్రయోజనం పరిపూర్ణంగా నెరవేరుతుంది ఆలాకాక ఎవరిదారి వారిదైతే ఆ ప్రసంగాలు గాని ఆ రచనలు గాని చెప్పేదేదో చెవికెక్కి చదివేదేదో మనసుకు పట్టక మూగ చెవిటివారి ముచ్చటలాగా మారక తప్పదు అయితే మన వక్రీల రచయితల ధోరణి ఎలా ఉందో ఒకసారి పంశీలిద్దాం ఎవరిని ఉద్దేశించి, దేనిని గూర్చి తమ భావాను ప్రకటిస్తున్నామో అన్న దృష్టి వారికున్నంతమాత్రాన చాలదు శ్రోతలనుగాని, చదువరులనుగాని ఆకట్టుకుని తనవెంట లాక్కుపోయే శక్తిమంతమైన శైలిని ఉత్తమమైనదిగా చెప్పవచ్చు అందుకే 'మధుమతీం వాచం', కళ్యాణీం వాచం హృదయ హరిణీమ్' మధురమనోహరమూ, కళ్యాణకారంమూ హృదయరంజకము అయిన వాక్కు ఉత్తమ సంస్కారానికి చిహ్నమని పెద్దలు అంటూ ఉంటారు భరతాది ప్రాచీనాంకారికులు సైతం రూపక ప్రయోగంలో పాత్రోచిత భాషయొక్క ప్రాముఖ్యాన్ని పదే పదే గుర్తుచేస్తూ వచ్చారు పాత్రోచితమూ, ప్రకరణోచితము కాని భాషా ప్రయోగ ఫక్కి అటు శ్రోతలనూ, ఇటు చదువరులనూ అలరించలేదు

ఉదాహరణకి ఆకాశవాణి ప్రసారాలనే పరిశీలిస్తూ నగరాలలోనూ, పట్టణాలలోనూ నివసించే పై అంతస్తు నడిమి అంతస్తులకు చెందిన శ్రోతలను దృష్టిలో పెట్టుకునే నిన్నా మొన్ననూ ప్రసారాల ఎక్కువగా సాగుతుండేవి ఇప్పుడు పల్లెపల్లెకూ, వాడవాడకూ, గడప గడపకూ రేడియో లొచ్చాయి అందువల్ల ఆకాశవాణి యంత్రాంగంలో, మంత్రాంగంలో చాల పెద్ద మార్పు రాక తప్పలేదు జనాభాలో అధిక సంఖ్యాకులైన జానపదులవైపు చూపు మళ్ళింది వారి కార్యక్రమాల ప్రసార కాలం హెచ్చింది వాటిలో వైవిధ్యంకూడా వచ్చింది బాలలూ మహిళలూ, కార్మికులూ, కర్షకులూ మున్నగువారి నుద్దేశించి అనేక కార్యక్రమాలు రూపొందించడవి ప్రాథమిక, మాధ్యమిక ఉన్నతపాఠశాల విద్యార్థులకూ, కళాశాల విద్యార్థులకూ ఇతర యువజనులకూ ఆవశ్యకమైన అంశాలతో కార్యక్రమాలు ప్రసారమవుతున్నవి విద్యావైజ్ఞానిక విషయాల పట్లనే కాక పైరుపంటలకూ, పశువుల పెంపకాలకూ ఇతర అనుబంధ వృత్తులకూ సంబంధించిన కార్యక్రమాలుకూడ అమలులో ఉన్నవి వీలైనంతవరకు ఆ యా అంతస్తు శ్రోతల అభిరుచుల కనుగుణంగా పద జాలాన్ని ఉపయోగించడంలో రేడియోసిబ్బంది ఇతర రచయితలూ కొంత వరకు కృతకత్తులునట్టే చెప్పవచ్చు

ప్రభుత్వ పాఠ్యప్రణాళికల మేరకు తయారవుతున్న బడిపిల్లల వాచకాల రచనలలో కూడ అవసరమైన మార్పులను, మౌలికమైన మలుపులను ప్రవేశ పెట్టాన్న తపన అటు ప్రభుత్వవిధానంలోనూ, ఆచరణలో అధికారవర్గంలోనూ, ఇటు రచయితలలోనూ కనిపిస్తుంది అయితే, నిర్దిష్టమూ, నిర్దుష్టమూ అయిన విధానం లేకపోవడంవల్లనూ, ప్రణాళికారచనలో శాస్త్రీయదృష్టి కొరవడంవల్లనూ, ప్రణాళికను అమలు పరచడంలో సరియైన సమస్యయశక్తి లోపంవడంవల్లనూ, భాషాశైలి పరంగా పిల్లల వాచకాలలోను, తక్కిన పఠనసామగ్రిలోను ఆశించినంతగా

మంచిమార్పు వచ్చిందని చెప్పలేం కొన్ని వాచికాంలో గ్రాంథికము , కొన్నింటిలో వ్యావహారికము ఉపయోగించడం ఆయా వాచికాంలో వాడిన పదజాతి పిల్లల వయస్సుననుసరించి ఒక నిర్ణీతమైన ఆరోవాణ ప్రయత్నం తో రూపొందినవి కా పోవడంవంటి ముఖ్యోపాధులు వాచకరచనలో కొట్టివచ్చినట్లు కనిపిస్తాయి వేర్వేరు తరగతుల వాచకరచయితల సంపాదకుల మధ్య సరియైన సమన్వయంలేని కారణంగా పాఠ్యవిషయం ఎంపికలో పునరుక్తికూడ పొడసూపింది కొన్ని కొన్నిచోట్ల పై తరగతి వాచికాం కంటే కింది తరగతి వాచికాం భాష కఠినుగా ఉన్న మట్టుకూడా లేకపోలేదు

బాల కోసమని ఆనేక ప్రతికలు వెలువడుతున్నవి బాలల కథా సాహిత్యం సైతం గణనీయంగా పెరిగింది జానపద సాహిత్యానికి అనుకరణంగా బాలసాహిత్యం కుప్పలు తెప్పలుగా వచ్చిపడుతున్నది ఇందలి భాష బాలకంటే బాలబుద్ధులైన వృద్ధునే ఎక్కువగా ఆకర్షిస్తున్నట్లు గమనించవచ్చు భాషాశైలి విషయంగా ఇంకా ఎక్కువ శ్రద్ధను చూపవలసిఉంది పొడుగాటి సంస్కృత సమాసాలనూ, పిల్లల అంతస్తుకు అందని మాటలనూ, అనుభవానికి మించిన అభిప్రాయాలనూ పరిహరిస్తే తప్ప ఇందలి శైలిగానీ, విషయంగానీ రక్షితం, ఆశించిన ప్రయోజనం సిద్ధించదు

నిర్బంధంగా నైతేకేమి - స్వచ్ఛందంగా నైతేనేమి తెలుగుమాట, చదువరు సంఖ్య ఏదేలా పెరుగుతున్నమాట వాస్తవం ఇలాగా అంతో ఇంతో అక్షరజ్ఞానం సంపాదించుకున్న సామాన్య పాఠకుల జ్ఞానతృప్తి, తీర్చడానికి సరిపడా పరససామగ్రి తెలుగులో తయారైలేదు కాస్తో కూస్తో ఆ ఉన్నది సైతం వారి స్థాయికి తగినట్లుగానూ, ఉత్తమాభిరుచులను పెంపొందించేదిగానూ ఉందని చెప్పలేం భాషమాట అలాఉంచి క్షణికో

ద్రేకానూ, హింసాత్మక ప్రవృత్తిని రెచ్చగొట్టే క్షుద్రసాహిత్యం బండ్ల కొద్దీ విడుదలై యువజనతను చెడుదారులు - పెడదారులు పట్టిస్తున్నది దీనిపై గట్టి అదుపులేకపోతే యువత గమ్యం అగమ్యంగా, ఆయోమయంగా తయారవుతుంది

శాస్త్రీయ - సాంకేతిక విజ్ఞానం గూర్చి ఎంత సులభశైలితో రచించినా ప్రవచించినా చదువరులకూ శ్రోతలకూ ఆ యా రంగాలలో ప్రాథమికమైన పరిచయమంటూ లేకపోతే అర్థంకాదు మహాఅయితే గురికి బారెడుదూరంగా అర్థం అయినట్టు కానట్టు ఉంటుంది మాటవరసకి ఐన్ స్టీన్ సాపేక్ష సిద్ధాంతం గూర్చి, అడమ్స్ మిల్ అర్థం విశ్లేషణం గూర్చి కార్ల మార్క్స్ గతితార్కిక భౌతిక సిద్ధాంతం గూర్చి, పాణిసీయ వ్యాకరణ పరిభాషా కల్పనాశ్రిం గూర్చి మామూలు మాటలలో చెప్పినా వినేవారికి చదివేవారికి ప్రాథమిక పరిజ్ఞానం లేకపోతే గొడ అడ్డం పెట్టినట్లుగా ఉంటుంది అందుచేత అన్ని ప్రసంగాలూ అన్ని అంతస్తుల శ్రోతలనూ అలరిస్తాయని ఆంచనావేయడం సరికాదు

జానపదులను ఆకట్టుకోగల భాషను పట్టుకుని ప్రయోగించడంలో ప్రసిద్ధ రచయితలు కొందరు తబ్బిబ్బు పడుతున్నట్లు మనం గమనించ వచ్చు ఎంత చిత్రీకవట్టి, ఎంత చికిలిపెట్టి శైలిని వినియోగించినా చెప్పదగిన దానిని సూటిగా చెప్పలేకపోతున్నారు కొందరు రచయితలు సందర్భ శుద్ధిలేని వర్ణనలతో, సన్నివేశానికి వ్యర్థ పదాడంబరంతో తమ రచనలను ముంచెత్తుతున్నారు ముఖ్యంగా తమకు సుపరిచితం కాని పాత్రల సంభాషణలలో కృతకమూ, ఊహాసిద్ధమూ అయిన యాసను ప్రవేశపెట్టి తాము నవ్వల పాలవడమేకాక చదువరులను తికమకపెట్టి ఆయా పాత్రలకు తీరని అన్యాయం చేస్తున్నారు చేతకానప్పుడు తమకు

సుపరిచితంకాని నేపథ్యం గల కథా వస్తువులనూ, సన్నివేశాలనూ, పాత్రలనూ ఎన్నుకోకుండా ఉండడం సర్వులకూ శ్రేయం జనుల నాడినీ, వారి పలుకుబడి వాడినీ నిదానించి శిల్పించిననాడే అది సహజమూ, సార్థకమూ ఐన రచనాప మవుతుంది

దిన దినము లోకం పోకడలనూ, దేశ దేశాల తీరుతెన్నులనూ తెలుసుకోదలచిన అన్ని అంతస్తుల చదువరుల బతుకు పయనంలో తప్పని సరి 'దారి బయ్యె'గా తిరుగులేని 'దినవెచ్చం'గా తయారైన పత్రికల పాత్ర భావ ప్రసార విధానాల పరంగాను, భాషా ప్రచార సాధనాల పరంగాను విశిష్టమైంది పాఠకుల ఆలోచనాలోచనాలను సుదూర షీటిజ తీరాలకు ప్రసరింపజేయడంలో అవి ప్రదర్శిస్తూ వస్తున్న మాటూ, చొరవా అనన్య సామాన్యమైనవి అంతేకాదు, ఆధునిక ప్రామాణిక వ్యావహారిక భాషా శైలి స్థిరీకరణలోను, సకలాంధ్ర మాండలిక భాషా సమన్వయం లోను, విశేషించి వినూత్న పరిభాషా కల్పనలోను బహుముఖమైన వీటి కృషి విలువకట్టలేనిది, విస్మరించరానిది

వల్లెపట్టులోని రైతాంగం ఎన్నెన్నో ఆధునిక పద్ధతులనూ, పరి కరాలనూ తమ పొలం పనులలో వినియోగించడం మనకు తెలుసు వారికి సంబంధించిన రేడియో కార్యక్రమాలలో కొత్త పదాలనేకం చోటు చేసుకుంటున్నవి రైతుల రోజువారీ వాడుకలో నలుగుడు పడుతున్న ఇంగ్లీషు పదాలనేకం తెలుగు పదజాలంలో భాగంగా కలిసిపోయినవి ఎండ్రీన్, ఎస్ పి కె గమాక్సిన్, పొటాష్, యూరియా, సల్ఫర్, సూపర్ వంటి పైర్ల ఎరువులూ, పంటతెగుళ్ళ మందులూ అయ్యపరెడ్డి (బ్రబ్రిడ్), కరెంటు, కెనాల్, క్రేన్, జెర్నీ, ట్రాక్టర్, డైరీ, పొల్టీరీ, పాస్బుక్, బోర్వెల్, లోన్, సబ్సిడీ, సాయిల్ టెస్ట్ సీజన్-మొదలైన సేద్యానికి సంబంధించిన మాటలు పేర్కొందగ్గవి సంస్కృతం 'వంశ'

శబ్దభవమూ, తెలుగులో తద్దవమూ ఐన 'వంగడం' నిన్నటిదాకా పాఠ పుస్తకాలలో మాత్రమే కనిపించేది పైరుపచ్చల రకాలు అనే అర్థంలో వంగడాలు అనే మాటను ప్రవేశపెట్టింది వ్యవసాయ పరిశోధకశాఖవారే ఐనా ఈ వాడుకను ప్రచుర ప్రచారంలోకి తెచ్చింది ఆకాశవాణి తెలుగు దేశంలోని అన్ని ప్రాంతాల, అన్ని వర్గాల జనులకూ ఒకేసారి వినిపించడం వల్ల మాండలిక స్పర్శకు అతీతమైన ఒక ప్రామాణిక భాష రూపొందడానికి మన ప్రతికలతోపాటు ఆకాశవాణివూడా సమర్థమైన పాత్రను నిర్వహించిందని మెచ్చుకోకతప్పదు

స్వతస్సిద్ధమైన అందవందాలెన్ని అమరి ఉన్నా అదనుకు అనుగుణమైన ముస్తాబు లేకపోతే ఏదీ రాణించదు అవసరాలనుబట్టి, పరిసరాలనుబట్టి మన హృదయాలకు అద్దం వంటిదైన భాషకూడా బొట్టు కాటకా దిద్దుకుంటుంది

## తెలుగు మాండలికాలు: విచిత్రాలు

కర్నూలు ఆంధ్ర రాజధానిగా ఉన్నరోజులవి విశాఖజిల్లాలో పుట్టి పెరిగిన ఒక మంత్రిగారు వాకిలికావలి బంబ్రోతును పిలిచి రోజువారీ ఇంటద్యూట్లు ముగిసే సమయంలో పైన ఇంకెవరైనా ఉన్నారా? అని అడిగారు కర్నూలుప్రాంతానికి చెందిన ఆ బంబ్రోతు గదివెలుపలికి వెళ్ళి భవనం పైభాగం వైపు చూస్తూ ఉండిపోయాడు బయటికి వెళ్ళిన బంబ్రోతు ఎంతసేపటికీ తిరిగిరానందున విసుగెత్తి మంత్రిగారే స్వయంగా గదివెలుపలికి విచ్చేసి చూడగా ఆ బంబ్రోతు మేడ పైభాగం వైపు అదే పనిగా చూస్తూ ఉండడం గమనించారు 'ఇదేమిటని అడిగితే 'పైన ఎవరైనా ఉండారేమో చూడమంటిరి గదా, దేవరా!' అని బంబ్రోతు జవాబు భాషపట్టా, సాహిత్యంపట్టా ప్రత్యేకదృష్టి కలిగిన ఆ మంత్రిగారికి ఆసలువిషయం బోధపడింది విశాఖజిల్లాలో 'పైన ఎవరున్నారు' 'పైకి వెళ్ళామా' అన్నవాడుకలు వెలుపల, బయట అనే అర్థాలలో ప్రసిద్ధం పైన అంటే రాయలసీమలో మీద అని అర్థం

తెలంగాణా ప్రాంతీయులైన ఒక ప్రొఫెసర్ గారు తెంతెలవారు తుండగా రాజమండ్రిలో రైలుదిగి జానపద వాఙ్మయోద్ధారకులు నేడునూరి గంగాధరంగారిని చూడవచ్చిన ఉదంతం వినండి గంగాధరంగారి ఇల్లు విక్రమహాలు సమీపంలో ఉంటుందని చెప్పారెవరో ఆ ప్రొఫెసర్ గారికి దారిలో కనిపించిన వారిని వీరిని అడుగుతూ వెళ్తున్నారాయన ఇంటిముందు కళ్ళాపివల్లి రంగవల్లికలు తీరుస్తున్నదొక పడుచుపిల్లి ఆ పిల్లను పిల్చి 'విక్రమహాలుకు దారి ఎటు?' అని ఆయన అడిగారు 'తిన్నగా వెళ్ళండి'



అని ఆ అమ్మాయి జవాబు పడుచుపిల్లను ఎందుకు పలకరించానా అని ప్రొఫెసర్ గారికి గుండెదడ పుట్టింది ఇంతలో 'ఎవరూ' అంటూ ఇంటిలో నించి జమాజెట్టిలాంటి ఒక యువకుడు గుమ్మంలోకి వచ్చాడు దానితో బిత్తరపోయి ఆ ప్రొఫెసర్ గారు బతుకుజీవుడా అవి నేదునూరి వారి నివాసం చేరేదాకా ఒకే పరుగుగా కాలికి బుద్ధి చెప్పారట ప్రొఫెసర్ గారి పరుగుకు కారణం తెలుసుకున్న గంగాధరంగారు కడుపుబ్బ నవ్వుకుని అసలు విషయం విశదపరిచారట 'తిన్నగా వెళ్ళండి' అన్న మాటలను 'పడుచుపిల్లను పలకరించే పొగరా' బుద్ధిగా వెళ్ళు అన్నతీరులో అర్థం చేసుకున్నారు ప్రొఫెసర్ గారు ఆ అమ్మాయి జవాబు ఆ అర్థాన్ని ఉద్దేశించనే లేదు తిన్నగా అంటే ఎటువక్కా తిరగకుండా నేరుగా వెళ్ళండి అని ఆమె ఉద్దేశం

ఒకసారి వాల్తేరు ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం హాస్టల్లో నెల్లూరు నివాసి ఐన ఒక విద్యార్థికి తీవ్రంగా జబ్బుచేస్తే కింగ్ జాన్ ఆస్పత్రిలో చేర్పించి తక్షణంవచ్చి చూడవలసిందిగా అతని తల్లిదండ్రులకు హాస్టలు అధికారులు ఆనవాలుతీవ్రకారం తంతి ఇచ్చారు వారు కంగారుగా రైలు దిగి హాస్టలుకువచ్చి తమ అబ్బాయి పేరువెప్పి డెలిగ్రాం కాగితం చూపించా రొక విద్యార్థికి డెలిగ్రాం చూచిన విద్యార్థి అనంతపురంజిల్లా వాస్తవ్యుడు 'పక్కన హాస్టలు ఆపీసుంది అక్కడ విచారించండి' అని అతను సలహా ఇచ్చాడు వచ్చిన తల్లిదండ్రులు గొల్లమని ఏడుస్తూ రోడ్డుమీదే కూల బడ్డారు 'విచారించండి' వాక్యాన్ని 'తెలుసుకోండి' అనే అర్థంలో ఆ విద్యార్థి వాడాడు 'ఏడవండి' అని ఆ తల్లిదండ్రులు అర్థంచేసుకున్నారు అసలు విషయం వారికి బోధపరచి ఓదార్చడానికి తాతలు దిగవచ్చారు

రాజకీయాల్లో వామపక్షానికి చెందిన ఒక రాయ-సీమ నాయకుడు గుంటూరులో ఒక విద్యార్థుల సభలో క్విట్ ఇండియా ఉద్యమాన్ని గూర్చి

ప్రసంగిస్తూ వెయ్యిన్నీ తొమ్మన్నూటా నలభై రెండో సంవత్సరం' అన్నప్పుడు కొందరు విద్యార్థులు 'వెయ్యిన్నీ తొమ్మన్నూటా ఏమిటి' పడమటిమోటు ! 'పందొమ్మిదివందల' అని ఆనకూడదా అని వెఱికారం చేశారు శతార్థకమైన 'నూరు' రాయలసీమవాడుకలో ప్రచురం సాగరాంధ్రంలో 'వంద' ఎక్కువ ప్రసిద్ధం ఇందులో ఒక పదానికి గొప్పతనం లేదు మరొకదానికి చిన్నతనంలేదు వ్యవహరాల దృష్టిలో రెండూ సమానగౌరవం కలవే ఐతే మన సాహిత్యాన్నిగానీ, శాసనభాషనుగానీ పరికిస్తే 'నూరు' అన్నమాట తప్ప 'వంద' అన్నమాట కలికానకైనా కనిపించదు నన్నయ మొదలైన తెలుగు కవులంతా 'నూరు'నే వాడారు నూటపదార్లు, వెయ్యిన్నూటపదార్లు నూటొక్కధార, నూటాయెనిమిది తిరుపతులు, నూటికి నెంకువడ్డి, నూటికి కోటికీ, నూరార్లు మున్నగునవి రోజువారీ తెలుగువారి వాడుకలో 'నూరు' అన్న మాటకే ప్రచుర ప్రచారం ఉన్నట్లు స్పష్టపరుస్తాయి నూరు-వంద అన్నవి పర్యాయపదాలు నూరు అసలైన దేశ్యపదం, వంద తద్దవం సంస్కృతంలో 'బృంద' శబ్ద పర్యాయ రూపమైన 'వృంద'కు వికృతి ఐనా ముందువచ్చిన చెవులకంటే వెనకు వచ్చిన కొమ్ములువాడి కదా !

వైదరాబాదులో జరిగిన ఒకానొక పండితగోష్ఠిలో 'రమణ బత్తి సాదిరాగంబులకును' వంటి తెలుగుకావ్య ప్రయోగాలలో ప్రసక్తిమైన 'బత్తిసు' రాగాం ప్రసంగం రాగా, బహుకాం ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయం తెలుగుశాఖలో ప్రధానాచార్యులుగా పనిచేస్తూ వచ్చిన ఒక ఆచార్యుడు-సాగరాంధ్రవాస-అదేదో తనకు తెలిదని అన్నారు పక్కనే ఉన్న తెంగాణా సాహితీప్రియులొకరు నిజంగా దానిభావం తమకు తెలిదా అని ఆశ్చర్యం ప్రకటించారు వాస్తవంగా పండితలోకం పరప పారనాలలో అంతగా నలుగుడుపడని మారుమూల ఘట్టాలవి ఇలాంటి

పట్టులలో సంగీతశాస్త్ర పరిభాష అనో, సంగీతరంగ విశేషమనో గురికి బారెడు ఎడ గా సన్నివేశానుగుణంగా ఏదో అర్థం చెప్పి దాటవేస్తారు కొంత మంది అధ్యాపకులు 'సింహాసన ద్వారాత్రింశిక' (92 మెట్ల సింహాసన కథా) శావ్యనామం సుప్రసిద్ధమైన దానికి దీనికీగల జన్యజనక సంబంధం చప్పున స్ఫురించలేదాయనకు 'బత్తీసు' దానికి వికృతి అని ఆయన ఎరుగరు ఉజ్జాయింపు టూపాలతో ఊకదంపుడు వాదం చేయకుండా నిజాయితీపరుడైన ఆ ఆచార్యుడు నిజంగానే దాని ఆసలు అర్థం తనకు అవగాహనకాలేదని ఒప్పుకోగా, పైన పేర్కొన్న తెలంగాణా మిత్రులు బత్తీసంటే ముప్పైరెండు అని రక్కున జవాబిచ్చారు ఇది మరారీ మాటో, దఖిరీ బాషాపదమో కావచ్చు ముప్పైరెండు అనే అర్థంగల సంస్కృత 'ద్వారాత్రింశతి'/'ద్విత్రింశతి' దీనికి ములమూర్తి 'బాతీస్' అన్న ప్రాకృతరూపం సమీపమాతృక ఇదే అర్థంగల బత్తీస్ బత్తీసీ అన్న హిందీ బాషాపదాలు చాల అర్వాచీనాలు దఖిరీ బాషాపరిణత రూపమైన ఉర్దూలో బత్తీస్ ప్రచుర ప్రచారం కలది బాహత్తరి (ద్విసప్తతి) 72 చత్తీసు (షట్త్రింశత్) 96 వంటి ప్రయోగాలు సైతం ఆయన స్మరణకు రాలేదు బత్తీస్, బత్తీసీ అంటే ఉర్దూలో ముప్పైరెండని అర్థం 'బత్తీసీ' అంటే ముప్పైరెండు షళ్ళు అనికూడా అర్థం ఉర్దూలో ఉంది ఉర్దూభాషీయుల కి రూపాలు కొచ్చి-ఎంఱి ఎవ్వరూ సర్వజ్ఞులు కాకుకదా? 'కాలోహ్వయం నిరవది రివపులాచ పృథ్వీ'

1955లో అనుకుంటాను విజయవాడనుంచి ప్రాదరాబాదుకు రైలులో ప్రయాణం ఎదురుగా అప్పుడే పరిచితుడైన తెంగాణా ప్రయాణికులొకరు తెలుగుపేపర్ చదువుతూ ఉన్నారు కొద్ది మాటల్లోనే ఆయనది ఉద్రిక్తిస్వభావం అని అర్థమయింది ఉన్నట్టుండి 'ఇది నాలాయక్ బేసబట్' అని ఆయన గట్టిగా అరిచాడు 'ఇం ధర్మాసనాలా శ్మశాన ఆవాసాలా' అని గొంతుచించుకున్నాడు ఆయనచూపులో ఉక్రో

షమూ, ఉద్యేగము మెరమెరలాడాయి, ఆయన కంఠస్వరంలో ఆక్రిందనా, ఆవేదనా చిరచిరలాడాయి అందులో ఆయన అంత ఆవేశపడాల్సిన అవసరమేముందన్న ఆదుర్దా నాకు కలిగింది అసహనంతో, ఆయాసంతో ఊగిపోతున్న ఆయన చేతనుంచి పేవరందుకుని చూద్దనుకదా ! ఏముంది ? 'మద్దాయికి మూడేళ్ళ కరిన కారాగార శిక్ష - మూడువేల జరిమానా సెషన్స్ కోర్టు తీర్పు' అన్న వార్త అందులో పెద్దబాక్సు కట్టి వేసి ఉంది ఇందులో ఆయన ఆవేశకావేషాలకు కారణ మిదా అని తెలిసి నవ్వాలనిపించింది కాని, ఆ పెద్దమనిషి ఉన్న ఉద్విగ్నస్థితిలో బలవంతంగా నవ్వాపుకున్నాను ఇంతకూ ఆయన చెప్పిందిది 'మద్దాయి' అంటే తెంగాణా మాండలికంలో కోర్టు వ్యాజ్యంలో 'వాది' అని అర్థమట ! 'మద్దాయి' అన్న పదం ఉర్దూపదమనీ, 'మద్దా' ఈ అనే అరబ్బీ భాషాపదం దీని మూలమాతృక అనీ ఉర్దూలో దీనికి 'వాది' అని అర్థమనీ, అభియోగం అనే అర్థంగల, 'మద్ద' ఈ అన్న అరబ్బీ భాషాపదంనుంచి ఇది ఏర్పడిందనీ అధ్యాపక ధోరణిలో సోదాహరణంగా బోధించి, వాదికి శిక్షపడడ మేమి సబబనీ, ధర్మానికి తావులేదని విచారపదనంతో ఆయన తనవాదం ముగించాడు భాషావిజ్ఞానంపై సహజంగా ఆసక్తిగల నాకు మానవతావాది ఐన ఆయన బాధ బోధపడింది తెంగానేతర ప్రాంతాలలో 'మద్దాయి'కి 'దోషి', 'నేరంచేసినవాడు' అన్న విపరీతార్థం సంక్రమించిందనీ, ఈ అపార్థానికి మీరు ఆవేశపడకూడదనీ నేను సర్దిచెప్పవలసి వచ్చింది నా సంజాయిషీతో ఆయన సమాధానపడి, తమాయించుకున్నాడు ఇలాగా నా బతుకుపయనంలో తొలసపడిన మాండలిక పదాల పరమైన వింత ఉదంతాలు పెద్ద పట్టికగా ఈవచ్చు ఒకేమాట - అది దేశ్యమైనా, దేశ్యేతిరమైన తెలుగునాటి వేర్వేరు సీమ ప్రజలనోట ఎలాటి భిన్నార్థచ్ఛాయలు కలిగి ఉందో తెలుసుకోడానికీ మాదిరి ఉదాహరణలు చాలు

ఈ సంఘటనలను పరికిస్తే తెలుగుదేశంలో తెలుగువారు మాట్లాడే భాష ఒకటి ఐనప్పటికీ అందులో అనేక ప్రాంతీయ భేదాలున్నట్లు విశదమవుతుంది ఒక పదం అనేకార్థాలను తెలుపుతుందనీ, ఒక అర్థాన్ని బోధించడానికి వేర్వేరు మాటలు వాడుతున్నారనీకూడా స్పష్టపడుతున్నది ఒకే భాషా ప్రాంతంలో ప్రామాణిక భాషకంటే బిన్నమైన ప్రాంతీయ వ్యవహారాలు అన్ని భాషలలో అన్ని కాలాలలోనూ ఉంటాయని శాస్త్రకారుల అభిప్రాయం

‘మండలం’ అన్నది సంస్కృత భాషా పదం దీనికి ఎన్నో అర్థాలు ఉన్నవి జనసముహం, చర్మరోగం, నలభై రోజులు, దేశభాగం పరివేషం, సూర్యచంద్రాదుల బింబం, యుద్ధ పూహం మొదలైన దీని అర్థాలలో మనచర్చకు పనికివచ్చేవి నిర్దిష్ట దేశభాగం, నిర్దిష్ట జనసముహం అనే రెండు అర్థాలు మాత్రమే మండలాధిపతులు మహామండలేశ్వరులు మాండలికులు, ఆంధ్రమండలం అన్నవాడుకలను పరిశీలిస్తే ‘మండలం’ అన్నది భూభాగాన్ని సూచించే పదంగా నిష్కర్ష అవుతుంది నిర్దిష్టమైన జనసముహంలో గానీ, నిర్దిష్టమైన భూభాగంలో గానీ వాడుకలో ఉన్న వాగ్యవహారాన్ని మాండలిమి అంటున్నాం ఈ మాండలికాలను వాటి స్వరూప స్వభావాలను బట్టి స్థానిక మాండలికాలు, వర్గమాండలికాలు అని రెండు భేదాలుగా వర్గీంచవచ్చు ఆ యా ప్రాంతాలకు పరిమితమైన వాడుకగలవి స్థానిక మాండలికాలు ఆ యా పుత్తుకో, పర్ణాకో చెందిన జనలు మాట్లాడే వాటిని వర్గమాండలికాలనవచ్చు ఈ రెండు భేదాలలోనూ శిష్టల వాడుక, శిష్టేతరుల వాడుక అన్న విభాగాలు కూడా లేకపోలేదు వ్యవహారల కులం, వయస్సు వ్యక్తిత్వం, వృత్తి వాసస్థానం, చదువు సంధ్యలు, సాంఘిక స్థాయి స్త్రీ పురుషభేదం వయోభేదం మొదలైన అనేక విషయాలు ఆధారంగా ప్రతి భాషలలోనూ మాండలిక భేదాలు కనిపిస్తుంటాయి

ఇంకా సూక్ష్మవివేచనచేస్తే ఒకే వ్యక్తి భిన్న సమయాల్లో భిన్న పరిసరాలలో మాట్లాడే భాషాశైలిలో అనేక భేదాలు గోచరిస్తాయి. వ్యక్తి గతమైన ఈ శైలి భేదాలు శ్రోతనుబట్టి, చర్చావిషయాన్నిబట్టి, వ్యక్తి యొక్క మానసిక ప్రవృత్తిని బట్టి పరిపరి విధాలుగా ప్రవర్తనమవుతుంటాయి. వ్యక్తిపరమైన ఈ శైలి భేదాల సంపుటిని వైయక్తిక వ్యవహారం అంటారు. ఇంగ్లీషులో దీనికి ఇడియోలెక్ట్ (Idiolect) అని వ్యవహారం మాండలికం అన్నది ఇలాచే వైయక్తికమైన శైలిభేదాల కఠితమైన వాగ్యవహారం.

తెలుగు ఆకాడమీ సాహిత్య ఆకాడమీ మున్నగు విద్యా సాంస్కృతిక సంస్థలూ, ఇతర పరిశోధకులూ ఇన్నేక్సుగా చేసిన కృషికి ములంగా తెలుగుభాషలో స్థూలంగా నాలుగు ప్రధానమైన మాండలికాలున్నట్లు నిర్ధారించబడ్డవి తెలంగాణం, రాయలసీమ విశాఖ విజయనగరం, శ్రీకాకుళం జిల్లాలతోకూడిన కళింగాంధ్రం తక్కిన కోస్తా ఆంధ్రప్రాంతం-ఇవి నాలుగు ప్రధానమైన మాండలికాలు నిరక్షరాస్యత పెచ్చుపెరిగి ఉండడం, భాషావ్యాపక సాధనాలైన రాకపోకలు లేకపోవడం, వ్యవహార ప్రాంతం విస్తరించడం ఇరుగుపొరుగునగల ఇతరభాషల పదాలువచ్చి చేరడం, ఆయా మాండలిక ప్రాంతాల నైసర్గికస్థితి, వాతావరణం తమ ప్రభావాన్ని చూపడం, ఆయా ప్రాంతాలలో వృత్తుకుగల ప్రాధాన్యం ఒకే భాషా ప్రాంతం రాజకీయంగా భిన్నసీమలుగా విడగొట్టబడడం - మొదలైన కారణాలవల్ల మాండలికాలు ఏర్పడతాయి.

చదువుకున్నవారూ, చదువుకోనివారు అనే చూపులో చూస్తే మొత్తం తెలుగువాడుక శిష్టభాషాశైలి శిష్టేతర భాషాశైలి అని రెండు తెగలుగా కనిపిస్తుంది. శిష్టేతరుల భాషలో మహాప్రాకార లోపించడం ఒక లక్షణం. సుఖా-సుకం, ధరలు-దరలు, భార్య-భార్య లాభం-లాభం అట్లే పదాది

చకారం సకారంగా మారడం శిష్టేతరులలో చూస్తాం చదువు - సదువు, చిన్న - సిన్న చూపు - సూపు, చెయ్యి - సెయ్యి శిష్టభాషకైలిని అనుకరించాలనే కుతూహలంతో సకార స్థానంలో చకారాన్ని నిల్పడం వీరిలో గమనించవచ్చు సరే - చరే, సెలవివ్వండి - చెలవివ్వండి కిలిసి-కల్పి, తెలుసునా - తెల్పునా మొదలైనవి పదాది వకార లోపం కూడా ఒక విశిష్టత వేసంగి-ఏసంగి, వాడు-ఆడు, వీడు - యీడు అట్లాగే మూర్ధన్య వర్ణాలకు బదులుగా లకారాన్ని వాడడం కూడా ఒక విలక్షణ వాక్కు-అల్లు, వీళ్ళు-ఈల్లు, వెళ్ళు-యెల్లు, పెళ్ళి-పెల్లి, వస్తాడు, చేస్తాడు, వచ్చేస్తున్నాడు మొదలగు శిష్టరూపాలు వత్తాడు, చేత్తాడు, వచ్చేత్తున్నాడు అని శిష్టేతరుల కైలిలో ప్రచురం పదాది లకారం సకారంగా మారడం కూడా ఒక విశిష్టలక్షణంగా కనిపిస్తుంది లంచం-నంచం, ల భం-నాబం, లేత-నేత, లేదు-నేదు, తెగు-సెగు, లైట్లు-నైట్లు మొదలైనవి కొన్ని ఉదాహరణలు

దురవర్తి నిర్దేశ సర్వనామ ప్రాతిపదిక ఐన అకారం మీద తెలంగాణా మాండలికంలో గకారం వచ్చి చేరుతుంటుంది అట్ల అనడానికి గట్ల అనీ, అది అనడానికి గది అనీ, అపుడు అనడానికి గపుడు అనీ వాడుక చెయ్యడం గమనించవచ్చు ఈ గకారం అడిగో అగో అనువాటికి పరిశిష్టరూపం కావచ్చు

అట, అట్లాగూ, వస్తారటయ్యా మొదలైన ప్రామాణిక కైలిలోని వాడుకలు అవ్వు అష్టాగూ, వస్తారవయా అని వైదికుల మాండలికంలో వినిపిస్తాయి 'అస్సే చూస్సి వషే విస్సావష్టులవారి బుర్రినష ఆ విస్సాయి కిస్సారుషే, విస్సండెంతటి వాడే యేళ్ళు పవిషే' అన్నదాను శ్రీరాములుగారి షడ్యథాగం ఈ సందర్భంలో గమనించదగ్గది అంటున్నావు, తింటున్నావు అన్న మాటలను ఆంచున్నావు, తించున్నావు అని వ్యవహరించడం, లేనిచోట్ల రేఫనువత్తుగా నిల్పడం వైదికుల కైలిలోని విశిష్ట

లక్షణం ఆ మాటకే మంచున్నావే అన్న వాడుక వైగ్రీకం ప్రిల్లి మ్యూవ్ మ్యూవ్ మన్నదన్న పరిహాసానికి స్థానమైంది వ్రెందుకైనా వుంచినావో బంధిఖానాలో ఈ ద్రేహము గాలి బుడగరా, అన్న తాత్విక కీర్తనలలోనూ అనావశ్యకమైన రేఫ ప్రయోగం కనిపిస్తుంది

బండిచక్రాన్ని తెలుగుదేశం వేర్వేరుచోట్ల ఉండ గాను, గాలు, చెక్రం, రోజా, రోదా అనే పేర్లతో వ్యవహరిస్తారు ఉండ అన్నది గుండ్రటి పదార్థమన్న దేశ్యపదంగాను, గలరాయి అనే అర్థంకం దేశ్యపదమైన కల్లునుంచి ఏర్పడ్డవి చెక్రం సంస్కృత చక్ర శబ్దానికి వికృతి రోజా, రోదా అన్న మాటలు కృష్ణా ఖమ్మం జిల్లాలకు పరిమితం రోదా అన్న పోర్చుగీసు భాషాపదం నుంచి ఈ రెండూ అవతరించాయి

పునాది-బునాది అన్న మాటలు తెలుగుదేశమంతటా ప్రచురమైనవి ఉర్దూ భాషాముఖంగా తెలుగులో వచ్చి చేరిన అరబ్బీభాషా పదమిది కడప, కర్నూలు, నెల్లూరు, చిత్తూరు ప్రాంతాలలో దీనిని గుణాది, గునాది, గునాదరం అంటారు పుంటికుర, పొంటికుర, పుండేకు, పుండికుర అన్న మాటలు కన్నడవేశానికి సరిహద్దులో గల తెలుగుదేశమంతటా వాడుకలో ఉన్నాయి దీనికి పర్యాయవాచకాలుగా గోగకు, గోంగూర అన్నవి తక్కిన ఆంధ్ర ప్రాంతంలో వ్యవహరించబడుతున్నవి అట్లే ఆనప, ఆనబ, ఆనగ, ఆనిపె, ఆనిగెం, ఆనుగ-అన్న రూపాలు తెలంగాణంలోనూ కళింగాంధ్రంలోనూ వాడుకలో ఉన్నాయి 'సొర' అన్నది తక్కిన ఆంధ్రదేశంలో వాడుకలో ఉంది సొర అన్నది దేశ్యపదం ఆనప, దీని రూపాంతరాలూ సంస్కృతంలో అలాబూ శబ్దానికి వికృతులు

పెండ, పేడ ఈ రెండు పదాలలో పెండ ప్రాథమికం, పేడ పరిణతం పెండ తెలుగాణా వారి వాడుక పేడ తక్కిన తెలుగుదేశం వాడుక గ్రాంథిక భాషా శైలిలో కనిపించే అడుగు, అసలు అన్నవాటిలో



అడుసు కళింగాంధ్రం కాక తక్కిన సాగరాంధ్రంలో ప్రచుర వ్యవహారంలో ఉంది అసలు తెలంగాణాకు పరిమితం శ్రేష్ఠం, మాతృక అనే ఆర్థాంగల 'అసల్' అనే పదం ఉర్దూ పద , తెలంగాణాలో ఉన్నప్పటికీ బురద అనే అర్థం కల ఈ అసలు కూడా వాడుక ఉండడం వింతగా కనిపిస్తుంది కృష్ణా జిల్లా కొన్ని ప్రాంతాలలో దీన్ని బాడి అని అంటారు తక్కిన తెలుగుదేశంలో బురజు, బురద అన్న పదాలు వాడుకపడిఉన్నాయి నూలు వడకడానికి, చుట్టడానికి వాడే కొయ్యపనిముట్టు ఐన రాట్నం-రాటం, రాట్టం, రాట్నం అనే రూపాంతరాలతో తెలుగుదేశం మంతటా ప్రసిద్ధమైన వ్యవహారం ఇది మరారీ భాషనుంచి వచ్చిన మాట చరఖా, చరకా అన్న వాడుకలు జాతీయోద్యమం ప్రబలిన తర్వాత కొన్ని ప్రాంతాలలో అతి విరళంగా ఉపయోగించబడుతున్నవి సంస్కృతంలోని 'చక్ర' శబ్దం తారుమారు చెంది చరకా, చరఖా, చర్ఖా అయింది

ఇలాగా మాండలిక పద ప్రయోగాలలోని విచిత్రాలను ఎన్నైనా నిరూపించవచ్చు ఇప్పటి కింతవాయి

# తెలుగులో అర్థ విపరిణామం

‘అదృష్టం ఉండాలయ్యా దేనికైనా’, ‘అనుమానం పెనుభూతం’, ‘ఉత్తర దక్షిణాలు లేనిదే ఉద్యోగం - సద్యోగం దొరకడం కనాకష్టం’, ‘వాడి గ్రహచారం అలావుంది’, ‘వీడికి తెలివితేటలు పూజ్యం’, ‘ముష్టికి మూడు సంచులా’, ‘మూలవిరాట్టే మున్నెత్తుకుంటూంటే ఉత్సవవిగ్రహానికి తెప్పతిరుణాళ్ళట’, ‘అవ్వకావాలి - బువ్వకావాలి’ అంటే యెలాగయ్యా’ ‘ఈ ఊళ్ళో సందుగొందులన్నీ కంపు కంపు’, ‘తగవులు పెట్టి తమాషా చూస్తారు’ - మొదలైన వాడుకలు అనుక్షణం మనం వింటూ ఉంటామ. వీటిలోని అదృష్టం, అనుమానం, ఉత్తర దక్షిణాలు, ఉద్యోగం, గ్రహచారం, పూజ్యం, ముష్టి - అన్న పదాలు సంస్కృతభాషనుంచి తెలుగులో ప్రవేశించినవి అవ్వ, కంపు, తగవు అన్నవి తెలుగున శుద్ధ దేశ్యాలు

అదృష్టమంటే సంస్కృతంలో కనిపించనిదని అర్థం తెలుగులో కలిసిరావడమని అర్థం అనుమానమంటే సంస్కృతంలో ప్రత్యేకాది ప్రమాణాలలో ఒకటి, సందేహమని తెలుగునగల అర్థం ‘అనుమానము కలిగినేని అరిగెద నధిపా’ అని తిక్కన్న తీర్పు ఉత్తర దక్షిణాలు సంస్కృతంలో దిక్కుపేర్లు, తెలుగుల వాడుకలో సిఫారసు లంచం అని ఆర్థాలలో మార్పు ‘ఉద్యోగం అంటే పూనిక అని మౌలికార్థం, ఊవనోవాధికై చేసేపని అని తెలుగులోని వాడుక గ్రహాలగమనం అనే అర్థం గల సంస్కృత గ్రహచారపదం తెలుగులో దురదృష్టమన్న అర్థంలో ప్రయుక్తం పూజ్యమంటే పూజనీయమని సంస్కృతార్థం, తెలుగులో శూన్యం అనే అర్థంలో వాడుక ముష్టి అంటే పిడికిలి అని

సంస్కృత వ్యవహారం, తెలుగులో బిచ్చమనే ఆర్థంలో రూడి 'అవ్వ' అంటే అనాడు తల్లి అని ఆర్థం, తల్లి తల్లి, తండ్రి తల్లి లేక వృద్ధురాలు అని ఈనాడు పొందిన మార్పు తెలంగాణా పదాలలో నేడూ తల్లి అనే ఆర్థంలోనే వాడుక 'కంపు' ప్రాచీనార్థంలో కమ్మటివసన అని వాడుక, ప్రకృతం చెడవసన అని వాడుక 'తగవు' అంటే న్యాయం, యుక్తి అని ప్రాచీనార్థాలు, జగడం, వివాదం అని పరిణతార్థాలు భాషలో ఆర్థ పరమైన ఈలాంటి మార్పును ఆర్థవిపరీణామమని పేర్కొంటారు ఈ మార్పు స్వరూప స్వభావాలను కొంత పరిశీలిద్దాం

మార్పు అన్నది ప్రసంగగుణమేకాక ప్రవృత్తిసిద్ధగుణం కూడ ప్రవృత్తికేకాదు మానవ ప్రకృతికి సైతం మార్పు తప్పనిసరి ఆచార వివారాలలో, ఆహార విహారాలలో మానవసమాజంలో క్షణక్షణం మార్పులు జరగడం సహజలక్షణం ఇది మానవుల ఆలోచనా సంపత్తికి, ఆవిష్కరణ ప్రవృత్తికి ప్రధానసాధనమైన భాష పట్లనూ వర్తిస్తుంది భాష అంటే శబ్దాలూ కూర్పు, ఇది వాగర్థప్రతిపత్తి అని కవికుల తిలకుల తీర్పు పదానికీ పదార్థానికీ మధ్యగల సంబంధం నియతమని కొందరభావన, నియతం కాదని కొందరవాదన శబ్దాల సంబంధం నిత్యమనీ, అనాది సిద్ధమనీ, కల్పితం కాదనీ ప్రాచీనులు సంస్కృతీయులు ఊహించిన వ్యవస్థ

వాస్తవ స్థితిని పరికిస్తే శబ్దార్థాల సంబంధం నియతం కాదనే అని పిస్తుంది అంతేకాదు, ఉన్న ఆపాటి సంబంధం సైతం స్థిరం కాదు ఇక, అది అనాది సిద్ధమంటారా, ఇళ్లకుల నాటి మాట ఇప్పుడు చెప్పలేము నూటికో కోటికో కనిపించే కాకి, కోకిల, మేకవంటి ధ్వన్యనుకరణ పదాలను బట్టి కూకూ (రైలు బండి) కొక్కోకో (కోడి), పపామ్ (బస్సు), భోభో (కుక్క) మ్యూమ్ మ్యూమ్ (పిల్లి) వంటి పిల్లల వాడుకనుబట్టి శబ్దార్థాల సంబంధం నియతమనీ నిత్యమనీ భావించడం సరికాదు ఆపారమైన భాషా సింధువులో బిందువువంటి ఈ అల్పాంశాన్ని పురస్కరించుకుని శబ్దార్థాల

సంబంధం నియతమని నిర్ధారించడం సబబు కాదు ఎందుకంటే, ఒకే వస్తువునీ లేక భావాన్నీ సూచించడానికి వేరువేరు భాషా కుటుంబాలలో వేరువేరు పదాలండడం ప్రత్యక్ష సాక్ష్యం అదేకాదు, దేశకాల ప్రాతల సనుసరించి ఒకే భాషలోనే ఒక భావాన్నీ లేక వస్తువునీ నిర్దేశించడానికి రెండు మూడు పదాలు వాడుకలో ఉండడం, ఒకే పదం అనేకార్థాలను బోధించడం వంటి వైవిధ్యం మనం నిత్యం గమనిస్తున్న పరిస్థితి దీనిని తంత్రలక్షణంగా సంస్కృత శాబ్దికులు రూపించారు ఆయా మానవ సమాజాల సామాజిక ప్రయోజనం నిమిత్తం ప్రముఖమైన పరిస్థితిగా భాష ఉపకరిస్తూవస్తున్నది అందుచేత శబ్దార్థాల మధ్యగల సంబంధం యాదృచ్ఛికమని చెప్పకోక తప్పదు

భాషాపరంగా ప్రకృత సమీక్షలో నలుగుతున్న ఈ మార్పు శబ్దం లోనూ వస్తుంది, అర్థంలోనూ వస్తుంది అర్థం మారింపప్పడల్లా శబ్దం మారి తీరుతుందనిగానీ నియమం లేదు పరస్పరం ఒకదానితో ఒకటి సంబంధం లేకుండానే స్వతంత్రంగా ఈ మార్పులు ప్రవర్తిస్తాయని చెప్పయించవచ్చు అయితే, ఒకోసారి శబ్దార్థాలు రెండింటిలోనూ ఒకేసారి మార్పులు జరిగినా జరగవచ్చు అంతమాత్రాన అవి అన్యోన్యశ్రయాలని నిర్ణయించడం కూడా యుక్తిసహం కాదు

ఈ మార్పులు భాషలోని అంతశ్శక్తుల వల్లనూ జరగవచ్చు లేక బహిశ్శక్తులవల్లనూ సాధ్యపడవచ్చు అంతశ్శక్తులవల్ల ప్రవర్తిస్తే మార్పు క్రిమ పరిణామం, బహిశ్శక్తుల ప్రభావంవల్ల పరిధవిల్లే మార్పు హఠాత్పరిణామం పూవు పిందెగా పిందె కాయగా, కాయ పండుగా మారడమూ, శిశువు యువకుడుగా యువకుడు వృద్ధుడుగా మారడమూ క్రిమ పరిణామానికి ఉదాహరణాలు పసి వయస్సులోనే వార్షిక దశా చిహ్నాలు పొడ సూపడం హఠాత్పరిణామానికి నిదర్శనం అంచేత, కొత్త అవసరాలూ,

కొత్త పరిసరాలూ ప్రవర్తిస్తున్నప్పుడు భాషలో అంతర్నిహితంగానే మార్పులు జరగవచ్చు. పరిభాషా సంస్కరణలలో ఈ మార్పులు త్వరితగతిలో జరగడం సర్వసాధారణం. శబ్ద సంబంధమైన మార్పును ధ్వని పరిణామం (Phonetic change) అనీ, అర్థ సంబంధమైన మార్పును అర్థ విపరిణామం (Semantic change or semantic divergency) అనీ శాస్త్రకారులు పరిభాషించారు. ప్రస్తుత చర్చ అర్థ విపరిణామానికి పరిమితం.

అర్థవిపరిణామానికి హేతువులు అనేకం వాటిని ఇన్ని అనీ, ఇవే అనీ, నిక్కచ్చిగా గెరగిన చెప్పలేము. వక్రాల అస్పష్టోచ్ఛారణమూ శ్రోతల అలసత్వమూ, అస్పష్ట గ్రహణమూ ముఖ్య కారణాలుగా విశేషజ్ఞులు పరిగణిస్తూ ఉంటారు. అస్పష్ట గ్రహణానికి శ్రోతల అవధానతగానీ, అధికార లోపంగానీ, వినిపింపలేని లోటుకలు ములం కావచ్చు. అంతేకాక, మానవుడిలోని కవితాశక్తి అర్థ గోచనంపై ఆతనకి గల ఆసక్తి దీనికి దోహదం చేయవచ్చు. భాషా ప్రయోగ సందర్భాలు తారుమారవడం, నూతన వస్తువులతో, వినూత్న భావాలతో పరిచయం ఏర్పడడం మున్నగు వాటినికూడా ఈ పట్టికలో చేర్చవచ్చు.

భాషలోని అర్థపరమైన మార్పును వర్ణనాత్మకం (descriptive), చారిత్రకం (diachronic) అనీ రెండు విధాలుగా, అభిజ్ఞులు అనువర్తించడం కిద్దు నిర్ణీతమైన దేశ కాలపరిధులకు సీమితమైన భాషను దాని పూర్వాపర దశలతో ప్రమేయం లేకుండా అర్థ స్వరూపాన్ని విశ్లేషించి వివరించడం వర్ణనాత్మకం. వివిధ వికాస దశలలో ఒక భాషలో వచ్చిన అర్థ పరిణామాలను ఆయా దశల ననుసరించి కాలక్రమానుసారంగా చారిత్రకదృష్టితో విశ్లేషించి నిరూపిస్తే అది చారిత్రకం అనిపించు కుంటుంది.

వర్ణనాత్మక దృష్టితో చూస్తే ఖగోల్ మని ఋష్యుని చెళ్ళుమని, ఝమ్మని డామ్మని, భళ్ళున' వంటి ధ్వన్యనుకరణాలు, కలకల, చరచర, దిర్దిర, నకినక, పుటపుట ఫెకఫెక బెకబెక, మిమిల, సలసల వంటి ఆప్రేక్షిత ధన్యాదన్యకరణ షదాలు కృదంత రూపాలు తద్ధిత రూపాలు ఈ కోవలో కొన్నింటినిగా ఉదాహరించవచ్చు సమాసంలోని పదాల మాలికార్థాంకు పూర్తిగా విపరీతమైన నూతనార్థ స్ఫురణ కొన్ని సమాసాల విలక్షణత అలాగే శబ్ద పల్లవాలు, జాతీయాలు అనేకార్థక షదాలు, దేశ్యేతర పదజాలం, విభిన్న భాషలలోని సదృశ రూపాలు మున్నగునవి ఈ మొదటి షర్గంలో చేరుతాయి

చారిత్రక దృష్టితో పరిశీలించినపుడు ఆర్థ విపరణామాన్ని ఆర్థ వ్యాకోచం, ఆర్థ సంకోచం, ఆర్థ గౌరవం, అర్థాకర్ష, అభ్యోక్తి, సంకేతి తార్థాలు, లక్ష్యార్థసిద్ధి లోకనిరుక్తి మొదలైన విభాగాలుగా వర్గీకరించవచ్చు

ఆర్థ వ్యాకోచం - పరిమితార్థంలో వాడుకపడ్డ పదం విస్తృతమైన అర్థాన్ని పొందడాన్ని ఆర్థ వ్యాకోచం అంటారు 'చెంబు' అనే తెలుగు మాటకు ఎర్రటి లోహంతో లేక రాగితో చేసిన పాత్ర అని మాలికార్థం దీని ఆకారమూ ప్రయోజనము కలిగి ఇతర లోహాలతో తుదకు స్టాస్టిక్ తో చేసిన పాత్రలన్నింటికీ 'చెంబు' అనే మాట ప్రకృతం విపులార్థంలో రూఢమయింది ఇత్తడి చెంబు, ఇనుప చెంబు, వెండి చెంబు మరచెంబు మున్నగు వాటిని ఉదాహరణలుగా పేర్కొవచ్చు అలాగే నూనె అంటే నూ నెయ్ నువ్వుల నుంచి తీసిన చమురు అని ఒకనాటి అర్థం ఆముదాలు ఎండు కొబ్బరి, నిమ్మగడ్డి, పత్తి గింజలు, వేరుసెనగ మొదలైన వాటినుంచి తీసిన తక్కిన చమురులకు కూడా నూనె అన్న వాడుక విస్తరించింది చివరికి మట్టినుంచి తీసిన కిరసనాయిలుకు కూడ

మట్టి, నూనె, కిరొసిన్ నూనె అనే వ్యవహారాలు తెలుగులో ప్రచురం ఈ విధంగానే తిలలనుంచి తీసిన చమురు (తైలం)గా మాలితర్థ ఏరండ తైలం, కిరూర తైలం, మంటి తైలం మొదలైనవి ప్రపంచార్థంలో ప్రయుక్తిమవుతున్న వాడుకలు ఇలాగా విశాలార్థాలను పొందిన ఈతైలం ఇంతతో ఆగలేదు ఇంకా ముందుకు సాగి 'లంచం' అన్న ఆర్థాన్ని కూడా సంతరించుకుంది 'తైలం వేస్తేనే బండి నడుస్తుంది' అన్న వాడుక కొత్త కాదు 'ఇరుసున కందెన వెట్టక పరమేశ్వరు బండియైన పారదు' అన్న సుమతి శతకకారుని పద్య ధోరణి దీనికి కొంత ఆలంబనం అయి ఉండవచ్చు దాని, దూతి అనే పరిమితార్థాలగల సంస్కృత చేటికా శబ్దం తెలుగున చేడియ/చేడె గా మారి శ్రీ సామాన్య వాచకంగా అర్థ విస్తృతిని పొందింది

అర్థ సంకోచం - విస్తృతార్థంలో ఉన్న పదానికి సంకుచితార్థం ఏర్పడడం అర్థ సంకోచం 'ఉల్లాయించితి కోక జుట్టితి వెనన్ గూర్పాస మున్ దొడ్గితిన్' 'నా కొడుకును నా కోడలు కోక లెరుంగన్ పారిన' మున్నగు ప్రయోగాలలోని 'కోక' ఒకనాడు శ్రీ పురుషులుభ యలూ ధరించే వస్త్ర సామాన్యమని తేలుతుంది ఆ రీతిగానే ఆ ఋషి పుత్రుడు గట్టిన చీరలు మృదులములు, 'వేరు వలయండు కూడుంజీర యునిడి', 'విరాట తనయుండు తల చీర యలవరించికొని', 'చీర లేని మగని చెలువ తా సీక్షించి' మొదలైన ప్రయోగాలలో 'చీర' శ్రీ - పుం సామాన్య వస్త్రంగా ప్రయోగించబడింది ఐతే, కోక, చీర ఈ రెండూ నేడు శ్రీల వస్త్రార్థాలుగా పరిమిత పరిధిలో వాడుక చేయబడు తున్నాయి ఉపాధ్యాయుడనే అర్థం గల పారసీక భాషా పదం 'ఉస్తాద్' తెలుగులో 'వస్తాదు'గా మారి మొదట ఉపదేశకుడని, చురుచిదా, చురుచి ఆ పిమ్మట మల్లవిద్యార్థిప్రవీణుడని పరిమితార్థాలను సంతరించుకుంది

అర్థ గౌరవం :- దీనినే అర్థ సౌమ్యత అనీ, ప్రచ్ఛన్నార్థమనీ కూడా అంటారు ఒక నిర్దిష్టకాలంలో నిందార్థకంగా వాడుకపడిన మాటలకు అనంతర కాలంలో ఆర్థోత్కర్ష సంక్రమిస్తే అర్థ గౌరవని పరిభాష. సఖి కులు, అంటే జూదగాళ్ళని నీచార్థంలో ప్రాచీన ప్రయోగాలు. 'సత్యములు చేసి సఖికుల సాక్షిగోర' అని నీచార్థంలో అంటాడు కేతన్న. ఆ పిమ్మట ఇదేమాట రాజుల కొలువుకూటంలోని పూజనీయ సభ్యులన్న అర్థగౌరవాన్ని సంపాదించుకోగలిగింది. ఇలాగే దుర్మార్గుడు, రాక్షసుడు, మున్నగు మాటలు నేడు మౌలికమైన నిందార్థాలలో కాక సాహసి, దీక్షాపరుడు అనే ప్రశంసార్థాలలో

అర్థాపకర్ష :- దీనిని గ్రామ్యత్వం, అర్థగ్రామ్యత అనికూడా వ్యవహరిస్తున్నారు. మొదట పూజ్యార్థంలో ప్రయోగించబడ్డ పదాలకు నిందార్థంలోగాని, నీచార్థంలోగాని జరిగిన అర్థవిపరీణామానికి అర్థాపకర్ష అని పరిభాష. వేదవిదుడనే అర్థంగల 'చాందసుడు' నేడు మందబుద్ధి, లౌకిక జ్ఞానహీనుడు అన్న నీచార్థాలలో రూఢికెక్కాడు. 'సారథి చాందసుడు' అన్న తెనాలివారి ప్రయోగంలో తెగడ స్ఫురిస్తుంది. ఆ మాదిరిగానే వేదసంబంధాన్ని సూచించే చాందసమన్న సంస్కృతపదం తెలుగులో లౌకికజ్ఞానహీనత్వం అనే అర్థంతో వాడుక పడింది. దీని మార్పాటూ మాట అయిన 'చాదస్తం' అర్థపరంగా ఎంతదూరంపోయిందో చూస్తున్నాం గదా! అలాగే సర్వసంగపరిత్యాగం చేసిన వ్యక్తిని 'సంన్యాసి' అన్నారు పెద్దలు. పనికిమాలిన వ్యక్తి అని నేటి అర్థం. శబ్దపరంగానూ మార్పు నందిన 'సన్నాసి' ఎంత చలకనగా చూడబడుతున్నాడో మనకు తెలుసు. సేవాభావం అనే పవిత్రార్థం కలిగిన 'కైంకర్య' శబ్దం నేడు దొంగిలింపడం, మోసగించడం అనే అర్థాపకర్షకతో ప్రయోగించబడుతున్నది. 'భుజించు' అనే అర్థం కలిగిన 'కుడుచు' నేడు కొన్ని సందర్భాలలో తిట్టుగా అడ్డీలార్థంలో ప్రయుక్తమవుతున్నది. దక్షాధ్వర ఘట్టంలో శివాప



రాధకలైన సదస్యుల నుద్దేశి చి 'ఎమి కుడవంగ వచ్చివారిండ్లు విడిచి  
అని దధీచి మహాముని దూషించినట్లు శ్రీరాధుని ప్రయోగం

సభోక్తి అశుభార్థకాలూ అశ్లీలదోషకాలూ అయిన మాటలను పదిమంది ముందూ బాహాటంగా వాచ్యం చెయ్యలేము వీటిని పరోక్షంగా గానీ, నవీన పదకప్పునంతో గానీ అభివ్యక్తిచేసే రీతిని సభోక్తి అంటారు విధవ ఆనడానికి పూర్వసువాసిని సభోక్తి బియ్యం లేవు ఆనడానికి 'కుండలో బియ్యం సిండుకున్నవి' అని చెప్పడం సభోక్తి మంగళ సూత్రం తెగితే 'పెరిగిందనీ దీపం ఆరిపోయిందనడానికి 'దీపం కొండె క్కింది' అని ఆనడం సభోక్తులుగా చలామణి అవుతున్నాయి అశుభ సూచకమైన మరణాన్ని సూచించడానికి కథావశేషులగు, కీర్తి శేషులగు, దివంగతులగు, పరమపదించు పరలోకగతుడగు, పెద్దలలో కలియు, లింగైక్యంచెందు, శివైక్యం పొందు మొదలైన సభోక్తులు వాడడం మామూలు బహిర్భూమికి పోవు అనే అర్థం తెలపడానికి అశ్లీలతానివార కాలుగా తొలుత ఉపయుక్తమైన క్యాతట్టుపోవు చెంబట్టుకుపోవు దొడ్డి కెళ్ళు, బయలు కెళ్ళు మున్నగునవికూడా నేడు దిగజారిన అర్థాలలో ప్రవర్తిస్తున్నవి

సంకేతాత్కారాలు ఇవి కొన్ని వర్గాలకూ, వృత్తులకూ పరిమితమైన పదాలు 'వయం దేవస్య, 'దేవతార్చన' అన్న వైదికపరిభాషకు భోజన మన్న అర్థం కేవలం సంకేతార్థం తూకం విషయంగా చిన్నరాయి, పెద్ద రాయి అని చెప్పడానికి చిన్నక్క, పెద్దక్క అని వ్యాపారులు కొండరు వ్యవహరించడం వృత్తిపరమైన సంకేతార్థాలు

లక్ష్మోర్ధనీధి భాషలో అనేక పదాలకు ఆధారాధేయ, కార్యకారణ, అంగాంగి ఏకదేశాది సంబంధాలవల్ల లక్ష్మోర్థాలు ఏర్పడడం సర్వసాధారణం ఇలా ఏర్పడిన పదాలు తెలుగులో కోకొల్లలు ముప్పి అంటే పిడికిలి

అని మూలార్థం తెలుగులో ముష్టితోపెట్టే పదార్థమైన బిచ్చానికని అర్థం మారింది అక్కడ ఆధారార్థం ఆధేయానికి సంక్రమించింది సంస్కృతంలో దాహం అంటే దహించడం, తపించడం, అని అర్థాలు కార్య కారణ సంబంధం మూలంగా ఇక్కడ తాపానికి కార్యమైన దప్పి, దాని ఉపశమనానికి మార్గమైన పానీయం అనే అర్థాలు ఏర్పడ్డాయి అలాగే ఆకార సాదృశ్యాన్నిబట్టి సూచి, ముల్లు అనే పదాకు ఇంజెక్షన్ పరికరం, గడియారపుముల్లు రూఢికెక్కాయి భారవి రచించిన కిరాతార్డు నీయ కావ్యానికి 'భారవి' అనీ, మాఘుడు రచించిన శిశుపాలవధకు 'మాఘ'మనీ, అమరసింహుడు కూర్చిన సంస్కృత నిఘంటువు 'నామలింగానుశాసనానికి' 'అమర'మనీ ఇదే రీతిలో వాడుక లేర్పడ్డవి 'ఆయన గంగిగోవండీ', 'వీడు గుంటనక్కసుమీ', 'వీడు పెద్దవులి', 'అపిడ గజ్జల గుర్రం' 'ఆమె కైకమ్మ', 'ఈమె చిత్రాంగి', 'అది మంఠర', 'ఇది తాటక', 'వాడు కుంభకర్ణుడు' వీడు బకాసురుడు', 'వాడసలే విశ్వామిత్రుడు', 'వానికితోడు వీడొకడు నక్షత్రకుడు' -ఇలాంటి పలుకుబళ్ళలో గుణసామ్యంవల్ల ఆ యా జంతునామాలతో, పౌరాణిక వ్యక్తులపేర్లతో సమకాలికులను వ్యవహరించడం సర్వసాధారణం సద్యః స్ఫూర్తి కొరవడ వ్యక్తిని 'ట్యూబ్ లైట్ గా'దని పిలవడం క్రియాసామ్యం 'మూడు కొప్పులోకచోట కలిస్తే' అని అవయవాన్ని అవయవిగా చెప్పడం జరిగింది 'అరవ' అంటే తమిళనాడులో ఉత్తరదిక్కున తెలుగు నాటికి పొరుగునగల ఉత్తరార్కాడు మండలం - అరవైనాడు - లోని పార్వతేయులైన ఒక తెగజనులకు పేరు సమదాయంలో ఏకదేశమైన 'అరవ' శబ్దం మొత్తం తమిళులకు పర్యాయవాచిగా తెలుగులచే వాడబడు తున్నది 'కించి యరవతల సమాస్త్రిభడలతలు' అని శ్రీనాథుని ప్రయోగం ఆలంకారిక శైలిలో ఉపమానోపమేయాలు తారుమారవడం కూడా లేకపోలేదు 'కత్తుతో పొడుచు' అన్న ఉచ్చారణభాగానికి 'తీక్షణ దృష్టితో చూచు' అని అర్థం

లోకనిరుక్తి - పదాల వ్యుత్పత్తులు స్పష్టంగా తెలియనప్పుడు పామరులూ, అప్రతిభులైన పండితులూ కొత్త వ్యుత్పత్తులను ఊహించి ప్రతిభాషించడాన్ని జననిరుక్తి లేక లోకనిరుక్తి (folk etymology) అంటారు అత్రెసరు ఆకాశరామన్న నారదసింహాచలం మొదలైన వాటిని లోకనిరుక్తికి కొన్ని ఉదాహరణలుగా ఉట్టంకించవచ్చు పెట్టిన యెనటికి, పోసిన బియ్యానికి సమ్మసరిగా అతిపోయేట్టు పోసిన శీరు అత్రెసరు కానీ, బద్దకం ముదిరిన అత్తగారు పెట్టే ఎనరు అని గమ్మత్తు వ్యుత్పత్తిని కల్పించడం జననిరుక్తి కలియు, కూడు అనే అర్థాలుగల 'అత్తు' క్రియా ధాతువునకు కృదంతరూపమే అత్త అని ఒక వ్యుత్పత్తి అత్త అంటే మగని లల్లి లేక భార్య తల్లి అని అర్థం వాస్తవంగా తెలుగునందలి ఈ అత్తు కన్నడంలోని హత్తు/పత్తు నుంచి ఎరువు తెచ్చింది హకారాది రూపం లోని ఆదిమ హల్లు లోపించగా ఏర్పడ్డ అజాదిరూపమిది కన్నడంలోని హత్తు/పత్తు తెలుగులో గ్రహించు, స్వీకరించు అనే అర్థాలుగల 'పట్టు' ధాతువునకు జ్ఞాతిరూపం అంతేగాని ఇరువంకల బంధుగులను వై వాహికాది సంబంధాలవల్ల లిపి వ్యక్తి అనే వ్యుత్పత్తి సుపరీక్షితంకాదు, వట్టి జననిరుక్తి ఆకాశనామ్న - ఆకాశం పేరిటివాడు అంటే అసలే అదా పొడా లేనివాడని అర్థం ఇది రామనామ ప్రభావంవల్ల ఆకాశరామన్నగా వాడుక పడడం జననిరుక్తి విశాఖపట్టణం చేరువలోగల సింహాచలం కొండదిగువనగల ఒక రైల్వేస్టేషన్ 'నార్ సింహాచలం', 'సింహాచలం నార్' అని ఒకనాటి వాడుక ఇది జనుల నోళ్ళలోపడి నార్ సింహాచలమై North అన్న ఇంగ్లీషుపదం గూర్చి తెలిసి పామరుల దేశీయ పండితుల కల్పనలో ఇది నారద సింహాచలమై దేవర్షి నారదుడు ప్రతిష్ఠించిన సింహాచలమన్న వివరణతో నారద సింహాచలంగా వాడుకకెక్కడం జననిరుక్తి

ఇలాగా ఎన్నెన్నో మాటలు వింతవింత అర్థాలలో విపరీణార్థాలలో వున చెప్పి పడుతుంటాయి

## తెలుగువారి ఇంటిపేర్లు

'ఊరెయ్యది? చీపురుపలి,  
పేరో? సూరకవి, ఇంటిపే? రడిదము వారో,  
మీరాజు? విజయరామ ము  
హారా, జతడేమి సరసుడా? భోజుడయా!'

క్రీ శ పద్దెనిమిదో శతాబ్దినాటి అడిదము సూరకవి అట్లు పుట్టిన వాళ్ళను గూర్చి ఆనాటి ఒక కవికి, అడిదము సూరకవికి జరిగిందని స్థాపిత్య చరిత్రకారులు భావిస్తున్న వాకోవాక్య విన్యాసాన్ని తెలిపే ఈ చాటు పద్యంలో ఇంటిపేరు ప్రసక్తి వచ్చింది ఇంటిపేరునే కుటుంబ నామమనీ, గృహనామ మనీ, వంశ నామమనీ అటూ ఇటూగా పేర్కొనడం కద్దే ఇలా దేశకాల కుల జాతి వస్తు వ్యక్తి పరిశ్చేదమన్నది వ్యవహార సౌలభ్యం కోసం రూపించుకున్న ఒకానొక గుర్తు మాత్రమే

నవ్యభాషా విజ్ఞానంలో సంజ్ఞానామ విజ్ఞానం (onomastics) ఒక ముఖ్య విభాగం గృహనామాలూ, వ్యక్తినామాలూ, పట్టపు పేర్లూ, స్థలవాచకాలూ, సరిత్సాగర వాచకాలూ మొదలైనవి ఇందలి కొన్ని అంతర్విభాగాలు మానవసమాజంలో ఒక వ్యక్తి నుంచి మరొక వ్యక్తిని వేరుచేసి 'ఫలానా' అని నిర్దేశించడానికి వాడే సంజ్ఞావాచకమే వ్యక్తినామం అలాగే ఒక కుటుంబం నుంచి మరొక కుటుంబాన్ని వేరుగా గుర్తించడానికి ఉపకరించే భాషా సంకేతమే ఇంటి పేరు వ్యక్తులనూ, కుటుంబాలనూ, కులాలనూ, ఉప కులాలనూ, తెగలనూ, శాఖలనూ, జాతులనూ, ఉపజాతులనూ ఇది ఇదీ, ఇవి ఇవీ అని నిర్ణీత జననమూహాలనుంచి వేరుపరిచి,

వ్యావర్తకంగా నిర్దేశించడానికి కొన్ని కొండగుర్తులు తప్పనిసరి ఇలాంటి గుర్తులలో ఇంటిపేరొకటి

సామాజిక వ్యవస్థలో కుటుంబం మూల ప్రాతిపదిక, ప్రాథమిక మఠికం ఇంటాయనతో కలిపి ఆయన పెళ్ళాం పిల్లలు, తల్లిదండ్రులూ మొదలైన పోష్యవర్గం కుటుంబమని సామాన్యార్థం రక్తి సంబంధమో దత్తతానుబంధమో వైవాహికానుబంధమో కల వ్యక్తుల సముహం కుటుంబం అని స్థూలంగా చెప్పవచ్చు సజాతివృక్ష మృగాదుం సమాహం లమ సైతం కుటుంబాలని ఆయా శాస్త్రవేత్తలు పేర్కొనడం మామూలే సంఘజీవులైన మానవుల వైతిక భౌతిక, మానసిక, సామాజికావశ్యకాల కోసం పరికిల్పితమైన విస్తృత వ్యవస్థలో ఒక భాగమిది మాతృస్వామిక ప్రాధాన్యం దృశ్యాదృశ్యంగా కన్పిస్తున్ననూ పితృవంశీయతమీద రూపొందిన కుటుంబ వ్యవస్థయే తెలుగునాట ప్రచురంగా వ్యాప్తిలో ఉన్నట్లు స్పష్టం

తెలుగువారి ఇంటిపేర్లు రకరాలుగా రూపొంది పెంపొందినట్లు మనం గుర్తించవచ్చు బహుకాలం నివసించిన స్థలవాచకాలమీదగానీ ప్రసిద్ధులైన మూలపురుషుల వ్యక్తినామాల మీదగానీ, ఆయా యుగాలలో ఆయా కుటుంబాల కూటస్థులు ప్రదర్శించిన విద్యావిక్రమ వితరణాది విశిష్ట గుణ గణాలవల్లగానీ, అవలంబించిన ఆచార విచారాలవల్లగానీ, ఆశ్రయించిన వృత్తి ప్రవృత్తులవల్లగానీ ఇంకా చిల్లరమల్లర అమాంబాపతు రీతులవల్లగానీ ఇంటిపేర్లకు రూపకల్పన జరిగినట్లు విశ్లేషించవచ్చు

మొదట స్థలవాచకాలపై ఏర్పడ్డ ఇంటిపేర్ల తీరుతెన్నులను విహం గావలోకనం చేద్దాం ప్రసంగపరిధిని, గ్రంథవిస్తరభీతిని దృష్టిలో పెట్టుకొని ఒకో రీతికి రెండు ముడు ఉదాహరణలు మాత్రం స్థలవాచకాల ఉత్తరభాగాల అకారాద్యనుక్రమంలో వ్యవస్థగా వాటి వ్యవస్థితి వివరణలతో పాటు ప్రదర్శించడం జరిగింది ఇది మాదిరిపట్టికయే గాని సమగ్రం కాదు

అర్థంకి, రోణంకి, పోణంగి, మున్నంగి - మొదలైన ఇంటిపేర్లలో ఉత్తరభాగాలైన - అంకి/ - అంగి అను లేక సరిహద్దు సూచకాలు భద్రాచలం సింహాచలం -లలోని-అచలం, భద్రాద్రి, హేమాద్రి-లలోని-ఆద్రి పర్వతార్థకాలైన సంస్కృతపదాలు ఐదుకల్లు తనకల్లు కొక్కంటి, బొమ్మకంటి, వెన్నెలకంటి, కప్పగల్లు, కురుగంటి, మాగంటి - లలోని-కల్లు/ -కంటి, -గల్లు/ -గంటి తెలుగులో శిలార్థకమైన కల్లునుంచి ఏర్పడ్డవి పాలుకరికి, చీకలగురికి, చేళ్ళగురికి - లలోని - కురికి/ -గురికి, కేసన కుర్రు, బోడసకుర్రు, చిలంకుర్తి, చీమకుర్తి కుండనగుర్తి - లలోని చివరిభాగాలు అల్పార్థకమైన - కుర్రునుంచి రూపొందినవి నడకుదుటి, నెలకుదుటి - లలోని - కుదుటి కుదురునుంచి ఏర్పడింది 'కొంకుదురు'లో మార్పు లేదు ధనికొండ, రాటకొండ, పెనుగొండలలోని ఉత్తరభాగాలు తెలుగు 'కొండ' నుంచి వచ్చినవి ఆళ్ళగడ్డ, పులిగడ్డలలోని - గడ్డ మొట్ట లేక చిన్న దీవి అనే అర్థాలు కలది బూదగవిలోని - గవి సంస్కృత గుహా శబ్దభవం ఉదయగిరి, చిప్పగిరి, భువనగిరిలలోని 'గిరి' సంస్కృత శబ్దం రామనగుండు, కొదమగుండ్ల జెట్టిగుండ్ల లలో-గుండు కనిపిస్తుంది బెళుగుప్ప, ముదిగుబ్బ, బూదిగుమ్మలలోని చివరిరూపాలకు సంస్కృత గుహా శబ్దభవంగా ప్రాకృతాలలో కనిపించే - 'గుంఫ' మూలమూర్తి తోకతిప్ప, భైరవానితిప్ప, వాకతిప్పలలోని - తిప్ప దిబ్బ చిన్నమొట్ట అన్న అర్థాలు కలది మొగల్తుర్రు, ఆదుర్తి, కుండుర్తి, పెండుర్తి-లలోని ఉత్తరభాగాలు చిన్నవాగుల నడిమి దీవి అన్న అర్థాలు కల తెలుగు దేశ్య రూపం-తుర్రు నుంచి ఏర్పడ్డాయి అమళ్ళవన్నె పలకలదిన్నె-లలోని దిన్నె తెలుగు తిన్నెనుంచి రూపొందినది కొల్లిపర, విప్పర్ల, కాకపర్రు, బల్లిపర్రు తగ్గుపర్తి, పుట్టపర్తి, దగ్గుబర్రు, పెంబర్తి-లలోని చివరిభాగాలు ఐదులు అనే అర్థంగల తెలుగు పర్రునుంచి ఏర్పడ్డవి ఉండబండ చాకిబండ, పాటిబండ-లలోని బండకు బండరాయి అని అర్థం గూటిబయలు, మర్లబయలు-లలోని

చివరిభాగానికి పెద్దమైదానమని అర్థం తిరుమల, సి గనమల-లలోని 'మల' పర్వతసూచి కందిమళ్ళ తడకమళ్ళ గరిమెళ్ళ తురిమెళ్ళ-లలోని చివరిభాగాలు తెలుగు 'మడి'కి బహువచన రూపమైన 'మడుల'కు రూపాంతరాలు బండారులంక వక్కలంకలలోనిది దీవి అనే అర్థంకల సుస్కృత లంకా శబ్దానికి తత్పమం ఇందాకా చెప్పినవన్నీ భూసంబంధులు

ఇక జలసంబంధులు - కౌలుట్ల, పిల్లుట్ల, మరుట్ల-లలోని చివరి భాగం తెలుగు 'డిట'కు బహువచనరూపం పాలకోడేరు, తెన్నేటి, పాలేటి, చివరిభాగాలకు తెలుగులో నదీవాచకమైన ఏరు మూలమూర్తి పమిడికాల్వ, వంకరాసికాల్వ వంటి గ్రామనామాలలోని కాల్వ తెలుగుకాలువ తూమ్మకుంట, దురదకుంట, కవకుంట, దూగుంట, ఎర్రగుంట, రూపనగుంట-లలోని చివరి భాగాలకు మూలం తెలుగు 'కుంట' అడివికొలను, వావిలికొలను, పాల కొల్లు గండుగొలను, మాడుగొల్లు-లలోని చివరి భాగాలు తెలుగు 'కొలను' నుంచి వచ్చినవి శివకోడు కలుగోడు, వెలుగోటి-లలోనిది నీటిపల్లం అనే అర్థం కల 'కోడు' కొత్తచెరువు, రాచర్ల, గాడిచెర్ల, చలంచెర్ల చేజెర్ల, జుడెర్ల, నలజెర్ల-లలోని చివరి భాగాలకు మూలం తటాకార్థకమైన చెరువు నగరుడోణ, బెళడోణ-లలోని 'డోణ' కొండమీది నీటిగుంట అనే అర్థం కల తెలుగు 'దొన'కు రూపాంతరం ఉప్పునూతల, నే-నూతల రావి నూతల లోని ఉత్తరభాగం తెలుగు 'నూయి'కి బహువచనరూపం గడుపూటి నందం పూడి, జక్కంపూడి, మళ్ళపూడి, జాగర్లమూడి, నెదురుమూడి-వీటిలోని చివరిభాగాలు చిన్నపంటకాలువ అనే అర్థం కల 'పూండి'నుంచి రూపొందినవి కాశీబుగ్గలోని 'బుగ్గ'కు నీటి డిట అని అర్థం కడదరబెంచి, ఆమంచ / ఆవంత్య, కట్టమంచి, కూచిమంచి, ప్వాంచ - వీటి చివరివి ఏడదొరువు లేక జలదారి అనే అర్థంకల 'బెంచి'నుంచి వచ్చినవి నల్లమడ, వాకమడ లలోని 'మడ'కు చెరువుతూము అని అర్థం జమ్మలమడక, పూడిమడకల

లోని 'మడక' నూతిమడుగు, రాచమడుగులలోని 'మడుగు' కూడ జలాశ యార్థకాలు ఏరు, చెరువు మొదలైన వాటిలో చిగడానికి ఏర్పరిచిన తావు అనే అర్థం కల రేవునుంచి తాళ్ళరేవు, వాడ్రేవు ఓగిరాల, చెర్విరాల, దుగ్గి రాం-లలోని-రేవు/రాలయి ఏర్పడ్డాయి కపిలవాయి కలువాయి మేళ వాయి -లలోని-వాయికి జలాశయాల ముఖద్వారం అని అర్థం కప్పల వాయి (ఓడలు నిలిచే తావు) నుంచి కపిలవాయి, కబళవాయి రూపొందాయి చోళ సంధ్రం, నాగసంధ్రం తిమ్మసముద్రం, బొమ్మసముద్రం-లు పెద్ద జలాశయాల ఒడ్డున నిర్మితమైనవి 'సంధ్రం' సంస్కృత సముద్ర శబ్దానికి వికృతి అనంతసాగరం, రామసాగ్రం-మొదలైన స్థలవాచకాల లోని-సాగరం/-సాగ్రం కూడ సంస్కృత రూపాలు ప్రకరణాన్నిబట్టి పెద్ద చెరువుల గట్టున ఎుసిన పరేపట్టుని అర్థం

చింత, తంగేటి, నిమ్మ (ల) బలసు, మద్ది మర్రి, మామిడి, మొగలి, రావి, రావుల, రావిచెట్టు మొదలైన ఇంటిపేర్లు తరులతాగుల్య వాచకాలపై రూపెత్తినవి

ఇక మానవ కల్పితాలైన ఇతరాంశాం విషయం చూద్దాం ఆనేక గ్రామ నామాల చివర కన్పించే అగ్రహారం ఏకభోగంగానో, గణ భోగంగానో మూర్తి నందిన బ్రహ్మస్వం కందుకూరి, నందము రి, గూడూరు, ముండ్లూరులలో తెలుగు 'ఊరు'న్నూ, దీని ఔషవిభక్తిక రూపమున్నూ కన్పిస్తాయి గండికోట పెంటకోటలలోని కోట దుర్గార్థకం జనగామ, నందిగామలలోని 'గామ' గ్రామ శబ్దానికి వికృతి ఎర్రగడి, రూపనగడి - వీటిలోని గుడికి జనావాసమని అర్థం మోక్షగుండం, రామగుండంలలోని గుండం సంస్కృత 'కుండ' శబ్ద భవం దుమ్ము గూడెం, పంగిడి గూడెంలలోని గూడెంకు ఆరణ్యకుల పల్లె అని మౌలి కార్థం కాకర్లతోట, పెందోటలలో తోట కనిపిస్తుంది కళ్యాణ దుర్గం,



రాయ దుర్గంలలో సంస్కృత దుర్గం కన్పిస్తుంది చెంగల్పట్టు పూతల పట్టు చండ్రుపట్ల, మద్దిపట్ల-లలోని - 'పట్టు నివాసార్థకం కాళపట్నం, బుక్కపట్నం మొదలైన వాటిలోని పట్నం నీటి ఒడ్డున గల వాసస్థానం 'పట్టణం' నుంచి ఏర్పడ్డది చుక్కపల్లి, రాళ్ళపల్లిలలో సంస్కృత పల్లి' కన్పిస్తుంది కాళ్ళపాక మండపాక, పుతుంబాక దుబ్బాక, చెంగంబాకం, నంబాకం, వేంబాకం, ఉపమాక పెనుమాక-లలో గుడిసెల గుంపు అనే అర్థం కల 'పాక' కన్పిస్తుంది తమిళంలో 'పాక్కమ్' దీని జ్ఞాతిరూపం పనప్పాకం నుంగంబాక్కం మీనంబాక్కం, పరశువాక్కం మొదలైనవి తమిళంలో స్థలవాచకాలు కోటపాటి గుడిపాటి దగ్గుబాటి, ఎంమాటి, తూమాటి (<తూబాడు <తూంబాడు)లలోని చివరిభాగాలు - పాడునుంచి రూపొందినవి రాచపాకెం, గూళపాళ్ళంలోని చివరిభాగాలు చిన్నపల్లె, దండువిడిసే చోటు, సామంతుని నివాసం వంటి అర్థాలుకల 'పాళయం' నుంచి ఏర్పడ్డవి గాండ్లపెంట పాచిపెంట జగ్గంపేట, రాజంపేట-లలో కనిపించే పెంట/-పేటలు శాఖానగరార్థకాలు బిజాపురం, వంగీపురపు, ధర్మపురిలలోని చివరిభాగాలు పురశబ్ద సంబంధాలు పిండిప్రోలు, రాయప్రోలు, చేబోలు నిడుబ్రోలు, చనుమోలు, ఒంగోలు, బేతవోలు, భీమడోలు - లలో పట్టణార్థకమైన ప్రోలు శబ్దమూ దాని వికృతులూ కన్పిస్తాయి కరకు ముక్కల, నిడుముక్కల, పమిడిముక్కల మొదలగు వాటిలోని - ముక్కల మూడు జనపదాల పొలిమేరలు కలిసేచోటు - 'ముక్కల్లు'నుంచి ఏర్పడి ఉండవచ్చు కొత్తవలస మునగవలస-లలోని 'వలస'కు ఇతర ప్రాంతానుంచి వలసవచ్చి జనులు విడిదిచేసిన చోటు అని అర్థం చావలి, పెరవలి, కురుమద్దాలి, కొడాలి, తెనాలి-లలోని వలి/- అలికి దారి అనే అర్థం కల ప్రాచీనరూపం 'వటి' ములముర్తి చదలవాడ, నందివాడ, కోరాడ, డొంకాడ-లలో సంస్కృత 'వాట' శబ్దవలస మైన ప్రాకృతరూపం 'వాడ' కన్పిస్తుంది ఆకివీడు, కలచవిడు, ఆరవీటి,

కొండపీటి-వంటి ఇంటిపేర్లలో విడిదిపట్టు అనే అర్థంకల తెలుగు 'పీడు' కనిపిస్తుంది

బహుకాల నివాసం, గురుకుల విద్యాభ్యాసం, తరచుగా చేసిన యాత్రలు, గురుపరంపరా ప్రభావం మొదలైనవి కారణాలుగా అయోధ్య కంది, కాళహస్తి, కాశీ, తిరుపతి, తిరుమల, ద్వారక, ప్రయాగ, బృందావనం, వద్రాచలం, మహానంది, యాగంటి, వనారస, వారణాశి, శ్రీరంగం శ్రీశైలం - వంటి శ్రేత్ర నామాలు కొందరి ఇంటిపేర్లుగా వాడుకపడ్డాయి

'ప్రస్తుతం నివసిస్తున్న జనావాసానికి ఏ దిక్కునుంచి వలసవచ్చి స్థిరపడ్డారో ఆ వైనాన్ని సూచిస్తూ 'తూర్పు', 'పడమటి' అన్న దిగ్గావకాలు కొందరి ఇంటి పేర్లుగా చలామణి అవుతున్నాయి ఆ యా జనపదాలలో నివాసగృహాల ఉనికినిబట్టి 'తూర్పుంటి', 'నడిమింటి', 'పడమటింటి' 'పై ఇంటి', మూలింటి', 'బజారింటి', సావడింటి అనీ, పరిసరాలననుసరించి ఊరివాకిలి, కొండకింది, కొండమీది, గడ్డమీది, గుడికాటి, చింతకింది పాటిమీది, పాతర్లగడ్డ, బావికాటి, బావిగడ్డ, బొడ్రాయి దగ్గర్తి, వేపమానింటి కోట్లో (కోటలో), దొడ్ల, దొడ్లో (దొడ్డిలో), వంకలో, చర్ల (చెరువులో), బయటిగేరి, సందింటి, సందులో అనీ కొన్ని ఇంటిపేర్లు వాడుకకెక్కాయి నివాసాం నిర్మాణ సామగ్రినిబట్టి, రీతినిబట్టికూడ గారింటి, పిన్నింటి, మిద్దింటి, మిద్దె, కొట్లం, గుడిసె, పందిరి, మాడీ ఇంటి (మేడ ఇంటి) మొదలైనవీ, ఇళ్ళ నిర్మాణకాలపు పూర్వాపరాలనుబట్టి కొత్తింటి, పాతింటి అన్నవీ ఇంటిపేర్లుగా వ్యవహరించ బడుతున్నాయి

కొన్ని ఇంటిపేర్లు ప్రసిద్ధులైన కొందరు మూలపురుషుల పేర్లమీద రూపొందాయి అసలు పేర్లను ఆటించి అయ్యగారి, ఎర్రన్నగారి, పుల్లమ్మగారి, మాదయగారి మొదలైనవి వాడుకలో మన మెరిగినవే ఆదిత్యుని, కాశీనాథుని, గోపాలుని, పరశురాముని, బలభద్రుని, మహాదేవుని,

రాజశేఖరుని, లింగనమఖి, శివదేవుని అన్నవి మూలపురుషుల పేర్లపై ఏర్పడ్డ ఇంటిపేర్లలో కొన్ని బొమ్మరసు, వైజరసు చక్రావధానుల, మాణిక్యావధానుల, అనపోజు ఎర్రోజు, ఎలకూచి పోతుకూచి, ముదగని నరగోని, అసగాని జానగాని, రేగాని, నల్లగోని, రామగోని, ఇటిగోని, పెదగోని, కాశీవయనుల, మల్లాజెట్టి రామాజెట్టి, బ్రహ్మజోస్యుల వల్లభజోస్యుల ఆయ్యదేవర, సూర్యదేవర, ఆప్పాద్యేదుల, య్లాద్యేదుల గోపినీటి కేతినీడి, తిప్పినీడి, ఆకిన, బిక్కిన, గంగినేని, సాదినేని, దనపండా పురిపండా, అనంతపంతుల పరశురామపంతుల, దామోదర పాత్రుని, బలభద్రపాత్రుని చెళ్ళపిళ్ళ, మరుపిళ్ళ, గౌరిపెద్ది, మాధవపెద్ది అన్నాప్రగడ తల్లాప్రగడి అన్నాబత్తుని తాళాబత్తుని, దాడిబోయిన, ముద్రబోయిన, కాశీభట్ల, పిష్టుభట్ల, దండిభొట్ల పుల్లాభొట్ల, లచ్చుభుక్తి, చినమల్లు, రాచమల్లు, మహావ్రతయాజుల, వాజపేయయాజుల, కొమర్రాజు బసవరాజు మాణిక్యారావు వసంతరావు కొమ్మారెడ్డి వాసిరెడ్డి, తల్లావజ్జుల రామావజ్జుల, చలసాని పెమ్మసాని తలిసెట్టి, పినిసెట్టి, ఆయలసోమయాజుల, పద్మనాభ సోమయాజుల మొదలైన ఇంటిపేర్లలోని పూర్వభాగాలు వ్యక్తివాచకాలు, చివరిభాగాలు ఆయా వ్యక్తుల వృత్తి ప్రవృత్తి సూచకాలు చివరి భాగాలైన - అరసు, - ఆవధానుల, -ఓజు, కూచి, -గని/-గాని/గోని/-గోని/-గాని (<గౌదని), - చయనుల, -జెట్టి, -జోస్యుల, -దేవర - ద్యేదుల, -నీటి / -నీడి / -నేని (<నాయని <నాయదు), - పండా, - పంతుల, - పాత్రుని, - పిళ్ళ, - పెద్ది, -ప్రగడ, - బత్తుని, బోయిన - భట్ల / - భొట్ల, -భుక్తి, - మల్లు, -యాజుల, రాజు -రావు, -రెడ్డి, - వజ్జుల, -సాని, (<శ్రేణి, సాహితీ <సాధనీ) -సెట్టి, -సోమయాజుల అన్నవి ఆయా కుటుంబాల మూల పురుషుల వృత్తి ప్రవృత్తుల పరమైన విశిష్టతలను తెలిపే పట్టపు పేర్లు

పట్టపు పేర్లై ఇంటిపేర్లుగా కొన్నిచోట్ల చూమణి అవడం కద్దు పట్టపు పేరుతోటే ఒక ప్రసిద్ధ వ్యక్తి ప్రచుర ప్రచారాన్ని పొందనపుడు అదే అతని సంతతివారికి ఇంటిపేరుగా సంక్రమించి స్థిరపడడం కూడ సహజం! అవధానల ఆచార్య, గవిని, గౌడు చౌదరి, జెట్టి జోస్యుల, దీక్షితుల, నాయని, పతులు, పంతుల, పాటిలు, పాంయాజ పిళ్ళా, బట్టు, బత్తుల, భట్టు, మంత్రి రావు రెడ్డి, వజ్జు, వజ్జుల సాహిణి, సెట్టి, సోమయాజుల మొదలైనవి వ్యక్తినామ భాగం లోపించి, పట్టపు పేర్లు శేషించినవి 'మంత్రిప్రగడ'లో సమానార్థకాలైన రెండుపదాలు పునరుక్తమై ఇంటిపేరుగా రూపొందడం విశేషం

కొన్ని కొన్ని సందర్భాలలో ఇంటిపేరు మరుగునపడి, కొన్ని కులాల, తెగల, వృత్తుల పేర్లై కొందరి ఇంటిపేరుగా ప్రచురప్రచారంలోకి రావడం కనిపిస్తుంది ఆది ఆంధ్ర ఆరె, ఆసాది, ఈడిగి, ఉప్పర, ఎరకల, కటికి/కట్టికి కమ్మ, కమ్మర కంసల/కింసాలి, కాపు కుమ్మర కురుబ, కొరిచె, కోమటి, గవర్ల, గాజుల గాండ్ర, గొరగ, గొల్ల, చాకల, చిప్పిగె, జక్కుల, జంగం, జీర్ల, తంబళ్ళ, తాపీ, దూదేకుల దొమ్మర, నంది, నేసే, పింజిరి, పూజారి, బట్రాజు, బలిజు, బెస్త, బోయ, బైసీండ్ర, మంగలి, మాదిగ, మాల, ముచ్చిగె, వేదరి, రసపుత్ర, వడ్డె వడ్డ, సాలె, సాహిణి, హరిజన మొదలైన ఇంటి పేర్లు జనుల వాడుకలోనే కాక ఓటర్ల జాబితాలలోనూ, స్కూలు గెజెట్లలోనూ కనిపిస్తాయి

ఆ యా కుటుంబాల వారి పూర్వ పురుషులు అవలంబించిన వైదిక లౌకిక వృత్తుల ఆధారంగా ఏర్పడ్డ ఇంటి పేర్లు కోకొల్లలు ఋగ్వేది, ఋగ్వేదుల, చతుర్వేదుల, తియ్యాళి/త్యాడి (త్రిపారీ), త్రివేదుల, ద్వివేదుల, వేదం, వేదాల, వేదుల, శ్రీభాష్యం, సామవేదం మొదలైనవి ఒకనాటి వేద విద్యా ప్రవీణుల ఇంటి పేర్లు అవధానం, ఉపద్రవ్ష, కప్పగంతుల, కాణాదం,

జటావల్లభు పన్నాల, భాట్లం, భాష్యకార్ల భాష్యం, మహావ్రతయాజుల, వాజపేయుల వాజపేయయాజుల శ్రీపాద వద్దర్పనం మొదలైనవి అధ్యయన అధ్యాపనాలలో, వైదిక మంత్ర వ్యాఖ్యానంలో నిష్ణాతులైనవారి ఇంటి పేర్లు అష్టకాల, ఉపాధ్యాయుల చదువుల, నైషధం, పఠుల, పురాణం, భారతం భారతు మూలమిటి వైయాకరణం, వ్యాకరణం మొదలైనవి కావ్యపురాణ పఠన ప్రవచనకారుల శాస్త్ర విద్యాచరణప్రచారణాచణుల సంతతికి చెందినవారి గృహనామాలు అగ్ని శోత్రం అన్నదాత అన్నదానం అయాచితం, కాంజ్ఞానం గడియారం జంధ్యాల, జల సూత్రం, దర్పముళ్ళ పంచాంగుల, సంధ్యావందనం సన్నిధానం మొదలైనవి శాస్త్రోక్తి కిర్మాచరణంలో ప్రసిద్ధి పొందిన వారి వారసుల ఇంటి పేర్లు యోగవిద్యారాధకులూ వజ్రుఖి ముద్రాసాధకులూ ఐనవారి ఇంటిపేరుగా వజ్రుఖి వాడుకపడి ఉండవచ్చు ద్వారా శనివారపు - తిథివారాలపై రూపొందిన ఇంటి పేర్లు ద్వారా శని బ్రద్రతిది అంటారు దైవజ్ఞులు మదన ద్వారా శని, విభూతి ద్వారా శని, విశోక ద్వారా శని - మొదలైన పుణ్య తిథులలో శాస్త్రోక్తి ప్రతాచరణ నియమంగల వారికి ఇంటిపేర్లు సంక్రమించి ఉండవచ్చు ఇక, శనివార మాహాత్మ్యం గూర్చి వేరుగా చెప్పనక్కరలేదు

వెనకటి రాజాస్థానాలలో బాహుత్తరి (ద్విసప్తతి) అంటే డెబ్బై రెండు రకాల ఉద్యోగి భేదాలుండేవి ఆ యా ఉద్యోగాలలో కొన్ని తరాలుగా నియోజితులైనవారి ఇంటిపేర్లు బహుప్రకారాలుగా రూపొందినట్లు గమనించవచ్చు ఆడపం/అడిపా, అదికార్ల, అవసరం/అవసరాం, కాకంజి, కావలి, కొట్టరువు గొడుగు కోసం కంత్రవహి, తలారి దశవాది దినవహి, పంచాంగం, పడాల పారా, బండరు | బండరువు | బండారు | భండారు, మండలి మండలిక మంత్రి, రాయబార్ల రాయ సం వాయువేగుల,

విన్నపాల, వెంజు/వైద్యుల, వేగుల, సమయం, సమయమంత్రీ సముఖం, సాహిణి సుంకర/సుంకరి, స్థానం, స్థానాపతి మొదలైనవి ఈ రకింగా ఏర్పడ్డ ఇంటిపేర్లు

ఆ యా కుటుంబాల కూటస్థుల విద్యావినోద విక్రమ క్రిమ వితరణ విశిష్టతలు కారణంగా ఆనాటి పాలకలనుంచి ఆచార్య పురుషునుంచి పొందిన బిరుదావళి ముఖంగా రూపెత్తిన పౌరుషనామాలు అనేకం తెలుగు వారి ఇంటిపేర్లుగా కనిపిస్తాయి పౌరుషం బహుశ్రవారం 'శస్త్రీ యోధా, శాస్త్రీబోధా' అని కదా పురాణవాక్యం! శస్త్రోత్త్ర విద్యా నైపుణ్యం, శాస్త్రోర్థ విద్యా ప్రావీణ్యం పౌరుషంలో కొన్ని విభాగాలు

అడిదం, అమ్మల, ఈటె, ఉండేల (<ఉండవిల్లు) కటారి కత్తి, కత్తు, కొంతం, గుదే (గుదియ) జానకి (తుపాకి మొ॥ వాటికి నిప్పు అంటించే తాడు) తుపాకుల, బందూకు, బాణాల, సింగాడి/నంగిణి మొదలైన ఇంటిపేర్లు సమరాంగణ సాధనాల సంపత్తివల్లగానీ వాటి తయారీలోని నేర్పరితనంవల్లగానీ, వాటి ప్రయోగంలోని సాహస చాచక్యాల వల్లగానీ ఏర్పడ్డవి ఏనుగు ఏనుగుల, గుర్రం గుర్రాల, వీరగంధం మొదలైన ఇంటిపేర్లు అసమాన ధైర్యశౌర్య స్వాహసాయి ప్రదర్శించి, వాటికి గుర్తింపుగా సమరాంగణ కళాధురీణులూ గుణగ్రహణపారీణులైన ఒకనాటి ప్రభువుల నుంచి పొందిన పురస్కారాలకు స్మృతిచిహ్నాలు

అమృతకవి, ఆశుకవి, కవిరాయని, కవు, ఘోరకవి, చిత్రకవి, దిట్టకవి, నిదానకవి, నిమిషకవి, ప్రౌఢకవి, బంధకవి, భద్రకవి, భారతకవి, మధురకవి, వరకవి, వర్ణకవి, వార్తకవి విరాట్కవి, శృంగారకవి, ప్రబంధం ప్రబంధాంకం, పమిడిఘంటం/పైడిఘంటం, శతఘంటం మున్నగునవి విమల విద్యాభారతి వల్లభులైన ప్రభువు సభాంతరాలలోగానీ, పరమ వివేక సౌరభ విభాసితాలైన పరిషత్తులలోగానీ, పరిధవించిన కవితా విద్యా

వినోద క్రీడలమూలంగా ఆయా విద్యతృపులకు సువర్ణఘంటా కింజ గండ పెండేరాలతోపాటు సంక్రమించిన బిరుదావళిపై రూపొందిన గృహనామాలు అమరవాది చలవాది, మంత్రవాది, మహావాది, కౌలాహలం, ఝంఝూ మారుతం, నిరాఘాటం, పరాంకుశం, ప్రతివాది భయంకరం, బడబాగ్ని, మీసరగండ మొదలైనవి ఉద్భవ వివాదప్రౌఢి - పరపక్ష నిరాకరణ స్వపక్ష సంస్థాపనలతో - ప్రత్యర్థులను చిత్తుచేసి, తర్కకర్మశబ్దికలితులైన పీఠాధిపతుల/మతాధిపతుల సన్నిధానంలోగానీ విద్యాదయతులైన ప్రభువుల హజారాలలోగానీ వాడు పెండేరాలతోపాటు మెప్పులందిన వారి వారసుల ఇంటిపేర్లు

ఒగ్గు కించగంటల, కొమ్ము, గజ్జెల మటం, డప్పు, డోలు, తప్పెట, తిత్తి, తుడుము, పంబ(ల), భేరీ మద్దె, రుంజ(ల) వీణ, వీరణాల మొదలైన ఇంటిపేర్లు ఆయా సంగీత పరికరాలమీద ఆవతరించినవి చిత్రారు, చిందు(ల) జక్కుల, తరంగాల, నట్టవ పదాల బయలాట బొమ్మలాట భజన, భాగవతి, భాగవతుల, సుద్దుల, హరిభజన మొదలైన సంగీత శిల్పనృత్య కళారూపాలమీదా ఆశ్వధాటి, క్రమధాటి, కళానిధి, ఘనం తోడి పల్లవి బయకారం షట్కాలం స్వరకాడు, స్వరం-మొదలైన లలితకళా పారిభాషిక పదాలమీదా రూపొందిన గృహనామాల ఆయా కళారంబంది రంగాలలో కళాకారులు సాధించిన ఘనతకు తార్కాణాలుగా రాణకెక్కినవి

పశుపక్షి మృగాదుల పెంపకంవల్లనో, వాటి క్రియవిక్రయాలవల్లనో, వాటితో వ్యవసాయం, రవాణావ్యాపారాలు చేయడంవల్లనో, వాటితో క్రీడాదికాలు నిర్వహించడంవల్లనో ఆయా క్రూరమృగాలను వేటాడి జనులను వాటిబారినుంచి కాపాడడంవల్లనో ఆబోతు ఆవుల, ఈగల, ఈగా, ఎడ్ల ఎద్దు(ల), ఎనుముల, ఒంటెల ఒంటెద్దు(ల) కిరెడ్ల కాకి,

కోడి, కోడెల, కోన/కోనా (<ప్రా గోణ <సం గౌః = గోధనం) గువ్వల, గేదె(ల), గొర్రె(ల) గొర్రె, చింక (చింకా) జింక జింకల, జోడావుల, డేగల, డేగా, తెల్లమేకల, దున్నపోతుల, దూడా, నంది, నందుల, నల్లమేకల, నల్లబోతుల, నల్లమోతు నెమలి, పంది, పయ్యావుల, పాముల, పావురాల, ఎచ్చుక, పిట్టల, పిల్లి, పులి బ్ర్రె, బొల్లెద్దుల, బోడావుల, ముంగి, మేక, లేళ్ళ, మేకా, వెలుగుబంటి, సింగం మొదలైన ఇంటిపేర్లు ఏర్పడినట్లుగా చెప్పవచ్చు పశుపాలన గోలాలన వృత్తులలో పేరు పెంపులు గడించిన వారి ఇంటిపేరు 'కిలారు' గోకులం, ఆలమంద అనే అర్థాలు గల కిలారం/కిలారం నుంచి వచ్చింది

కొడవంటి/కొడవలి గాదె గుజ్జుల, గుంటక, గుద్దంటి గొడ్డళ్ళ, గొర్రె గొనెల, చిక్కం, తోక(ల) (<మేడితోక), నాగళ్ళ, దుడ్డు, పంచేరు, బండి బళ్ళ, మడక మొదలైన వ్యవసాయ పరికరాల తయారీ వల్లనో, వీటిని ఉపయోగించడంలో చూపిన నేర్పరితనంవల్లనో వీటిమీద ఇంటిపేర్లు ఏర్పడ్డాయి

అనుముల ఆరుగల ఆళ్ళ కందికిట్టు కందిబ్యాళ్ళ కందుల, గుమ్మడి, గోగుల చిక్కుడుకాయల చింతగింజల, చేమకూర జొన్న జొన్నగింజల జొన్నవిత్తుల, బెంకాయల, తోటకూర, దోసకాయల, ధనియాల నువ్వుల, పాలకూర, పుచ్చకాయల, పెసల, ప్రత్తి, మామిడి, మామిండ్ల రాగుల వంకాయల, వంగల, వనం, సజ్జల, సెనెగల మొదలైన ఇంటిపేర్లు పైరుపంటల కూరగాయలపై ఏర్పడ్డవి

అతిరసాల, అప్పాల ఆంబటి, ఆల్లం, ఆవాల ఇంగువ, ఉప్పు, ఊరుబిండి, కొర్రకూటి, గంజి, చక్కిలం, చక్కిలాల, చల్లా, చింతపులుసు, చేబియ్యం జున్ను నూకల నూనె, నేతి, పచ్చిపులుసు పప్పు, పులగం పెరుగు, బూరెం, బెల్లం, మజ్జిగపులుసు, మీగడ, రొట్టెల, వడియాల,



వరికూటి, శొంఠి, సంకటి, మొదలైనవి ఆహారపదార్థాల మీద, ఆ యా సంభారాలమీదా ఏర్పడ్డ ఇంటిపేర్లు

అందె (ల), కంకణాల, కడియాల, కంటె, చెవ్వాకుల, దుద్దుల, పోగుల, ముక్కర, ముంగర, మువ్వల, లక్కాకుల మొదలైన ఇంటిపేర్లు ఆక్షరణ వాచకాలపై రూపొందాయి నీలం, పగడాల, ముత్యం, ముత్యాల వక్షాల వంటి రత్నవాచకాలు, పైడి, బంగారు మొదలైన లోహవాచకాలు ఇంటిపేరుగాను కనిపిస్తాయి

అత్తను, కస్తూరి, గందోడి, గంధా జవాజ్జి (ది) పచ్చికప్పరపు, ధూపం, పన్నీరు, పురుగు, బుక్కా, బుక్కా, బుక్కిట్టి మొదలగు సుగంధ ద్రవ్యవాచకాల మీద, చెంగ్వూ, చేమూతు, పువ్వుల, పూల, పొన్నపూ, మల్లె మొదలైన పుష్పవాచకాల మీద ఇంటిపేర్లు కొన్ని వాడుక కెక్కాయి

కాను, కాసుల, చిల్లర, రొక్కం మొదలైన ఇంటిపేర్లు డబ్బా దస్కానికి సంబంధించినవి

కాళ్ళ, గడ్డం, గుండె, గోరు, డొక్కా, నోరి, పిల్లికండ్ల, బుర్రా, బొడ్డు, మీసా, ముక్కు, మొదలైనవి కొట్టొచ్చినట్టున్న కొన్ని శరీరావయవ నిర్మాణ విశిష్టతలను పట్టి ఇచ్చే వ్యక్తులపై రూపొందిన ఇంటిపేర్లు

ఈ ఇంటిపేర్ల ప్రదర్శనమంతా కొండను అద్దలో చూపినట్లు

# ఇంటిపేర్ల మార్పు

అది ఆసఫ్ జాహీ సల్తనత్ నసబ్ నామా - వంశ పరంపర - లో ఆఖిరీ నిజాము హయాము తన ఇలాఖా ప్రజలను కన్నబిడ్డలుగా తానించి పాలించిన వెనకటి నిజాం మహబూబ్ అలీ ఖాన్ ప్రజల చూపులో నిజంగా అబుల్ ఫజల్ అని అభిజ్ఞులంటూ ఉంటారు ఆ దరిమిలా తల్లి నెక్కిన ఉస్మాన్ అలీ ఖాన్ పితఋణంగా పొందినది రాజ్యాధికార మేకాని ప్రకృతిరంజనం కాదు స్వతహాగా అతని బుర్రలో తొలిచేదో, లేక ఎవరైనా చెవులుకొరికి చాడికోరుల చెడు సలహాలపై తోచేదో కాని, ఆఖిరీ నిజాముకు తెలుగువ్యక్తి కనిపిస్తే అత్తరపాటు, తెలుగు పలుకు విడిపిస్తే ఉలికిపాటు, తెలుగులిపి కని పిస్తే తడబాటు, తెలుగుదనం వాసిస్తే కలవరపాటు, తెలుగు గాలి వీస్తే గగుర్పాటు తెలుగు సభలంటే గుండెపోటు

అవి సంస్థానం బయట 'భారత జాతీయ సమరం' ముమ్మరంగా సాగుతూ ఉన్నరోజులు చప్పన్నారూ దేశాలలో సర్వస్వతంత్ర పాలకుడు కావాలన్న తుర్తీపుర్తీ తపనా సలాకార్లుకాని రజాకార్ జతగాళ్ళ వత్తానూ, క్షతర విద్రోహకారుల - దఘల్ బాజీశక్తుల జులుం జబర్దస్తీలు తోడుకాగా, సంస్థానం తాలూకు ప్రజలకు గడిగడి గండంగా గడచిన గడ్డు గడియ లవి ఈ ఆటపోట్లకు తోడు అంచెంచెలుగా జాతీయ సమరపు సెగాపొగా తగిలి నిజాం ఇలాఖా జనం రగిలిపోగిలినప్పుడు ప్రజల ఊహలపై, ఉద్యమాలపై ఉచ్చులు మరింత బిర్రబిగిసేవి బహిరంగ సభలుకాని, ఊరేగింపులుకాని, ఉత్సవాలుకాని క్లుప్తంగా, గుప్తంగా నైనా జరుపుకోవడానికి కూడ అన్నీ పేచాపేచీలే, అన్నీ తంటాతకరాదులే! అరుక్షణమూ ఆదుర్దా, అడుగడుగునా

అటంకాల ఎన్నెన్నో (ఇస్తిహాదలూ) గస్తినిషాన్లూ, ఎకరార్నూమాలూ గైర్ ముల్కీ ఖానూన్లూ వగైరాలు జనుల గొంతులకు ఉరితాళ్ళుగా, కాలి సంకెళ్ళుగా, నోటి తాళాలుగా అమలులో ఉండేవి

గ్రంథాలయ కార్యక్రమాల పేర, సంస్కరణోద్యమాల చాటున, సాహితీ సాంస్కృతిక సభల సాక్షతో, కవులూ, కళాకారుల సత్కారాల మిషతో - ఏ రావిచెట్టు వారింటనో, ఏ హనుమంతరావుగారి భవంతిలోనో లేక మునగాల రాజావారి నివాసంలోనో, రంగధామ నాయడుగారి కుటీరంలోనో, మరి ఫరవాలేదనుకుంటే శ్రీకృష్ణదేవరాయాండ్ర భాషా నిలయంలోనో చాటుమాటు సమావేశాలు కార్యకర్తల చలాకీ తనంతో గవ్ చువ్ గా జరిగేవి పశ్చిమాండ్ర ప్రాంతంనుంచో, సాగరాండ్ర లీరంనుంచో ప్రజా శ్రేయఃకాములైన నాయకులు నిజాం హద్ బందీ దాటి లోపల అడుగుపెడితే చాలు వారి అంటూసొంటూ గిట్టని బందోబస్తు అధికారవర్గమూ వారిసిబ్బంది తరతరలాడుతూ వేయికళ్ళతో నిఘాపహరాలు చేసేవారు

సదరదాలత్ కోర్టు అమీనుల తాఖీదు తహ్రీఫలలో, నాజీరీ అదాలత్ నిగాబానుల దఫ్తరీ తహజ్జీ తర్జుమాలో, తీర్పులివ్వడానికి త్రైయారైన హుకుందారీ హుజూరు కిచేరి దర్యానుల పిలుపులలో కొత్తాలీ నిగాబానుల నమూదారీ నఖాలలో, తారతపాలా దఫ్తరీ జవానుల వాకిబులలో ఆండ్ర నాయకుల పేరు వింతవింత రూపా తో విరిపించేపి, కనిపించేపి టా గ్ టూటిపీర్ కాశీం, పట్టాభయ్ సత్తార్ మియా టప్పాభాయ్ సత్తార్ మియా ఖొండా వెస్టాటప్పాభాయ్ పెంటాలూ - వంటివి చీటికి కొన్ని ఉదాహరణాలు మొదటిది టంగుటూరి ప్రకాశంగారి పేరు రెండూమూడూ బోగ రాజు పట్టాభిసీతారామయ్యగారి ఒక్కటి రూపాలు చివరిది కొండా వెంకటప్పయ్య పంతులుగారి పేరుకు వచ్చిన తిప్పలు

ఉర్దూ బాషీయుల మాట అటుంచి ఉర్దూ భాషాముఖంగా ఓనమాలు దిద్దుకుని తర్కీదు పొంది పట్టాలు సీర్కరించి పదస్థులైన తెలుగువారి

ఉచ్చారణతో పాటు తెలుగు భాషా జ్ఞానం సైతం అంతంత మాత్రంగా ఉండేది ఇక తతిమ్మ అలగాజనం నిశానీశాలీల ఉచ్చారణ తీరుగూర్చి హయరానపడ (ఆశ్చర్యపడ) నక్కరలేదు! ఉర్దూ లిపి కూర్పులో, ధ్వనుల పలుకు తీర్పులో తెలుగువారి పేర్లకు వచ్చిన మార్పులివి టాంగ్ టూటీ అంటే కాళ్ళు విరిగిన అసీ టప్పాభాయ్ అంటే తపాలా బండ్రోతు అసీ ఆర్థాయి ఈ తరహా ఉల్టా పల్టా ఉచ్చారణ-ఉచ్చాటనలకు బలియైన తెలుగువారి పేర్లకు వీటిని ఉదాహరణలుగా స్థానికులైన పెద్దలు పేర్కొంటూ చమత్కరిస్తూ ఉంటారు

దేశకాల వస్తు వ్యక్తి జన్మ సంస్కార వృత్తి ప్రవృత్త్యాది ఉపాధి భేదాలను ఆశ్రయించి ఇంటిపేర్లు ఏర్పడుతుంటాయని వెనకటి ప్రసంగంలో స్థిరీకరించడం జరిగింది అందువల్ల ఈ ఇంటిపేర్లు స్థిరంగా ఉంటాయన్న భరోసా ఎవ్వరూ ఇవ్వలేరు అయితే అనేక కారణాలవల్ల కొన్ని ఇంటి పేర్లు చకచకా మార్పులకు లోనుకావచ్చు, వాటి అభావంలో కొన్ని చాల తరాలకుగాని మార్పునందకపోవచ్చు ఉపాధి భేదాలైన దేశకాలాదులు మారినప్పుడల్లా ఇంటిపేర్లు సర్వసామాన్యంగా మారిపోతాయని నిరూపించడమే ప్రకృత ప్రసంగానికి పరమార్థం

ఇంటిపేర్ల మార్పులకు హేతువులు ఇన్నీ అన్నీ కావు దత్తు వెళ్ళి నప్పుడూ శ్రీకి వివాహానంతరము, శ్రీ విడాకులు పొందినప్పుడూ, ప్రసంధుల ఇంటికి పురుషులు ఇల్లరికం వెళ్ళినప్పుడూ, ఆశ్రీ లార్థక-నీచాత్రిక నివారణకూ ఇంటిపేర్లు మారడం సహజం ఇవికాక, కృత్రిమ వృత్తవృత్తయూ, సంస్కృతీకరణలూ, పోషకుల మెహర్బానీకై కవి పండితులు చేసిన కైవారా చమత్కారాలూ ఆయా వ్యక్తుల ఆశయవ వైకల్యాలూ కొత్తగావేసట్టిన వృత్తి ప్రవృత్తయూ - ఇలాగా ఎన్నెన్నో అంశాలు ఇంటిపేర్ల మార్పులకు హేతుభూతావుతుంటాయి ప్రకృతం ఒక్కొక్క అంశాన్ని విశిషిగా సోదాహరణంగా పరిశీలిద్దాం

కొడుకులు కొమ్మలు లేని దంపతులకు నరకం తప్పదని మన నమ్మకం 'అపుత్రస్యగతిర్నాస్తి'- 'నాపుత్రస్యలోకోస్తి' అందుకని దత్తు తెచ్చుకోవడం పరిపాటి దత్తు వెళ్ళే దత్తుడి జనకపితరుల ఇంటిపేరు పాలకపితరుల ఇంటిపేరుగా మారుతుంది కాళీ కృష్ణాచార్యులు పుట్టుకతో అక్కివారి అబ్బాయి వాడేవు పురుషోత్తం జనకపితరులు అమలాపురం నివాసులు జోగులాంబ సుబ్బారావులు మంచాళవారు ప్రసిద్ధ సంగీత విద్వాంసులు మంచాళ జగన్నాథరావుగారూ, వీరూ ఏకోదరులు గుడిపాటి వెంకటచలం కొమ్మరివారి కుర్రవాడు, కొమ్మూరి వెంకట్రామయ్యగారి సోదరులు ఎలమూచిలి గ్రామనివాసులు పూడిపెద్ది గోపాలశాస్త్రిగారి కుమారులు వెంకటచయనులు విశాఖపట్టణం వాస్తవ్యులు శ్రీరంగం సూర్యనారాయణగారికి దత్తువచ్చి శ్రీరంగం వెంకటరమణయ్య (శ్రీశ్రీ జనకులు)గా మారాడు విజయనగరం వాస్తవ్యులు మూలాపేరన్న శాస్త్రి తాతావారి ఔరసపుత్రులు

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రైకోర్టు న్యాయమూర్తి జస్టిన్ శ్రీ ఎద్దుల సీతారామ రెడ్డిగారి జనకపితరులు ఉండవిల్లి వాస్తవ్యులు పొడుగు వెంకట్రామమ్మ చెన్నారెడ్డి దంపతులు కించుపాడు నివాసులైన ఎద్దుల తులశమ్మ తిప్పారెడ్డిగార్లు వీరి పాలక పితరులు ప్రఖ్యాత మానసికవైద్యులు డాక్టర్ పొడుగు రఘురామరెడ్డిగారు జస్టిన్ సీతారామరెడ్డిగారికి స్వయానాసోదరులు కాకతీయ విశ్వవిద్యాలయం మాజీ వైస్-ఛాన్సలర్ ఆచార్య వెంకట్రామయ్యగారు కైలాసవారి ఇంటికి దత్తులు మూలకుల గోత్రీయ ఆర్యవైశ్య కులోద్భవులు ఖమ్మం జిల్లా మధిర తాలూకా పెజేశుపాడు గ్రామవాసులు శ్రీ తొండెపు రత్నమ్మ ఆదెయ్యలు వీరి జనక పితరులు ఇదే కుల గోత్రాలు గల నీకిందరాబాదు సోమ సుందరం పేట వాస్తవ్యులు కైలాస నరసమ్మ వెంకన్నలు పాలక పితరులు అలాగే పాపన్న పేట జమీందారు రాజారామ చంద్రరెడ్డిగారు కూడా దత్తులే శ్రీ వత్సనగోత్రులు అల్లాడ అంబమ్మ

లక్షణ శాస్త్రుల కుమారులైన వెంకట నరసింహయ్య రంగంపేట నివాసులైన గుడిమంచి అంబయ్యకు దత్తుడుగా వెళ్ళి గుడిమంచి బంగారు శాస్త్రీగా మారినారు పద్దెనిమిదో శతాబ్దినాటి తెంగాణా యక్షగాన కర్తలలో బంగారు శాస్త్రీ ఒకరు ప్రసిద్ధ విద్యత్పరి శోధకులు రాళ్ళపల్లి అనంత కృష్ణశర్మ కర్ణమడకల అలవేలు మంగమ్మ కృష్ణమాచార్యుల ఔరస పుత్రులు అనంతపురం జిల్లా రాళ్ళపల్లి గ్రామ వాస్తవ్యులైన వీరి మాతామహి రాళ్ళపల్లి లక్షమ్మమ్మగారి దత్తు స్వీకారమైనందున ఇంటిపేరు మారింది

బళ్ళారి జిల్లా జోళదరాసి గ్రామవాస్తవ్యులు కెంగల్లు చిన్న హోన్నన గౌడ భోగమ్మల దౌహిత్రులూ హావళిగి పంపనగౌడ రుద్రమ్మల పుత్రులూ (రుద్రమ్మ చిన్న హోన్నన గౌడ కొమార్తె), రాయలసీమ రంగస్థల నటులూ ఐనదొడ్డన గౌడ మాతామహుల ఇంటికి దత్తువెళ్ళి మాతామహుల గ్రామనామ గృహనామాలతోపాటు జోళదరాసి దొడ్డనగా వాడుక పడ్డారు పంపనగౌడ సొంత సోదరులూ దొడ్డనగౌడ పినతండ్రివన హావళిగి హోన్ననగౌడ తన కుటుంబంతో అన్నగారి నీడన జోళదరాసిలో నివసిస్తూ దొడ్డనగౌడ గారికి సంతతిలేనందున కెంగల్లూరి ఆస్తిపాస్తులలో నాల్గింట మూడోవంతు దనంగా స్వీకరించి కెంగల్లు పంపనగౌడగా వ్యవహృతులయ్యారు ఇక్కడ దత్తులేదు, ఇల్లరికిము లేదు కేవలం అనుకోని రీతిలో కెంగల్లు వారి ఆస్తి దఖలు పడడంచేత అసలు ఇంటిపేరు మరుగునపడి 'కెంగల్లు' అన్న కొత్త ఇంటిపేరు సంక్రమించింది

వివాహానంతరం శ్రీ పుట్టింటి పేరు స్థానంలో సాధారణంగా అత్తింటివారి పేరు వచ్చి నిలుస్తుంది భందారు అచ్చమాంబ పుట్టింటిపేరు కొమ్మరాజు వారు గొడేవారి ఆడపడుచు పెళ్ళయ్యాక మరినె సుకద్ర య్యమ్మగా మారింది అన్నాప్రగడ చన్నమంటమ్మ కల్లివారి కన్య

నారాయణా చార్యుల భార్య పుట్టపర్తి కనకమ్మ కిడాంబి శేషమ్మ దేశికాచార్యుల తనయ కోటిరెడ్డి (1888-1981) గారి భార్య కడపరామ సుబ్బమ్మ (1902-1982) కొవదుల అచ్చమ్మ రామచంద్రారెడ్డి (కడప జిల్లా జమ్మలమడుగు తాలుకా సుద్దపల్లె వాస్తవ్యులు) గార్ల కూతురు మాజీ రాష్ట్రప్రతి డాక్టర్ సీలం సంజీవరెడ్డిగారి సతీమణి సీలం నాగరత్నమ్మ తరిమెల సుబ్బారెడ్డిగారి పుత్రిక నాగిరెడ్డిగారి భార్య తరిమెల లక్ష్మీకాంతమ్మ, సీలం సంజీవరెడ్డిగారి సోదరి ఇల్లిందల సీతారామారావు గారి భార్య సరస్వతీదేవి కామరాజు రత్నమ్మ వెంకటప్పయ్యల కన్య టి యన్ (తక్కెళ్ళ నారాయణ) సదాలక్ష్మి కర్రెగోపమ్మ కొండయ్యల పుత్రిక ఆవుల జయప్రదా దేవి లింగం వారి ఆడబడుచు కొత్త లక్ష్మీరఘురామ్ జంపాలవారి ఆడబడుచు గారపాటి రేణుకాచౌదరి కానుమిల్లు వారి కన్య

గౌతు రు స్నీలక్ష్మీబాయి రావల రూస్నీలక్ష్మిగా మారింది మల్లాది సుబ్బమ్మ కొండుూరివారి కూతురు మాదిరెడ్డి సులోచనగారి పుట్టింటి పేరు మామిడివారు యద్దనపూడి సులోచనారాణి పుట్టింటివారు నెమలికంటివారు తెలంగాణం శంకిరంపేట వాస్తవ్యులు శ్రీ వైష్ణవ బ్రాహ్మణులు చింతామణి వెంకటలక్ష్మమ్మ శేషాచార్యుల తనయ అండాళమ్మ బోయినపల్లెవారి కోడలై కిష్టమా చార్యుల ఇల్లాలైనది గద్వాలాస్థాన విద్యత్కవి చింతామణి యామునాచార్యుల సోదరియైన ఈమె కవయిత్రి కూడా

పొరకులు తల్లిబ్బు పడకుడానూ, ప్రచురణ కర్తలకూ, పంపిణీ దారుకూ పుస్తక విక్రేతలకూ వ్యాపారపరంగా ఇబ్బంది కలగకుండానూ పుట్టింటి పేరూ, అత్తింటి పేరూ రెండ- (పుట్టింటి పేరు బ్రాకెట్లో అనుకోండి) పెట్టుకుంటున్న రచయిత్రులు లబ్ధి ప్రతిష్ఠలు కొందరు కనిపిస్తారు ఆరెకెపూడి (కోడూరి) కౌసల్యాదేవి శిఖా (గంటి) వెంకటరమణ, సత్యవాడ (ఓగేపి) ఇందిరాదేవి అనసూరి ( వింజమూరి ) అనసూయాదేవి మొదలైన వారి ఇందుకు ఉదాహరణలుగా పేర్కొనవచ్చు

పెళ్ళి అయిన తర్వాత కూడా పుట్టింటి పేరుతోనే వాడు పద్దనారు కూడ కనిపిస్తారు. డాక్టర్ కొమర్రాజు అచ్చమాంబ, డాక్టర్ తుమాటి అనూరాధ (అత్తింటి పేరు గుర్రం వారు) డాక్టర్ నాయని కృష్ణకుమారి (అత్తిల్లు కనకవల్లి) డాక్టర్ ఇల్లండల చిత్ర (భర్త నడింపల్లి వారు), శ్రీమతి నిడదవోలు మాలతి (అత్తిల్లు వెళ్ళేరు) శ్రీమతి కోవెల శాంత (అత్తిల్లు నాగులపాటి), శ్రీమతి తెన్నేటి సుధ (అత్తిల్లు రామరాజు), కూచి (కె) రామలక్ష్మి (భాగవతుల) ఆరుద్రగారి సతి, డాక్టర్ అన్నే లలితకుమారి (అత్తిల్లు పుయ్యూరు) మొదలైనవారు ఈ వర్గం కిందికివస్తారు. అయితే, విదేశ యాత్రల అనుమతి పత్రాలలో, సివిల్ మ్యారేజి ఆర్డర్లు పత్రాలలో అత్తింటి పేరు నమోదు చేసినప్పటికీ స్వదేశంలో పుట్టింటిపేరు తోనే కొందరు చెలామణి అవుతున్నారు.

విడాకులు పొందిన స్త్రీల ఇంటిపేర్లు 'మనోవర్తి' పొందినా, పొందక పోయినా పలానా పద్ధతిలోనే ఉండాలని విడాకుల చట్టం నిర్దిష్టంగా, నిర్ణయం ద్వారా నిర్దేశించదు. వ్యక్తిగతమైన నిర్ణయం లపై ఈపేరు మార్చిడి ఆధారపడి ఉంటుంది. భర్త ఇంటి పేరే ఉంచుకోవచ్చు లేదా పుట్టింటి పేరుకు మారవచ్చు, లేదా డివిడెండ్ ప్రవేశం లేక అంటే ఇంటి పేరుకు ఆసీతంగా ఉండవచ్చు. చర్చనాచారి ఆడబడుతున్న పెళ్ళియ్యాక మప్పొళ్ళ రంగనాయకమ్మగా వాడు కెక్కి విడాకుల తర్వాత రెండింటినీ కాదని వట్టి 'రంగనాయకమ్మ'గా తమ సాహితీ సృష్టి సాగిస్తున్నారు. వితంతువుగానీ, విడాకులు పొందిన మహిళగానీ పునర్వివాహం చేసుకుంటే దంపతుల ఇష్టా నిష్టాలపై ఇంటి పేరు ఆధారపడి ఉంటుంది. అనివాహితల ఇంటి పేరు మారదని విడిగా పేర్కొనక్కరలేదు.

ప్రసిద్ధుల ఇంటికి ఇల్లరిం వెళ్ళే ఆర్థిక ఇబ్బందిపేరు ఆకాశ భారతి మానవ సంఘములు అక్కడక్కడ కనిపిస్తాయి కర్నూలు జిల్లా వెలుగోడు



మండలం రేగడి గూడూరువాసులు దుబ్బా పెదలింగారెడ్డి, కోయిలకుంట్ల తాలూకా ఉయ్యాలవాడ గ్రామ వాస్తవ్యులు దానశీలరు బుడ్డా వెంగళరెడ్డి గారి చెల్లెలిని పెళ్ళాడి నందున తామరతంపలంగా వర్తిల్లిన పెదలింగారెడ్డి వంశపరంపరలో 'బుడ్డా' ఇంటిపేరుగా స్థిరోభవ ఆయింది. సంతతీ, జ్ఞాతి సంతతీ లేని అక్కగారు (చింతలాంపల్లి పోతులనాగమ్మ బాల నాగప్పల కొమ్మారై) వెళ్ళాటి పెద్దక్క (ఈమె వెళ్ళాటి ఓబన్న భార్య) తమ్ముడైన పోతుల వెంకటప్ప, గంజికుంట గ్రామం - వజ్రకరూరు మండలం, ఆనంతపురం జిల్లా - వచ్చి అక్కగారికి తోడుగా నిలిచి స్థిరపడి ఇంటా బయటా వ్యవహారాలు నిర్వహిస్తూ దానవిక్రయం మూలంగా అక్కగారి ఆస్తిపాస్తులకు హక్కుదారుడైనందున వెళ్ళాటి వెంకటప్పగా జనంలో వాడుకపడ్డారు. పోతుల వెంకటప్ప అన్న పేరు కొలు రదపాలు, దస్తా వేజుల మతలబుంకు మాత్రం పరిమితం. ఇది ఇల్లరికమా కాదు, అలాగనీ దత్తాకాదు. వెంకటప్ప భార్య లక్ష్మమ్మ పుట్టిల్లు లత్తవరం. మహబూబ్ నగర్ జిల్లాలోని 'కేసిరెడ్డి' వారు 'మంద' వారి ఇంటికి ఇల్లరికం వెళ్ళి 'మంద' వారుగా మారారు. వకీలు మంద బాలకృష్ణారెడ్డి భార్యది 'ముకురాల' అందుకే 'మంద' వారిలో ఈ శాఖవారు 'ముకురాల' ఇంటిపేరి వారయ్యారు.

పోషకుల వంశనామానికి సమీపోచ్చారణం కలిగి, పురాణోక్తమైన ఏదో ఒక క్షత్రియ శాఖతో ముడిపెట్టి వారి అభిజాత్యాన్ని ఆకాశపుటంచుల కెత్తి పొగడలతో ముంచెత్తి ఉబ్బించి, పబ్బం గడపుకోవడం పోష్య వర్గానికి చెందిన కవుల అనవాయితీ. దీనికి వలసినన్ని సాక్ష్యాలు చరిత్ర పుటలలో సాక్షాత్కరిస్తాయి. బ్రహ్మ 'చుకుకం' నుంచి పుట్టిన ఒక ప్రముఖ వ్యక్తి సంతతి 'చౌకుక్క'గా రూపొంది చిరకాల వ్యవహారంలో అదే 'చాకుక్క'గా మారిందని శాసనకవుల సంజాయిషీ. 'సలికి' అని కొన్ని శాసనాల పాఠం. విజయనగర రాజ్యపాలకులలో అతి ప్రసిద్ధుడైన శ్రీకృష్ణ దేవరాయల తాత ముతాతలు తుకు/తొళవ భాషావ్యవహార ప్రాంతానికి

చెంది, ఆ పిమ్మట తెలుగుగడ్డపై అడుగుపెట్టి అందల మెక్కినందున వారి వంశనామం తుఘవగా ఉపశ్లోకీకృతమైందని చరిత్రకారుల కథనం మను చరిత్ర ప్రబంధకర్త అల్లసాని పెద్దన, కృతివతి కృష్ణరాయల వంశాంతార కీర్తనంజేస్తూ ప్రసిద్ధ చంద్రవంశ క్షత్రియ చక్రవర్తి యయాతి కుమారులలో ఒకరైన 'తుర్వసు' నామక వృక్తినుంచి తుఘవ వంశనామం సంక్రమించినట్లు 'తుఘవాన్వవాయమయ్యే'నని రూపి చడం మనకు తెలుసు

ఇంగ్లీషు కుంఫిణీ సర్కారువారికి నడినెత్తిమీద 'మేకు'గా తయారైనందున నూజివీడు సంస్థానాధిపతుల ఇంటిపేరు 'మేకా'గా రూపొందిందని ఒక ఆధునిక కవిగారి కైవారం కుంఫిణీ లక్కరు వారి రోజువారీ ఆగడాల బెడదలనుంచి తమను రక్షించుమని సంస్థాన ప్రజలు చిన్నాచితకా ముసలీముతకా ఈ 'మేకు'ను 'మేకా మేకా' అని అలగోడు బాలగోడుగా మొరపెట్టుకున్నారట! సంబద్ధి సహితమైన ఈ ఆర్తనాదమే వీరి ఇంటిపేరు 'మేకా'గ స్థిరపడిందని ఈ కవిగారి సమర్థింపు నూజివీడు సంస్థాన పాలకులలో ఒకరైన నారయ్యప్పారావు (క్రీ శ 1772-1782) కొన్ని కారణాలవల్ల కుంఫిణీ సర్కారుపై తిరుగుబాటొనర్చి కొన్నేళ్ళపాటు కుంఫిణీ సేనలతో మెరపుపోటు లడాయిచేసి ముప్పుతిప్పులు పెట్టిన మూల చరిత్రపుటలలోని యదార్థగధయే కాని నారయ్యప్పారావుకు చాల పూర్వమే ఈ సంస్థానపాలకులకు 'మేకా' అన్న ఇంటిపేరు వాడుకలో ఉంది నారయ్యప్పారావుకు పూర్వం నూజివీడు పాలకులు కుంఫిణీ సర్కారు మీదగానీ గోలకొండ నవాబులతోగానీ తలపడినట్లు దాఖలాలు లేవు విప్పర్ల గోత్రజుడైన మేకా బసవన్న నూజివీడు వారి కోవకు మూలపురుషుడు పైగా, 'మేకా' అన్న గృహ నామం తెలుగునాట ఇతర కులాలలోనూ ప్రచురం కాగా కవిగారి కైవారంలోని కథనం అర్థరహితం ఆధార రహితం

పురాణాలోని పృథు చక్రవర్తిలాగా కలిని దూడించి, ధర్మాన్ని నాల్గు పాదాల నడిపించిన మొగతుర్రు సంస్థాన పాలకుల కూటస్థుల ఇంటి పేరు 'కలిదండి'యై దీని తీరుతెచ్చు తెరుగని నామాన్య జనుల వాడుకలో 'కలిదండి'గా మారిందని మొగతుర్రు పాలకుల కుదురునకు చెంది వర సావిత్రి చరిత్ర ప్రబంధ కర్తగా పరిశీలితమైన కవిరాజు రామరాజు కవి కైవాడం కలిదండి' ఇంటి పేరుగా పెరిక తెగ వారిలోను ఉండి కాని కృష్ణా జిల్లాలో 'కలిదండి' ఒక గ్రామ శాసనం 'యుల్లిగడల' గృహ నామకలైన క్షత్రియులు 'కలిదండి' కోటను సాధించి దానినే తమఇంటి పేరుగా పెట్టుకున్నట్లు క్షత్రియాన్వయ మ జూషా వివరణం కలిదండి, ఇరుగదిండ్ల గొరుదిండ్ల, దిండిగల్లు దిండి మొదలైన స్థల వాచకాలను బట్టి 'కలిదండి గ్రామ వాచకమేగాని 'కలిదండికి వికృతి కాదని తాత్పర్యం

'హూరి వధూ వితతుం కొప్పెర (కొప్ప + ఎర) గొనుటను బట్టి కొప్పెర అన్న ఇంటి పేరు వ్యుత్పత్తి కవితా శిల్పంలోని మరొక గడసరి కల్పన శత్రు రాజుల శ్రీల కొప్పును కప్పంగా స్వీకరించడం అంటే వారిని వితంతువులుగా మార్చి అని కవిగారి భాష్యం వెడల్పు మూతి గలిగి నీరూ, నూనె మొదలైన వాటిని నిలువ చేసుకునే ఇత్తడి, కంచు, రాగి, ఇనుప కాగును కొప్పెర అంటారు తెల కటాహమన్న అర్థంలో 'నూనియ తోట్టి' (జై 4-119) 'కాగిన చమురు గొప్పెరలలోన' (వైది 4-110) అని కావ్యప్రయోగాలు చట్టి, పిడత, ముంతవంటి మట్టి పాత్రల పేర్లు ఇంటి పేర్లుగా ఉండడం సర్వజన విదితమే.

పుంసపాటుడు లేక పుంసపాటుడు అనే క్షత్రియ వీరుని సంతతి వారు పుంసపాటి గృహ నామకులుగా వాసికెక్కినట్లు మరొక ఆస్థాన కవిగారి నిర్వచనం ఇది కికింగ విజయనగరం జమీందారుల ఇంటిపేరు

కృష్ణా మండలం లోని పూసపాడు గ్రామ నివాసం కారణంగా ఈ జమీందారుల ముంపురుషుల ఇంటిపేరు దీని కాల విస్తృత రూపమైన 'పూసపాడు'గా రూపొందింది

అతిథులకు, ఆభ్యాగతులకు ఎవర లైర్థికులకు తమ ఇంట చోటు, నీరు ఇచ్చి ఆదరిస్తున్న కారణంగా అమలాపురం సివారు భూపయ్య అగ్రహారం వాస్తవ్యులు గౌరవసగోశ్రీయులు 'పేరి' వారి ఇంటిపేరు 'చోటి'ర్నిగా మారినదన్న స్థలజ్ఞుల కథనం ఆత పిశ్యసనీయంగా తోచదు పైగా ఈ పేరుకు 'చోటి'రం అన్న రూపాంతరం ఉంది ఇది స్థల వాచకమనిపిస్తుంది కనకవేడల వారి పూర్వనామం కనకమాడల వారు అయి ఉండవచ్చు అర్చనావిధి ననుసరించిన 'కనకమాడల సమర్పణ' గాని అర్హతా క్రమాన్ని ఒట్టి సంక్రమించిన 'కనకమాడల స్వీకరణ' గాని ఇంటి పేరుకు ముంపు కావచ్చు

ఇద్దరు తల్లు ముద్దుల బిడ్డని సంతతివారికి ఉర్దూ భాషా రూపాలైన దో-మా' అన్న పేరు సంక్రమించిందని శతావధానులు దోమా వెంకట స్వామిగుప్తగారి ఆకాశపురాణ ప్రసంగపరమైన చమత్కార భాషణం వాస్తవంలో 'దోమా' తెంగాణాలోని ఒక గ్రామ నామం ఇంటిపేర్ల వ్యుత్పత్తి నిరూపణలో పండితులూ పామరులూ కల్పించిన జానపద వ్యుత్పత్తులూ (Folk etymologies), శిల్పించిన కృతక ప్రామాణికాలు (Hyper forms) తెక్కలేనన్ని వీటిలో కొన్ని

ఇలాగా పైన పేర్కొన్నవన్నీ చమత్కార చారుపులేగాని సత్య చరిత్ర రచనలో దోహదకారులు కావు

షోడశ మహాదానాలలో చేరకపోవచ్చుగాని, పుల్లెలు (విస్త్రుళ్లు) కుట్టి యాత్రాపదులైన అరదేసి, పరదేకులకు తిండిపెట్టే స్తోమతలేక కాబోలు భోజన పాత్రలుగా ఉచితంగా పంచిపెట్టే దానశీలురు 'పుల్లెల' గృహ నామకులయ్యారనీ, వీరి యథాశక్తి ధర్మపరతను గుర్తించిన ఆనాటి ప్రభువులు వీరిని అగ్రహారాదిక సమ్మానాలతో సత్కరించారనీ ప్రతీతి 'ధర్మాల' గృహనామకులూ ఇట్టివారే కావచ్చు

పద్మశ్రీ బోయిభీమన్నగారి పూర్వ గృహనామం 'గడ్డం' వారు ప్రసిద్ధాంధ్ర రచయిత ఆరుద్ర (భాగవతుల) పూర్వపు గృహనామం 'ఆదిభట్ట'

ఇక సంస్కృతీకరణం మాట ఇంటిపేర్లు తేటతెలుగు మాటలతో వాడుకలో ఉంచే డాబూ దర్పము చాలవని వాటిని సంస్కృతీకరించడం గీర్వాణ ప్రియులైన కవి పండితుల భాషాభేషజంగా కనిపిస్తుంది అహోబల పండితీయ కర్త గాలి నరసయ్య ప్రభంజనం అహోబలపతిగా మార్పు చెందడం ఈ కోవకు చెందిందే నడిమింటి సర్వమంగళేశ్వరశాస్త్రి ఇంటి పేరు 'మధ్యమందిరం'గా, రెంటచింతల ఆన్న ఇంటిపేరు ద్వితింతిణి'గా, గుంటూరు 'గర్తపురి'గా, గోరుగుంతలపాడు 'నఖగర్తపురంగా' ఆయా యుగాలలో కవులు కొందరు సంస్కృతీకరించడం వారి భాషాభేషజానికి గుర్తుగా స్వీకరించవలసి ఉంటుంది ద్వైతమత ప్రతిష్ఠాపకులైన మధ్వా చార్యుల తండ్రి పేరు మధ్యగేహభట్టు, 'మధ్యగేహ కులమౌళి' అని శ్రీమధ్యవిజయ కావ్యంలో ప్రస్తావితం గ్రామ మధ్యంలో ఉన్న కారణంగా ఏర్పడ్డ 'నడ్డంతిల్లాయ ఆన్న తుఘ భాషాపదానికీది సంస్కృత రూపం 'నడిమింటి ఆయన' అని తెలుగులో తీర్చవచ్చు ఆయన ఆసలు

పేరు నడ్డంతిల్లాయ నారాయణభట్టు భార్య వేదవతి\* ఉడివి చేరువలోని దేవగిరి కొండల దిగువనగల 'శివరూప్య' మన్న జ పదం వీరి తొలి నివాసం ఈ కుటుంబం వారి తరువాతి అభిజనమైన 'పాజక క్షేత్రం' (ఉడిపికి దక్షిణదిశ)లోని రాజవీధి వరుసలో నడిమింటిలో కాపురమన్నందున అసలు ఇంటిపేరు సంస్కృతీకరించబడి సొంతపేరు మటుమాయమై ఉనికిని బట్టి మూర్తి కట్టిన గృహ నామమే వ్యక్తి నామంగా చెలామణి అయి ఉండవచ్చు భట్టు అన్నది వైదిక బ్రాహ్మణుల పట్టపు పేరు వాల్మీకి రామాయణం అయే ధ్యాకాండి (12-24) వ్యాఖ్యానంలో ప్రసక్తి మైన 'మధ్యమ వీధి' భట్టారకుని పిసినిగొట్టు కథనం చాల మందికి తెలియని ౨౦౪౦

జాతాశౌచ మృతాశౌచాది బాధలనుంచి పరిహారంగా, తెలిస తెలిస చేసిన మార్పు త్రిపురనేనివారు, తిలర్నేని తిప్పిర్నేనిగా కావడం ఐతే ఇంటిపేరు మార్చుకుంటే జ్ఞాతి సంబంధాలు వీడిపోతాయన్న ఊహ ఎట్టి భ్రాతృ ములకిం మాత్రమే జ్ఞాతుల పరమైన ఆశౌచ కర్మాచరణం సాప్తపౌరుషం - ఏడు పురుషాంతరాలకు సంబంధించినది - అంటారు సంప్రదాయజ్ఞులు కూడా సాపిండ్య సంబంధం - జ్ఞాతిత్వం - ఇంటి పేరు

\* తుళు బ్రాహ్మణ శాఖలలో వారి నివాస గృహం ఉనికిని బట్టి ఇంటి పేర్లు ఏర్పడినట్లు తెలుస్తున్నది కండం తిల్లాయ (కండంత = వరి మడికి సంబంధించిన) తోటం తిల్లాయ (తోటంత = తోటకు చెందిన) నడువంతిల్లాయ (ణ్ణువంత = నడిమి ప్రదేశం) బొండం తిల్లాయ (బొండంత = లెతకొబ్బెర బొండంకు సంబంధించిన) మొదలగునవి కొన్ని ఉదాహరణలు

Private Communication from Dr B Ramachandra Rao, Osmania University, Hyderabad

మార్పిడితో పోతుండనుకోవడం ఆర్ధరహితమని పెద్దలమాట మొదటి ఏడు తరాలూ ఆశోచం దశరాత్రం, 14 తరాలూ త్రిరాత్రం, 21 తరాలూ ఏకరాత్రం ఆ తర్వాత ఆశోచభయం నాస్తి ఐతే, ఎన్ని తరాలూ గడచినా జ్ఞాతిత్వం మాత్రం పోదు ఏడు తరాలూ దాటితే జ్ఞాతిత్వం విడిపోతుండన్నది ఆపద్ధర్మమే కాని శాస్త్రసమ్మతిలేనిది నిజరూపు ఇలా ఉండగా జ్ఞాతులలోని సంతతి బాహుళ్యంవల్ల పురుడు పుణ్యాలలో తక్కిన శుభాశుభ కార్యనిర్వహణలలో దినదినమూ ఇబ్బందులు ఏర్పడతాయని కొందరు తమ ఇంటి పేర్లలో పైన సూచించినట్లుగా చిన్నచిన్న మార్పులు చేసుకుని ఆశోచ బాధలనుంచి విముక్తులమయ్యామని తృప్తి చెందుతుంటారు ఐతే, ఇలా చీలిపోయిన వారిలో కుటుంబ నియంత్రణ కారణంగానూ ఇతరత్రానూ జనాభా తగ్గి ముఖ్యంగా మృతశౌచాది సందర్భాలలో ఇరకాటం ఏర్పడడంతో పునరాలోచించి మళ్ళి మొదిటికే వచ్చి కలసిపోయిన సందర్భాలూ లేకపోలేదు

తరతరాలుగా వస్తున్న తమ ఇంటిపేర్లలో అశ్శీలార్థమో, నైచ్యార్థమో ఉందని భ్రమపడడంవల్ల మార్పాటు పొందిన ఇంటిపేర్లు కూడా మనకు కనిపిస్తాయి ముట్లూరు, ముట్నూరుగా మారడం అశ్శీలార్థక నివారణం కోసమని వారి భావన బౌక్కావారు బ్రహ్మాండంవారు గానో, భారతం వారుగానో, భాగవతం వారుగానో, సాధుసభాసమ్మతంగా ఎవరికి తోచిన రీతిగా వారు మార్పుకోవడం కూడా వారి మౌలిక గృహనామానికి అశ్శీలార్థం ఆపాదించబడుతుందని భావించడమే మూలకారణం

తమ ఇంటిపేరు నాజూకుగా లేదని తమంత తమకు తోచిగానీ నైచ్యార్థకమవుతుందని ఆత్మీయులెవరో సూచించగా తెలిసగానీ కొందరు తమ ఇంటిపేర్లను మార్చుకున్న సందర్భాలు కూడా లేకపోలేదు 'దాసరి' 'దామోదరం'గానూ, 'సింగాడి' 'సముద్రాల' గానూ మార్పుకోవడం ఈ మాదిరి మార్పుకు ఉదాహరణలు

మూలపదం నిజరూప - మౌలికార్థాలలో తచ్చిచ్చు పదదంవల్ల మౌలికమైన ఎన్నో ఇంటిపేర్లు జనసిరుక్తులతో కృత్రిమ వ్యుత్పత్తులతో మార్పాటు పొందడం మనం గమనించవచ్చు వీటిలో 'ఆసాది' 'ఆశావాది'గా మారడమొకటి వాస్తవంగా సంస్కృతంలోని ప్రసాద శబ్ద సంబంధి ఇది అస్తమానూ ప్రభు సన్నిధిలో మెలగుతూ ఆజ్ఞా సందర్భాలలో ప్రసాదం, మహా ప్రసాదం అంటూ ఏలికల ఆవసరాలతో హాజరయ్యే నిపుణుల పడికట్టు మాట ఇది ఆ ప్రసాదమే కన్నడంలో హసాదు'గా మారి తెలుగులో అసాదు'గా చేరి ఆనాటి నిపుణుల సంతతి వారు ఆసాది వారయ్యారు అసలు తత్వమిలా ఉండగా ఆసాదివారు ఆశావాదిగా మారడం ఆశ్చర్యకరం

ము లపురుషుడైన కంఠమనాయని సంతతివారి ఇంటిపేరు కంఠమ నేనిగా మారి ఉచ్చారణ త్వరలో కంఠమని (అక్కిని బిక్కిని, గన్నమని వలె) అయింది 'కంఠమని'కి అర్థం లేదని భావించి కాబోలు 'కంఠమణి'గా చెలామణి అవుతున్నారు పురోహితులో ఒకపాటి డొక్కశుద్ధిగల ఇతరులో చెప్పిన సూచనలపై ఊహాసిద్ధమైన ఇలాంటి మార్పులు జరగడానికి ఆస్కారమైంది

కామరాజు అన్న ఇంటిపేరుకు మరొకరూపం కామరసు ఇది తిమ్మరసు దేవరసు, చొమ్మరసు, వైజరసు వంటి వాటిని పోలినది 'అరసు' కన్నడభాషా పదం రాజు తత్సమమసీ కొందరూ వైకృతమని కొందరూ ఏదీవీమైనా అరసు, రాజు శబ్దాలు సంస్కృత 'రాజ' శబ్ద సంబంధులు ఐతే కామఋషి శబ్దం కామరసు/కామర్సు అన్న వికృతి రూపాలుగా మార్పాలు చెందిందని పొరపడి కొందరు తమ ఇంటిపేర్లను కామఋషిగా మార్చుకున్నారు ఋషి శబ్దం అలసులూ, అల్పప్రజ్ఞులూ ఐన పామరుల పలుకుతీరులో 'అరసు'గా మారిందన్న వీరి అభిప్రాయం సరికాదు



ఇక 'భవనం' వారి సంగతి స్థానిక దేవతలకు - అమ్మవార్లకు - సమర్పించే నైవేద్యం బోనం బోనాలగంప, బోనాల పండుగ బోనాల పుటికి, బోనాలబండి, బోనాలెత్తు మొదలైన తెలుగు పలుకబడులు జనపదాలలో అతి ప్రచురం బోనాలెత్తడం ఒక ప్రత్యేకమైన హక్కు ప్రసిద్ధ గ్రామ దేవతలకు ప్రధమ నైవేద్యం - తొలి బోనం - సమర్పించే తరతరాల దర్బారవాలు కొన్ని కుటుంబాలవారికి ఆనవ శి మైన అధికారం సంస్కృత 'బోజన'-శబ్దం ప్రాకృతంలో 'బోయణం' లేక 'బోణం'గా మారుతుంది ప్రాకృతభవంగా తెలుగున 'బోనం' సిద్ధించింది ఈ పూర్వ చరిత్ర తెలియనివారు 'బోన' శబ్దం ఔద్ధత్యసూచకంగా లేదని 'భవనం'గా మార్చుకున్నట్లు ఊహించడంలో దోషంలేదు లేక రాజప్రాసాదాది మహోన్నత భవన రూపకల్పనా - నిర్మాణదక్షతా కలిగినవారి సంతతి వారమని చెప్పకుంటారేమో !

'పొట్టపేగుల' అన్నది నేతపనివారిలో ఒకటి ఇంటిపేరు ఇది వాస్తవ గా 'పొత్తిపేగుల' నుంచి వికృతమైనదిగా రూపంగా భావించవచ్చు ఎదుగుకు సరిపూసేటప్పుడుగానీ, కుంచె వేసేటప్పుడుగానీ, ఆసుపోసే వేళలోగానీ, మగ్గంపై నేతనేసేటప్పుడుగానీ పడుగు పేకిలలో ఏదైనా పోగుతగిపోతే ఆ పోగులను పొత్తుచేసి అతకడానికి వాడే చిన్నమూలిపోగును 'పొత్తిపోగు' అని అంటారు దీనినే 'కొత్తమట్టు' అని తిక్కిన్న ప్రయోగించినట్లున్నాడు ఈ పొత్తి పోగులను అతకడంలో నేర్పుగలవారి ఇంటి పేరు 'పొత్తిపోగుల' కావడం అతి సహజం అసలువృత్తికి దూరమై అన్య వృత్తులను చేపట్టినవారికి పూర్వ వృత్తిపరమైన మాటల అనుపానాలెలా తెలుస్తాయి? దీని మూలికార్థం మూలబడి 'పొట్టపేగుల' వెలికివచ్చింది అయితే, వీరశైవంలో వీరవ్రతాచార పరాయణుల ఆత్మార్పణ పద్ధతులలో తలనో, చేతునో, కాళ్ళనో ఖండించి మహారుద్రునకు సమర్పించే తామసాచార మొకటి లేకపోలేదు ఈ రీతి వీరవ్రతాచార విహారంలో 'పొట్టపేగుల' అన్న

ఇంటిపేరు ఏర్పడి ఉండకూడదా? అన్న ప్రశ్న రావచ్చు కావచ్చు బాగా ములు నిర్ధారించడానికి బుమైన ప్రమాణాలు కావాలి

శైవాచార పరాయణులైన దేవంగులలో ఒకరి ఇంటిపేర్లలో 'మిడతల' ఒకటి వాస్తవంగా 'మిడుత' తో ఈ ఇంటిపేరుకు సంబంధం లేదు ఇది 'మిడిదల' వీరవ్రతాచార దీక్షితుల మొక్కూడి తంతులో తలను సరికి ఇష్టదైవానికి సమర్పించిన సమయాచరపరుల సంప్రదాయం ఆపూర్వమైనది ఆనాటి వాడుకకు దూరమై ఆ ఆచరణమే భారమై, ఆధునిక సమాజంలో దురాచారమై అదృశ్యమైన దీని అనుపాసలు సనిగా తెలియని దశలో ప్రచుర ప్రచారంలో ఉన్న మిడుతతో తమ ఇంటిపేరును ముడిపెట్టుకున్నట్లు తోస్తుంది

తెలుగుదనం భాసించాలనీ తమిళవాసన తగలరాదనీ కాబోలు తెలిసీ తెలిసీ ఇంటిపేరు మార్చుకున్నవారు కొందరున్నారు వారిలో నల్లదీగ వారూ నల్లదీగలవారూ పేర్లొద్దగ్గవారు నల్లదీగ నల్లదీగల - తెలంగాణంలో తెంగళ్ సంప్రదాయానికి చెందిన వైష్ణవుల గృహనామాలు ఇందలి 'తిగ' లతా వాచకం కాదు 'నల్లదీగ కులోద్భవం', నల్లదీగాన్వయం' అంటూ గీర్వాణంలో వీరి గృహనామం కనిపిస్తుంది ఒకరు ఏకవచనంతో ఏకాక్ష లయ్యారు ఒకరు బహువచనంతో బయటపడ్డారు మౌలికంగా ఈ ఇద్దరి ఇంటిపేరూ ఒక్కటే గోత్రసూత్రశాఖూ ఒక్కటే వీరి గృహనామానికి పూర్వరూపం నల్లమ్ + తికత్ ఇదే ఈ నాటి ఉచ్చారణలో నల్లంగిగళ్, నల్లందిఘళ్ ప్రకాశించే గుణాలుకల (గృహస్థులు) వారు అని ఈ తమిళ పద బంధానికి మౌలికార్థం తమిళం అనే అర్థంలో తిగళ భూములు (జై భార అవతారిక 45), తిగళగురుని (మఠిక 2-180) అన్న ప్రయోగాలు తెలుగు సాహిత్యంలో కనిపిస్తాయి 'తిగుళ్ళ' ఇంటిపేరుగాను,

స్థల వాచకంగాను తెలంగాణలో కనిపిస్తుంది తిగళ, తిగుళ = వలస వచ్చిన తమిళుడని అర్థం

గణ యతి ప్రాసాది చందో నిర్బంధాలవల్ల ఇంటిపేర్లలో కొన్ని మార్పులు కనిపిస్తున్నాయి 'అవవస నిసి యన్నమాట అలసని వెదనా' (ఒక చాటువు), కాకునూర్యప్పసుకవి (అప్పకవీయము), శశ్వప్పిళ్ళ (ఘటికా 1-87) 'తిరుపతి వెంకటేశ కృషీరు శిష్యుడ నాదుపేరు వేలురి శివరామ శాస్త్రి యని లోకము వాకొసు ' చెళ్ళపిళ్ళ వంశస్వామి (రామాయణ కల్పవృక్షము), దామర వెంకట ప్రభువతంసుని వెంగళ భూప ' (బహుళాశ్వ 1-15), 'దామర్లాన్వయముఁ బొగడఁ దగదే రాత్రిన్' (పైది 1-87), ' ఆ | బే! గదవాల కాడ పెద్ద పెద్ద పెసంగము సేస్తడంటరా' (చాటువు), శ్రీ గొడె జగ్గెరాయ భూ | ధవ' (శశిరేఖా పరిణయము, పు 2) 'కొత్తా వంశపయోది చంద్ర' (కె వి ఆర్ నరసింహంగారి సుజాత) 'కరుదుగఁబెంచి సత్ఫలము గూర్చిన మా మరిగంటి సత్కవి | ప్రథితయశస్కులన్ ' (శ్రీ రఘు నందన కుశేయ ప్రబంధము, 22) అల్లసాని, కాకనూరి, వేలూరి, చెళ్ళపిళ్ళ దామర్ల, గద్వాల గొడె కొత్త, మరిగంటి అని అసలు రూపాలు

భారతీయ జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరంలో భాగంగా సాగిన 'వందేమాతరం' ఉద్యమం (1938) లో ఇరవయ్యొక్కేండ్ల యువకుడుగా స్థిరకీర్తిని గడించిన గద్వాల వాస్తవ్యులు వావిలాల రామచంద్రరావు (1917- ) గారి ఇంటిపేరు ఏతదుద్యమ స్ఫూర్తిమూర్తిగా 'వందేమాతరం'గా మారిపోయింది అనంతపురం జిల్లా బుక్కరాయ సముద్రం వాస్తవ్యులూ, సునస్కృతాంధ్ర హిందీ భాషా విద్వాంసులూ, స్వాతంత్ర్య సమరయోధులూ అయిన శ్రీ పొడరాళ్ళ లక్ష్మయ్య భగవద్గీతాది వేదాంత

గ్రంథాలకు వ్యాఖ్యానాలు రచించి ఉపనిషత్తత్వాన్ని జిజ్ఞాసువులలో ప్రవచించి పేరు పొందినందున వారి ఇంటిపేరు 'వేదాంతం'గా మారిపోయింది

ఉత్తర భారతదేశంలో ఖత్రి' తెగలలో ఒకరి పట్టపు పేరైన 'ఖన్నా'కు గల ప్రచార ప్రశస్తులను గమనించి అచ్చం తెలుగువారైన 'కన్నా' గృహ నామకలు ఈ రెండు పేర్లలో ఉచ్చారణ సామీప్యం ఉండడంచేత పల్లిసిటీ గొప్పలకై పదాది అల్పప్రాణ వర్ణాన్ని మహా ప్రాణంగా మార్చుకున్న వైనం లోకానికి తెలుసు ఏం చేస్తాం? పొరుగింటి పుల్లగూర రుచి! ఇలాగే ఎన్నో తెగలూ, కులాల పేర్ల మార్పిడికి మాత్రం ఉద్యమించి అంతతో ఆగిపోవడం శ్రేయం కాదు వీటిలో చాల భాగం పాతగిల్లి అదునికుల దృష్టిలో జుగుప్సనో, నైచ్యానో సూచిస్తున్నమాది నిజమే పాత పంచారపు దేశవాళి మాటల పొందిక నచ్చక మెరమెచ్చుల కోసం పరభాషలలోని పరిభాషలను ఆశ్రయిస్తున్నారు వీటిలో కొన్ని ఉపపత్తి పరామర్శ లోపించిన ఊహలు, కొన్ని వ్యుత్పత్తి బలంచాలని పిడి వాదాలు, కొన్ని యుక్తి ప్రమాణ కుశలలు అంగీకరించని విపరీతార్థ కల్పనలు, తక్కిన కొన్ని దైన్యాన్ని దాచుకోవడానికి తొక్కిన పక్కదారులు విశేషించి చరిత్ర గతినీ సంప్రదాయ పద్ధతినీ విస్మరించిన తొందరపాటు నిర్ణయాలివి విద్యా విషయిక చర్చలలో ఇలాటి మిడిమిడి జ్ఞానపు ప్రతిపాదనలు స్వాగతించ రానివి సమ్మతించరానివి

సమాజంలో ప్రతి వ్యక్తి ప్రతి వర్గమూ ఉత్తమ స్థాయికి ఎదగాలనీ, ఉదాత్త కీర్తిని పొందాలనీ ఉబలాటపడడం అతి సహజమేగాక, అది అత్యావశ్యకం కూడా ఐతే పేర్లు మార్చుకున్నంత మాత్రాన ఎవరి ప్రతిష్ఠా పెరగదు పెంచుకోదలచడంలో తప్పులేదు కాని, సమాజంలో తమ ఉనికినీ, మనికీనీ వద్రపరచుకోవడానికి వట్టిమాటలు కట్టిపెట్టి, గట్టిమేర్ తలపెట్టి పై పైపూతలను ముంకునట్టి వాస్తవమైన ఉన్నత

స్థితి నందుకోవడానికి తగినట్టుగా ఆ యా వ్యక్తులూ, వర్గాలూ ఆచరణ యోగ్యాలైన పథకాల ద్వారా, ఆమోదయోగ్యాలైన పద్ధతులద్వారా ప్రతికరణశుద్ధిగా కృషి చేయాలి అభ్యుదయం పట్ల ఆసక్తిని, అందుల కవసరమైన శక్తియుక్తులనూ ఆన్నివర్గాలవారూ సమకూర్చు కోవాలి చిత్తశుద్ధి సుస్థిరబుద్ధి, కార్యనిర్వహణ దక్షతా ఆమరితే తప్ప లక్ష్యసిద్ధి కలలోని మాట! ఈవరకే పై అంతస్తులలో ఉన్నవారు తక్కినవారికి చేయుతనిచ్చి పైకి చేదకోవాలి అధికార చక్రం చేపట్టినవారు దీనికి వలసిన హంగులనూ అవకాశాలనూ కల్పించాలి అటుకాక ఆశయాలకూ, ఆచరణలకూ ఆమడల దూరమైతే మన ఊహలూ, ఉద్యమాలూ అన్నీ వృధా! వృధా!

సముద్రపు లోతులను చూడబోయిన ఉప్పు బొమ్మ ఉబలాటం వంటిది నా ఈ ఉపరి శోధనం 'సత్యం జ్ఞాన మనంతమ్'

# ఇంటిపేర్లు : ఇంకా కొన్ని విశేషాలు

పారా రామన్న, పారా లక్ష్మన్న అన్న పేర్లు చెవుల పడగానే శ్రోతలకు వీరిద్దరు కవలలో, ఏకోదరులో లేక సవతి సోదరులో, ఆక్క చెల్లెళ్ళ పుత్రులో కనీసం జ్ఞాతులో లేక పరంపరా సంబంధి బంధువులో అన్న ఆభిప్రాయం కలిగి తీరుతుంది కానీ, వీరి మధ్య ఇలాంటి సంబంధా లేవీ లేవు పైపెచ్చు, వీరిద్దరూ వియ్యంకులని వింటే విస్మయం కలుగు తుంది ఇతఃపూర్వం వీరికి ఏ తరంలోనూ నెయ్యిమూ, వియ్యిమూ ఉన్నట్లు దాఖలాలు లేవు ఇది ఈ తరంలో ఏర్పడిన వియ్యిమే వీరి నివాస గ్రామాల మధ్య ఎడం ఇరవై ఆమడల దూరం (సుమారు 800 కిలోమీటర్లు) ఉండవచ్చు ఇంటిపేరొకటైనా గోత్రాలు వేరు, కూటస్థులు వేరు కాబట్టి వీరు వియ్యిమందడం శాస్త్రానికి కానీ, సంప్రదాయానికి గానీ విరుద్ధం కాదు

రామన్నగారిది కర్నూలు జిల్లా పత్తికొండ తాలూకాలోని పెరవలి గ్రామం, గుంతకల్లుకు పశ్చిమోత్తరదిశలో మూడుకోసుల దూరంలో తుగ్గలి రైలు స్టేషనుకు పడమరగా నెలకొని ఉంది ఈ పల్లెటూరు లక్ష్మన్న గారిది కడప జిల్లా రాజంపేట తాలూకా, రాజంపేట పట్టణానికి పడమరగా కోసెడు దూరంలో గల బ్రాహ్మణపల్లె గ్రామం రామన్నగారిది రాజేంద్ర గోత్రం, లక్ష్మన్నగారిది కుందేట్ల గోత్రం పారా ఆదిలక్ష్మి రామన్నల కొమార్తె లలితమ్మ పారా బసమ్మ, లక్ష్మన్న నాయుడుల కుమారుడు డాక్టర్ సుబ్బానాయుడు పెద్దల సమక్షంలో పెళ్ళాడి సత్సంతతితో విరాజిల్లుతున్నారు

స్కతులు చేపట్టిన వృత్తులను ఒట్టి కూడ ఇంటిపేరు ఏర్పడడం కొత్త కాదు పారా రామన్న, పారా లక్ష్మన్నల ప్రస్తుత వృత్తి వ్యవసాయమే కావచ్చు కానీ, కొన్ని శతాబ్దాలకు ముందు వీరి పూర్వుల వృత్తి మరొకటై ఉండాలి సంస్కృతంలో 'ప్రహారం' అంటే కొట్టడమనీ, రోజులో ఎనిమిదో భాగమనీ ఆర్థాలు 'పారా' అన్నమాట సంస్కృత ప్రహార శబ్ద సంబంధి రాజప్రాసాదాలలో, గిరి జల స్థల దుర రక్షణ కార్యక్రమాలలో నిమగ్నులై ఉండే డెబ్బైరెండు నియో గాల (రాజకీయ దోష్ట్రుల)లో 'పారా' ఒకటి నేడు అందుబాటులో నున్న గడియారాల వంటివి ఆ రోజులలో లేవు ఒక విధమైన ఘటికార యంత్రాల తోడ్పాటుతోనూ రాత్రిపూట నక్షత్రాల గమనాన్ని బట్టి పట్టపగలు సూర్యగమనాన్ని ఒట్టి రాత్రింబగళ్ళూ వేళలను గుర్తించి జాము జామునకు గంటలుకొట్టి, సమయసూచన కావిస్తూ గస్తీ నిఘాదారులను హుషారుచేస్తూ ప్రాబోధికులకు (వై శాఖికులకు) ఎచ్చరికలు కావిస్తూ దుర్గ ప్రాసాదాం గస్తీ పహారాల పర్యవేక్షణలో నియుక్తులైన రాజోద్యోగులలో ఒక భేదమే 'పహార' లేక 'పారా' సంస్కృత ప్రహార శబ్దమే ప్రాకృతంలో 'పహార' అవుతుంది ఇదె ఉర్దూ హిందీలలో పహార, పహియా (ప్రాహారిక)గా మారుతుంది 'పహార్' అంటే ఎనిమిది గడియల కాలం అన్న అర్థంకూడా ఉంది ఎనిమిది గడియలు అంటే సుమారు మూడు మూడున్నర గంటల కాలం 'గడియారంబున మ్రోసె రెండెనిమిదుల్' అన్న క్రీడాభిరామ పద్యం ఈ పట్టన జ్ఞప్తికి వస్తుంది పదహారుచూర్లు గంటలు మోగాయనగా సూర్యోదయన చరం సుమారు ఆరేడు గంటల సమయమన్నమాట! అంటే మధ్యాహ్నం ఆటూఇటూగా ఒంటి గంట అని తాత్పర్యం 'పారా' శబ్దానికి ఉర్దూలో పాదరసం అన్న అర్థమూ ఉంది కానీ, ఆ శబ్దారాలు ఇక్కడ పొసగవు

భిన్నగోత్రాలకు చెంది ఇంటిపేరొకటైనపుడు వియ్యమందిన సన్ని వేశాలు తెలుగుదేశమంతటా కోకొల్లలుగా కనిపిస్తాయి శ్రీవత్స గోత్రజు

లైన కొత్తపల్లివారు అదే ఇంటిపేరుగల భారద్వాజున గోత్రంతోనూ, కొండిన్యస గోత్రానికి చెందిన 'హరి' అన్న ఇంటి పేరుగలవారు అదే ఇంటి పేరుగల శాండిల్యస గోత్రంవారితోనూ, ఐదు గోత్రాలకు చెందిన 'భాగవతుల' గృహనామకులు పరస్పరం ఒకరితో ఒకరూ, ఆరు గోత్రాలకు చెందిన 'రాంపల్లి' గృహనామకులు పరస్పరం ఒకరితో ఒకరు వియ్యమందడం గుర్తించడగింది

ప్రకాశం జిల్లా ఒంగోలు పట్టణ వాస్తవ్యులూ వెల్లిళ్ళ గోత్రజులూ ఐన 'దాసరి' కోకిలమ్మ నారాయణరావుల పుత్రిక అనూరాధ అదే జిల్లా చదలవాడ గ్రామనివాసులూ, నెల్లుట్ల గోత్రీయులూ అయిన 'దాసరి' రామలక్ష్మి వెంకటేశ్వర్లుగారి కుమారులు ఆచార్య దక్షిణామూర్తి 'సఖాసప్తపదాభవ' అని పెద్దల సన్నిధిలో దంపతులయ్యారు ఇక్కడి 'దాసరి శబ్దం' దాసకార, దాస్యకార్య అన్న సంస్కృతశబ్దాలు మూమురులుగా 'దాస ఆర' 'దాసార'-అన్న ప్రాకృతభాషా రూపాలు సమీప మాతృకలుగా తెలుగున 'దాసరి' అన్నమాట ఏర్పడింది దాసరి గృహనామకులంతా ప్రాయికంగా వైష్ణవాభిమానులు

పైన పేర్కొన్న వేవీ ప్రేమించి చేసుకున్న కులాంతర వివాహాలు కావు అన్నీ జాగ్రత్తగా ఆలోచించి, అంతా సానుకూలపడినప్పుడు పెళ్ళిళ్ళ పేరయ్యల తోడ్పాటు ఉండి గానీ, లేక గానీ ఇరువంకల పెద్దలు కుదిర్చి అమర్చిన కులమింటి పెళ్ళిళ్ళు ఇంటి పేరొకటే గాని గోత్రాలూ, సూత్రాలూ మాత్రం వేరు వేరు

చురుకూ, చొరవా, ముందు చూపూ కలిగిన పిల్లా పిల్లవాడు మధ్య ప్రేమ పాశాలు బిగిసి, ఇతరాంశాలు అనుకూలంగా బలసి, ఇరువైపు పెద్దల సమ్మతిని బడసి సగోత్రీయలైన వధూవరులు శాస్త్రోక్తంగా ఉభయవిధ బాంధవుల సమక్షంలో పెళ్ళాడిన సన్నివేశాలు ఎడనెడ లేక పోలేదు



‘పరస్పరమవైవాహ్య ఇత్యేతే (ఋషయః) పంక్తిరితాః అని పురాణాక్తి సగోత్రయుః మధ్య వైవాహిక సంబంధాలు ఎలా సాధ్యపడ్డాయన్న శంక కలగడం సహజం మన ఆచార విచారాదికాలన్నింటికి వలసినప్పుడల్లా అక్కడా అక్కడావెతికి అపవాదాలూ, ఆపద్ధర్మాలూ సిద్ధపరుస్తూనే ఉంటారు ధర్మప్రవచనసమర్థులైన పెద్దలూ, కిడుపుకక్కురితి, పెళ్ళిళ్ళపేరయ్యలూ ప్రేమికుల గోత్రాలు ఒకటి అయి పెళ్ళి తప్పనిసరి ఐనప్పుడు సాధనాంతరాలను ఆలోచించాలి గదామరి! పిల్లదాన్ని వేరొక గోత్రం వారికి నామ మాత్రపు పెంపకానికిచ్చిగానీ లేక పిల్లవాడిని భిన్నగోత్రం వారితో అప్పటి కప్పుడు దత్త స్వీకారతంతును జరిపించి ఇలాగా క్షణాల మీద భిన్న గోత్రతను కృత్రిమంగా కల్పించిగానీ, ఏడు పురుషాంతరాలలో ఎలాంటి వియ్యమూ లేదని సర్ది చెప్పిగానీ వధూవరులను పెళ్ళి పీటల మీదకు తెచ్చి ఆ మూడుముళ్ళు వేయించి ఎదురైన సమస్యను ఇలాంటి చిట్కాతో నులువుగా పరిష్కరిస్తారు వ్యవహారజ్ఞులైన పెళ్ళి పెద్దలు ‘పంచాన్వతా న్యాహారపాతకాని’ అన్న బ్రహ్మ పురాణ సమ్మతితోగాని ‘వారిజాక్షు లందు, వైవాహికములందు’ అనే పద్య భావంతోగాని ఇక్కడ పని లేదు ఇలాటి పెళ్ళిళ్ళలో బొంకూలేదు, జంకూలేదు గోత్రాల మార్పిడి మాత్రం సూత్ర బద్ధంగా, శాస్త్రా విరుద్ధంగా జరిపిస్తారు అటు ఉత్సాహవర్ధనమైన ప్రేమికుల ప్రేమా గెలుస్తుంది, ఇటు సదాతనమైన శాస్త్రమర్యాదా నిలుస్తుంది అన్నింటా సంప్రదాయం వెలుస్తుంది సఖాయో సప్త పదా బభూవ’ అని అనిపించగానే వధువు పితృ గృహం వీడుతుంది, పతి గృహం చేరుతుంది ఇది ఉభయతారక బహుళార్థసాధకమూ ఐన ఈ పరిష్కారపద్ధతి ప్రక్రమ భంగంలేని పద్ధతి ‘అలౌకికతత్త్వ సాక్షాత్కార సమర్థాః ఋషయః’ అంటారు అభిరూప శేఖరులు మన కవులనేకాక ఇలాంటి పెళ్ళి పెద్దలను కూడా మనం ఋషి కల్పలుగానే సంభావించవలసి ఉంటుంది నిశ్చి

తార్థమివదలని నిపుణులును వీరి చంపవల్ల పచ్చతోరణం తప్పనిసరి

అనంతపురంజిల్లా ధర్మవరం తాలూకా తొగరకుంట నివాసులు భారద్వాజ గోత్రులు రత్నాకరం సుజీవమ్మ వెంకటనారాయణ రాజుల తనయ, కనగానపల్లిసివారు వాస్తవ్యులు, అదే గోత్రానికి చెందిన ఉపేంద్ర గోవిందరాజుగారి కుమారుడు ప్రభాకరరాజు ఈ విధంగా దంపతులయ్యారు కాశ్యపన గోత్రీయులైన మీసరగండ వెంకట నారాయణరాజు పెళ్ళి కూతురు పెంపకపు తండ్రి అని పురోహితునిచే చెప్పించి పెళ్ళితంతు పూర్తి చేశారు రత్నాకరం శంకరనారాయణరాజు వరదరాజులు వంటివారు ఈ తంతుకు సాక్షులు ఇట్టిదే ఇంకొకటి వధూవరులిద్దరు ఏక గోత్రీయులు భారద్వాజనగోత్రం ఏడు పురుషాంతరాలలో ఈ రెండు కుటుంబాల మధ్య వైవాహిక సంబంధాలు లేనందున - సప్త పురుషాంతరదశ కాబట్టి సగోత్రమన్న ఆక్షేపణ రాలేదు శంకరనారాయణరాజు ఆరసుగారి కుమారులు రవికుమారరాజు ఆరసుకూ, కడప ప్రభుత్వ కళాశాల ప్రెసిసిపాల్ రఘునాథ్ గారి కొమార్తెకు పెద్దల యెదుట శాస్త్రోక్తంగా వివాహం జరిగింది వధూవరులిద్దరూ పట్టభద్రులే

అందుచేత, ఇంటి పేరొకటైనంతమాత్రాన ఆ ఇంటి పేరుగల వారంతా జ్ఞాతులే కానక్కరలేదు అంతేకాదు, వారు ఒకే కులానికో, గోత్రానికో, వర్గానికో, వర్ణానికో, ప్రాంతానికో చెందినవారుకూడా కానవసరంలేదని ఈ సంఘటనలు స్పష్టపరుస్తున్నాయి వివిధ కులగోత్రాదికాలకు చెందిన జనులు ఒకనాడు ఒకే జనావాసం ఆవాసంగా కలిగి ఏవేవో కారణాలవల్ల అనంతర కాలాలలో ఇతర ప్రదేశాలకు వలసపోయి అనువైన తావుల స్థిరపడినప్పుడూ, దేశ కాలాదులనుబట్టి వేరువేరు కులగోత్రాదికాలకు చేరినవారు ఒకే రకం వృత్తి ప్రవృత్తులు చేపట్టినప్పుడూ, వారి వారి మూల పురుషులు సనామ్నలై ఆ మూలపురుషుల ప్రశస్తి మూలంగా వ్యక్తినామాలే గృహనామాలూగా

మార్పు చెందినప్పుడూ ఇంటి పేర్లలోని ఈ కలగలుపు సాధారణంగా ఏర్పడుతుంటుంది

ఒకే ఇంటి పేరు భిన్న కుల గోత్రాలవారిలో, భిన్న గోత్రయులైన ఒకే కులం వారిలోనూ కనిపించడం కూడా ఉద్భవ మచ్చుకు కొన్ని ఉదాహరణలు అన్నే (కమ్మవారిలో ముడు గోత్రాలు), ఆదిరాజు (ద్రావిడులు నియోగులు), ఎద్దు(ల) (ద్రావిళ్ళు రెడ్లు), ఒంటెద్దు(ల) (ద్రావిళ్ళు, రెడ్లు) కరారి (కమ్మ కాపు క్షత్రియ) కస్తూరి (కమ్మ, బ్రాహ్మణ), కావలి (బలిజ, బోయ, హరిజన), కొండా (రెడ్డి, పద్మసాలె, బ్రాహ్మణ) కొత్తపల్లి (క్షత్రియ, బ్రాహ్మణ హరిజన) కొత్తూరు (ద్రావిళ్ళు, వైశ్యులు) కొల్లూరు (కమ్మ ద్రావిళ్ళు) గంధం (కాపు, బ్రాహ్మణ వైశ్య) గాలి (కమ్మ, రెడ్లు బ్రాహ్మణ) గుర్రం (కమ్మ, పద్మసాలె యాదవ, రెడ్లు) గొత్తి (కాపు, బ్రాహ్మణ) గోకరాజు (కమ్మ, క్షత్రియ) చల్లా (కమ్మ, కాపు, బ్రాహ్మణ, యాదవ రెడ్లు, వైశ్య, హరిజన), చింతా (కాపు, పద్మసాలె, బ్రాహ్మణ హరిజన), చెళ్ళపిళ్ళ (కాళింగులు, ద్రావిళ్ళు), దాసరి (కమ్మ, కళావంతులు, కాపు, పెరికి, బలిజ, బోయ, హరిజన), పిళ్ళా (ద్రావిళ్ళు, నగరాలు) బండరువు/బండారి/బండారు/భండారు (జంగం, ద్రావిళ్ళు, బలిజ, బ్రాహ్మణ, లింగాయత, సాలె హరిజన), బండి (పెరికి, బలిజ, బ్రాహ్మణ, రెడ్లు సాలె), భట్టు (భట్టాజు, రెడ్లు, వైదిక బ్రాహ్మణులు), మల్యాజు (వెలమ, క్షత్రియ, మోతే (రెడ్లు, వైశ్య), సుంకర (కమ్మ, పెరికి, బలిజ), విశ్వనాథ (ద్రావిళ్ళు, వైదికులు)

మోదుకూరు గ్రామ నివాసం కారణంగా సిద్ధించిన 'మోదుకూరి అన్న ఇంటిపేరు చాలా కాలాలలో కనిపిస్తుంది సమర విద్యా విక్రమ క్రమంవల్ల రిపుంజయులైన వ్యక్తులు అనాటి సమరప్రియులైన ఏలికలను

మెప్పించి మెహన్నతుగా అడిదం (ఖడ్గం) పురస్కారం పొందిన కారణంగా మోదుకూరి గృహనామకులలో ఒకరి సంతతివారి ఇంటిపేరు తదనంతరం అడిదం'గా మారిందని చరిత్ర కళింగ విజయనగర రాజుల పోష్యవర్గానికి చెందిన సూరకవి ఈ అడిదం వంశీయులే ! ఈ ఖడ్గ పురస్కార ప్రసక్తిలేని తక్కిన మోదుకూరి గృహనామకులు సగోత్రీ యులు కానివ్వండి ఇతర వర్ణాలవారు కానివ్వండి - తాము అడిదం వారమని చెప్పజూనడం సబబుకాదు, చరిత్ర కాదు అడిదంవారి పూర్వులు పూర్వం మోదుకూరివారు కావచ్చు కానీ మోదుకూరి గృహ నామకులంతా అడిదం వారు కాజాలరు దమిల ద్రావిడ శాఖకు చెందిన 'కర్రా' గృహ నామకులలో ఒకరు యజ్ఞంచేసి సోమయాజులైన కారణంగా, అతని సంతతి వారికి మాత్రమే 'సోమయాజుల' అన్న ఇంటిపేరు కొత్తగా సంక్రమించడం సహజం ఇక్కడ పేరు మార్పునకు హేతువైన ఈ యజ్ఞాచరణంతో నిమిత్తం లేని తక్కిన కర్రా గృహనామకులు తామూ సోమయాజుల వారమని చెప్పకో యత్నిస్తే భేద కలనాశక్తి లోపంపల్ల అది ఆజ్ఞానమవుతుంది హాస్యాస్పద మవుతుంది అట్లే ఏనుగు లక్ష్యణ కవి పూర్వుల ఇంటిపేరు పైడిపాటివారు వీరి కూటస్థులలో ఒకరు ప్రదర్శించిన చతురంగబల వ్యూహావచనా భూమికయైన అక్ష విద్యా నైపుణ్యాన్ని పురస్కరించుకుని పెద్దా పురం సంస్థానాధిపతులు ఏనుగును బహూకరించగా ఆనాటి నుంచీ ఈ మూల పురుషుని సంతతి వారికి 'ఏనుగు' అన్న ఇంటిపేరు స్థిరపడింది మిగిలిన పైడిపాటివారు 'ఏనుగు' వారమని చెప్పకుండా అది ఆనచ్చబుద్ధుల అతివాదమవుతుంది, దుస్సాహసమవుతుంది

ఇస్లాం క్రైస్తవ మతాలను స్వీకరించిన తెలుగువారిలో వ్యక్తి నామాలు తప్ప ఇంటిపేర్లు చాలమట్టుకు మారలేదు మహా ఆయితే ఇస్లాం మతస్వీకరణ ఇంటిపేర్లు కొన్నింటి స్థానంలో నూర్ బాష, పరాన్, షేక్,

సయ్యద్ మొదలైన మహమ్మదీయుల తెగ పేర్లతో కొందరు వాడుక పడినా, చాలామంది మొదటి ఇంటిపేర్లనే నిలుపుకున్నట్లు కింది ఉదాహరణలు సూచిస్తాయి ఇనగంటి (దావూద్), కరవది (చినమాలా) కొలిమి (ఘనీ) గగ్గులూరి (ఇమాంసాహేబ్), గాజుల (అబ్దుల్ ఖాదర్) చిలకలూరిపేట (చినమాలానా) తాడిప్రతి (అక్బర్ సాహేబ్) తుమ్మలకోట (బడేసాహేబ్), దగ్గుపాటి (హసన్) నూతలపాటి (నైదులు) బెపారపు (మస్తాన్), మంటినూనె (హుస్సేన్ సాహేబ్), వక్కల (హుసేన్ పిరాన్) వడ్లమూడి (సిద్దయ్య), వల్లూరిపల్లి (ఇమాంసాహేబ్)

ఇక క్రైస్తవ మతానుయాయుల విషయం చూద్దాం విరిలో సైలం తొల్లింట ఇంటిపేర్లే ఎక్కడగా నేటికి నిలచిఉన్నాయి సున్నతుగా ఇంటిపేరు స్థానంలో తండ్రిపేరు వచ్చి చేరుతుంటుంది ఈరీతికి ఉదాహరణలు జోసఫ్ డేవియల్, డేవిడ్ మోసెస్, బెంజిమన్ ఫ్రాంక్లిన్, సాల్మన్ డేవిడ్ మున్నగునవి అత్రైట (రత్నకవి), కొలకయారి (ఇనాక్), గండికోట (ఇన్నయ్య) గుజ్జర్లమూడి (కృపాచారి), గుడిసె (రవీనా) గుంటి (యోహాన్) గుమ్మడి (జోసెఫ్) గుర్రం (జాషువా), పాటిబండ్ల (జాకబ్), పినపాటి (శెర్మియా), బండారు (ఇస్సాకు) బీర్నీడి (మోషే) మొదలైనవి నేటికి నిలిచిన తొలుతటి ఇంటిపేర్లు

ప్రసిద్ధ - చిన్న నాయకులు తరిమొ నాగిరెడ్డి పూర్వపు గృహనామం కించిరెడ్డివారు అనంతపురం జిల్లా ఇల్లూరు గ్రామానికి దావునగల తరిమొలకు కంచిరెడ్డి వారిలో ఒక కుటుంబం తరలివచ్చి స్థిర పడినందున వారికి తరిమొ అన్న ఇంటిపేరు ద్రువపడింది

ప్రముఖ రాజకీయనాయకుడు, మాజీమంత్రి శ్రీ జి వెంకటస్వామి గారి ఆసలు ఇంటిపేరు గడ్డం' అని చాలా మందికి తెలియదు 'గుడిసెల'

వెంకటస్వామి అని అందరూ అంటారు ఆయన అనుయాయులు సైతం అలాగే చమత్కరించడం కద్దు వైదరాబాదు నగరంలోని గుడిసెల నివాసుల హక్కులకై నిరంతరం పరిక్రమించే వ్యక్తి కాబట్టి లోకుల వాడుకలో గుడిసెం అన్నదే వారి ఇంటిపేరుగా ప్రచుర ప్రచారంలోకి వచ్చింది

తొలిసారి నటించిన లేం నటినటుంకు పెద్ద పేరు తెచ్చిపెట్టి చిత్ర సీమలో గొప్ప సంచలనం కలిగించిన చలనచిత్రాల పేర్లు కొందరు నటులకూ, సినీ రచయితలకూ ఇంటిపేర్లుగా స్థిరపడ్డాయి షావుకారు జానకి ఆసలు ఇంటిపేరు శంకరమంచి, సాక్షి రంగారావు ఆసలు ఇంటిపేరు రంగావజ్జల, సుత్తి వీరభద్రరావు ఇంటిపేరు మావిడిపల్లి ఇంటిపేరుతో పాటు వ్యక్తి నామం కూడా మారిన సుత్తివేలు కురుమద్దాలి నరసింహారావు, నాలుగు స్తంభాలాట చిత్రంలో ఈ ఇద్దరు నటులూ పదేపదే ఉపయోగించి ప్రేక్షకులను ఉద్రూతలూగించిన ఊతపదం సుత్తి శంకరాభరణం సోమయాజులు ఆసలు ఇంటిపేరు జొన్నలగడ్డ ఇక గేయ రచయితగా 'సిరివెన్నెల చిత్రంతో సిరివెన్నెల సీతారామశాస్త్రిగా వన్నెకెక్కిన డాక్టర్ శాస్త్రిగారి ఇంటిపేరు 'గుంటూరు' వారు

సమాన రూపమో సమీపోచ్ఛారణమో కలిగి విభిన్న వ్యుత్పత్తులతో వాడుకపడ్డ ఇంటిపేర్లు కొన్ని కనిపిస్తాయి

గడ / గడ్డ<sup>1</sup> కాట్రగడ / కాట్రగడ్డ, ముద్రగడ మున్నగు ఇంటి పేర్లలో కనిపించే గడ (< ఘడ్, ఘడ = దుర్గం) లేక గడ్డ కటక - సీమల రక్షణార్థమై నిర్మించిన దుర్గారకాలు రాచరికపు రోజులలో రాజధాని నగరానికి, రాజ్యంలోని ముఖ్యమైన ఇతర పట్టణాలకూ చుట్టూర రక్షణార్థం రక రకాం కంచెలనూ, కందకాలనూ, కోటలనూ, బురుజులనూ నిర్మించేవారు శత్రుసేనలు గానీ, వారి గూడ

చారులు గానీ - సులువుగా నగరంలో ప్రవేశించడానికి వీలులేకుండా కోటలు నిర్మించేవారు వీటిలో కంపకోట (ముళ్ళకించె) కలుకోట (శివా దుర్గం), మట్టి కోటలు షుఖ్యమైనవి ఈ కంపకోటనే కాట్రగడ అనీ, మట్టికోటను ముద్రగడ అనీ పిలిచేవారు ఈ యీ దుర్గాం గవకులలో, బురుజులపై రక్షణకై నియమితులయ్యే సైనికులనూ, శ్రేణి నాయకులనూ ఈ పేర్లతో వ్యవహరించేవారు

గడ్డ<sup>2</sup> జొన్నలగడ్డ నిమ్మిగడ్డ, పులిగడ్డ, వక్కలగడ్డ మొదలైన ఇంటిపేర్లు మాలికంగా స్థలవాచకాలు వీటిలోని గడ్డకు దీవి లే మెట్ట అని అర్థాలు

గమిని గవని గవిని, గవుని-ఈ నాల్గు రూపాల్లో గమి గవని ఒక వర్గానికి చెందినవి గవిని గవుని మరో వర్గానికి చెందినవి జనుల ఉచ్చారణలో పీచి తారుమారు కూడ జరగవచ్చు మొదటి వర్గానికి చెందిన గమిని, గవని కోటవాకిలి అన్న అర్థంకల గవకు/గవను (బహువ గవకులు) రాచరికపు వ్యవస్థలో కోటవాకిలి సంరక్షణలో అహారహం నియుక్తులైనవారి సంతతికి సిద్ధించిన ఇంటి పేర్లు ఇవి, ప్రాయీకంగా కమ్మవారి గృహనామాలు రెండో వర్గానికి చెందిన గవిని, గవుని సంస్కృత గ్రామకూట శబ్దానికి పరంపరా సంబంధము గ్రామకూట అనగా గ్రామాధికారి అని సంస్కృతంలోని అర్థం నేటి గ్రామమునసబుగిరీ వంటిది ఇది గ్రామకూట శబ్దం గామ ఊడ, గామఉండ గాముండ, గావుండ-గా మార్పులు చెందింది వీటి పరిణక రూపాలలో ఒకటైన గవుండ, గొడి కన్నడింలో ప్రచురరూపాలు గౌండర్ తమిళరూపం గౌడ్/గౌడు తెలుగులోనికి ఎరవుతెచ్చిన కన్నడరూపాలు నాయడు-నాయని రాయడు-రాయని వలె గొడుకు ద్వితీయాది విభక్తింగరూపం గొడని ఇది ఇంకా మార్పులకులోనై -గని-గాని, గోని-గొని-గవుని-గవినిగా

పరిణతిచెందింది ఈ గవుని రూపాంతరాలే ముదగని, అనగాని, జానగాని రేగాని, నరగోని, రామగోని, ఇటిగోని వంటి వ్యక్తివాచకాలపై ఏర్పడ్డ గృహనామాలలోని ఉత్తరభాగాలు ఇట్టి పట్టపుపేర్లు సాధారణంగా తెలుగు నాట ఈడిగ, కాపు, కురుబ, మున్నూరుకాపు, యాదవ మొదలైన తెగలలో కనిపిస్తాయి

పదాల<sup>1</sup> బంటూ పైదా (పియాదా, పైదల్) గల అల్పసేనకు అధిపతి అనేఆర్థంకల తదృవపదం పడవాలకు రూపాంతరం సంస్కృతం లోని 'భటపా' దీనికి మూలమూర్తి ప్రాకృతాలలో 'భడవాల' సమీప మాతృక పడవాలకు నిత్య ఎహువచనరూపం పడవాళ్ళు 'పడవాళ్ళం బనిచి' అని తిక్కన ప్రయోగం ఇది సైనిక పరిభాష

పదాల<sup>2</sup> అంతుతరణం (నీరుదాటించే ఉపకరణం) అనే ఆర్థం కల పడవ అన్న తెలుగుమాటకు ఎహువచనమైన పడవలుకు ద్విత్వీయాది విభక్త్యంగరూపం పడవల ఈ 'పడవల' రూపంనుంచి లోపదీర్ఘతవల్ల పదాల<sup>2</sup> సిద్ధించింది

అవయవలోప అంగవైకల్యాలను సూచించే పదాలు కొందరు వ్యక్తుల ఇంటిపేర్ల స్థానంలో వాడుకపడుతుంటాయి ఇవి తాత్కాలిక వ్యవహారాలు, జనులనోటివాడుకకే పరిమితాలు రాతకోతలలో అసలు ఇంటిపేరు వ్యవహృతమవుతూ ఉంటుంది ఆనెకాళ్ళ సుబ్బన్న, కర్రి (నల్లటి) రామప్ప, కుంటి గంగమ్మ, గరకనెత్తి వెంకయ్య, గిడ్డ (గిటక) ఆంజనయ్య, గుడ్డి రంగయ్య, గూని శేషయ్య, చప్పిడిముక్కు చెన్నమ్మ, చింపిరి నాగమ్మ, చెవిటి వెంకటరమణప్ప, చొంచు (ఉర్దు చోంచా = వంకరతిరిగిన వెయ్యి) (వంకరతిరిగిన మోచేతి) సుబ్బన్న, జొల్ల తిమ్మయ్య, తొదలు ఓబన్న, తొర్రె ఓబుళక్క, దుబ్బ దుర్గయ్య, దొడ్డి కాళ్ళ రంగన్న, నంగిరామన్న, నత్తి రామవరెడ్డి, నాస నారాయణ,



పట్టనెత్తి (బట్టతల) పాపన్న, పిల్లికండ్ల నాగన్న, పుచ్చిన (మొగంపై మహుచి మచ్చలగల) రామయ్య, పుర్రచెయ్యి గంగన్న పొట్టి ప్రసాద్, పొడుగు సుబ్బయ్య, బొర్రముక్కు బుచ్చన్న, మిట్టపండ్ల రామక్క, మాక్కిడి మస్తానయ్య, మూగి ముత్యాలమ్మ, మెల్లకంటి వెంకటరంగయ్య, సుళ్ళు (అణ్ణాలాడే) ఓబన్న, సొట్ట (వంకరకాలి) శేషురెడ్డి మొదలైనవి పరోక్షంలో వీటి వాడుక అధికం, ప్రత్యక్షంలో బహు అరుదు ఈ వాడుక ఆ వ్యక్తితోచే అంతరిస్తుంది వ్యక్తి పరోక్షంలో తప్ప, ప్రత్యక్షంలో ఈ అంగవైకల్య సూచక పదాలను ప్రాయీకంగా వాడుక చెయ్యరు

వ్యక్తి వాచకాలకు పూర్వభాగాన ఇంటి పేరు సూచించడం నేటి తెలుగు సంప్రదాయం కావనబసవన, కొమ్మయమంత్రి తిక్కడు దేవయతిప్ప ప్రభుండు, నాచన సోమన నారన సూరన, సాశ్యగుండయ నరసింగ జన విభుండు మొదలైన తెలుగుకవుల కవిపోషకుల పేర్లముందు ఇంటిపేరుకు బదులుగా తండ్రిపేరు కనిపిస్తుంది ఇంటి పేరుండవలసికపోట తండ్రి పేరు నిలపడం తమిళ సంప్రదాయం ఈ రెంటింటినీ నిలపడం మరారీ సంప్రదాయం ఇంటిపేరు వ్యక్తి నామానికి పూర్వ భాగాన రావడం సర్వ సాధారణం ఇంటి పేరూ తండ్రి పేరూ వ్యక్తి వాచకానికి ముందురావడం తమిళనాడులోనూ కనిపిస్తుంది ఈ ముద్ర క్యాచిత్కంగా తెలుగునాటనూ కనిపిస్తుంది ఇంటి పేరు తర్వాత తండ్రి పేరును కూడా జోడించి వ్యవహరించిన ఉదాహరణలు కొన్ని

డాక్టర్ పి ఎల్ సంజీవరెడ్డి (వైడి లక్ష్మయ్య సంజీవరెడ్డి)

డాక్టర్ ఎం ఎల్ గురప్ప చౌదరి

(ములుగోటి లగుమయ్య గురప్ప చౌదరి)

శ్రీ కె ఎన్ కోదండరామయ్య

(కోసూరు శివరామదాసు కోదండరామయ్య)

శ్రీ ఎం బి గౌతమ్ (మాదిరి భాగ్యరెడ్డి గౌతమ్ - హైదరాబాదు)

డాక్టర్ టి వి నారాయణ

(తక్కెళ్ళ వెంకయ్య నారాయణ - హైదరాబాదు)

ఇందులో వరుసగా లక్ష్మయ్య, లగుమయ్య, శివరామదాసు, భాగ్యరెడ్డి వెంకయ్య ఆ యా వ్యక్తుల తండ్రులపేర్లు, మొదటివి ఇంటిపేర్లు ఈ పట్టికలోని మొదటి వ్యక్తి కర్ణాటకంలోని మరిడిపల్లి గ్రామంలో మాతా మహుల ఇంట జన్మించారు రెండోవారూ, మూడోవారూ వరుసగా తమిళ నాడు - ధర్మపురి జిల్లా - హోసూరుతాలూకా, మాచినాయనిపల్లి, కారుపల్లి గ్రామ నివాసులు నాల్గోవారు మరాట్వాడా పరిసరాల్లో పుట్టినవారు ఐదో వారు బొలారం కంబోస్కంటు లో తమిళ ఆధ్యాపకుల సన్నిధిలో ప్రాథమిక విద్య మొదలైనందున ఈ రీతి నామకరణం సాధ్య పడింది, కాగా, ఆ యా నాడు ప్రభావం వీరి నామకరణ రీతిపై పడినట్లు ఊహించవచ్చు

కొన్ని శతాబ్దాల క్రితం తెలుగునాటి నుంచి తమిళనాడుకు తరలి వెళ్ళి కోయంబతూరు ప్రాంతాల స్థిరపడి ప్రముఖ పారిశ్రామిక వేత్తలుగా పేరుపడ్డ శ్రీ ఎల్ ఆర్ జి నాయుడు (లక్ష్మీనాయకన పాళయం రామ స్వామి నాయుడు గోవిందరాజుల నాయుడు) శ్రీ ఎల్ జి బాలకృష్ణన్ (లక్ష్మీనాయకన పాళయం గోవిందరాజులు నాయుడు బాలకృష్ణన్) ఈ వ్యవహార నామాలలో స్థల వాచంమైన ఇంటి పేరూ తర్వాత తండ్రి పేరూ ఆ పిమ్మట వ్యక్తి నామమూ నిలిచాయి శ్రీ జి డి నాయుడు (గోవింద రాజులు నాయుడు దామోదరస్వామి నాయుడు) ఆచార్య ఎన్ కె రాజా (నల్లయ్యరాజా కుమారస్వామి రాజా) వీటిలో తండ్రి పేరూ వ్యక్తి పేరూ వాడుకపడ్డాయి వీరంతా తెలుగువారైనా తమిళ దేశ సంప్రదాయాన్నిబట్టి

వ్యవహార నామాలు ఇలా తయ్యారయ్యాయి ఇందులో ఎన్ కె రాజాగారి జన్మస్థలం రాజపాళయం, కాని వాడుకలో ఊరి పేరు రాలేదు

సుప్రసిద్ధ సంకీర్తనాచార్యులు తరతరాలుగా ఏడుకొండల వాని భక్తులూ ఆయిన అన్నమాచార్యుల ఇంటి పేరు తాళ్ళపాకగానూ తమిళ నాడులో తాళ్ళపాకమ్గానూ వాడుక పడింది

వడగళ వైష్ణవ సంప్రదాయానికి చెంది మాలికంగా 'తిరుమల పుట్టపర్తి' గృహనామకలై నవారు ఎందుచేతనో వట్టి 'పుట్టపర్తి'తో సరిపెట్టు కుంటున్నారు తెంగళ వైష్ణవ సంప్రదాయానికి చెందిన శ్రీమత్కందాళం వారిలో కొందరు 'కందాళం' చాలు ననుకుంటున్నారు

స్పష్టత కోసమో, పూర్వవాసంపై గల మమకారం కారణంగానో కొందరు రెండు స్థలవాచకాలు ఇంటిపేర్లుగా గలవారు కనిపిస్తారు ఆసూరి మరింగంటి శ్రీనివాసాచార్యులు జోళదరాశి కెంగల్లు దొడ్డనగూడ తాడిపత్రి బళ్ళారి రాఘవ, ముండ్లూరి బళ్ళారి రామాంజనేయులు, ముష్టూరు గొల్లాపిన్ని వాసుదేవశాస్త్రి యెడుగూరు సందింటి రాజశేఖరరెడ్డి (వై ఎన్ రాజశేఖర రెడ్డిగారి వ్యవహార నామంలో ఊరి పేరూ, ఇంటి పేరూ రెండూ కలిశాయి వీరి చుట్టాలలో కొందరు యెడుగూరి వారనీ, మరికొందరు సందింటి వారనీ వ్యవహృతులు) రాచమడుగు రాకట్ట నారాయణ చెట్టి

ప్రసిద్ధ నాట్యాచార్యులు నటరాజ రామకృష్ణగారి ఆచార్యకంలో పేరిణి నృత్య కళారీతులలో శిక్షణ పొందిన వివిధ గృహనామకలై న వారందరికీ 'పేరిణి' అన్నదే ఇంటిపేరుగా వాడుకలోకి వస్తున్నది పేరిణి నృత్య ప్రదర్శన సమయంలో ఆడరూ ఇతర సమయాలలో అదే కళాకారులలో కొందరూ 'పేరిణి'నే ఇంటి పేరుగా ఉపయోగిస్తున్నారు పేరిణి అశోకరాజు (కలిదిండి), పేరిణి చాగేంద్ర ప్రసాద్ రెడ్డి (కర్తి),

పేరిణి వరప్రసాద్ (అబ్బూరి), పేరిణి శివ (కొనరాజు), పేరిణి శ్రీనివాస్ (బోడపాటి), పేరిణి సీతారామ కేశవరావు (నలాది) పేరిణి సుధాకర్ (గాడె), పేరిణి సురేంద్ర (కొల్లం), బ్రాకెట్లలో చూపినవి ఈ కళాకారుల అసలు ఇంటి పేర్లు వంశీ ఆర్ట్స్ థియేటర్ కార్యకర్త వంశీ రామరాజు, అసలు పేరు రామరాజు పురుషోత్తమరావు

జాతీయాలు, సామెతలు, చమత్కారాలలో కొన్ని ఇంటిపేర్లు ప్రసక్తమయ్యాయి, అద్దంకి వారి ముద్ర, అతనికంటే ఘనుడు ఆచంట మల్లన్న, కట్టిక వానికి కత్తి ఆందించినట్లు, కమ్మా తుమ్మా, ఇంటిపేరు కస్తూరి వారు, ఇంటిపేరు కీరసాగరం వారు ఇంట్లో మజ్జిగ చుక్కలేదు, తంబళ్ళ దొరతనం, అమ్మ దానర్లకు అయ్య జంగాలకు, దానరి తిప్పలు పెరుమాళ్ళకెరుక, చెప్పేవి శ్రీరంగ నీతులు - దూరేవి దొమ్మరి గుడిసెలు, పక్కిర్లను కొట్టి పరాసులకు పెట్టినట్లు, వెయ్యిళ్ళ పూజారి మొదలైనవి 'పూసపాటి చెయ్యమా, మొక్కపాటి చెయ్యరా' అని ఇంటి పేర్లపై చమత్కారాలు అల్ల సాని వారా?, చేమకూర పాకాన పడింది, ఔరా శంకర మంచి వాడవు - మొదలైనవి స్త్రోష చమత్కృతికి చక్కటి ఉదాహరణలు

ఇంత వివరించినా ఈ విశేషాలింకా సశేషాలే

# మన ఇంటిపేర్లపై పరసంస్కృతుల ముద్ర

తెలుగునకు ఇరుగు పొరుగు భాషలైన ఒరియా, కన్నడం, తమిళం, మరాఠీభాషల ముద్రతోపాటు శైవ వైష్ణవమతాల ప్రభావం తెలుగువారి ఇంటిపేర్లమీద కనిపిస్తుంది ఆధునికయుగంలో లేఖన పద్ధతులలో కొంతలో కొంత ఆంగ్లప్రభావమూ లేకపోలేదు

## ఒరియా

కళింగాండ్రం ఒరిస్సారాష్ట్రానికి సరిహద్దుభూమి బహుకాలం కళింగ గజపతుల ఏలుబడిలో ఉన్నందున కొంత ఒరియా ప్రభావం కనిపిస్తుంది మాదిరికి కొన్ని ఇంటిపేర్లు మహస్సులలో నాల్గోవంతు పన్ను 'చౌత్' (చతుర్థ - ) వసూలుచేసే రెవిన్యూ ఉద్యోగి అని సామాన్యార్థం బంగాళా రాష్ట్రంలో హిందువులతోపాటు ముస్లింలకునైతం ఇది పట్టపుపేరు తెలుగు నాటి కమ్మవారు కొందరు 'చౌదరి' అని పట్టపుపేరుగా వాడతారు గజ కుడు, లేఖకుడు. తీర్పరి, వివాదపరిష్కర్త అన్న అర్థాలుకల 'డబీర్' పాఠసీభాషాపదం ఇదే తెలుగునాట ఇంటిపేరుగా 'డబ్బీరు' అని వాడుక పడింది అనంతర గజపతుల యుగంలోనూ, కళింగాండ్ర జమీందారుల హయాంలోనూ రాజాస్థానాల ఆర్థికనాయకత్వం కిచేరిలలో రాయస గాళ్ళుగా అదాలత్ కోర్టు వకీళ్ళుగా పదస్థులైనవారి ఇంటిపేరు 'డబ్బీరు'గా పేరు పడింది కలువాయి శతకకర్త డబ్బీరు నరసుకవి తెలుగు సాహిత్య రంగాలో కనిపిస్తాడు డబ్బీరు గృహనామకులు విద్యాన్యాయ పరిపాలనా క్షేత్రాల్లో నాటికీ, నేటికీ పరిగణించదగ్గ స్థాయిలో కీలకస్థానాలలో వనిచేస్తూ వస్తున్నారు 'పట్నాయకుని' పట్టనాయక శబ్దభవం 'పట్నా

యక' అన్నది పట్టపుపేరు కూడా పరిపాలనా విభాగంలో ఒక అధికారి అని అర్థం ఇలపండా, ధనపండా పురాణపండా, పురిపండా, బాకురుపండా మొదలైన ఇంటిపేర్లలోని 'పండా' సంస్కృతంలో జ్ఞాని, పండితుడు, బుద్ధిశాలి అన్న అర్థాలుకల 'పండ' శబ్దభవం ఒరియా భాషలో పండా అంటే పూరీజగన్నాథశ్రేత ప్రాంతంలోని పూజారి (పురోహితుల) తెగకు చెందిన వ్యక్తి అని అర్థం కళింగ గజపతిరాజుల కాలంలో పాత్రుని, మహాపాత్రుని మొదలైనవి అమాత్యపదవిలోనూ, సేనానిపదవిలోనూ పని చేసినవారి సంతతికి చెందిన గృహనామాలు 'బెహరా' అన్నది కూడ ఒరియా నుంచి వచ్చిన ఇంటి పేరు సంస్కృతంలోని వ్యవహార' లేక 'వ్యాపార' - శబ్దాలు దీనికి ములం కావచ్చు తెలుగులో తద్భవ రూపాలుగా వణిజుడు, చిల్లరబేరగాడు అనే అర్థాలు కల 'బెహారి' 'బేహారి' మొదలైనవి ఈ ఒరియా మాటకు శబ్దారాలలో సామ్యంకల పదాలు

**కన్నడ ప్రాబల్య సూచకాలు**

'కన్నడ కిత్తురి తెలుగు తేజె' అని కన్నడంలో ఒక నానుడి తెలుగు కన్నడాలు జ్ఞాతి భాషలే కాక వేలాది ఏళ్ళుగా ఇరుగుపొరుగు వాగ్మ్యవహారాల తెలుగుల, కన్నడిగలు అనేక శతాబ్దులగా ఏకపాలనలో కలసిమెసి బతికిబాళినవారు అందచేత, తెలుగుపై కన్నడ ప్రభావం ఎ తో కనిపిస్తుంది కామరసు, కొండమరసు, తిమ్మరసు, దేవరసు బొమ్మరసు, బైరవరసు రాచమరసు, వైజరసు మొదలైన ఇంటిపేర్లలోని ఉత్తరభాగమైన 'అరసు' అచ్చంగా కన్నడపదం అనగాని, మాదిగోని రామగోని పెదగోని (<-గొడని) మొదలైన ఇంటిపేర్లలోని చివరి భాగాలు కూడా కన్నడ భాషా ముద్రాముద్రితాలు దేవరింటి దేవర్ల అన్న తెలుగువారి ఇంటిపేర్లు అన్నదేవర అయ్యదేవర కొండదేవర, గాలిదేవర, నరసింహదేవర, నొమ్మదేవర, సూర్యదేవర - మొదలైన గృహనామాల

చివరిభాగమూ, దారయలింగదేవర, నరసింహులుదేవర, బసవలింగం దేవర, వీరయ్యదేవర మున్నగు వ్యక్తివాచకాలలోగల 'దేవర' శబ్దమూ కన్నడం నుంచి ఎరవు తెచ్చినవే సంస్కృత 'దేవ' -వీటికి మూలమూర్తి తెలుగులోని దేవుడు మహదేవ వచనం 'చిన్నచిన్నరాళ్ళు చిల్లరదేవుళ్ళు' అన్న చాటువులోని (లాక్షణికులు సమ్మతించని) వ్యావహారిక రూపం తప్ప తెలుగులో దీనికి బహువచనం లేదు\* దేవి-దేవులు, భూదేవులు మొదలైన ప్రయోగాల రూపనిష్ఠాదన ప్రక్రియ వేరు సంస్కృత 'దేవ' శబ్దానికి కన్నడంలోని 'దేవరు' పూజ్యతావాచకం ఇదే తెలుగునందలి వ్యక్తి వాచకంలోనూ, గృహనామాలలోనూ కనిపించే దేవర, దేవరవారు, దేవరా అన్న వాడుకలు విజ్ఞప్తులలో ఉపయుక్తాయ్యే సంబుద్ధి వాచకాలు

పల్లి పెంచలపాడు, పెనకలపాడు, శోతురు - మొదలైన గ్రామ నామాలు గృహనామాలుగాను వాడుకపడి వీటిని కన్నడికరించగా హళ్ళి, హంచనహోళు, హనకరహోళు, శోతురు మొదలైన 'హ' కారాది రూపాలుగా పరిణమించి కన్నడ ప్రభావ నిరూపకంగా నిలిచాయి కందిబేళ్ళ (కందిపప్పు) సాసువుల/సాసూల (ఆవాల) మొదలైనవి కూడా కన్నడ ప్రభావ ప్రదర్శకాలైన ఇంటిపేర్లే

**శైవపారమ్య నిరూపకాలు**

త్రిలింగదేశంగా ప్రశస్తిగాంచిన తెలుగునాట శైవానికి గల ప్రాచుర్యం తక్కువేమీ కాదు ఆరాధ్యుల పండితారాధ్యుల, మల్లికార్జున పండితారాధ్యుల శ్రీసతి చ. రాధాద్భు మొదలైన ఇంటిపేర్లు శైవంలో ఆచార్య పురుషుల సంతతివారికి చెందిన ఇంటిపేర్లు ఈశ్వర, కందకూరి,

---

\* తెలుగువారి మాపులో దేవుడొక్కడే (ఏకో దేవ స్సర్వభూతేషు) అని ఆర్థం కాబోలు!

కంబాళ, కాశీనాథుని, దూర్జటి నంది, పంచాక్షరం, ముదిగొండ ములుగు, యధావాక్కుల, విభూతి శివదేవుని, శివభాష్యం, శివలెంకి, శ్రీచంద్రం, శ్రీగిరి మొదలైనవి కూడా విస్తృత ప్రచారంలోగూ ఇంటిపేర్లు మరణ, అంగడిమతం, చిదిరెమరం దాకూరుమరం, పెద్దమరం, బింగిమరం, భంగీమరం, ముత్తినపిండెమరం, రేకళిగెమరం, సారంగధరమరం హిరెమరం మొదలైన ఇంటిపేర్లు సైతం శైవ పారమ్యద్యోతకాలు

**తమిళభాషా ప్రభావ ప్రదర్శకాలు**

అరవ, తిగుళ, తిగుళ్ళ తిరుపతి తిరుమల, తిరుక్కండ్యూర్, తిరుక్కోవళూరు మొదలైన ఇంటిపేర్లు తమిళనుంచి తెచ్చుకున్నవి

**వైష్ణవ పారమ్య బోధకాలు**

వేదాధ్యయనం, నాలాయిర దివ్యప్రబంధాను సంధానం, రామాయణ పారాయణం, తిరుమంత్ర తీర్థాదికాలు ఐదుగురు ఆచార్య పురుషుల నుంచి పొంది, పంచాచార్య పదాశ్రితులుగానూ, త్రిమతాచార్యులలో ఒకరు గానూ ప్రళస్తిపహించిన భగవద్రామానుజులు రామానుజీయ వైష్ణవానికి ఆచార్యస్థానం శ్రీభాష్యం మొదలైన అనేక ప్రామాణిక దార్శనిక రచనలు నిర్మించి, దక్షిణభారతంలో శతాబ్దుల తరబడిగా 'ఉన్ శరణ ల్లాల్ శరణిత్తై' (నీ చరణమే తప్ప వేరే శరణం లేదు) అని ఆళ్వారులు పెంపొందిస్తూ వచ్చిన భక్తిపారమ్య వైష్ణవాన్ని వేదార్థసమ్మితంగానూ, సర్వజనోత్తరక సాధనంగానూ మంచి ఉపనిషత్మతంగా విశిష్టా ద్వైతంగా రూపు తీర్చినవారు ఆయన భరత ఖండం నలుమూలల సంచారం చేసి, వేదవిహిత కర్మాచరణకూ భగవద్భక్తి మార్గావంబనకూ సమన్వయం కుదిర్చిన రీతిని ప్రచారం చేసి చతుస్సప్రతి (74) పీఠాను స్థాపించి, ప్రబోధకులుగా డెచ్చెనాగురుమంది సాచార్యుల - సింహాసనాధీశ్వరులను నియోజించి వైష్ణవానికి నూతనేత్తోజం కల్పించారు



ఆ పిమ్మట ఇన్నూరేళ్ళ అనంతరం అవతరించిన మణవాళ మాముని (14 వ శతాబ్ది) ఆచార్యునితో అష్టదిగ్గజాలవంటి ఎనిమిది మంది శిష్యులూ - నల్లరు యతులూ నల్లరు గృహస్థులూ - కందాడె అణ్ణన్, కందాడె అప్పన్, తిరుమల జియ్యరు, వానమామలై జియ్యరు మున్నగు వారి ఆధ్వర్యంలో నాలాయిర ప్రాథమ్యం, భక్తి పారమ్యం, సంపూర్ణ శరణాగతి ముఖ్యలక్షణాలుగాగల వినూత్న వైష్ణవ సంప్రదాయ మొకటి వెలుగులోకి వచ్చింది ఈ సంప్రదాయానుయాయులను 'తెంగళ' తెగ (కన్నడంలో తె గలె) అని వ్యవహరిస్తారు పాదపీఠ సహితమైన శ్వేత మృత్తికాధారణం వీరి గుర్తు, అంటే, వీరు సపాదులు తోతాద్రి (తిరునల్వేలి జిల్లాలోని నాంగునేరి దీపకే వానమామలై అని నామాంతరం) మొదలైన చోట్ల వీరి పీఠాలు వెలిశాయి నాలాయిర దివ్య ప్రబంధాను సంధానం తర్వాత వేదగోష్ఠి వీరి సంప్రదాయంలోని ఆచారం ప్రపత్తిలో వీరిది మార్జాల కిశోరన్యాయం

వైష్ణవంలోని 'వడగళ' సంప్రదాయానికి (కన్నడంలో బడగలె) ఆచార్య పురుషులు వేదాంతదేశికులు వేదాలకు ప్రథమ స్థానం, నాలాయి రానికి గౌణస్థానం పాదపీఠసహితమైన పట్టెవర్ణనాలు వీరి ప్రధాన లక్షణాలు, అనగా, నిష్పాదులు అహోబల-పరకాల మరాలు వీరి ముఖ్య సింహాసనాలు ప్రపత్తిపరంగా వీరిది మర్కట కిశోరన్యాయం తెలంగాణ, సాగరాంధ్రాలలో తెంగల జనాభా ఎక్కువ, పశ్చిమాంధ్రంలో వడగళ సంప్రదాయానుసారుల జనసంఖ్య ఎక్కువ

ఆ యా ఓర్థమూర్తి క్షేత్రాలలో పాంచరాత్రులు వైఖాససులు ప్రధానార్చకులు వైష్ణవస్వాముల ద్విజేతరానుయాయులు నంబి, సాతాని మొదలైన తెగలవారు ధరించినవారిది 'శాత్తిన' తెగ వీటికి అర్చితలేనివారిది 'శాత్తాడ' తెగ తెుగులో వీరిని 'సాతాని' వారని

అంటారు ప్రాయశఃగా వీరు తమ ఆచార్య పురుషుల గృహనామామనే ప్రపత్తి చిహ్నాలుగా తమ ఇంటి పేర్లుగా పెట్టుకోవడం కిద్దు ఆకాశాని గుడిసేవ తిరునగరి తిరువీదుల మొదలైనవి కొన్ని ఉదాహరణలు.

అయితే, తిరుమల, వంగీపురం గృహనామకులు తెగతుల లోనూ వడగతులలోనూ కనిపిస్తారు రామానుజుల మేనమామ తిరుమల నుంచి సంతతికో, శిష్యసంతతికొ చెందిన వడగతుల తెగలో ఆరుమం సర్వ సాధారణమైన గృహనామం దివ్యక్షేత్రమైన తిరుమల (తిరుపతి) నుంచి ఇతర సీమలకు వలసవచ్చిన తెగతుల తెగవారిలోనూ 'తిరుమల' ఇంటి పేరుగా చెదరుమదరుగా కనిపిస్తుంది ఆచార్య చదస్తులుగా ప్రసిద్ధిని కోరిగాని పూర్వసంప్రదాయ ప్రీతివల్లగానూ కిందాడై, గుడిమెళ్ళు, తిరుమల, పల్లెర్లమూడి, పుట్టపర్తి పెద్దింటి మొదలైన ఇంటి పేర్లుగల వైష్ణవులు శ్రీమత్/శ్రీమత్తిరుమలను పూర్వభాగాన చేర్చుకోవడం కూడ కనిపిస్తుంది శ్రీరంగ క్షేత్రానికి వైష్ణవ సంప్రదాయంలో 'కోయిల్' అని వ్యవహారనామం అక్కడినుంచి ఇతర సీమలకు తరలివచ్చినవారు 'కోవెల' గృహనామకులు కోయిల్ నుంచి వలసవచ్చిన 'కిందాడై' వారు 'కోయిల్ కందాడై' వారుగానూ, 'కిందాడై అప్పన్' వారుగానూ, 'కోయిల్ కందాడై అప్పన్' వారుగానూ వారి శిష్యసంతతి 'డింగరీ కోమె కందాడై' వారుగానూ వాడుక ఎడినట్లు తెలుస్తున్నది.

తెగతులైన ముడుంబ/ముడుంబై ఇంటి పేరు గలవారిలో ఒకరి సంతతికి 'ప్రతివాది భయంకరం' అన్న బిరుదనామం గృహనామంగా సంక్రమించింది 'ప్రసిద్ధుల పరగోష్ఠీపు భయంకరం' అన్న వ్యుత్పత్తి ఉద్భవ వివాద ప్రొడితోకూడిన పాండితీవిరానికి పరకాష్ఠ 'శ్రీ వైష్ణవానాం గోష్ఠీపు తద్దాస ఇతి మన్యతే' (తొండర్ తొండరగళ్) అన్నది పరిపూర్ణ ప్రపత్తినీ, పరమ వినయ ప్రవృత్తినీ ప్రకటించే చర్చి కిడాంబి/కికాంబి వారు 74 సింహాసనాధీశ్వరులలో ఒకరు

శ్రీ భాష్యం, శ్రీ వచన భూషణం అన్న ఇంటిపేర్లు ఆయా పవిత్ర గ్రంథాలతోగల పరన ప్రవచనాదిక సంబంధాన్ని సూచిస్తాయి 'మంత్రరత్నం' అన్న ఇంటి పేరు తిరుమంత్ర దీక్షావిధి నిర్వహణలో రూపు దిద్దుకున్నది 'పరవస్తు' గృహనామకులలో సామవేదులూ, భారద్వాజస గోత్రులూ ఐన వైష్ణవులూ ఉన్నారు, యజుర్వేదులూ, గార్గేయస గోత్రజులూ ఐన వైష్ణవులూ ఉన్నారు సాతాని తెగకు చేరిన చిన్నయసూరి ఇంటిపేరు కూడా దాని ప్రవృత్తి సంపత్తిచే 'పరవస్తు'గా స్థిరపడింది

అమరవాది, ఆచ్చి, ఆత్మహారి, ఆసూరి ఆసూరి మరింగంటి, కిందాడి/కిందాడై, కందాళ/కందాళై, కిరి, కిడాంబి/కిళాంబి, కొండకింది, కొదమగుళ్ళ కోవెల, కోవెలకందాడై, ఘట్టు, చిక్కుడుకాయల, రంయ్యాల, డింగరి, డింగరీ కోవెల కందాడై నండ్వారి, ఫట్టరు, మంచెళ్ళ, మరింగంటి వానమామలై వింజమురి, వేదాం, శృంగారం, శ్రీరంగం, సముద్రాల, సిరిసెనఘళ్ మొదలైన ఇంటిపేర్లు గలవారు తెగళ సంప్రదాయానికి చెందినవారు

ఉరుపుటూరి కర్ణమడకిల, కొడిచెర్ల, కొండాపురం, గాజులపల్లి, చేట్లూరి, తిరుమల పెనుగొండ, నంబాం, పప్పురి, పుట్టపర్తి ప్రొద్దుటూరు, బుక్కిపట్నం, రాళ్ళపల్లి, స్మార్పాల, హొసదుర్గం మొదలైన ఇంటిపేర్లు గలవారు వడగళ సంప్రదాయానికి చెందినవారు

మరాఠీ ప్రాచుర్య పొందుట గ విరలాది

సంప్రదాయ సంబంధులు

ఏకనాథ, జ్ఞానేశ్వర్, దత్తాత్రేయ, మాణిక్య మనోహర మారాండ మొదలైనవి వివిధావధూతల, నాథ సంప్రదాయానుయాయుల ముద్రకు భద్ర చిహ్నాలు

మరారి పాలకుల పరిపాలనా నిర్వహణలో రూపొందిన వివిధ ఉద్యోగాల పేర్లపై ఏర్పడ ఇంటిపేర్లు అంబర్ఖానా, ధాన్యాగారమని దీని అర్థం పారసీలో కుప్ప ధాన్యరాశి అనే అర్థం కల 'అంబార్' కినికి మూలమూర్తి పారసీ భాషా గతమైన 'ఖానా' ఆకారం అనే అర్థం కల సంస్కృత 'స్థాన' శబ్దానికి జ్ఞాతి రూపం 'అంబారం' తెలుగులో అన్య దేశ్యం ధాన్యపు పాతర అనీ ధాన్యాగారమనీ అర్థాలు ధాన్యాగారాధ్యక్ష పదవిలో ఉన్న వారి ఇంటిపేర్లు అంబర్ఖానాగా మూర్తి కట్టింది ఈ ఇంటిపేరి వారు తెలుగునాట అక్కడక్కడి ఉనిపిస్తున్నారు అంబారపు అన్నది కూడ తెలుగులో మరొక ఇంటిపేరు ధాన్య రాశితో గల ఏదో ఒక పిశిష్ట సంబంధం కారణంగా 'అంబారపు అన్న ఇంటిపేరు వాడుకపడినట్లుహించవచ్చు 'అం' సంస్కృతంలోని ఆర్యాశబ్ద భవం పవిత్రులనీ పూజ్యులనీ సంస్కృతార్థం మరార్యాడానుంది తెలుగుదేశానికి వచ్చి స్థిరపడ్డ వారిని 'ఆరె' అనీ, ఆరె మరారి అనకూడ పిలుస్తారు ఆరెపరుస (మహారాష్ట్ర)ల శ్రీకైలయాత్ర), ఆరెబాస (అం తెగవారి వాగ్యవహారం - మరారిభాష) అని పండితాధ్యక్షరిత్ర ప్రయోగాలు కాళోజి ఖండోజి (స్కంద)అన్న ఇంటిపేర్లుకూడా ప్రచురం మహారాష్ట్ర పాలకుల కాలనాటి రాచమహాశ్వలో వస్త్రాగార పర్యవేక్షకులుగా వ్యవహరించిన వారి ఇంటిపేరు 'తోశేఖానా దవే, దవేజి ధవేజీ-లు సంస్కృతంలో వేదద్యయ పారకుడన్న అర్థంకల ద్వైవేది నుంచి వచ్చినవి దుబే అని హిందీలో, దోబే అని ఉర్దూలో ద్వైవేదల అని తెలుగులో వాడుక, దేశమఖ్, దేశాయి, సర్దేశాయి మొదలైనవి రెండు శాఖాపరమైన గృహనామాలు

మొదటి మున్నగు గిరిని వెలాయిస్తున్న కొన్ని కుటుంబాల వారికి, వారి జ్ఞాతులకూ, ఇతర పరంపరా సంబంధులకూ తెంగాణంలో 'పచేలు' అనీ, పశ్చిమాంధ్రంలో 'పాటిలు అనీ ఇంటిపేర్లు మరార్యాడాలో పన్నెండుమంది గ్రామాధికారులు - ఆయగాళ్ళు - వ్యవస్థను

'బారాబలూతీ' అంటారు. ఈ పన్నెండు మందిలో 'పచేలు' ఒకరు. పచేలు పట్వారీ, పోలీస్ పచేల్ అన్న వాడుకలు తెలంగాణంలో ప్రచురం. గ్రామాధికారులలోని ముఖ్యులను రాయలసీమలో రెడ్డి కరణాలనీ, కోస్తా ప్రాంతంలో మున్నబూ కరణాలనీ, తెలంగాణంలో పచేల్ పట్వారీ అనీ, కర్ణాటకంలో గౌడ/శానుభోగ అనీ వ్యవహారం. పచేలు/పాటీలు రూపాలను నగరపాలకుడన్న ఆర్థం కల సంస్కృత 'ప్రస్థపాల' నుంచి గానీ, పదవీవిప్పితుడన్న అర్థం కల సంస్కృత 'పట్టపాల' నుంచిగానీ నిష్పన్నం చేయవచ్చు. ప్రస్థపాల - ప్రాకృతాలలో 'పట్టవాల' - గానూ, పట్టపాల - పట్టవాల - గానూ మారుతాయి. మన చర్చలోని రూపాలకు ఈ రెండింటిలో ఏదైనా ఒకటి మూలం కావచ్చు. మూషేదైనా మరాఠీ లోని పచేల్ లేక పాచిల్ - లు తెలుగురూపాలకు సమీపమాతృకలు. మరాఠీభాషలో పచేల్, పాచిల్ పట్టపు పేర్లు. పశ్చిమాంధ్రంలో ఇంటిపేరు గానే పరిమిత వ్యవహారం. తెలంగాణంలో ఇంటిపేరుగానూ, గ్రామాధికారి అనీ రెండర్థాలలోనూ వాడుక. మరాఠీలో 'పడ్ సాల' అంటే కార్యస్థాన వేదిక అని ఆర్థం తెలుగులో ఇంటి నిర్మాణంలో నడవకూ, నివాసపు గదులకూ నడుమగల విశాలమైనశాల. ఇక్కడే ఇంటి యజమానుడూ, ఇతర కుటుంబ సభ్యులూ, కార్యార్థులై వచ్చిపోయే చుట్టపక్కాలూ, తక్కిన ఊరి పెద్దలూ సమావేశమయ్యే చోటు. తెలుగులో 'పడ్ సాల' ఒక ఇంటి పేరు. 'పడుసాల'ను పడుకునే శాల అనే అర్థం చెప్పుకోవచ్చు. గజశాలా అనే అర్థం కల పారసీ పీల్ ఖానా దీని మొదటి రూపం. పారసీలో 'పీల్' అంటే ఏనుగు అనీ, పీల్ బాన్ అంటే మావడిడు అనీ అర్థాలు. ఉర్దూలో పీల్ ఖానా అంటారు. చీరంతా మాధ్యులు. పోద్దారి (<పోతేదారి = ఖజానా ఉద్యోగి) గృహనామం తెలంగాణంలో ప్రచురం. ప్రభువు, ఆధికారి అనే అర్థాలు కల సంస్కృత రాజ శబ్ద సంబంధియైవ మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతం

లోని 'రావ' తెలుగులో పట్టపు పేరుగా, ఇంటిపేర్లలో చివరి భాగంగా 'రావు'కు సమీప రూపం గజగంతరావు, ప్రతాపరావు మాణిక్యరావు వసంతరావు, శతమంతరావు మొదలైనవి కొన్ని ఇంటిపేర్లు రశీదు కానా చెల్లు చీటీలు జారీచేసే కచేరీలో పనిచేసిన వారి వారసుల ఇంటిపేరు సంస్కృత పండిత శబ్ద సంబంధియైన మరారీలోని 'పంత్' నుంచి రూఢియైన తెలుగు మాట 'పంతు' దీనికి ఇంటిపేరుగా సైతం తెలుగు వాట వాడుక పరశురామ పంత్ శ్యామాపంత్ మొదలైన కార్య ఖడ్గ నిపుణులు మరార్వాడా నుంచి తెలంగాణానికి వలస వచ్చి స్థిరపడడం చేత, తెలుగువారి భాషా సంప్రదాయం మేరకు వారి కుటుంబాల వారు పరశురామ పంతుల' మొదలైన గృహనామకు లయ్యారు ద్రావిడ్యైన అనంతపంతుల, మధునాపంతుల, కిరణ కమ్మలైన కేశవపంతుల, వైదికులైన రామాపంతుల, తెలంగాణ్యులైన భాస్కరపంతుల, మరార్వాడా నుంచి వచ్చి నియోగులైన పరశురామపంతుల మొదలైన వారి ఇంటిపేర్ల చివరి భాగంలోనూ ఇది కనిపిస్తుంది రామమూర్తి పంతులు, రామయ్య పంతులు, వీరేశలింగం పంతులు మొదలైన వ్యక్తి నామాలలోని ఉత్తరభాగం కూడా ఇదే మరార్వాడాలో ఒక నాటి లక్కరి - దల్లారీలో జమా ఖర్చులు రాతకోతలు చేసే పదవికి మరారీలో ష (స) ఖ్వివీన్ అంటారు షఖ్వివీన్ అన్నది తెలుగునాట ఒక ఇంటిపేరు పారసీలో 'నవిస్' అంటే రాయసగాడు, 'నవీసీ' అంటే లేఖనం, 'నవిష్' అంటే ఖరారు పత్రమనీ ఆర్థాలు విరల, విరలదేవుని, విరాల మొదలైన గృహనామాలు పాండురంగ విరల ప్రభావ సూచకాలు

బూర్గుల రామకృష్ణారావుగారి తొల్లింటి ఇంటిపేరు 'పుల్లమరాజు' వారు తాత ముత్తాతల నాచీనుంచి పరంపరగా మహబూబ్ నగర్ జిల్లాలోని బూర్గుల' గ్రామము వీరి కాణాచి రామకృష్ణారావుగారి పై చదువులన్నీ

మర్యాదాలోని పూనా బొంబాయి నగరాలలోని ఉన్నత విద్యాసంస్థలలో సాగినందున ఆ సంస్థలలో ఆనాడు అమలులో ఉన్న అడ్మిషన్ ఆనవాయితీ ప్రకారం అభ్యర్థి ఆవాస స్థానమైన 'బూర్గుల' గ్రామ నామం ఇంటిపేరు స్థానంలో నమోదైనందున దీక్షాంతవేళ అభ్యర్థి పొందిన ఆధికారిక పట్టాల పత్రాల మేరకు వీరికాలం నుంచీ 'బూర్గుల' యే ఇంటి పేరుగా స్థిరపడింది వీరి ఇంటిపేరు 'పుల్లమరాజు'కు తెరవడింది

బి ఆర్ ఆంబేద్కర్ మోహనదాస్ కరమ్చంద్ గాంధీ గోపాల కృష్ణ గోఖలే, ఆరివింద ఘోష్, పూర్ణచంద్ర ఖోషీ (పి సి ఖోషీ), ఝాన్సీ లక్ష్మీబాయి, బాగంగాడర తిలక్ జవహర్లాల్ నెహ్రూ సురేంద్రనాథ బెనర్జీ సుఖాన్ చంద్రబోస్, రాజా రామ్మోహనరాయ్, లాలా లజపతిరాయ్ మన్నగు మహనీయుల ఇంటి పేర్లైన ఆంబేద్కర్, గాంధీ గోఖలే ఘోష్, ఖోషీ ఝాన్సీ తిలక్, నెహ్రూ బెనర్జీ బోస్, రాయ్, లాలా వంటివి తెలుగునాట ఇంటి పేర్లుగా కాక వ్యక్తి నామాలలో భాగాలుగా చేరిపోవడం గమనించదగింది (ఆంబేద్కర్ గురు గృహనామ మని ప్రతీతి )

### ఆంగ్ల ముద్ర

తెలుగువారి ఇంటిపేర్లను ఇంగ్లీషు లిపిలో రాసేటప్పుడు ఎదురయ్యే సాధక బాధకాలను ఒర్జించిచూద్దాం కుంఫిణీ సర్కారు పరిపాలనానంతరం స్థాపితమైన జిల్లా ఇసుకోలు బళ్ళలో ప్రధానోపాధ్యాయులూ చాలవరకు అధ్యాపకులూ ఆంగ్లేయులుగా ఉండేవారు కార్యాలయోద్యోగులు కూడా ఆంగ్లభాషా వాసనావాసితులు బొధనామాధ్యమం కూడా ఆంగ్లమే పిల్లలను ఈ ఇసుకోలు బళ్ళలో చేర్చేటప్పుడు ఆంగ్లభాష తెలియని తల్లిదండ్రుల అచ్చమైన తెలుగుతెలియని ప్రధానోపాధ్యాయుల ఉచ్చారణ వినిపిండులను బట్టి ఆంగ్లలిపిలో పిల్లల పేర్లు ప్రవేశపు రిజిష్టరులలో రాసేవారు తెలుగులో పదానిని కికారోచ్చారణం కలిగిన పిల్లల ఇంటి పేర్లలో చాలవరకు

ఇంగ్లీషు వర్ణమాలలో ము డోదైన 'c'ని ఆద్యక్షరంగా వాడేవారు మాములుగా కకారోచ్చారణ సంకేతాలుగా ఆంగ్లంలో c, k, q అన్న విడివిడి సంకేతాలను వాడడంకొద్దు 'k' కకారోచ్చారణకు పరిమితం q ఉత్తర భాగాన U వస్తేతప్ప వాడుకలేదు c తర్వాత a, l, o r, u లిపి సంకేతాలు వచ్చినప్పుడు కకారోచ్చారణం ఆ భాషాసంప్రదాయం కట్టమంచి (Cattamanchi) ఉప (Cuddapah) కడలూరు (Cuddalore) కలకత్తా (Calcutta) కాకినాడ (Cocanada) కావలి (Cauvally) కోయంబూరు (Coimbatore) మొదలైనవి కకారోచ్చారణంగల 'c' వర్ణంతో మొదలైన కొన్ని స్థలవాచకాలకు ఉదాహరణలు ఐతే, ఎందువల్లనో ఈ లేఖన సంప్రదామం మేరకు కర్నూలు (Kurnool) అపవాదంగా కనిపిస్తుంది పాత రికార్డులు పరిశీలించినగాని ఈ విపరీత లెఖన పద్ధతికి కిలం తెలియదు వైన పేర్కొన్న పట్టణాలలో కొన్ని పట్టణాల పేర్లలో 'k' లిపి ఉండే అధికారముద్రకలతోపాటు ప్రకృతం ఉపయోగిస్తున్నారు కడపను నిసుకుంటే కడప కోటిరెడ్డి కె (K) కోటిరెడ్డిగా, ఉడప సుబ్బరాయుడు స (C) సుబ్బరాయుడుగా చెలామణి అవుతున్నారు కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి సి ఆర్ (C R) రెడ్డిగానూ, సంగిరెడ్డి (Gingireddi) నారాయణరెడ్డి (C=సి)గా వాడుకపడడం విశేషం అంటేకాదు, పందొమ్మిదో శతాబ్ది చివరలో కర్నూలు కలెక్టరు కార్యాలయంలో హుజూర్ షెరస్తదారుగా పనిచేసిన ఆర్కాటు కుప్పస్వామి మొదలియార్ ఇంగ్లీషు వర్ణక్రమాన్ని అనుసరించి Cooppu Swamy లేక Cuppu Swamy అని 'C' వర్ణంతోచే క వర్ణాన్ని ఉద్దేశించినట్లు పాతరికార్డులు పరికిస్తే కనిపిస్తుంది కుమారస్వామి (Coomara Swamy) నామం కూడా 'C' వర్ణంతోచే ప్రారంభమయ్యేది అనాడు



ఇంగ్లీషు వర్ణసమామ్నాయంలోని ఆ యా వర్ణాలను విడివిడిగా ఉచ్చారణ విధేయంగా పలికేతీరు తెలుగులేఖన పద్ధతిలో ప్రతిఫలిస్తుంటుంది. బహువర్ణ సమ్మిళితమైన ఇంటిపేరులోని ఆదిమ వర్ణం-అది అచ్చుకావచ్చు, హల్లు కావచ్చు-ఇంటిపేరుకు సంకేతంగా ప్రాతినిధ్యం వహించడం తెలుగు వారి ఇంటిపేర్లపై గల ఇంగ్లీషు ప్రభావానికి మచ్చుతునక అవసరం, ఆవుల (ప్రాస్య డిప్లాలతో ప్రమేయం లెకుండా  $A = ఎ$ ), బలును, బసవ రాజు, ( $B = బి$ ), భవనం, భావరాజు, భారతు వంటి చోట ( $B/Bh = బి$  లేక  $బి హెచ్$ ) వాస్తవంగా ఇక్కడి హతారం అనుచ్ఛరితం (silent)

చల్లా చౌదరి ( $G = సి$ ) కొందరు చకారాన్ని  $Ch = సి హెచ్$  అని రాయడం కద్దు డింగరీ డేగ దగ్గుబాచి, దుర్వారి మొదలైన వాటిలో డ, దలు రెండూ  $D = డి$  గా వ్యవహరిస్తారు ఇర్ల ఈదర, ఈడ్చుగంటి, ఎక్కిరాల మొదలైన వాటికి లిపి సంకేతం  $E = ఇ$  అయితే, ఇంగువ ఇందుకూరి, ఇలపావులూరి ఐదుకల్లు మొదలైన ఇంటిపేర్లను  $I = ఐ$  గా గుర్తిస్తుంటారు గడియారం, ఘంటా మున్నగుచోట్ల విడిగా ఇత్యసహిత జకారం ( $G = జి$ ) గాను, ఇంటిపేరు పూర్తిగా ఉచ్చరించేటప్పుడు గకారంగా వాడుకచేస్తారు హాలహ్యి హాసదుర్గలు ( $H = హెచ్$ ) గా సంకేతించబడుతున్నాయి ఇంగ్లీషు భాషా ధ్వనుల ఉచ్చారణ మర్యాదల మీరకు 'H'ను అజానగా 'ఎచ్' అనాలి జాస్తి జింకెలు ( $J = జె$ ) గాను కాను, ఖండవల్లి మొదలైన ఇంటిపేర్ల పట్ల ( $K = కె$ ) చివిస్తుంది లంకపల్లి లింగంలు ( $L = ఎం$ , యల్) మామిడిపూడి మమ్మనేని మొదలైన మకారాది రూపాలు ( $M = ఎమ్$ , యం) అని సంక్షేపించ బడ్డాయి అదే రీతిగా నాయని నార్ల ఆన్నవి ( $N = ఎన్$  య్) ఆన్న సంకేతాలతోనూ ఓబుళంపల్లి ఓరుగంటి మొదలైనవి ( $O = ఓ$ ) గానూ పింగళి, పొట్లూరి వంటివి ( $P = పి$ ) గానూ, రత్నాకరం, రేబాల మున్నగు

రేఫాది రూపాలు (R = ఆర్ ) గానూ, సాలూరి సాదినేని మొదలైనవి (S = ఎస్ , యస్ ) గానూ వాడుక 'కెక్కాయి ఓంగుటూరి, తాతిరెడ్డిలలో ట తలు రెండింటికి ఒకే లిపి సంకేతం (T = టి ) సరిపోతున్నది ఉపాధ్యాయుల, ఉపమాక మొదలైనవి (U = యు ) సంకేతంలో వ్యవహృతాలు ఉమ్మనేని, ఉప్పలపాటి మొదలైన అజాది రూపాలకు వికృతులైన వుమ్మనేని, వుప్పలపాటి మొదలైన చోట్లకూ వంగూరి, వజ్జుల, వడ్డా మొదలైన ఇంటిపేర్లలో (V = వి ) సంక్షేపరూపం

ఏటుకూరి, ఏర్లగడ్డ అని తెలుగు లేఖన రీతిలో ప్రచురమైనప్పటికీ యామిజాల యెర్నేని మొదలైన 'య'కారాది రూపాలతోపాటు (Y = వై ) తో సూచితం

ప్రాచీనాంధ్ర కవుల ఇంటిపేర్లను పేర్కొనేటప్పుడు నవీన పరిశోధకుల రచనలలోకూడ ఎందువల్లనో ఇంగ్లీషు ముద్రపడలేదు అడిదం, బమ్మెర, చేమకూర, దగ్గుబల్లి కంకంట మూఁడుటిక నంది, పాల్కురికి, రెంటూరి సారంగు తెనాలి మొదలైన గృహ నామా పట్ల ఇంగ్లీషు లిపి సంకేతాను ఉపయోగించే రీతి కనిపించదు బ్రౌణ్ నిమంటువు (1852) సంకేతాక్షర వివరణ పట్టికలో రావిపాటి గురుమూర్తి R G అనీ జూలూరి అప్పయ్య Z A అనీ గుర్తించబడడం పరిశీలనార్హం ఎన్టీఆర్ ఏయన్నార్ న ఎస్ ఎన్ సి ఆర్ , న ఆర్ ఆర్ ఎం ఆర్, కె టి ఆర్ మొదలైన సంకేతాల్లో పేరూ, ఇంటిపేరూ ఇంగ్లీషు పొడి అక్షరాలలో ఎన్నో గుర్తించవచ్చు కొంకు, ఖల రంజనం, పుబరా జమా శర్మ పిల కాంతం మురయ, రారా, రావిశాస్త్రి శ్రీశ్రీ మొదలైనవి పొడి అక్షరాలలో నిబద్ధమైన కొందరి వ్యక్తుల పేర్లు

బెజవాడను విజయవాడగా ప్రభుత్వం అన్ని స్థాయిలలో మార్చిననూ 'బెజవాడ' గృహనామకులు తమ ఇంటిపేరులో మార్పు

తలపెట్టలేదు అసలు బెజవాడయే సరైనరూపమూ, ప్రాచీనరూపమూ విజయవాడ వైరిసమాసం గ్రామ మానుష్యనామాలపట్ల వైరిసమాస ప్రసక్తి పరిగణంలోకిరాదని కారికావళి కర్తల సంజాయిషీ చికాకోలు/శిఖాకొల్లును 'శ్రీకాకుళం'గా ప్రభుత్వంవారు మార్చినా, ఇంటి పేరుగా 'శిఖాకొల్లు' యథాతథంగా నిలచి ఉంది ఐ పోలవరం (Island Polavaram), కె డి పేట (కృష్ణదేవుపేట), ఎల్ గన్నవరం (లంకల గన్నవరం), ఎన్ హనుమాపురం (నీళ్ళులేని హనుమాపురం) మొదలైన స్థలవాచకాలలో ఇంగ్లీషు స్పర్శ కనిపిస్తుంది

పేరులో ఏముంది అంటారు చాలామంది అందులో ఇంత కథా కమామీషూ ఉందని ఎందరికి తెలుసు? సూక్ష్మంలో మోక్షంగా వీటి వైనం చెప్పాలన్న కుతూహలమే ఈ ఎత్తుగడలోని ఎత్తుగడ

# తెలుగులో ప్రశంసార్థకాలు

‘ఆంధ్రత్వమాంధ్రభాషాచ నాల్పస్య తపసఃఫల’ మ్మని ఆలంకారిక చక్రవర్తి అప్పయదీక్షితుల కతపత్రం ఆంధ్రుల నిజతత్వానికీ, ఋజువర్తనకూ ఇది తిరుగులేని రుజువు ‘దేశభాషలందు తెలుగులెన్న’ అని ఆంధ్రవల్లభుని వాల్మీకీ ‘తెచుగు తేదె’ అని కన్నడిగల పొగడిక ‘సుందర తెలుంగ’ మని సుబ్రహ్మణ్య భారతి స్తుతిగీతికా భాగం ‘ఇటాలియన్ ఆఫ్ ద ఈస్ట్’ అని ఇంగ్లీషువాడి మెచ్చికోలు

అయితే, తెలుగుభాషలో ప్రశంసార్థకాలైన దేశీయ పదాలు అస్తి నాస్తి విడికితూ హేతువులు గుణకధనం వ్యక్తిపరమైవదే కానక్కరలేదు, వయోభేదంతో గానీ, స్త్రీ పుం భేదంతోగానీ పనిలేదు సంస్థల పరంగానూ, వాషస్త-పరంగానూ ఉండవచ్చు అంతేకాదు, వ్యక్తుల భిన్న ఉపాధులను బట్టి ఈ గుణకధనం విభిన్న మూర్తులలో సాక్షాత్కరించవచ్చు కవులుగా కళాకారులుగా, రాజనీతి నిపుణులుగా, రణనీతి కోవిదులుగా, వేదవిద్యా విశారదులుగా, సప్తసంతాన ప్రతిష్ఠాపకులుగా, స్వచ్ఛంద సేవకులుగా, స్వాతంత్ర్య సమరయోధులుగా, సమరాంగణ సార్యభౌములుగా రాణించి ఉండవచ్చు, పురాణించి ఉండవచ్చు ఆయా విశిష్ట వ్యక్తుల, జన సమూహాల సుగుణగణ సంకీర్తనమే ప్రశంస దీనిని ప్రస్తుతీకరి చే మాటలే ప్రశంసార్థకాలు

అనిదం పూర్వమైన ఒకరి మంచినీ, అనికర సాధ్యమైన ఒరుల శక్తిని మెచ్చే సౌహార్దం తెలుగువారిలో లేదేమో అనిపిస్తుంది పై చూపులకు అయితే, పై పై అర్థాలు వేరు, పరమార్థం వేరు ప్రశంసార్థకాలుగా



దాన విద్యాప్రదర్శనంలో ఆశుకవితా ప్రయోగంలో, యక్షగాన వాఙ్మయ ఫక్కికలలో సహస్రాబ్దు శతకవాఙ్మయ సృష్టిలో, విశిష్ట జానపద కళాప్రచార నిరతిలో, ప్రకృష్ట పద్య నాటకప్రయోగభణితిలో అసన్యయ మైన నైపుణ్యం వీరిసొత్తు

ఆరునూరైనా ఆడితప్పనివారు మిన్నువిరిగి మీదపడినా మేరమీరని వారు సంగరరంగంలో విజయమో, వీరశయనమో వినా, మడమతిప్పని మానధనులూ, తిరుగా మరుగా ఎరుగని అభిమానమరులూ శరణన్న శత్రువును సైతం క్షమించగల ఉదారధీకలితులు పుట్టు లోభులుకారు, ఏనుగు పాడిగా ఇచ్చారు చేతికెముక లేదనిపించుకున్నారు అతిధిమర్యాదలలో ఆన్నపూర్ణకు ఆన్నదమ్ములు ఆత్మస్తుతీ, పరనిందా గిట్టనివారు ఆంధ్రావళిలో దయాధర్మవీరాకు కరవులేదు పరాక్రమ క్రమాలకు కొరవలేదు పాండితీ శౌండిర్యానికి కొదవలేదు పరోపకార పారీణతకు కొరతలేదు ప్రభు భక్తి పరాయణతకు తిరుగులేదు ప్రకృతి సంపదకూ ప్రజాసంపదకూ తరుగులేదు ప్రైరుపచ్చలకూ పాడిపంటలకూ లోటులేదు

మరి, సరీసాటువాలేని ఇంతింత సుగుణసంపత్తి అమరిఉండి కూడా ప్రశంసకు తెలిపే తెగుమాటల కొరత ఎందుకేర్పడినట్లు? అన్న ప్రశ్న ఎదురవుతుంది ఆచ్చాచ్చమైన ఇన్నిసుగుణాలు అనాదిగా అనుస్యూతంగా సమకూరి ఉన్నప్పటికీ మెచ్చికోలు గుణం - మెరమెచ్చుల ఇచ్చకా మాట అటుంచండి - తెగువారిలో లేనే లేదనడం శ్రుతసంపన్నులు మెచ్చనిమాట ఒకనాడు ప్రశంసార్థకంగా ఉన్న పదావళి ఆ దరిమిలా వ్యవహార విధూ రమై ఉండకూడదా అన్న శంకకలగటంకూడ సహజం !

అసదృశ ప్రతిభావిభుత్వమూ అసాధారణ పాండితీ ప్రభుత్వమూ ఉంచేతప్ప అంతంతమాత్రపు అప్పవిద్యలూ, జుంబుద్దులూ, హీనప్రజ్ఞలూ

ఆంధ్రులను అరిచలేవనీ అంతగా ఆట్టుకోలేవనీ తాత్పర్యమా? మనసున్న మనిషై పుట్టినందుకు మంచినలు చెయ్యడం మాము లే కాబట్టి దీనికై అంతలేని పొగడ్డలు పనిలేని పనులు అన్న తాత్త్వికదృష్టియా? పొగడితే అహంకారం ఒలిసి, మిడిమేలపు తెలివిడితో ఎదగడం మరచి, మిడిసిపాటుతో ఎదటివాడు చెడిపోతాడన్న జాలితోకూడిన భయమా? ఆంధ్రులలో సహృదయత లోపించిందని సమన్వయిద్దామా? పీరు భద్రాభిలాషులూ, భద్రవాక్కులూకారని భావమా? పొగడికలలో పొదుపు పాటిస్తున్నారని సమర్పించుచుదామా? దూషణ భూషణలకు అతీతమైన అనాసక్తలక్షణాన్ని అలవర్చుకున్నారని అర్థం చెబుదామా? నందిస్తే పొంగిపోని నందిస్తే కుంగిపోని నిర్లిప్తబుద్ధి వీరి నిసర్గలక్షణమని నిర్వచిద్దామా? ఊహాః ఇవేవీ దీనికి హేతువులు కానేకావు ఏది మంచి అనిపించినా ఎక్కడమించు కనిపించినా అనుశీలించి, అస్వాదించి, అమోదించి మంచువలె కరగిపోయే అర్థని మనస్తత్వం సౌహార్దమార్దవాలు ఆంధ్రులకు పెట్టని సౌమ్యులు

అంతామంచిదే! అంతా మనవాళ్ళే! అనుకునే బోళా శంకరులు కావచ్చుగాని వారూ వీరూ అనుకుంటున్నట్టుగా ఆంధ్రులు అల్పసంతోషులు కారు, ఆపతోషువులు అంతకంటే కారు స్వస్థాన వేషభాషా ప్రియత్వం ఎంతగాథంగా ఉన్నా దురభిమాన దుర్యోధనులు కారు పరభాషా వేషదుల పట్లగల వల్లమాలిన వ్యామోహం ఆంధ్రుల బంహీసతలలో బలిష్ఠమైనది నూతన ప్రీయులు కాబట్టి కొత్తదేది కనిపించినా దానిని అనుకరించాలని ఉబలాటపడతారు అనుసరించాలి ఉర్రూతలూగుతారు ఈ విషయంలో తెలుగువారి మోజూ తోజూ సవతు లేనివి భరతఖండంలోని అన్ని మండలాలలోనే కాక విశ్వవీధులన్నింటా విరళంగానైనా విస్తరించి ఉన్నారు ఆంధ్రులు ఏ సీమకేగినా, ఏ భూమికేగినా, ఏ వృత్తిచేపట్టినా,

ఏ ప్రవృత్తి చూపటివా అక్కడి ఆహారవిహారాలనూ అప్పటి ఆచార విచారాలనూ వీరు అవలీలగా ఆవలంబిస్తారు, అవోకగా వాటికి అంబాటు పడతారు

ఎంతటి సంకటస్థితిలోనైనా సర్దుకుపోగల సంయమమూ, పరిసరాలను వృద్ధిప్రదంగా మలచుకోగల సంస్కారమూ పరిస్థితులను సిద్ధి ప్రదంగా మార్చుకోగల పురుషకారమూ వీరికి వెన్నతోపెట్టిన విద్యలు పరాయి భాషలపట్ల అతివేలమైన ఈ ఆనుకరిణా ఆంధ్రుల విషయంలో మరింత కొట్టవచ్చినట్లుగా కనిపిస్తుంది అందుకే ప్రశంసావాచకాలుగా పరభాషాపదాలే తెలుగులో ప్రచుర వ్యాప్తిలో ఉన్నట్లు ఒప్పుకోక తప్పదు. కేవల దోషాన్వేషకులైన పురోభాగులూ, మందప్రజ్ఞులైన గంభీరవేదులూ ఈ వాదాన్ని అంగీకరించకపోవచ్చుగాని ఎవ్వరేమన్నా ఎవ్వరు కాదన్నా ఇది నూటికి నూరుపాళ్ళూ నిజం! నికరమైన సిద్ధాంతో క్రి!

మెచ్చికొలను ప్రకటించడం రెండు విధాలు మొదటిది చేష్టా రూపం రెండోది వాగ్రూపం ఆనందభరంతో చప్పట్లు చరచడం అనురాగాతిశయంతో ఎదటివారి నీపు నిమరడం ఆమోద సూచకంగా తల ఊచడం, అదృతార్థ ప్రకటనగా కళ్ళు పెద్దవి చేయడం, ఆచార్యార్థకంగా ముక్కు మీద వేలేసుకోవడం, లఘు విక్రమ క్రమ సంకఠమ సంకఠంతో ఎడమచేతను కుడిమీస మెగదువ్వడం విన్మయావహ చిహ్నంగా బుజాలెగరేయడం సంతోషాధ్యంతో చంకలు కొట్టకోవడం, హర్షాతి రేకింతో చేతులెత్తి జేకొట్టడం-ఇవన్నీ శరీరావయవ విశేష విన్యాసపరమైన శ్లాఘా ప్రకటనలు వీటిలో మాటల ఊసులేదు ఇవన్నీ చేష్టా విధానంలో తమ మెప్పుదలను ప్రకటించే భాషేతర సాధనాలు తరచుగా వాగ్రూపభావ ప్రకటనం కూడ వీటికి-యోగ పద్యంగా-తోడు కావచ్చు



మాటలలోకాక చేతలలో విడిన్న కార్యరంగాల పరమైన పరు శక్తియుక్తులకు ఆనందించి, అభినందించే కార్యకలాపాలెన్నో పరంపరీ ణంగా తెలుగునాట వాడుకపడినట్లు కింది ఆ కాలు ధ్రువీకరించగలవు ఆపారపాండితీ ప్రాభవాన్నీ, అపూర్వ కవితా వైభవాన్నీ మెచ్చి విద్యతోషకులు వచః చర్చాయషద్మాసనులకు సమర్పించే ఆక్షరలక్షణా, వతనుగా వంపే వార్షికాలూ, వర్షానాలూ, బహుకరించే సువర్ణ మంటా కంకణ గండపెండెరాలూ, సాహితీతపః ప్రాగల్భ్య సూచకంగా కవిపండిత సమక్షంలో జరిపే కసకాఢిషేకాలూ, గజారోహణోత్సవాలూ అగ్రహారాదిక సమ్మానాలూ ధన సేవక వస్తు వాహన ప్రదానాలూ ప్రజ్ఞా ప్రతిభా పాండితీసూచక బిరుదావళి పురస్కారాలూ విద్యుత్ పరిషత్ ప్రమోదాను కారి జయప్రకా సమర్పణలూ ప్రశస్తి సూచకాలైన పీఠాధిపతుల మరాధిపతుల అర్హతాశీః పురకా ప్రదానాలు సత్యసంగరప్రతుల స్మృత్యంకాలైన విరగల్లు ప్రతిష్ఠాపకలూ రాజసూయ్యాదియాగ నిర్వహణ భాగంగా యాగాశ్వ భాతర నకట్టే చారుతరశబ్ద గుంఫిత వీరాంక లేఖనాలూ, ఆహవోత్సాహ నిరతులైన పతులకు వారి సతులు మనసార సమర్పించే సీరాజనాలూ రక్షాశిక్షాదక్షు సంస్మరణ చిహ్నాలూ, సాహితీ వల్లభుల ఆభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధిని ఆభిలషిస్తూ కవితల్లజులు కావించే కృతి ప్రదానాలూ సాహిత్య సత్యప్రతు - సకల కలారచనా ప్రయోగ చతురమతు జయంత్యుత్సవాలూ, వర్ణనా సింహులైన కవి చూడామణులు కావించిన కృతినాయక పరమైన కావ్యావతారిక భాగాలూ, శ్లాఘాపరమైన చేతలలోని ప్రధానభాగాలు ఇవేవీ తెలుగువారెరుగని పరికీర్తనా రీతులుకావు

క్షేత్ర తీర్థ మూర్తి మాహాత్య ప్రతిపాదకాలైన రచనలూ ఒక రకంగా స్తోత్ర పారాలే గీర్వాణాండ్ర భాషలలో దండిగా చెప్పిన దండక వాఙ్మయమంతా ఒక రకంగా స్తుతి సంరంభ కదంబమే కదా! దేవతా

ప్రీణన సమర్థాని సంభావితమవుతున్న అష్టోత్తర శతనామావళి, విష్ణు సమస్ర నామావళి, శివమహిమ్నస్తోత్రావళి ఇత్యాదులు కూడా స్తుతి వాఙ్మయ భాగాలే

సకృత్తుగా వాగ్మ్యవహార పరమైన ప్రశంసా ప్రకటన పద్ధతులు సైతం సాక్షాత్కరిస్తుంటాయి ప్రాబోధికజనుల వైతాళిక గీతికలూ, బరాబరులు చేస్తూ బయకారు లొనర్చే ప్రావేశిక మంగళ ధ్రువాగానాలూ, వంది మాగధ చారణాది సోత్రపారకుల బహుపరాకు వాక్కులూ, సల్లోపాల్లాస కుశలుల సంగరరంగ విజయవిహార ప్రసంగాలూ, ప్రతి వీర భయంకరుం - సకలలోక పభుకరుం ఉత్సాహించిన విక్రమ రేఖా సాహస గాథాలాపనలూ తెలుగువారికి చిరపరిచితాలు ఆయా వర్ణాల కులాల ఆనవంకిక గుణసంపత్తిని గోరంతలు కొండంతలు చేసి వర్ణించే విప్రవిసోదులూ వీరషష్ఠులూ మొదలైన మంగళగాధిక జాతుల కైవారాలూ దసరా పద్యాల మెచ్చికోళ్ళూ తెలుగునాట పిల్ల పిల్లతరం కొట్టిన పిండి వివాహోది శుభ సందర్భాలలో ప్రవర్తితమయ్యే మెరవణి గద్యల హృద్య పద్ధతులు తెలుగునాట కొన్ని ప్రాంతాం ప్రచురం ఇదీ అసలు పరిస్థితి

అయితే ప్రశస్తి ప్రకటన సమర్థాలైన తెలుగు పదాలేవి యని కదా మన అన్వేషణ శాసన వాఙ్మయంతోపాటు కావ్యసాహిత్యాన్ని అటునుంచి ఇటు ఎంత జాగ్రత్తగా పరీక్షించినా ప్రశస్తి ప్రకటన పటువులైన తెలుగు మాటలు ఒక పట్టాన కనిపించవు ఏ మట్టం పట్టి చూచినా, ఏ పట్టును మిట్టిచూచినా పరభాషల పరసమాజాల సంసర్గంతో సంక్రి మించిన పదజాలమే అడుగడుగునా ఎదురు పడుతుంది స్వీయవాణిలో కంటే పరాయి బాణిలో ప్రశంసను ప్రకటిస్తే ఉచితంగా, హుందాగా ఉంటుందని నాటికీ నేటికీ తెలుగువారు భావిస్తున్నట్లు ఊహించవచ్చు

తెలుగువారి అన్నిరకాల వాడుకలలోని ప్రశస్తి వాచకాలు పరుతెన్నులను అనుసరించి క్రోడీకరిస్తే సంస్కృతం, ప్రాచ్యతం, మరాఠీ ఉర్దూ (దఖనీ) కన్నడం, ఇంగ్లీషు భాషలనుంచి ఆప్పటప్పూ ఎరవుతెచ్చిన మాటలే మెచ్చికోలుపట్ట ఎక్కువగా కనిపిస్తాయి

ఐవ దానికీ, కాని దానికీ (ఆ గ్లలో) fine, good lovely, nice ఆనీ, (స్పానిషలో) చెల్లో (lovely), ఎక్స్లెంటే (excellent) మారవిల్లోసా (marvalous) ఆనీ, పడమటి సీమలలోని కొన్ని భాషా సమాజాలలో ప్రశంసను ప్రకటించే అలవాటు ప్రచురం ఇవన్నీ జవం నీవంటేని వట్టి పడికట్టు పలుకులు కేవలం లాంఛన ప్రాయాలైన సంప్ర దాయాలు, ఆధునికనాగరికతా ప్రదర్శకాలై అర్థం పర్థంలేని సుష్క ప్రవీయాలు

అహహ అహా, ఆ హో ఆహో, ఆహాహా ఓహ్, ఓహో, ఓహోహో, హో - మొదలైన ప్రశస్తి వాచకాలు ఏ ఒక నిర్దిష్ట భాషా వ్యవహారానికి పరిమితమైనవి కావు ఇవన్నీ సర్వభాషా సామాన్యాలూ, సకల జన సమ్మాన్యాలూ ఏడ్పు, గప్పు, మూలుగు వగైరాలు లాగా భాషాతీతమైన భావప్రకటన సాధనాలుగా వీటిని లెక్కించవలసి ఉంటుంది కొప్పు తీరహా (నీలా 2-19) 'ఓహోయను వారును తలలూచుచు ఆహో యనియెడు వారలు (వరాహ 9-140) 'పాంధులోహాహా అండ్రు నవ్యుచున్' (కపిరా 4-14) 'హోయని, హోయటంచు' అని కావ్యప్రయోగాలు

పైన పేర్కొన్న ప్రశంసావాచకాలపై వీచార్థకంగానూ, లేక వాత్సల్యార్థకంగానూ - 'రేరే ఘోర్జర', 'మానససంచర రే' - వంటివి ప్రయుక్తిమవుతున్న సంస్కృత సంబుద్ధి ప్రత్యయం 'రే' తో పాటు ర, రా, రె - లు చేరినప్పడుకూడా కొన్ని ప్రశంసార్థకాలు రూపొందాయి

ఓశారే ఓశారే ఓశారే - మొదలైన ప్రశంసావాచకాలు కావ్య ప్రయోగాలలో కనిపిస్తాయి 'ఉదార వాక్చతురత్వ మోశారే నాగే' (సమీర 1-15)

సంస్కృత సమా అనేకం ప్రశంసార్థకాలుగా తెలుగున వాడుకలో ఉన్నాయి ఆ నృత్యం అద్భుతంగా ఉంది వాడి తెలివితేటలు అమోఘం వారి ప్రేమ బాధం ఆ పెళ్ళి ఒహోహోగా జరిగింది అభినంది చు, ఉపశ్లోకించు కీర్తించు నందించు ప్రకీర్తించు ప్రశంసించు, ప్రస్తుతించు శ్లాఘించు స్తుతించు మొదలైన క్రియా వాచకాలన్నీ సంస్కృత సమాలే 'సంతసం బయ్యె సురరాజ సాధు సాధు' (నై 3-18) సంస్కృతంలో ప్రశంసా వాచకమై సాధు శబ్దానికి కిది ఆ ప్రవేదిత రూపం రాయలసీమ మాండలికంలో ప్రశంసాశ్చర్యాలను ప్రకటించే అజజజ (<అఓ + అజ + అజ) సంస్కృత ఆర్య శబ్దం ము లంగా రూపొందిన ప్రాకృత పదం 'అజ్జ'కు వికృతి అజ దీని ఆ ప్రవేదిత రూపం పైన పేర్కొన్న ప్రశంసార్థకం తెలుగున సంస్కృత భవంగా ఉపయుక్తమవుతున్న అయ, అయ్యల మీద సంస్కృత సంబుధి ప్రత్యయం 'రే' దని రూపాంతరాలూ చేరడంవల్ల 'అయారె, అయ్యారె, అయ్యారే' అన్న ప్రకస్తీ వాచకాలు ఏర్పడ్డాయి 'ఓయార మయారే' (ఇందు 2-109) 'అయ్యారే చెలువు' (విజయ 1-38)

ఇది తద్భవాలైన బాగు, బాగు బాగు, భలే బాగా, మహా బాగా మొదలైనవి సంస్కృత భాగ్యశబ్ద భవాలు 'దేశభాషలందు తెలుగులెన్ను' అన్న ప్రయోగంలోని 'లేన్ను' ప్రాకృతంలోని 'లేన్నా' శబ్ద భవం సంస్కృతంలోని 'కేశ్యా' దీనికి ము లం సంస్కృతంలో సాధు వాదంగా వాడే సాధు' ల్లం సంస్కృతభవంగా సాధు' గా రినిపిస్తుంది 'మధుల్ సాదన శాత్రవుల్ల హసాదన' (రామా 3-149)

తెలుగునకు ఇరుగు పొరుగు భాషలలో ఒకటి సహస్రాబ్దిలుగా మత రాజకీయ సంబంధాల ముఖంగా ఒకటి ఐన మరాఠీ భాషనుంచీకూడా ప్రశంసార్థకాలు తెలుగులో ప్రవేశించాయి చాంగుబఠా : యను శబ్దముల్ మ్రోయ' (పండితా మహి 295), 'చాంగురె' జంగమ సమదుఃఖ చిత్త' (పైడి దీక్షా 83) 'క్షేమం, శుభం' అన్న అర్థాలు కల సస్కృత 'భద్ర' - శబ్దభవంగా ప్రాంతాలలో అదే అర్థాలలో 'భల్ల' శబ్దం మూర్తినందించి దీని రూపాంతరాలు మరాఠీభాషా ముఖంగా తెలుగులో ప్రవేశించాయి బలా, బవే బలేబలే, భళా, భళాభళి, భళానోయ్ తమ్మడా (బుర్రకథలో పల్లవించే పల్లవి పదం), వళాభళి భళారే, భళి, భళిభళి, భళిరా భళిరే, భళ్ భళారే - మొదలైన అనేక రూపాలు తెలుగులో కావ్య వ్యవహారంలోనూ, లోక వ్యవహారంలోనూ కనిపిస్తున్నాయి భలే మంచి చొకబేరము 'పంతమా నాతో నింత భళా తాను' (అన్నమాచార్య కీర్తన), బళిరె (ద్వి పరమ 340) లేములవాడ భీమ భళిరే, భళిరా సత్కవి వాడు, భళిభళి మాతాత ఒల్లెంబు చేబూని పుల్లకు తూటుగా బొడిచినాడు, భళి (భీమఖండ పీ 64) మరాఠీలో ప్రశంసార్థకాలైన బాపు బాపు బాపు (పైదాని ఆప్రేక్షితం), బాపురె, (బాపు + పురే) బాపురె బాప్పురే మొదలైనవి తెలుగున కనిపిస్తాయి 'బాపురె యని సురలెన్నగ (ఘటికా 2-9) బాపురే కమలాక్షా శరణంచు (భాగ 8-208) 'బాపురే నీబంటు' (అన్నమాచార్య కీర్తనలు), 'బాపురే భూరి కటితటి భారమహిమ' (పాండు 1-117) మజబాపు మజ్జరె, మజ్జారే హైసరే, హైసర బొజ్జ, హైసర మజ్జ మొదలైన ప్రశంసార్థకాలు సైతం మరాఠీ నుంచి తెలుగున ప్రవేశించినవే 'మందహాసంబుల యందంబు హైసరే' (వాల్మీకి 2-50), 'మైసరి హైసరే (తారా 3-23)

కన్నడంలో ప్రశస్తి వాచకమూ, ఆమోద సూచకమూ ఐన 'హవుడు' (= టౌను) తెలుగు కావ్య ప్రయోగాలలో హౌదప్ప హవుదప్పా పాత్రరాయా, హౌదయ్య హౌదేనే చక్కదనాల యిక్క - మొదలైన ప్రయోగాలలో కనిపిస్తుంది

సై సైసై అన్నవీ, అచ్చా, బహుతచ్చా - ఉర్దూ భాష నుంచి వచ్చినవి అచ్చా, బహుతచ్చాలు రెండూ సంస్కృత మూలకాలు భేష్ భేషుగ్గా, భేషోభేషు - ఇవి ఉర్దూ ముఖంగా వచ్చిన పారసీ భాషా పదమైన 'బేష్'కు రూపాంతరాలూ, ఆప్రేడితాలూ వహవా, వహవ్వా వహ్వారే, వహ్వారె, వహ్వారే, వా, వారెవా, వావా, వావావా, వాహ్-మొదలైన రూపాలన్నీ దక్ఖినీ భాషా మూలకాలు వహవా, వహవా ఆప్రేడిత రూపం చబ్బాష్, చాబాష్, శెబాసు, షబ్బాసు, సాబాసు, సెబాసు, సెహబాసు, సేబాసు మొదలైనవి ఉర్దూ భాషనుంచి వచ్చినవి శాబాష్ అన్న పారసీ పదం దీనికి మూలం అమ్మక్క శెబాసు మేలు హవుదంచు' (కువల 4-113), 'సాబాసే బాల వాని సరసకుదియకే' (ప్రపం 1-898)

ఇక ఇంగ్లీషునుంచి తెలుగున ప్రవేశించిన ప్రశస్తివాచకాల మాట **bravo, beautiful, brilliant excellent, exciting, fine, good lovely, marvellous miraculous, nice, splendid, stupendous, superb, well done** - మొదలైనవి ఇంగ్లీషునుంచి తెలుగు వాడుక కెక్కిన ప్రశస్తివాచకాలు

చిట్టచివరకు శుద్ధదేశ్యాలైన తెలుగు పలుకులు రెండంటే రెండు - మంచిది, మేలు-అన్నవి నికరంగా లెక్కకు తేలాయి మేలుకు ఆదనం, మీదిది, శుభం, శ్రేష్ఠం అవి అర్థాలు మేలిమి, మేలిమి బంగారు, మేలిముసుగు, మేలిరకిం, ప్రేతల మేలువాడు, అలమేలు మేలువాడు మొదలైన ప్రయో

గాలలో ఇది తెలుగున ప్రచురం అగు అవు, అది, అద్ది మొదలైన వాటిపై సంస్కృత సంబద్ధి ప్రత్యయం 'రే'కు రూపాంతరాలైన ర, రాలు చేరి అగుర, అవుర, ఔర, అదిర, అదిరా, అద్దిర, అద్దిరా మొదలైనవి తెలుగున ప్రశంసార్థకాలుగాను వాడుకపడ్డాయి 'అద్దిరబన్న' అన్నది ఒక మాండలికం అబ్బ, అబ్బో అన్నవి కూడా ప్రశస్తిసూచకాలే అమ్మ, అక్క-ఈ రెండూ కూడిన పదబంధం అమ్మక్క కూడ తెలుగున ప్రశంసార్థకం 'నవపంచశరుంగని భోజకన్య అమ్మక్క యనంగ' (పండ్ల 1-68), అవును, ఔను కూడ దేశీయాలైన ప్రశస్తి సూచకాలే 'భట్ట హర్షుని కవితాను గుంఫములు ఔనని కొనియాడ నేరరు' (నై 1 7)

మనకు తెలిసింది ఇంత తక్కువ, తెలుసుకోవమనింది ఎంతో ఎక్కువ

# వేమన - వీరబ్రహ్మంల తాత్త్విక ధోరణులు

మారుపుడు సుఖాచివాషి, ఒక మానవుడేమిటి, ప్రతి జీవి సుఖాన్ని కోరుకుంటుంది చరికాలం జీవించాని, సుఖసంతోషాలతో మనుగడ సాగించానీ, చహంతోపాటు పరాన్ని కూడా సాధించాలనీ వాంఛిస్తాడు మనిషి ఆ వాచ ఆక్కడితో ఆగుతుందా? ఆగదు ఇంకా ఏదో తెలుసుకోవాలనీ, తెలిసింది పదిమందికీ చెప్పాలనీ కుతూహలం కలుగుతుంది బగత్తు దుఃఖమూల మంటారు వేదాంతులు మనం అనుభవించే సుఖమన్నది శాశ్వతంకాదనీ, మనం ఆర్జించింది మిథ్యాజ్ఞానమనీ, చివరికి మిగిలేది దుఃఖమే అని తెలిగ్గా తేల్చిపారేస్తారు అయితే సాధకుని చిత్తవృత్తి సదాజ్ఞేయాభిముఖంగానే ప్రవర్తితమవుతూ ఉంటుంది అందువల్లనే తత్త్వచింతన మానవుడి నిసర్గస్వభావం అంటారు నిస్వార్థపరులైన మహనీయులు దర్శించిన పరమార్థమే తత్త్వం జిజ్ఞాస అన్నది పురోభివృద్ధికి మూలకారణం అది లెప్పోతే పురోగతి లేదు 'తపసా బ్రహ్మ విజిజ్ఞాసస్వ' అన్నది పారమర్షకమైన సంకల్పం

అయితే, ఈ సమాజం స్వరూపస్వభావాల్ని అవగాహనచేసుకోవడంలోనే ఉంది పెద్దచిక్కు రమణీయ చరణులు ఎంతోమంది ప్రవక్తలు, సంస్కర్తలు, అవతారపురుషులు జన్మించారు, ఈ పాడులోకాన్ని మరామత్తు వెయ్యాలని మధనపడ్డారు మమతనూ మానవతనూ పెంచాని తలంచిన మహామహులు అన్ని కాలాల్లోనూ అవతరించారు, చిత్తశుద్ధితో, స్థిర సంకల్పంతో కృషిచేశారు కానీ ఈ లోకముందే - ఇది పరిణామశీల



మైనప్పటికీ-మన్నుతిన్న పాము దీని బుద్ధి కుక్కతొ ఇదొక మహాపిచ్చిత్రమైన స్వభావం కలది విషమాలోచనం వికటాచరం దీనికత్త్యం వంచేవాడుంటే ఒదిగి ఒదిగి బతుకుతుంది వంగి వంగి దండాలు పెడుతుంది నంగి నంగి వినయాలు ప్రకటిస్తుంది వాడు కనుమరుగు లాగానే యధాపూర్వం ప్రవర్తిస్తుంది ఈ అవతార పురుషులందరికీ వారి వోధంతోపాటు గుళ్ళు గోవులాలూ కట్టిస్తుంది దరగాయ, ధర్మసత్రాయా నిర్మిస్తుంది, పూజలూ పురస్కారాలూ కావిస్తుంది ఎక్కడిక్కడికీ సద్గుణుంటుంది ఎలాగో సరిపెట్టుకుంటుంది అంతా నామ్మా వాస్తే! అంతటితో అవతార పురుషుల ప్రయత్నాలు సఫలమౌతే మళ్ళీ ఏమీ ఎరగనట్లు తన మానాన తాను నిమ్మకు నీరైతినట్లు నిశ్చింతగా సాగిపోతుంది వెత్రిపోకిళ్ళ సమాజం అసిమిలోదొకటి, అమ్మేదొకటి, మనసులో ఒకటి మాటలో ఒకటి, బెప్పేదొకటి, చేసేదొకటి ఒకదానికొకటి అంతనా పొంతనా అందికా పొందికా ఉండదు దేనికదే! నాటికి నేటికి ఏనాటి స్థిరమున్ను మాసినా వారి కృషి పఠించినట్లుగా కన్పించదు ఇదంతా గమనిస్తుంటే రోగమొంటి మందొకటి అనిపిస్తుంది రోగనిదానం సనిగా జరిగి అనువైన చికిత్స సవ్యంగా సకాలంలో సాగితే తప్ప అమృతం పోననా లొగం కుదరదు, ఆరోగ్యం ఏర్పడదు శతకోటి దరిద్రాంకు అసంతకోటి ఉపాయాలు సంస్కరణుదారి సంస్కరణుదీ సమాజు దారి సమాజుదీ సంస్కరలు ఎవరిదారినవారు పోతారు కాని సమాజు మట్టుకు తన పాపదారిన వదలదు దానిది ఉలిపికట్టెబుద్ధి నష్టచిత్తులు భ్రష్టచిత్తత సహజ ధర్మం

తెలుగుల చరిత్రలో స్వర్ణయుగమని చంకలు కొట్టుకునే విజయనగర చక్రవర్తుల తుది దశలో సామాన్యుల కడగొడ్ల బతుకు చారిత్రక గ్రంథాలు సైతం కాదనలేరు అలాంటి, పచ్చటి విజయనగర సామ్రాజ్యం భగ్గున మండి పోయింది సీమ సీమకూ చిటి గొటి సామ తులూ పల్లె పల్లెకూ పాశెగాళ్ళూ పరిపాకులుగా తయారయ్యారు మహా మండలేశ్వరుం అతి

మేమైన భోగ లాసత్వం, స్థానికాధికారుల అంతులేని అధికార దాహం, దౌర్జన్య శక్తుల విశృంఖల విహారం ప్రజల బతుకుల్ని దుర్భరం చేశాయి దొమ్మిలూ దోపిడీలూ సరేసరి! ఈ అరాజకానికి తోడు, జనులలో పేరుకు పోయిన అజ్ఞానం, అల్లకు పోయిన అమాయకత్వం, వేషధారుల వంచనా శిల్పం పరిస్థితుల్ని మరింత పాడు చేశాయి పన్నులు కెల్లించలేక అన్ని వృత్తుల వారూ కటకట పడడంవల్ల ఊళ్ళకు ఊళ్ళే ఉజాడయ్యాయి సామాన్యుడి బతుకు పెనంమీది పెనరగింజగా, దినదినగండం దెయ్యాలతో పోరుగా తయారైంది

సదాచారం పేర, శాస్త్రాధికారం పేర స్వార్థపరులు పూనిన బూక రింపు వైఖరులూ, వాదబలం లేకపోయినా వాదిబలాన్ని చూపి ఎదటి వాడి నోరు మూయించే దబాయంపు ధోరణులూ పెచ్చరిల్లిన యుగమది అర్థం లేని ఆచారాలూ, అంతులేని దురాచారాలూ మితి మీరిన మిథ్యాచారాలూ మేరలు లేని మృషావాదాలూ వీర విహారం చేసిన దుర్దినాలవి అట్టడుగు జనంలో వర్తమానంపట్ల అసంతృప్తి, భవిష్యత్తుపట్ల ఆందోళనా చిట్టచివరి స్థాయికి చేరి సమాజం అట్టుడికి నట్టుడికిపోయిన రోజులవి అడుగుతడబడి, నడకజడిమపడి మందడుగు వడని మదనవృత్తు పుడియలవి జాతిలో చాల భాగం చచ్చిన చావుగా బతికిన పీడ కలల పీడప కాలమది కిళ్ళ యెదుట కన్న కసుమాళం జరుగుతూ ఉన్నా, అంతా ఎగాదిగా చూసి నీళ్ళు నమిలే వాళ్ళేగాని నిలదీసి ఇదేమని అడిగే తాహత్తుగానీ ఎందుకీ ఆత్మచారాని ఎఱింపే గాపుగుండె తనంగానీ ఎవరికీ లేకపోయాయి ఏది హేయమో ఏది ఉపాదేయమో తెలిసికూడ మనకెందుకులే అన్న ఉపేక్షా బుద్ధి వీటికి తోడు దీనికి హేతువులు భయం కావచ్చు భ్రాంతి కావచ్చు 'కాలో దురత్యయః', 'కాలోహి దురతిక్రమః' అన్న ఊతం ఒకటి ఉంది కదా! ఈ అసంతృప్తికి ఒక ఆకృతి నిచ్చి తరణోపాయం సూచించగల నాథుడు కరవయ్యాడు విసితులకు అధికారం ప్రమోదకారకమేగాని, చాల మందికి

ప్రమాదకారకం ఎదుటివాణ్ణి - అందులోనూ తిరుగులేని అధికారం కల వాణ్ణి, ప్రశులంతో పదోన్మత్తతతో అహంకరించినవాణ్ణి - ఎదుర్కొవడం, చెడరుమదురుగా ఎదుర్కొన్నా చివరిదాకా నిబ్బరింగా నిలదొక్కుకోవడం తలకుమించిన పనులు నూటికో కోటికో నవతనూ, మమతనూ, సమతనూ కోరేవారున్నా, మంచిని ప్రేమించేవారున్నా, చెడ్డను ఎదిరించే చేవ ఎవరికీ లేక పోయింది ఎవడో పుట్టుకొచ్చి తమని ఆదుకుంటాడనీ, అమాంతం ఆపడు నుంచి ఉద్ధరిస్తాడనీ ఆకాశంకేసి ఎదురు తెన్నులుచూచే అలవాటు ఈనాటికి మనకు పోలేదు సంస్కారబం చాలక పురుషకారంపై నమ్మకం కుదరక నిశ్చితజ్ఞానంపై నిలకడలేక దగాపడ్డ జాతికి స్వయం చోదక శక్తి శూన్యం 'విక్లబో వీర్యహీనో యస్పదైవ మనువర్తతే' అనీ, 'మృదుర్ని పరి భూయతే' (మెత్తటి వాళ్ళకే మొత్తులు) అనీ ఊరకే అనలేదు వాల్మీకి ఎంతైనా యుగయుగాలుగా కర్మ సిద్ధాంతానికి కట్టుపడ్డ జాతిగదా! అర్జున సంపన్నత అన్నది ఆనాడూ-ఈనాడూ అరుదైన లక్షణం

అదిగో, అలాటి దిక్కుదెసా తెలిక, చేపుణిక్కాడే జీవచ్ఛవదళలో చిమ్మచీకటి తెరలను ఛేదించుకుని వెలిగిన వేగుజుక్కలు వేమన-వీర బ్రహ్మోండ్రులు ఇంచుమించుగా ఈ ఇద్దరున్నూ సమకాలికులే ఒక మొగం ఒకరు ఎరక్కపోయినా, ఇద్దరూ కూడబలుక్కోక పోయినా ఒకే ఆశయంతో, రమారమి సమానమైన సాధనాలతో ఈ ఇద్దరూ తమ ఉద్యమాలను నిర్వహించడం యాదృచ్ఛికమైన సంఘటన వీరబ్రహ్మం గృహస్థాశ్రమంలో ఉంటూ తరుణోపాయాన్ని సూచించాడు వేమన్నను గూర్చిన కథలెన్ని ఉన్నా 'అతి వర్ణాశ్రమీ యోగీ అవధూతః న కథ్యతే' అన్న సూక్తికి నిదర్శనంగా నిలిచి, నిరంజనుడుగా ఉంటూ లోకరంజనం కోసం పాటుపడ్డ యోగి చూడామణి వేమన్న ఇదే యుగంలో కన్నడ దేశంలో ప్రజ్ఞాపటిష్టమైన ఒక కొత్త గొంతు వీరితో ప్రతి కలిపింది అది సర్వజ్ఞుని వాణి 'భావలెన్నియైన భావమొకటె వీరంతా నా స్తికలుకారు

పరమాస్తికులే కాని, ఆస్తికులకూ, నాస్తికులకూ ఈ ఇద్దరూ దేహాశీషాల వంటి వారు ఎందుకంటే వీరి బోధలలో ప్రశ్నించే తత్వమూ ఉంది, ప్రబోధించే ధోరణి ఉంది

ప్రపంచంలోని మతప్రవక్తలూ, సంస్కర్తలూ చాలా మంది పశు పాలకవర్గంనించి వచ్చినట్లుగా కన్పిస్తారు గీతాచార్యుడు ఆలకాపరి ఏసు క్రీస్తు గొర్లకాపరి కొడుకు, గొడ్లచావడిలో పుట్టినవాడు జోరాస్టర్ మకస్థాపకుడైన జోరాస్టర్ (జరదుష్ట్ర) కూడా ఒంటెలకాపరి వేమన వీరబ్రహ్మేంద్రులు కూడా ఒకనాడు గొడ్లకాపరులే ఈ పసులకాపరులు గొర్రెవాటు మూర్ఖజనుల కాపుదలకోసం, కప్పదాటు అర్థమూఢుల ఉద్ధరణకోసం మనసార ప్రయత్నించినట్లు కన్పిస్తుంది

ఈ చరాచర ప్రపంచానికి మూలమైన శక్తి ఏదో ఒకటి ఉందన్న మాటను వేమన వీరబ్రహ్మేంద్రులిద్దరూ అంగీకరించారు దారులు వేరు వేరైనా బాటసారులు చెరవలసిన ఊరు ఒక్కటే అని నిర్ణయం ద్వంగా వీరు నిరూపించారు అయితే, వీరు ప్రచారంచేసిన తత్వం సరికొత్తదనడానికి వీల్లేదు అతఃపూర్వం అసంఖ్యాకులైన మహనీయులు ప్రతిపాదించిన పరమార్థానికి వీరు కొత్త వ్యాఖ్యానాలు సంతరించారు అంతే! అంతేకాదు శుష్క వాదాలు వేధనలరించలేవనీ, శుష్కప్రియాలు హృదయాంను కరగించలేవనీ తెలుసుకుని జనసామాన్యానికి అందుబాటులో ఉండే అంతస్తునించి తమబోధనలను సాగించారు పారసీకాది పరసీమలనించి వచ్చిన ముస్లిం సాధువులూ దర్శేషులూ ప్రచారంచేసిన సూఫీతత్వం సైతం వీరిమీద కొంత ప్రభావాన్ని నెరపినట్లు గోచరిస్తుంది వీరు శాస్త్రీక చక్షువులు కానందువల్ల తర్కకర్కశమైన కఠిన ధోరణిలోకాక, అలతి అంటియైన తెలుగు పలుకులలో సూటిగా సులువుగా బోధపడే ఆతి సన్నిహితమైన ఉపమానాలతో తమ ప్రచారం కొనసాగించారు వీరి ప్రచారానికి వాహకమైన కవిత వట్టి పరికిరంగా మాత్రమే ఉపయోగపడినట్లు తోస్తుంది

వేదప్రామాణ్యాన్ని నిరాచరించకపోయినా 'భ్రమలబెట్టి తేటపడగనీని' వేదశాస్త్రపురాణాది విద్యలపై వీరికంతగా విశ్వాసమున్నట్లు కన్పించదు. అర్థం తెలీని చదువులవల్ల పరతత్త్వస్వరూపం స్పష్టంగా తెలియదనీ, గొర్రె దాటు చదువులందు పరమసౌఖ్యం కనిపించదనీ వీరు పదేపదే ఉద్ఘాటించారు. గ్రంథధారణ తత్పరులు - అర్థం తెలీని వట్టి వల్లెవేత జనులు - గంధపు చెక్కల కంట్రాలుమోసే గాడిదల వంటివారని పురాణాలు పేర్కొనడం గమనించదగ్గవిషయం విశేషించి, శాస్త్రపురాణేతిహాసాదులు ముముక్షువులకే కాని ముక్తులకు కాదన్నవాదం ఉండనేఉంది 'అవిజ్ఞాతే పరే త్రత్యే శాస్త్రాధీతిస్తునిష్పలా! విజ్ఞాతేఽపి పరే త్రత్యే శాస్త్రాధీతిస్తునిష్పలా' పరతత్త్వం తెలుసుకోలేనివారు శాస్త్రాదులు చదివీప్రయోజనం లేదు, పరతత్త్వం తెలిసిన వారికి ఈ చదువులతో పనిలేదు అని శంకరాచార్యుల నిష్కర్షణ ఇది. శ్రుతిసిద్ధమూ, శాస్త్రప్రమాణబద్ధమూ మాత్రమేకాక అనుభవసిద్ధం కూడ 'పెక్కు చదువులే చిక్కువాదము లేల' 'చదువులందు లేదు శాస్త్రంబు లను లేదు, వేదములను లేదు వాదములను బయలనుండు ముక్తిపాటించి చూడరా' అని వ్యక్తిం చేశాడు వేమన 'వేనవేలు చేరి వెరిక్కుకలవలె ఆర్థహీన వేదమరచు చుండు' కంఠశోషకంటే గలిగెడి ఫలమేమి?' అని వాచావేదాంతులను సిగ్గడిసి ఆడిగాడు 'స్వానుభూతి లేక శాస్త్రవాసనలచే సంశయంబు విడదు సాధకునకు' అని సాధకుని అనుభూతియే గొప్పదని వివరించాడు 'చావుదెలియలేని చదువేటి చదువురా' 'చదువు మర్మ మెరిగి చదివిన చదువురా అని చదువుపేర, శాస్త్రార్థంపేర గొప్పలు చెప్పు కునే పుస్తకం పురుగులపై ఆక్షతలు వల్లాడు చదివినా సారముగనలేక ఉన్నారనీ పుస్తకాలు వల్లించినంతమాత్రాన పుణ్యం దొరకదనీ బ్రహ్మం గాతు స్పష్టపరిచారు 'నానుభూయేద్బహున్ శ్చక్షాన్ వాచోవిగ్ధాపనం హితత్' సారహీనమైన చదువు వృధాశ్రమ అని ఉపనిషద్వాక్యం

ఒక మతంమీదా ఒక శాఖమీదా, ఒక తెగమీదా వీరికి ప్రత్యేకాభిమానం అంటూలేదు తప్పెక్కడున్నా తప్పే, ఎవరిలో కన్నట్టినా అది తప్పే! అనాటికి ఎరుకలో ఉన్న శైవవైష్ణవాది షణ్ముతాలలో కనిపించే తప్పును ఎత్తి చూపించారు ఋతవర్ధనులైన ఈ ఇద్దరూ 'శైవవైష్ణవాది షణ్ముతంబలకెల్ల దేవుడొక్కడనుచు దెలియలేదు తమకు భేదమైన తత్త్వంబు భేదమా! జాతి వర్ణ ఆశ్రమ కుల గోత్ర రూపాలన్నవి ఆరూ బ్రహ్మవిద్యావిదుల చూపులో వట్టి భ్రాంతులు కాని, లోకంలో వీటికున్న బలం అంతా ఇంతా కాదు కులముగోరువాడు గుణహీనుడగువాడు' అని బోధించి 'కులము హెచ్చు తగ్గు గొడవలు పనిలేదు' పొమ్మన్నాడు వేమన్న 'ఎరుక గలుగువాడె ఎచ్చైన కులజుడు' అని ఎలుగెత్తి చాటాడు 'కులముగలుగువారు గోత్రంబుగలవారు విద్యచేత విర్రవీగువారు పసిడిగలుగువాని బానిసకొడుకులు' అని కులగోత్రాల అప్రాధాన్యాన్ని స్పష్టంచేశాడు 'ఒణ్ణేకులమ్ ఒరువనేదైవమ్' (ఒకటే కులం ఒకటే దైవం) అన్న తమిళ నాయన్నూరు కవుల ముద్ర ఇక్కడ స్పష్టంగా కన్పిస్తుంది కులంకంటే గుణమే గొప్పదని నమ్మడం వల్ల 'ఉర్వివారికెల్ల నొక్క కింవముబెట్టి పొత్తు గుడిపి కుంము పొలియజేసి తలను చేయివెట్టి తగనమ్మజెప్పరా' అని చివరిమాటగా చెప్పాడు అంద రొకటగలియ అన్నదమ్మలై కదా' అని విశ్వమానవసమైక్య భావన ఆయనది 'అన్ని కులములు ఏకమయ్యినయా' అని బ్రహ్మాంగారి వాక్యం 'ఏ కులమని నను వివరమడిగితే ఏమని దెలుపుదు లోకులకూ - లోకులకూ పలుగాకులకూ', 'కులమెంచగానేల గుణమె కారణము' అనే తత్వాలలో బ్రహ్మాంగారి శిష్యుడు సిద్ధయ్యకూడ కులాల గొడవ తడవ వద్దని హెచ్చరించాడు

'ప్రతిమానాం స్వల్పబుద్ధీనాం' అని ప్రామాణికీక్రి అధికారినిబట్టి అంతస్తునిబట్టి కదా సగుణ నిర్గుణోపాసనలు! సగుణోపాసన తొలిమెట్టు



అవతారాలపట్ల వేమన్నకు సదభిప్రాయం ఉన్నట్టు కన్పించదు ఐతే, బ్రహ్మాంగారికి ఈ విషయంలో గట్టి గురి ఉందని చెప్పక తప్పదు

నిరర్థకమైన కర్మకాండను ఈ ఇద్దరూ నిరసించారు పై పై వన్నెలనూ, పూతపసిండి చిన్నెలనూ బట్టబయలు చేశారు పిడివాదాలనూ బూటకాలనూ రచ్చకీడ్చి రట్టుచేశారు ఆత్మజ్ఞానంలేని ఉపవాసాదులుచేసే నరులపాట్లు అగచాట్ల పాలని శాశన చేశారద్దరూ 'సిళ్ళమునుగనేల నిధుల మెట్టగనేల కపట కల్మషములు కడుపులో నుండగ', 'యాత్రవోయి నాతడెన్నాళ్ళు దిరిగియు పాదమైన ముక్తిపదము గనడు', 'తీర్థయాత్ర చేత దివ్యుండుగాడయా' అని తీర్థయాత్రలవల్ల హిక్షం కలగదని నిరూపించాడు వేమన్న 'కూడు పెట్టుకున్న కుషీలో జరరాగ్ని భక్షణంబు సేయు కుషీమలము, కూడు విడిచి మలము గడుచురా యుపవాసి' అని ఉపవాసవ్రతాన్ని ఆక్షేపించాడు ఒక్కమంది ఒకచోట 'ఒక్క ప్రొద్దులున్న ఊరబందై పుట్టు' అని కసిదీర తిట్టాడు 'ఒక్క ప్రొద్దులని ఎండుచునుంటే ఒకరగ చెడుదువు వారే వారే' అని బ్రహ్మాంగారు కూడా ఉపవాసవ్రతాలవల్ల లావంటేదని గుప్తం చేశారు నియమనిష్ఠలులేని తీర్థయాత్రలు, శ్మేత్ర నివాసాలు కాయక్లేశాలు దండగమారి పనులని శ్రుతీరోవాక్యాల వివరణం ఆసన మఖ విద్యలు అభ్యాసవిద్యలనీ మణిమంత్రోషధాదిశక్తులు వెహికవాసనావాసితానీ అవి ముక్తి సాధనాలు కావనీ ఆసనాది విధుల నధమయోగంబురా' అని వేమన్న చాలాచోట్ల ప్రకటించాడు 'ఆకులెల్లదిన్న మేకపోతుం కేం కాకపోయె నయ్యో కాయసిద్ధి' అని పవన పర్ణాంబు వక్షులైన జడదారును సవాలు చేశాడు 'ఆకులు తిన్నందుచేత నడవిని తిరిగే మేకలకెల్లను మోక్షము రాకేను పోయెనయ్యో' అని బ్రహ్మాంగారి ప్రశ్న హృదయ శుద్ధి లేని కర్మకాండ వ్యర్థమని ఈ ఇద్దరి అభిప్రాయం



బారెడిసి జడలూ, యజాల ముద్రలు, బూడిద పూతలూ, బోడి తలలూ వగైరా బాహిర చిహ్నాలు మోక్ష సాధనాల కావని, ఆత్మశుద్ధిలేని వేషధారిని విశ్వసించగూడదనీ ఎచ్చరించారు. పొడుగు గలుగు జడలు పులితోలు భూతియు కక్షపాలు పది కక్షలైన మోతచేతెకాని మోక్షంబు లేదయా' అని వంచకులైన వేషధారులను వెక్కిరించారు. 'కొండగుహల నున్న కోవెలందున్న మెండుగాను బూడిమెత్తి యున్న దుష్ట బుద్ధులకును దుర్బుద్ధి మానునా అని తాంత్రికులనూ, మాంత్రికులనూ తూర్పార ఎట్టారు కోటరాత్రో, కొండ్ల గుహలో గుడ్డు మిట్టరించే గుడ్లగుబు కంటే కుహనాయతు గొప్పవేమిటని నిగ్గదీశారు. 'గుహలోన జొచ్చి గురువుల వెదుం గ క్రూరమృగమొకండు తారసిల్లిన ముక్తి మార్గమదియె ముందుగా జూపురా' అని మరొక చురకె అంటుచాడు వేమన్న.

'జ్ఞాన మార్గమెరుగ గడతెరు జన్మంబు' అని ఒకట రెండు చోట్ల ఒప్పుకున్నా, భక్తి కర్మజ్ఞానాలలో కర్మజ్ఞాన మార్గాలను కాదని అనక పోయినా భక్తికే ఈ యధరూ పట్టం గట్టారు. ఇదే శ్రేయమనీ, నిశ్చేయమనీ బోధించారు. 'మోక్షనాధన సామగ్ర్యాం యక్తి రేవ గరియసీ' అన్న పూర్వాచార్యుల విశ్వాసానికిది అనుప్రాసం. 'భక్తి గలుగ ముక్తి బడయుట సులభంబు, 'భక్తి గలుగువాడె పరమార్థపరుడయా' భక్తి గలుగుచోట పరమేశ్వరుండుండు' అని నిష్కళంక భక్తి ప్రాశస్త్యాన్ని అడుగడుగునా ప్రస్తుతించారు.

'దుర్లభం తత్త్వదర్శనం సద్గురో కరుణాం వినా' అని ఉపనిషత్తుల కథనం. 'గురుపంక్తి విహీనస్తు భవేత్పంక్తి వివర్జిత. 'నాస్తితత్త్వం గురోః పరమ్' అని పూర్వులు భావించినట్లుగానే సద్గురుచేవ వల్లగాని సాధకనకు దీక్షకుదరదనీ, ముక్తి దొరకదనీ వీరు చాలాసార్లు స్పష్టంచేశారు. 'గురవో బహవస్సంతి' కాని శిష్య హృత్తాపహారకులైన విసిత ప్రజ్ఞులే నిజమైన

గురువులు ఆట్టివారి నన్నేషించి, రాజయోగంపూని, పరమాధ్వాన్ని దర్శించ వచ్చు నంటారు 'గురువుదెలియనట్టి గురులేమి గురుతయా', 'గురువులేక విద్య గురుతుగా దొరకుదు' 'గొప్ప గురునివలన కోవిదుడగు 'గురుని గూర్చ ముక్తి కరతలామలకమా' అన్న పంక్తులు పై శ్రద్ధయానికి ఆధారాలు సాధకుడు అస్థిరమైన శరీరాన్నే ఆధారంగా తీసుకుని కోటి చెట్టు కొమ్మలాధారంగా కొండకోసలలో తిరిగినట్లు, అంతర్జ్యోతిని చూడవలసిందని ఇద్దరూ ప్రకటించారు

ఒక నరుడేమి, నారాయణుడైనా సరే - కర్మబద్ధుడై ప్రవర్తించవలసిందేనని పీఠ ప్రచారం చేశారు కర్మబద్ధులైన పురాణ పురుషులు పడ్డ పాట్లనూ చేసిన పొరపాట్లను వేలెత్తిచూపటానికి వీరు వెనుకాడలేదు 'మూలమంతటికిని ముఖ్యము కర్మంబు' అని కర్మప్రాధాన్యాన్ని పీఠ అంగీకరించక తప్పలేదు

వీరబ్రహ్మేంద్రుల రచనలలోవలె వేమన రచనలలో సైతం ఆచల యోగతత్త్వం ప్రతిపాదిత మయిదంటున్నారు ఈ పద్యాలలో ఎన్ని వేమన చెప్పినవో ఎన్ని ఇతరులుచేర్చినవో నిష్కర్షించటానికి ఖచ్చితమైన ఆధారాలు లేవు దీనినే మర్మకవిత్వమని కొందరంటున్నారు ఆ పత్రికలూ, ఆ సంకేతాలూ అతిగహనమైనవి, ఉత్తమాధికారులైన సాధకులకు తప్ప సామాన్యుల ఆవగాహనకు అందుబాటులో లేనివి సాధకుల అవ్యక్తమాధుర్యం మాట అలా ఉంచి, వీటిలో అనధికారులకు, అల్పాధికారులకు అస్పష్టత స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది 'అభివ్యక్తిలోని అస్పష్టతయే శిల్పసౌందర్యానికి పరసీమ' అని వాదించేవారు కూడా ఉన్నారు కాని 'నిక్కమైన మంచి నీలమొక్కటిచాలు', 'ఫక్కిదెలిసి పలుక నొక్కవాక్యమెవాయి' అన్న వేమన్న ఫక్కికి అస్పష్టత అనురూపమైనది కాదు సాహిత్య సత్యవ్రతులూ, సాంమనస్య దీక్షారతులూ తోతుగా యోజించి నిగ్గుదేల్చవలసిన జటిలసమస్య ఇది

## తెలుగులో స్మృతికావ్యాలు

“బంగారపుబొమ్మ నాదు  
 మంగళప్రదమ్మ యొంటి  
 రుద్రభూమి గటికనేల  
 నిడించెడు నొడలుమరచి  
 చూపబొతు మచట నీ ప్ర  
 తాపమెల్ల విడుగా! నా  
 కన్నతల్లి యేడ్వగలదు  
 క్రూరపు నీ కాశరాత్రి  
 మోరమైన రుద్రభూమి  
 తల్లి! నా మంగళప్రదా!  
 తడియుచు వడకుచునుంటె!  
 మినుకు మినుకు మినుకుమనుచు  
 మింటమెరయు చుక్కలార!  
 చెప్పరేల మీలో నా

చిన్నితల్లి యెవ్వరోక్కా? — ముక్కుపచ్చలారక  
 మునుపే మృత్యువుపాలైన తన మురిపాల ముద్దుబిడ్డ మంగళప్రద ఆకాల  
 మరణాన్ని గూర్చి శోకవిహ్వలులైన బసవరాజు అప్పారావు గొంతులో  
 గూడుకట్టిన ఈ తీవ్ర పరిదేవనం సహృదయుల హృదయాల్ని కఠక్కు  
 మనిపించే మరణ గీతికాభాగం ఇలాగా అకాలమరణమో, హరాస్మరణమో  
 పొందిన ప్రయజనుల వియోగంతో ఆవేదనా, ఆవేశమూ, ఆక్రోశమూ

ముప్పిరిగొనే విధ గా రించినబడ్డ కావ్యభేదం స్మృతి కావ్యమని ప్రకృత ప్రసంగంలో పరిభాషించబడింది

మృతులమీది అనురాగాన్నీ, ఆత్మీయతనూ, ఆదరాభిమానానూ, గౌరవప్రపత్తునూ, భక్తివిశ్వాసాలనూ పురస్కరించుకుని వారిని స్మరించు కోవడం లోకంలో రకరకాలుగా కనిపిస్తున్నది మృతుల స్మృతిచిహ్నాలుగా గుళ్ళూ గోపురాలూ కట్టి కొలుపులు సాగిస్తారు, చావళ్ళూ సమాధులు కట్టిస్తారు, సత్రాలో చలివేంద్రలో నిర్మిస్తారు చెరువులో, దొరువులో తవ్విస్తారు వారింపునకు గుర్తులుగా నిధులూ బహుమతులూ ప్రత్యేక సంచికలూ, కవిపండిత సత్కారాలూ ధర్మనిధి ఉపన్యాసాలూ, మృతులకు ప్రీయమైన ఆటపాటలలో పోటీలూ నిర్వహిస్తారు సంస్మరణ సూచక పతకాలు ఏర్పరుస్తారు ఏదీటా మృతుల మరణ దినాలలో వార్తాపత్రికల్లో వారి గుణగణాలను ఆచార్యులతో, వారి గుణశీలాలను గుణమైన సూక్తుల ఉట్టకెంపులతో ప్రకటనలు చేయిస్తారు ఆరాధనలూ, అన్న దానాలూ జరిపిస్తారు భజనలూ, హరికథాగానాలూ, పురాణకాలక్షేపాలూ ఏర్పాటు చేస్తారు స్వాతంత్ర్య సంపాదనకో, సమతాధి సంతాపనకో వీరమరణం పొందిన త్యాగధనుల స్మృత్యర్థం ప్రాచీన యుగాలలో పశ్చిమాంధ్రంలో ఊరూర ప్రవర్తిల్లిన వీరగల్లు ప్రతిష్ఠలూ, ఊరుమ్మడి మేలుకోరి ఆత్మాహుతిచేసుకునిగాని నాడు నారీధర్మంగా ఎంచబడి సహ గమనం చేసిగాని, మహాసతులు' గా కీర్తించబడ్డ సతీమతల్లుల స్మృత్యర్థం నిలిపిన 'మాస్తిగల్లు' (మహాసతికల్లు)లూ ఈ వరుసలోనివే సుచరిత్రవతులైన మృతులపేర స్మృత్యంకాల గా కావ్యాదికాలను అంకితం చేయడం, చేయించడం కూడా కొత్తకాదు మన సంప్రదాయంలో అనూచానంగా వస్తున్న దినవారాలూ, మాసికాలూ, ఆబ్దికాలూ, పితృపక్షాలూ, పెద్దల పండుగలూ గయాఎండప్రదానాలూ, వైతరణిగోదానాలూ, గరుడ పురాణ - గీతాపారాయణాలూ - మొదలైనవన్నీ కథావశేషమైన బంధుజనుల

సంస్కరణకోసం ఆ యా తెగలలో, కులాలలో, ప్రాంతాలలో వాడుకకర్త  
ఆచార ఎశేషాలు

కవితాయావంగా మృతును సంస్కరించుకోవడం మనకు బొత్తిగా  
కొత్తదని చెప్పలేము పురాభారత పురాణ కావ్యేలిహాసాదులలోనూ, దేశ  
భాషా వాఙ్మయవిభులలోనూ మరణాలూ, తత్ స్మరణాలూ తరచుగా  
తనస్థపడుతూనే ఉన్నాయి రామాయణ రచనకు మూలబీజంగా సంభావిత  
మృతున్న క్రౌంచ ద్వంద్వ వియోగ శౌక కథనరూపమైన 'మా  
నిషాద' శ్లోకాన్ని భారతీయ లౌకిక నాహిత్యంలో తొలిస్మృతిగీతికగా  
పరిగణించవచ్చు అందువల్లనే శాపవాక్కు గీర్వాణ వాణికి పెద్దదిక్కు  
అను నాహిత్య సత్యవ్రత సంపన్నులు చమత్కరిస్తూ ఉంటారు రామా  
యణంలోని దశరథుని మరణం జటాయు హననం వాలివధ రావణుని  
వాపుపై మండోదరి విలాపం, భారతంలోని అభిమన్యువధ, ఊరుభంగం,  
శ్రీపర్వారంతర్గత శౌక ఘట్టాలు, భాగవతంలోని శ్రీకృష్ణ నిర్యాణం, హరి  
శ్చంద్రోపాఖ్యానంలో సర్పదస్తుడైన లోహితాస్మిని మరణం - మొదలైన  
ప్రాసంగిక ఘట్టాను కొన్ని ఉదాహరణలుగా ఉట్టంకించవచ్చు అయితే,  
ఇవన్నీ ఒకానొక ధారావాహికా కథనంలోని ఆనుషంగికాలైన సాధారణ  
సన్నివేశాలు

శ్రీనాథకృతంగా ఉదాహరించబడుతున్న 'కాళికా విశ్వేశు గలిసె  
వీరారెడ్డి' అన్న చాటువునీ, అల్లసాని పెద్దన్న రచనగా ఉద్ధరించబడు  
తున్న 'ఎదురైనచో దన మదకరీంద్రము డిగ్గి' అన్న చాటువునీ  
తెలుగులో స్మృతి రచించయాచి తొలితెలుగురేకిల కొందిరు పేర్కొంటు  
న్నారు తాళ్ళపాక అన్నమాచార్యులపై తద్వంశీయులు కూర్చిన సంకీర్తన  
వాఙ్మయం సైతం ఈ రాశికే చేరుతుంది

బొబ్బిలి వీరులమీదా సాహసకృత్యాలుచేసి హతులైన సర్వాయి పాపడు దాచేపల్లి గుర్రాల గోపరెడ్డి గిడెంట్ల బొబ్బిళ్ళ నాగిరెడ్డి ఆదోని రాచోటి రామయసెట్టి ఈడిగ రామన్న, గాంధ్రవారి కురుమున్న రేనాచి సీమ మానందిరెడ్డి ఉయ్యాలవాడి దొరవారి నరసంహారెడ్డి కోటప్పకొండ చిన్నపరెడ్డి - మున్నగు వ్యక్తులపైరా అల్లిన కరుణరస నిష్యంది మరణ గీతాలు జానపద సాహితీ మణిహారంలో పోహించబడ్డ జాతి రత్నాలు మొహరం పండగ పదోరోజు సాయ కాం పీర్లు గుండాన డ్డా జలాళీలు భక్తకోటి ఆలాపించే 'అబ్బిదా' వీడ్కలు శోక గీతాలు కర్పూ రణ రంగాన దుర్మరణం పాలైన అమరవిరుం జ్ఞాపక సంకేతాలుగా య పైతిన స్మృతి తరంగాలు

అయితే మొన్న మొన్నటిదాకా ఈ శాఖ తెలుగులో పరిగణించడగ్గ కళాపాపంగా సావాత్యస్పృష్టం మనసును ఆకట్టుకోలేకపోయింది ప్రత్యేక వాఙ్మయశాఖగా నాహిత్య విమర్శకుల దృష్టిని ఆర్జించలేకపోయింది దీనికి హేతువులు సుస్పష్టం శుభకాములు పెచ్చుపెరగానీ, సురుక్షర వాక్కులు ఉచ్చరించానీ మన పెద్దల ఆశ మంగళ గాథికలు ఆలకించాలనీ, మంగళదృశ్యాలు పరికించాలనీ మనపూర్వుల ఆశయం 'భద్రం కర్ణేః శృణుయామ దేవాః భద్రంపశ్యే మాక్షభిర్యజత్రా ' ఇత్యాది ఋజ్ఞుంఠ్ర సంతతి ఈ ఆశలకూ ఆశయాలకూ ఆధారభూమి అందుకనే మన కావ్యాలన్నీ ఆదిమధ్యాంతాలలో మంగళమయలుగా కిల్యాణకారకాలుగా నిర్వహించబడాలని లాక్షణికులు కాసించడం జరిగింది అంతేగాక, 'రస విచ్ఛేద హేతుత్వాత్ మరణం నైవవర్ణ్యతే'-రసవిచ్ఛేద హేతువవుతుంది కాబట్టి మరణం అనువర్ణనం కూడదని శాస్త్రకారుల అనుశాసనం అయితే, తప్పని సరియైన సన్నివేశాలలో పరిపోషకంగా తప్ప ప్రధానాంశంగా మరణ భనానికి ప్రవృత్తి కూడదని లాక్షణిక హృదయం అంచేత

ప్రమోదప్రదానాలైన కావ్యాలకు తక్కువ షోదప్రచురాలైన కావ్యాలకు మనసాహిత్యంలో ప్రాయశఃకంగా తగిన తావులేకపోయింది

ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యంలోని గురజాడవారి 'పుత్రడిబొమ్మ పూర్ణమ్మ', 'కన్యక', కట్టమంచివారి 'ముసలమ్మమరణము' కోలాచలం వారి 'అశ్వియామరాయణ' దువ్వూరి రామిరెడ్డి 'నలజారమ్మ', ముదివర్తి కొండమాచార్యుల 'నారాయణమ్మ' వంటి షోదాంత కావ్యాలు పై వదానికి అపవాదంగా నిలిచిన ఉత్తమరచనలు

గ్రీక్ భాషలో 'ఎలగోస్' అంటే విలాపమనీ శోక గీతమనీ అర్థం ఆ భాషలో 'ఎలజీ అన్నది సంస్కరణార్థం రచించబడిన శోకపూరితమైన కావ్యం అయితే 'ఎలజీ అన్న కావ్యశాఖకు గ్రీక్ - రోమన్ సాహిత్యాలలోనూ, వాటి నీడలో పెరిగి పెద్దదైన ప్రాచీనాంగ్ల సాహిత్యంలోనూ కొంత విస్తృతార్థం ఉంది ఇతివృత్త స్వభావం ఎలాటిదైనా విషాదచ్ఛాయ కలిగిన 'ఎలిజియాక్' అనే విశిష్టచ్ఛందంలో రచితమైన కావ్యభేదాన్నివారు 'ఎంజీ' అని పేపులార్థంలో వాడుక చేశారు ఇంగ్లీషు సాహిత్యంలో పూర్వ పూర్వ యుగాలలో ఇలాటి విస్తృత పరిధిలోనే ఈ కావ్యాలు రచించబడినప్పటికీ సదారో శతాబ్ది నుంచీ మరణ స్మరణ వైపే మొగ్గు చూపడం జరిగింది తెలుగుసీమలో కావ్యానికొద్యమానీ, ఆత్మాశ్రయ కవితా రీతిని బహుధా ప్రభావితం చేసిన ఆంగ్ల కవులు షెల్లీ, మాథ్యూ ఆర్నాల్డ్, అల్ఫ్రెండ్ గాండర్ పోప్ వంటివారు ఎలజీని మరణ స్మరణకే పరిమితం చేసిన కారణంగా తెలుగులో ఈ గెర గీతలలోనే స్మృతి కావ్యాలు మూసపోతగా రూపెత్తాయి

స్మృతికావ్యానికి ఆలంబనాలుగా స్వీకరించబడ్డ మృతులు ఏ తత్కావ్యకిర్తలకు సుపరిచితులైనా కావచ్చు అపరిచితులైనా కావచ్చు ఆత్మబంధువులూ, ఆప్తమిత్రులూ సుపరిచితులని చెప్పవచ్చు లోకం బాధ

తమబాధగా భావించిన సంఘసేవకులూ, దేశాకోసం నిండుప్రాణాలను బలి ఇచ్చిన అజ్ఞాత అమరవీరులూ ఆపరిచితుని అనవచ్చు ఆత్మబంధువులలో తల్లిదండ్రులు, భార్యాభర్తలు కన్నబిడ్డలు అన్నదమ్ములు, అక్కాచెల్లెళ్ళు మామా అల్లుళ్ళు, ఇతర సమీప బంధువులూ ఎస్తారు కెన్ని సందర్భాలలో కలం, పుస్తకం వంటి ఆచేతన వస్తువులపైనా కుక్క, పిల్లి, గుర్రం వంటి పెంపుడు జంతువులపైనా స్మృతి కవిత చెప్పిన వారూ ఉన్నారు

తమ మొదటి భార్య మరణించిన సందర్భంలో వడ్డాది సుబ్బారాయ కవి 1881 లో 'ఆంధ్ర భాషా సంజీవని పత్రికలో ప్రకటించిన సతీ స్మృతి అన్న ఖండి యే ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యంలో మొట్టమొదటి స్మృతి కవిత అని చెప్పవచ్చు గృహిణీధర్మమే శ్రీ రూపంగా అవతరించిన ధర్మపత్ని అలాగ్నీలో భస్మమైపోగా బాధాపరిభిన్నుడైన విశ్వనాథ సత్యనారాయణ విరచించిన వరలక్ష్మీ త్రిశతి గృహిణీ జనతా శిరోమణి యైవ తన సతి లక్ష్మీనరసమ్మ మరణంపై పింగళి లక్ష్మీకాంతం రచించిన లక్ష్మీనర్గమనం మెడపైకెత్తి యొకానొకప్పుడు శరణ్యేఘంబలంగాంచి నీ పొడ నేమే నెఱిగించు నెమొ యని నే బుద్ధిండ్రియక్షోభతో ' అని అడుగుతూ పసిబిడ్డడిలాగా రోదించిన మాధవపెద్ది బుచ్చి సుందరరామ శాస్త్రి తీర్చిన 'సతీస్మృతి', ఇల్లాలి మరణంతో కుమిలిపోయిన బాలాంశ్రపు మేకటరావు కూర్చిన 'విరహ సంగీత కావ్యం, పట్టుమని పాతికేళ్ళూ నిండకుండానే పరమపదించిన గృహాలక్ష్మీపై కవికోకిల దువ్వురి రామిరెడ్డి సంతరించిన 'భగ్నహృదయము', 'ముప్పది యెన్నిదేండ్లు వలపుల్ మమతల్ ' పచరించిన అర్ధాంగి లీలాకుమారి మరణంతో కుమారిల్లిన కొప్పురావూరి సత్యనారాయణ కూర్చిన స్మృత్యంజలి' విద్యావినయ సంపన్నయైన సుశీమ్మ ఆకాలమృతి ఆలంబనంగా ఆమె భర్త పిల్లలమర్రి వెంకటహనుమంతరావు రచించిన సుశీలా స్మృతికావ్యం కథాకాలక్షేప



ప్రవీణులు గుంటి యోహాన్ భాగవతార్ కూర్చిన 'సతీస్మృతి' ఈ కోవలో చెప్పుకోదగ్గ రచనలు

భర్తృమరణం కారణంగా రచించబడ్డ స్మృతికావ్యఖండికలు తెలుగున మా లెక్కకు రెండంటే రెండు లభ్యమయ్యాయి తన భర్త విమాన యానంలో దుర్మరణం చె దగా తిరుపాహురు జమీందారిణి ఇనగంటి సరస్వతీదేవి కావించిన సతీవిలాపమున్నూ బసవరాజు ఆపారావు భార్య రాజ్యలక్ష్మమ్ భర్తృవియోగ దుఃఖభారంతో రచించిన స్మృతిగేయ మున్నూ పునస్సమాగమాభిలాషకు వీలులేని వియోగం కారణంగా రతి విలాపాన్ని మించిన రచనలు

మాతృమరణాన్ని పురస్కరించుకుని జాషువా, నాయని శ్రీ శ్రీలు నిర్మించిన స్మృతికావ్యాలు చిరస్మరణీయాలు

“ఇల్లన్ వాకిలి లేని దానివలె నే డీ శాకినీ ధాకినుల్  
పిల్లల్ సేయు శృశాన భూములను బ్రాహ్మంపంగనేలా? జగం  
బెల్లం జీకటి ముద్దయై పొడమె తల్లి! నీ వియోగంబునం  
జిల్లల్ వడ్డది మానసంబు ”

‘ఒంటిగనుండు వా యిచట? నీ వింటను లేక’

‘పుణ్యముం తల్లి! నీ పాంపుష్టి కతన

కవనబాలిక నా జిహ్వ నవతరించె 'నని పలవించిన జాషువా శోకవాక్కు రసజ్ఞుం గుండెలో బాకు తన పూజాసామగ్రిని సేకరించుకోక ముందే కన్నతల్లి కాందర్మం చెందింది తల్లిలేని బిడ్డడుగా విలపించిన నాయని సుఖ్యారావు మాతృగీతాంతో మాతృము ర్తిపరమైన ఆవేదనా మృత్యుదేవిపరమైన ఆక్రోశమూ పడుగుపేల్లా కన్పిస్తాయి నవ్వుమాతృ చరిత్రనెరుగని తన్నులాల్పించి పెంచి పెద్దజేసిన సవతితల్లి సుపద్రమ్మ

గతించినపుడు తన ప్రథమ కావ్యసంతానం 'ప్రళవ'ని ఆమె రంకితం ఇస్తూ శ్రీశ్రీ రాసిన అంకితగీతాలు కేవలం శోం ముద్దగట్టిన ముర్తు

'కోపగించుకొన్నా కొట్టినా తిట్టినా  
కొసరుకొన్నా మిక్కిలికేలు వేసిన  
బిడ్డల భవిష్యత్తును

పూజాట మేయాలన్నదే అమ్మలక్ష్యం' అని వాళ్ళ అమ్మ కృష్ణమ్మ మరణంపై శ్రీరామప్పగారి గంగప్ప రచించిన 'అమ్మ' అన్న గేయం ఈ కుదురునకు చెందింది

కానక కన్నబిడ్డల అకాలమరణంపై రాయప్రోలు సుబ్బారావు బసవరాజు అచ్చారావు దంపతులు, నాయని సుబ్బారావు రచించిన స్మృతి గీతాలు కరుణ రసస్థావి సన్నివేశాలకు ఉత్తమో దాహరణాలు ముద్దు ముచ్చటలు తీరకుండానే పిన్నవయస్సుననే కొడుకు మరణించాడన్న సంతాపమా, తపోధనుడొండు యోగభ్రష్టుడై కారణజన్ముడుగా తమ కడుపున పుట్టి తమ వంశాన్ని తరింజేశాడన్న సంతృప్తియా? ఏది పితరులకు మిగిలేవి? అన్న విచిక్చి రాయప్రోలు చింతనలో కన్పిస్తుంది 'కడకు దేవి దయచేతను కంటిమి రత్నములు రెండు బతుకు కలంకారములే వాని దాచ చేతగాక ఎవటనో పోగొట్టుకొంటి మెంతటి దురదృష్టముననో - నిరలంకితమూ నిరాడంబరము ఆయిన రాజ్యలక్ష్యమ్మగారి ఈ గేయ భాగంలో మాతృప్రేమలోని మహత్తర శక్తి, వెల్లడించడానికి మాటలుచాలని భావతీవ్రతా ఇమిడి ఉన్నాయి ఒక్కగానొక్క వంశాంకురం - మోహన రావు - ఆకాలంలో అంతరించిపోగా ఆ దుఃఖభారానికి ఆగలేక నాయని సుబ్బారావు తీర్చిన 'విషాదమోహన' మన్నకావ్యంలో మానసారి రోచనము , గాఢవిచారమూలకమైన తత్వార్థబోధము గోచరిస్తాయి

సోదర స్మృతిపరమై జనమచ వెంటరామయ్యగారి 'భువినుండు నేను దమ్మడ దివినుండువు నీవు భువియు దివియును నను నియ్యవి రెండు నుండు బ్రేమను గవలాటె నొక్క తల్లి కడవున నోకో' అన్న ఆద్వైతభావనలోని ఆత్మనిర్వేదం మరచిపోరానిది

ఒక్కగానొక్క చెల్లెలి ఆకాలమృతికి తల్లడిల్లిం 'హిమగళ కావ్య' ర్మాత మోటూరి వెంటరావుగారి 'ఓ చెల్లి' అన్న కావ్యఖండం సోదరీ స్మృతికి చక్కటి సిదర్శనం ప్రసిద్ధాంకారికలు అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారి మృతిపై వారి ఆల్లుడూ మేనల్లుడూ ఐన కొలచలమ సుబ్బావదాని రచించిన 'స్మృతిగీతము' సైతం ఈ సందర్భంలో స్మరించదగ్గది

పెంపుడు జంతువులపై అల్లిన స్మృతికవితలలో జాషువా 'జాకీ' అన్న కళాఖండం ప్రశస్తమైనది 'నా బంగారు జాకీ నమస్సులతో నీకు సమాధిచేసితిని అఖ్రిస్తాన మాడించెదన్' అన్న మాటలతో జంతువుపై సైతం కవికిగల అమితమైన మమత పరిస్పృట మవుతున్నది

చిత్తరంజన్ దాస్, గోఖలే, గాంధీ మున్నగు జాతినాయకుల నిర్యాణం సందర్భంగా విరచితాలైన స్మృతిగీతావళిలో రాయశ్రోలు, జాషువా, తుమ్మల సీతారామమూర్తి, నాయని, పుట్టపర్తి దంపతులు, కొత్త సత్యనారాయణ చౌదరి, పళ్ళె పూర్ణ ప్రజ్ఞాచ్యులు దాశరథి, నారాయణరెడ్డి, బాలగంగాధరతిలక్, జ్ఞానానందకవి-వగైరాల రచనలను ఉత్తమ కళాఖండాలుగా ఉదాహరించవచ్చు గాంధీజీ నిర్యాణ సంస్మరణంగా యేలూరిపాటి ఆనంతరామయ్య నిర్మించిన ఉదాహరణ కావ్యం విశేషించి పేర్కొడగ్గది వెనకటి చైనా పాకిస్తాన్ల తోడి సమరాలలోనూ, ఇటీవలి నక్సలైట్ ఉద్యమంలోనూ అనువులు బాసి నామ్నిశానీకానని వారి స్మృత్యర్థం శ్రీశ్రీ ప్రభుత్వం కూర్చిన ఆకే స్మృతిగీతాలు తెలుగు జనతను ఊపివేసినవి

సహస్రతుల కోసం, సాహిత్య సత్యవ్రతులకోసం ద్రవించిన హృదయాలనంచి స్రవించిన స్మృతికవితా దారలు అనేకం రసహృదయాలను పరిష్కావితం చేస్తున్నాయి అద్యతనాండ్రకవి ప్రపంచ నిర్మాతలు తిరుపతి వేంకటకవులలో ఒకరైన తిరుపతిశాస్త్రి షరమపదించినప్పుడు 'మృతులం గూరిచి యేడ్చు పద్యమల నే నేనాడు చెప్పన్ ' అనే నియమంగల చెక్కపిళ్ళ వేంకటకవి రచించిన 'మిత్రస్మృతి' పద్యాలూ, ప్రసిద్ధ సిద్ధ పురుషులుగా పేరుపొందిన బ్రహ్మానంద తీర్థయతీంద్రులు కాశీక్షేత్రంలో సిద్ధిని పొందినపుడు వారి అంతేవాసి అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి 'అవతారమ్మ సమాప్తి జేసితివె బ్రహ్మానంద తీర్థప్రభూ' అని విలపిస్తూ రచించిన 'గురుస్మృతి' పద్యాలూ, గుంటూరు మండలంలో ఒకనాడు మకుటంలేని మహారాజుగా మన్ననలంది కీర్తిశేషులైన జాగర్ల మూడి కుప్పస్వామి చౌదరిని 'జనన మరణ దుష్పరిసక్తిలేని సెలవున నిలువు' మని ఆకాంక్షిస్తూ తెలుగులెంకి తుమ్మల సీతారామముర్తి నిర్మించిన 'నెఱదాత' అన్న కావ్యఖండికా ఆంధ్ర వాగ్దేవి గుడిగంటలు మోగించిన కాటూరి మృతిపై తుమ్మల కైసేసిన సంస్మృతి పద్యాలూ సుప్రసిద్ధ సంస్కర్తలున్నూ, బ్రాహ్మ మతానుయాయులున్నూ ఐన దేశీరాజు బాపయ్య షరమపదించినప్పుడు వారి ఆప్తమిత్రులు చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంపంతులు 'సుహృద్భ్రాతృమా' అనే మకుటంతో కూర్చిన తొమ్మిది పద్యాలూ, బాల్య మిత్రుడైన పేలాల సుబ్బయ్య మరణంపై సురవరం ప్రతాపరెడ్డి రచించిన పద్యాలూ - మిత్ర స్మృతికి చక్కటి తార్కాణలు 'నడికడలి కడుపులో సుడుల అడుగున పడిన ఏ మంచి ముత్యాలు ఏరుటకు ఏగిరో - కవిగారు మరి రారు కంటి కిగపడబోరు' అని 'ఆరుద్ర' మ రేపల్లి రామచంద్ర శాస్త్రిపై చెప్పిన ఈ స్మృతిగీతికా, కవిబ్రహ్మ ఏటుకూరి వెంకటనరసయ్య మరణాన్ని పురస్కరించుకుని

జాషువా, కొండవీటి వెంకటకవి ప్రభృతులు కావించిన అశ్రుతర్పణాలు ఆంధ్ర నాటక రంగస్థల సముద్ధరణకూ, గుడివాడ - కళాశాలా నిర్వహణకూ జీవితాన్ని మీదుకట్టిన 'కళా పోషకుడు' కాక వెంకటరామయ్య మృతిపై కోట సీతారామశర్మ పుడించిన 'స్మృత్యంజలి' పద్య సంపుటి, కవిశాల జాషువాపై శనగవరపు నరసింహశాస్త్రి పుడించిన స్మృత్యంజలి షేక్ మీరాజాన్ మదురస్మృతి - నేటికీ దివ్యస్మృతులుగా నిలిచిపోయాయి ప్రసిద్ధ నవలా రచయిత్రి శ్రీవేవి మరణంపై నాయని కృష్ణకుమారి లిచ్చిన 'ఏం చెప్పను నేస్తం' అన్న రచన గుండె లోతును తాకే స్మృతి గేయం దొమ్మేరు జమీందారు పెండ్యాల శ్రీరామచంద్ర వేంకటకృష్ణ రంగారావు మృతిపై 'దైవ దుర్విపా' భావితమైనట్టి దుఃఖమునకు శాంతి దొరకగలదే' అంటూ వేదల సూర్యనారాయణశర్మ రచించిన 'రంగరాయ చరిత్ర' అన్న ఖండకావ్యము భాషా విజ్ఞానరంగంలో వర్ణమానుడుగా పెద్దల మనస్సునకెక్కి మానవత్వమే మూర్తికట్టిన కందప్పచెట్టి అనుకోని రీతిలో కనుమూసిన కథనం గుండెను మండించగా ప్రాణానికి ప్రాణమైన ఆతని సహాధ్యాయి వి రామచంద్ర విరచించిన 'అశ్రుతర్పణ' మన్నల ఘుకృతీ ఈ రాశికి చెందిన ప్రశస్త రచనలు

ఆధునికాంధ్ర కవితా రంగంపై గజ్జె కట్టికట్టకముందే నూరేళ్ళు నిండిన కొంపెల్ల జనార్దనరావు దేవరకొండ బాలగంగాధర తిలక్ వంటి చరితార్థుల మరణానికి పరితపిస్తూ మహా వి శ్రీశ్రీ రచించిన స్మృతి గేయాలు ఈ కోటిలో పరాకోటి కెక్కినవి నిండుజీవితం ప్రారంభం కాకముందే 'ఉదయిని' పత్రికానిర్వహణలో బలైపోయిన జనార్దనరావు మరణం మూలంగా నిరాశా నిస్పృహలు అలముకున్నా కవితా ప్రపంచంలో ఆసహాయ శూరుడైన శ్రీశ్రీ తన కర్తవ్యాన్ని విస్మరి చలేదు అందుకే ఆయన అన్నాడిలా ఆశావాదిగా—

'లేదు నేస్తం ! లేదు  
 నీ ప్రాభవం మమ్మల్ని వదలలేదు  
 నిరుత్సాహాన్ని జయించడం  
 నీ వల్లనే నేర్చుకుంటన్నాం  
 ప్రతికూల శక్తుల ఒలం మాకు తెలుసు  
 భయంలేదులే అయిచప్పటికీ  
 నీ సాహసం ఒక ఉదాహరణ !  
 నీ జీవితమే ఒరవడి !  
 నిన్న వదలిన పోరాటం  
 నేడు అందుకొనక తప్పదు  
 కావున ఈ నిరాశామయ లోకంలో  
 కదన శంఖం పూరిస్తున్నాను  
 ఇక్కడ నిలబడి నిన్ను  
 ఇవాళ ఆవాహనం చేస్తున్నాను  
 అందుకో ఈ చాచిన హస్తం

## కొండూరువారి మోహనాంగి

వాఙ్మయంలో ఒకపాలు బుద్ధిప్రధానం, ఒకపాలు హృదయప్రధానం బుద్ధి విమర్శనకు మూలం, హృదయం సృజనకు మార్గం ఆలోచన బుద్ధికి జీవగర్భి, అనుభూతి హృదయానికి ఆయువుపట్టు బుద్ధివికాసానికి, హృదయ స్పందనకూ సమప్రాధాన్యమూ, సమానావకాశమూ కల్పించే సాహిత్యశాఖ నవల, కాగా, విమర్శన గుణాన్నీ, సృజనగుణాన్నీ సమ్మేళనం పాళ్ళలో రాసిపోస్తే రూపెత్తిన రమణీయ సాహిత్యమూర్తి నవల

'నవాన్ విశేషాన్ లాతి గృహ్లాతి ఇతి నవలా' అన్న నిర్విచనం దేశీయ పండితుల మేధానంపత్తికిన్నీ, సమస్తమూ సంస్కృత మూలకమని భావించేవారి ప్రవృత్తికిన్నీ నిదర్శనమైన కృత్రిమవ్యుత్పత్తి 'నవల' అన్న పదంగానీ, తత్పదార్థంగానీ, సంస్కృతభాషా సంబంధులుగావు, అంచేత తెలుగునకుకూడా ఇవి పరంపరా సంబంధులుగావు ఇటీవలికాలంలో ఇంగ్లీషు భాషనుంచి తెలుగువాళ్ళు ఎరవు తెచ్చినవి నవనవోన్నేషమైన ఆభ్యాసం అనే అర్థంకల Novel అన్న ఇంగ్లీషుపదానికి 'నవల' తెరుగు అవతారం

నవల ఉత్తమ కళారూపమా, కాదా - అన్నది ప్రతీచీ విమర్శ లోకంలో వివాదగ్రస్తమైన విషయాలలో ఒకటి అది అసలు కళేశాదని అసలుకే ఎసరుపెట్టిన విమర్శకులూ ఉన్నారు, ఉత్తమ కళమాత్రం కాదని తునితగవుగా తీర్చుచెప్పిన తగుమనుషులూ ఉన్నారు పరసీమల నుంచి దిగుమతైన ఆధునిక సాహిత్యశాఖ కాబట్టి భారతీయ కావ్యమీమాంసలో దీని ప్రసంగం సంగతమవడాని కవకాశం లేదు ఏమైతేనేమి 'చతుర్వర్ణ వ్యుత్పత్తే రపి చ ఆనందమేవ పార్యంతికం ఘమ్మనే అభినవసూక్తిమేరకు

ఆనందమే దీనికి పరమ ప్రయోజనం తక్కినవేవైనా ఉంటే వాటిని గౌణ ధర్మాలుగా పేర్కొనవలసి ఉంటుంది

వెయ్యేళ్ళుగా సాగుబడిలో ఉన్న తెలుగుల రాతాతల పంటపొలంలో నమ నూరేళ్ళపంట నేడు దీనికిగల ప్రళస్తి ప్రచారాలు మరియే ఇతర సాహిత్యవిభాగానికి లేవనడం అతిశయోక్తిగదు కొంతలోకొంత 'చిన్నకథ' దీనితో సాటికి పోలిక రాగలిగిన సాహిత్యశాఖ తక్కినవి ఈ రెండింటి ముందు బలాదురు! కొత్తగా కలంపట్టిన సాహితీకిశోరాలేగాక, చెయ్యి తిరిగిన సాహిత్యసమ్రాట్లు సైతం నవలలపై చెయ్యి వేసినవారే నేటి సాహితీయుగధర్మం ఇది

అంద్రస్పష్టిలోని నవలలు ముక్కాటమ్మవీరసం వ్యావహారిక భాషలో ఉండగా, తక్కినవి సరళగ్రాంథిక మనబడే రీతిలో ప్రపంచితా లయ్యాయి ఎస్తుతత్వాన్ని ఒట్టి, నిర్వహణ విధానాన్ని ఒట్టి వాటిని బహుధా విభజించవచ్చు చారిత్రకాలూ, సాంఘికాలూ పాత్రపరిశీలనాపరాలూ, మనోవిశ్లేషణ ధర్మప్రధానాలూ ఆపరాధపరిశోధనా సంబంధులూ అవి వీటిని రకరకాలుగా వింగడించవచ్చు

ప్రకృత రచన 'మోహనాంగి' ఈ చూపుతో చూస్తే చారిత్రకం సాహితీ సమరా గణ సార్యభౌముడుగా, చతురాంతః పురవధూప్రసాదన రసికుడుగా పేరొందిన శ్రీకృష్ణదేవరాయల కొమార్తె మోహనాంగి వృత్తాంత మిందలి ప్రధాన కథావస్తువు ఈమె ఆర్వీబి ఆజీయరామరాయు ఆర్థాంగి యనీ 'మారీచి' పరిణయ నామక శృంగార ప్రబంధ సందాత్రియనీ పరం పరాయాత ప్రతీతి కథ నేపథ్యం చారిత్రకం తక్కిన సంఘటనలు కిర్తన నిష్ఠమైన ఊహాదోహలానికి నికషాయమాణాలుగా నవలాశ్చి దృష్టితో కల్పించడాయి



ఈ మోహనాంగిని సృష్టించిన కళాప్రపూర్ణ శ్రీ కొండూరు విర రాఘవాచార్యులుగారు వట్టి కవులుగారు శతవృద్ధులే కాక బ్రతుకవృద్ధులు వారిది శుద్ధ విద్య సిద్ధవాక్కు విద్వత్కృషిగా విమర్శకులుగా, దార్శనికులుగా శాస్త్రవేత్తలుగా దేశంలో వీరికి పెద్ద పేరుంది విశేషించి 'శిల్ప సాహిత్యములు నాకు జీవగ్ర లౌపనిషదవనాలు విహారవిధులు - ఈ చరాచరాత్మక జగద్దితము వ్రతము ' అని వీరి ప్రతిజ్ఞ అంతేగాక చారిత్రకాంశాలపై వీరి కభిమానమెక్కువ జారిన జాతి గౌరవాన్ని చక్కదిద్దుకే పురాభారత పుణ్యగాథలెంతో ఉపకరిస్తాయని వీరి నమ్మకం కేవల కల్పనాఫలు కృత్రిమ రత్నాలని కొందరి తలంపు కొండూరువారి భావనగూడ దాని కనుప్రాసం 'మహితాంధ్ర స స్కృతి కథారమ్యాంకిముల్ చిత్తమందేవో యూహలమేలకొల్ప సర్వ విద్యారహస్యాలు కుప్పవో స ప్రకృత రచనను తీర్చిదిద్దారు ఆయితే యశశాలులైన చారిత్రకవ్యక్తుల ప్రవృత్తులనూ చిత్తవృత్తులనూ చిత్రించటం ఆసిదారావత్రం ఈ పాత్ర లీ వరకే పాఠకుల మనోదర్పణాలపై చెరగని ముద్రవేసి ఉంటాయి ఆ ముద్రలు చెరగకుండా కళాదృష్టి సడలకుండా కథనూ, కథాగత పాత్రలనూ నిర్వహించడం కష్టసాధ్యమైన పని

కృష్ణదేవరాయలకు పట్టమనిషి తిరుమలదేవి వల్ల కలిగిన కొమార్తె మోహనాంగి ఈమె ఆసలుపేరు తిరుమలదేవి బసివి ఈమె చెలికత్తె ఈ బసివియే మారువేషంలో రుద్రప్ప అనే పేరుతో ఆళియ రామరాయల అంగరక్షకదళంలో నమ్మినబంటు ఆచ్యుతరాయల భార్య సోదరుడైన సలకిం చినతిరుమలరాజు ఒకప్పుడు బసివిన బలాత్కరించి ఆశాభంగం చెంది ఉంటాడు మోహనాంగి మారీచీపరిణయమనే ప్రబంధాన్ని తండ్రి కంకితంగా రచిస్తుంటూంది తల్లి ఎనతల్లి పట్టుబట్టినా పినతండ్రి ఆచ్యుతరాయల కిష్టమని తెలిసినా, స్త్రీలోబడనే కారణంవల్ల మోహనాంగి చిన తిరుమలరాజును తిరస్కరించి, ఆళియ రామరాయలను వివాహమాడుతుంది

పుత్రమరణ శోఽభారంవల్ల కృష్ణరాయు స్వర్గస్థులుకాగా రాయల సవతి తమ్ముడైన అచ్యుత దేవరాయలు కొంతకాలం రాజ్యంపాలి చి మరణిస్తాడు ఇతని కుమారుడైన వెంకటాద్రిని నామమాత్రపాఠకునిగా నిలిపి, మేనమామయైన చినతిరుమలరాజు తానే రాజ్యచక్రం తిప్పతాడు రాజ్యాధికారం చవిచూసిన చినతిరుమలరాజు తానే రాజుకావానే దురాశతో, దుస్సాహంతో మేనల్లడిని హత్యచేసి, తన పథకాని కడ్డురాగలడేమో నని తరువాతి వారసుడైన సదాశివరాయలను చెరలో పెట్టిస్తాడు అఖియ రామరాయల వర్గం ఈ ఆగడాల్ని ఎదిరిస్తుంది దీనితో పోటాపోటీలు మొదలు! సింహాసనం కోసం జరిగిన ఈ ఇగ్గొమ్మిగ్గి పోరాటంలో అఖియ రామరాయల అంగరక్షకులలో ఒకరైన రుద్రప్పచేతిలో చినతిరుమలరాజు నిహతుడవుతాడు సదాశివరాయలు పేరుకు రాజ్యాధికారి అవుతాడు అఖియ రామరాయల పేరొలగలో మోహనాంగి రచించిన మారీచీ పరిణయ ప్రబంధాన్ని ఆవిష్కరించి, ఆస్థాన కవియైన ప్రబంధాంకిం సూరపరాజు గారు దాని ప్రాశస్త్యాన్ని వివరిస్తాడు ఆ తరువాత జరిగిన తళ్ళికోట యుద్ధంలో అఖియ రామరాయలు వీరస్వర్గమలంకరించాడన్న వార్తవిని మోహనాంగి కన్నుముస్తుంది ఇష్టజన వియోగాన్ని భరించలేని బసివీకూడ యోగమార్గాన తనువు చాలిస్తుంది అఖియ రామరాయల తమ్ముడైన తిరుమల దేవరాయలు పెనుగొండ దుర్గానికి రాజధాని మార్చటంతో నవల పూర్తి అవుతుంది సంగ్రహంగా ఇదీ మోహనాంగి' నవలా కథాశరీరం

మోహనాంగీ, ఆమె చెలికత్తెగా కల్పించుకొన్న బసివీ లేక నాగిని ఈ ఇద్దరే ఈ నవలలోని ప్రధాన స్త్రీ పాత్రలు కృష్ణరాయల పట్టపురాణులైన తిరుమలదేవి అన్నపూర్ణదేవి, ఈమె తనయ కృష్ణాంబ, అచ్యుతరాయల దెవేరియైన వరదాదేవి, సలకం చినతిరుమలరాజు సతి నాగమాంబ, సంకుసాల నృసింహకవి భార్య అండాశమ్మ అప్రధానపాత్రలు పురుష

పాత్రలలో కృష్ణదేవరాయలు సలకం చిన తిరుమలరాజు అళియ రామరాయలు, పురుషోత్తమ స్థపతి ముఖ్యులు ఆయ్యతరాయలు సదాశివ రాయలు, తిరుమల దేవరాయలు తిమ్మరసు, అల్లసాని పెద్దన ముక్కు తిమ్మన ధూర్జటి కందుకూరి రుద్రకవి సంకుసాల స్పృహహాకివి, ప్రబంధాలకం సూరపరాజు భట్టుమూర్తి తాతాచార్యులు ఇత్యాదులు గౌణ పాత్రలు రామరాయలు కథానాయకుడు చింతిరుమలరాజు ప్రతినాయకుడు పురుషవేషంలో కన్పించే బనివి, పురుషోత్తమస్థపతి నాయకానాయకులకు సాహాయ్యకులు దురాశాపరుడుగా, దుర్జినోదాకు దాసుడుగా చిత్రించబడ్డ చింతిరుమలరాజు కథ తారాస్థాయికి చేరకముందే కథావశేషపుతాడు తిరుమదేవరాయల పట్టాభిషేక సూచనతో కథ మోదాంతంగా ముగిసినట్లు కనిపించినప్పటికీ, నాయకానాయకులైన మోహనా గి, అళియ రామరాయలూ వీరిద్దరికీ కూర్చు నెచ్చెలీ ఐన బసివీ కథావసానంలో మరణించడంవల్ల దీన్ని విషాదాంతంగా పరిగణించక తప్పదు

పాత్రచిత్రణంలో మన రచయితల దృష్టి ఎంతసేపటికీ ప్రధాన పాత్రలమీదే కేంద్రీకృతమై ఉంటుంది 'భామవేషగాడికి మరింత నయ్యి పొయ్యండిరా అనే బాపతుగా తక్కినవాటిసంగతి అంతగా పట్టించుకోరు శరీరంలోని అన్ని అవయవాలు-సౌష్ఠ్యం దృష్ట్యా - సమానమైనవిగాబట్టి నిర్ణీత క్రమంలో, నిర్దిష్టపరిమాణంలో లేని అవయవ సాకల్యాన్ని అంగ వైకల్యంగా భావించడంలో తప్పలేదు ముఖ్య కథలోని ఏ ఘట్టానికే పాత్ర లెంతవరకు ఉపకరిస్తాయో ఉత్తమశిల్పులకి మాత్రమే తెలుస్తుంది పాత్ర చిత్రణ విషయంలో శిల్పరహస్యవేత్తలైన ఆచార్యులుగారి ప్రతిభాప్రాభ వాన్ని గురించి ప్రత్యేకంగా పేర్కొనక్కరలేదు ఐతే, ఒకటి రెండు ఘట్టాలలో పాత్రచిత్రణం నియతపరిధులను అతిక్రమించినట్లు మనకు గొచరిస్తుంది దినదినము ఒక నిర్ణీతవేళలో బసివి ఏదో ఒక సంకేత స్థలానికి వెళ్ళి రావడం, ఈ రాకపోకలను గూర్చి తన్నెవరూ ప్రశ్నించ

కూడిదని మహారాజ్ఞి తిరుముదేవి నుంచి అనుమతి పొందడం - అంతఃపుర మర్యాదలకీ, వరోచవర్ధనమైన ఆనాటి రాజనీతి ప్రయోగానికి సుతరామూ అతకిని అంశాలు ఇట్లా అనుమతిని ప్రసాదించడం బాలస్వభావంగా కనిపిస్తుంది ఆలాగే ముక్కుమొగం తెలకపోయినా, పురుషవేషంలో ఉంటన్న బసివిని ప్రధమ పరిచయంతోచే తన అంగరక్షణకు నియమించడంగాని, ఆ వ్యక్తితో తన వ్యక్తిగత సమస్యలను చర్చించడంగానీ, షాద్దుణ్యధీకలితుడుగా, సప్రాంగ శస్త్రవర్ధనడుగా నిలువెల్లా కళ్ళుగా మసలుకోవలసిన అశియరామరాయల పాత్రప్రవృత్తికి అనువుగా కన్పించదు 'యుక్తి దండాహిమ్మదవః ప్రశాంతా వసుధాధిపాః' అన్న రాజనీతికి అనుగుణం కాదు విశిష్య, సచివాయత్తబద్ధులపట్ల ఈ అనవధాత, ఈ బలహీనత జెల్లితే వెల్లవచ్చునుగాని, అశియరామరాయలవంటి స్వాయత్తచిత్తులపట్ల ఎంతమాత్రమూ వర్తించవు

ఈ నవలలో ప్రతిపాదితాలైన ప్రధానాంశాలు రెండు ఒకటి మారీచీ పరిణయ ప్రబంధ రచన, రెండు బసివి వ్యవస్థను నిర్మూలించయత్నించడం ఈ రెండూ మోహనాంగి పాత్ర చుట్టూ పరిభ్రమించే పాత్ర శీల పరిపోషకాలైన సంఘటనలు వీటిలో మొదటి దానికి బలీయమైన జనశ్రుతి ఆధారం రెండోది సంఘ సంస్కరణాభిషులగు కొండూరు వారి కల్పనకు ఫలం

మొదట మారీచీ పరిణయం సంగతి చూద్దాం కృష్ణదేవరాయలకు 'మోహనాంగి' అనే నామాంతరం గల తిరుముదేవి అనే కూతురు ఉందో లేదో స్పష్టంగా నిర్ధారితం గాలేదు ఉండేదని వాదన కోసం ఒప్పుకున్నా, ఆమె మారీచీ పరిణయ ప్రబంధకర్త్రీ అని నిరూపించడానికి బలీయమైన ఆధారాలు కన్పించడంలేదు మోహనాంగి కిర్త్యకంగా ఇటీవల ప్రకటించబడ్డ 'మారీచీ పరిణయం' ఆ కాలంనాటి రచన కానేకాదు అది ఆర్వాచీనుల

సృష్టి కళా ప్రహుర్లు సర్వశ్రీ పురిపండా అప్పలస్వామి, పెన్నెల్లు సత్యనారాయణరాజు ప్రభృతులు నిర్ధారించినట్లు ఇది సెట్టి లక్ష్మీనరసింహం గారి కూటసృష్టి ఈ విశ్వామిత్రసృష్టిని గురించి ఆనాటి విశాఖపట్టణంలోని పిన్నలూ, పెద్దలూ సర్వశ్రీ విక్రమదేవ వర్మ, మారెపల్ల రామచంద్ర శాస్త్రి, శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు ఆరుద్ర, బొడ్డు కామయ్య వగైరూ దాగా ఎరుగుదురు ఇలాంటి సృష్టిలో సెట్టివారందరేసిన చెయ్యి అనీ అది వారి కొక ఆనందమనీ, శ్రీనాథకృతమని చెప్పి ఆయన ప్రచురించిన 'రసికాభిలాషము' అన్న గ్రంథం సెట్టివారి సేతలకు మరొక సాక్ష్యమనీ వీరంతా చెప్పారు

ఉన్నమైన 'మారీచీ పరిణయ' ప్రబంధ భాగాల్లోని భాషా విశేషాలను, పదబంధాలనూ, ప్రయోగ ఘట్టినీ పరిశీలిస్తే ఇది ఆర్యాకౌత్తిక రచనమని నిర్ణయం ద్వంగా నిరూపితమవుతుంది ఆయితే ప్రకృతి చర్చ 'మారీచీ పరిణయ' ప్రబంధ కర్తృత్వానికి సంబంధించినది కాదు ఈ ప్రబంధం మోహనాంగి కృతమైనా కాకపోయినా నవలకు కలిగే నష్టము లేదు, ఒరిగే లాభము లేదు అలాంటి సన్నివేశాల్ని కల్పించడానికి, కళా దృష్టితో వాటిని శల్పించడానికి సృజనాత్మక రచయితలకు ఆ పాటి స్వాతంత్ర్యం లేకపోలేదు

ఇక బసివి సంప్రదాయాన్ని గురించి ఒకటి రెండు మాటలు దక్షిణ భారతదేశంలో మఖ్యంగా కర్ణాట దేశంలోనూ, పశ్చిమాంధ్రంలోనూ కొన్ని తెగలలో తొలి కాన్ను ఆడపిల్లలకు పెళ్ళి చేయక, దేవుడి పేర వదిలిపెట్టే ఆచారం నాటికి నేటికి ఉంది అలాటి స్త్రీని 'బసివి' లేక బసివెరాలు' అని అంటారు ఇది తెంగాణంలో జోగి / జోగిని / పార్వతి సంప్రదాయంగా ప్రచలితం కొన్ని దరగాలలో సేవలుచేసే సేవకురాళ్ళను జోగినీ అని

పిలుస్తారు కళింగాంధ్రంలో ఇలాంటి వారినే దాసుడమ్మ, దాసురాలు అని పిలుస్తారు వీరశైవ మతోద్ధారకుడైన బసవేశ్వరునికి పిమ్మటనే ఈ ఆచారం వాడుకపడినట్లు కొందరభిప్రాయపడుతున్నారు బసివిరాలును చేయడం ఒక పెద్దతంతు ఆయా ప్రాంతాలలో ప్రసిద్ధి పొందిన ఏదో ఒక దేవుని కళ్యాణోత్సవం రోజు దేవుని తరపున అర్చకుడో, అతని ప్రతినిధిగా మరొకడో బసివి కాదలచుకున్న స్త్రీకి ఓలి రూకలతో సుగుమంచి కొలిచి, తలంబ్రాల చీర, రవిక ఇచ్చి తాళి కడతాడు ఆనాటి నుంచి, ఆమె జీవించి ఉన్నంత వరకూ దేవుని భార్యగానే పరిగణించబడుతుంది ఏటేటా స్వామివారి కళ్యాణోత్సవ వేళ దేవాయాధికారులు రూక పోకలతో, చీర, రవిక గుడ్డలను బసివిరాలికి వతనుగా ముట్టజెప్పడం ఆనవాయితీ మొదట శైవాచారంలో వేళ్ళూనిన ఈ బసివి సంప్రదాయం క్రమంగా వైష్ణవానికిగూడా పాకి ఉండవచ్చని ఒక ఊహ! వైష్ణవంలోని 'దేవ దాసి' సంప్రదాయం సైతం ప్రాచీనమైనదని ఒక ఆభిప్రాయం అయితే వైష్ణవాలయాల్లో తప్పక క్రాంకనాల - గుడిముద్ర - లతో బసివిరాలిని చేయడం ఆదనపుటాచారం ఈ రూపంగా బసివిరాలు దేవుని భార్య కాబట్టే ఆమె నిత్య ముత్తైదువ ఇంచుమించుగా ఇది ఇతర సీమల్లో దేవదాసి సంప్రదాయం వంటిది దేవాలయంలో ఆర్చావిగ్రహం ఎదుట నృత్యాదికం సల్పడం ఒకప్పటి దేవదాసి వృత్తి దేవుని సన్నిధిని ఆయా ఉత్సవాల కనుగుణంగా పాటలు పాడడం బసివిరాలి పని ఇవి రంగ భోగాలలోని ముఖ్యాంగాలు

క్రమక్రమంగా దేవాలయాల ప్రభ సన్నగిల్లి బసివికి దేవశం నుంచి వచ్చే వరుమానం తిగ్గడంతో ఒడుతుకు భారంకాక తప్పలేదు కన్నెరికానికి ఉబలాటపడే ఘనులూ, సరదాపడి చేరదీసే సరసులూ సంఘంలో పెరిగి పోయారు 'కూడు పాసిపోయింది, కుక్క ఆకలిగొనింది' అనే సామెతగా ఒకనాడు పవిత్రంగా భావించబడ్డ వ్యవస్థ పడుపువృత్తి కింద పరిణ

మించింది ఒకనటి గుడిచేటిక, (గుడిసెచేటు ఆధునికుల పీర్నూ, ఓట్టు) సంతబసివిగా సావడిసానిగా సామాన్యవేశ్యగా మారవలసి వచ్చింది అయితే పశ్చిమాంధ్రంలో పెళ్ళి పేరంటాల వేడుకలలో ఎసివిరాలికి ఇప్పటికీ ప్రముఖస్థానం ఉంది ఈమెచేత దూదితో ఏకులు చేయించి, రాట్నంపై వడికించిన పోగునూలినే మంగళసూత్రాంకు వాడతారు నలుగు వేడుకలలో, పానుపు సంబరాలలో బసివిరాలు చేతులారా నలుగుపెట్టనిదే నోరారా పాటలు పాడనిదే ఆ వేడుక పూర్తిఅయినట్లు కాదు ఎంతచెడ్డా, 'బసివిరాలు' దేవుని భార్య కదా!

బసివిరాళ్ళంతా శీలభ్రష్టలూ ఆనాధలూకారు కులవధువులకంటే నియమనిష్ఠలుగల బసివిరాళ్ళు కొందరు లేకపోలేదు అన్నదమ్ములతోపాటు తల్లిదండ్రు ఆస్తిపాస్తులలో బసివిరాలికి సమానమైన హక్కు ఉంది ఇది ఇంగ్లీషు కుంఫణీవారుగూడా గుర్తించిన హక్కు బసివిరాలైతే తప్ప ఈ తెగలో పిత్రాంతంపై స్త్రీకి హక్కు సంక్రమించదు బసివిరాలుగా మారినా పడుపువృత్తి చెయ్యడం ఇష్టంలేక పెళ్ళాడితే ఈ ఆస్తిహక్కు పోతుందనే భయంతో పెళ్ళితరులేకుండా కన్నెరికం పేరుతో కులమింటి కుర్రవాణ్ణి ఇల్లరికం నిలుపుకోవడం పశ్చిమాంధ్రంలో నేటికీ నిలిచి ఉన్న ఆచారం బసివిరాలు తనకు వచ్చినవారికో తన్నుమెచ్చిన వారికో ఎవరికో ఒకరికి 'అస్మాకం' అంటే పాణిగ్రహీతగా స్థిరపడడాన్నే కోరుకుంటుంది అలా అనుకులపడనిపక్షంలో కూలో నాలో చేసి, కలోగంజోతాగి కాం వెళ్ళ బుచ్చే బసివిరాళ్ళే ఎక్కువగా కనిపిస్తారుగాని, బజారున పడి పడుపు వృత్తితో పొట్టపోసుకునే బసివిరాళ్ళు చాలా తక్కువ కృష్ణరాయలకాలం నాటికే ఈ బసివివ్యవస్థ వెర్రితలలు నేస్తున్నట్లు ఆచార్యులుగారు చిత్రించారు ఆధారాలు లేనిదే ఆధార్యులగారీపని చెయ్యరు గదా! బసివివ్యవస్థకు వ్యతిరేకింగా సాగించదగిన నాగినీమోహనాంగుల ఈ ఉద్యమం ఈ

ఇద్దర ఆలోచనలకే పరిమితమయింది ఆచరణలో అనూదితం కాలేదు  
వీరి హరాన్మరణంతో ఈ ఉద్యమం ఆగిపోక తప్పదు కదా!

పద్యం నిర్మించినా, గద్యం నిర్మించినా ఆచార్యులుగారి ఆల్టికలో  
ఒకే ఊహ, ఒకే ఒడుపూ ఉరవడిస్తాయి, అదే జగ్గూ, అదే నిగ్గూ అంద  
గిస్తాయి ఎన్నో శాస్త్రసంప్రదాయాలూ, ఎన్నెన్నో శిల్పమర్యాదలు,  
మర్నెనో సాంఘికధర్మాలు, ఇంకెన్నో విద్యారహస్యాలు పాత్రోచితంగా,  
ప్రకరణోచితంగా కథాగతిలో రమణీయ శిల్పమహితాలుగా వీరి రచనలో  
ఖచితాలవుతూ ఉంటాయి వీరి ఇతర నవలలు 'కళారాధన'ను పరీక్షించినా  
'లేపాక్షి'ని సమీక్షించినా, ఈ సర్వలక్షణాలూ వీటిలో కొట్టవచ్చినట్లు  
కన్పిస్తాయి ఇదేవరుసలో కళాప్రపూర్ణు కళాసృష్టిలో ఆవిర్భవించిన ఈ  
మోహనాంగి రసీకజన సమ్మోహనంగా రాణించగలదని ఆశంస



## శ్రీ నారాయణ గురుదేవులు

మన భారతదేశపు నైర్వృతిదిశలో ఆరేఖియా సముద్రతీరాన 'కేరళ' అనే రాష్ట్రం ఉందని మనందరికీ తెలుసు ఈ రాష్ట్రంలోని ప్రజలు మాట్లాడేభాష మలయాళభాష కాబట్టి దీనిని 'మలయాళదేశం' అనికూడా వ్యవహరిస్తారు 'ఆడమలయాళ' మన్న కథలు మనకు సుపరిచితాలే ! కొండకోనలతో, కొండవాగులతో, కొబ్బరి తోటలతో, కలకలలాడేకొలకులతో రమణీయమైన ప్రకృతి దృశ్యాలుకల రాష్ట్రమిది సాహసచాకచక్య వ్యవహారదక్షతలు ముప్పిరిగొన్న లక్షణం కేరళయుల విలక్షణత చదువుకున్నవారి శాతం భారతదేశంలోని తక్కిన రాష్ట్రాలకంటే చాలా ఎక్కువ ఈ రాష్ట్రపు నేటి జనసంఖ్య సుమారు రెండుకోట్ల పదిహేను లక్షలు ఇందులో నూటికి అరవై మంది హిందువులు, క్రైస్తవులు, ముస్లింలు నూటికి చెరి ఇరవై మంది ఉంటారు హిందువులలో ఎక్కువ మంది 'ఈజవ' అనే కులానికి చెందిన జనులు వీరు హిందువులలో మూడో వంతు ఉంటారు కేరళ రాష్ట్రపు అస్పృశ్యులలో అంటే అంటరానివారిలో - ఈజవలు కూడ చేరుతారు

రమారమి ఏడెనిమిది దశాబ్దుల కిందట ఈజవల పరిస్థితి నేటితో పోల్చిచూస్తే చాల ఆశ్చర్యం వేస్తుంది ఆనాడు ఈజవలు ఆర్థికంగా చాల వెనుకబడ్డవారు సాంఘికంగా అట్టడుగునకు అణచివేయబడ్డవారు వ్యవసాయం, కల్లగీతపని వీరిముఖ్యవృత్తులు రెక్కాడినా దొక్కాడని నిఘనపేదలు హిందువులలో సవర్ణులను వీరు మట్టుకోరాదు అసలు సమీపించనే కూడదు సమీపిస్తే శిరశ్చేదమే శిక్ష వీరి నీడపడితే

మైలపడిపోతామని అగ్రవర్ణాలవారు కొందరు వీరి కులం పేరును ఉచ్చరించడానికి కూడ ఇష్టపడే వారుకారు. వీరిని గురించి చెప్పకతప్పదంటే 'చెప్పరాని కులం' అనేవారు. సవర్ణులు వాడే చెరువుల దొరువుల నుంచి వీరు నీరు తోడుకోరాదు. వీధిబళ్ళలోగానీ, సర్కారుబళ్ళలోగానీ వీరు అడుగు పెట్టడానికి వీలుండేదికాదు. అంతగా అభిలాష ఉన్నవారు బడికి వెలుపల కూర్చుండి ఆక్షరం ముక్కలు నేర్చుకోవలసిందే. తప్పులుచేసినా, చేయకపోయినా యజమానులు విధించే కఠిన శిక్షలను కిక్కురుమనకుండా అనుభవించేవారు. నేరాలు విచారణచేసే సమయంలోకూడ వాది ప్రతివాదులైన 'ఈటవ'లు న్యాయస్థానాలలో అడుగుమోపితే ధర్మావతారులైన పై కులాల న్యాయమూర్తులు మైలపడిపోతారని నమ్మేవారు. న్యాయస్థానంలోని ధర్మాసనానికి దూరంగా ఏ చెట్టుకిందనో, ఏ గట్టుపక్కనో నిలబడి బెరుకు బెరుకుగా తమగోడు వినిపించుకోవలసి వచ్చేది. ఇక, దేవాలయాలలో ప్రవేశం మాట ఎత్తడానికే అవకాశం ఉండేదికాదు. చివరకు ఈ అంటరాని కులాలవారు పూజించే దేవతలు, వీరి దేవాలయాలుకూడ అంటరానివిగానే పరిగణించబడేవి. ఇదీ ఆనాటి ఈటవ కులంవారి దయనీయస్థితి. మన రాష్ట్రంలో నినామొన్నటి వరకూ హరిజనులస్థితి కూడా ఇంచుమించు ఇంతేకదా !

ఈ కడగఁడల్లబతుకు బహుకాలంగా సాగుతూవచ్చింది. ఇంచుమించు ఆరేడు పుష్కరాల క్రితం వీరి చీకటిబతుకుల్లో వేగుచుక్క దొడివించి; వెలుతురు వచ్చింది. దట్టంగా ముసిరిన చీకటితెరలు విచ్చిపోయాయి. ఈటవలు తమ హక్కులేవో, తమ బాధ్యతలేవో అర్థం చేసుకోగలిగారు. ఇన్ని వేయేళ్ళుగా తమ దుస్థితికి తాము కూడా కొంతలో కొంత కారణమని గ్రహించగలిగారు. తమకంటే తక్కువస్థాయిలోగల 'పులయ' మొదలైన తెగలజనులను ఈటవలు చాలహీనంగా చూచేవారు. ఈ పౌర

పాటును ఈటవలు సరిదిద్దుకో గలిగారు జంతుబలులు ఇవ్వడం, కల్లు సారాయి తాగడం చీటికి మాటికి గిల్లికణ్ణాలు పెట్టుకోవడం వంటి చెడ్డ ఆలవాట్లను మానివేశారు పరిశుభ్రత అంటే ఏమిటో తెలుసుకున్నారు మొత్తం మీద వీరి ఆలోచనా ధార కొత్తమలుపు తిరిగింది, వీరి దృక్పథంలో గొప్పమార్పు కలిగింది నేడు కేరళ రాష్ట్రానికి చెందిన ముఖ్యమైన అన్ని రంగాలలోను ఈ కులంవారు గుండంజ వేస్తున్నారు చదువుసాములలో, ఉద్యోగ సద్యోగాలలో, రాజకీయరంగంలో అనేక కీలకస్థానాను ఆక్రమించగలిగారు ఇతర మతాలవారితోనే కాక సవర్ణ హిందువులతో కూత సరిసమానమైన హక్కులను అనుభవిస్తున్నారు ఊహించరాని ఈ మార్పు ఎట్లా సాధ్యమైంది ? ఏదైనా ఇంద్రజాలం జరిగిందా ? ఎవరైనా అవతారపురుషుడు అవతరించాడా ?

ఈటవతెగ జనులనేకాదు, ఆ రాష్ట్రంలోని బడుగువర్గాలన్నింటినీ ఒక్కొక్కొక్కటిగా కదిలించిన శక్తి, కర్తవ్య నిర్వహణానికి ముక్కుమొడిగా కదంతొక్కించిన మహావ్యక్తి నారాయణగురుదేవులు కేరళ రాష్ట్రంలోని తిరువనంతపురం జిల్లా నెయ్యాట్టింకర తాలూకాకు చెంది తిరువనంతపురానికి మూడుకోసు దూరంలోని 'చెంపటింది' గ్రామం నారాయణగురుదేవుల జన్మస్థలం ఈటవకలలానికి చెందిన కుట్టియమ్మ మాదన్ (<మాధవన్) ఆశాన్ దంపతులకు క్రీ శ 1854వ సంవత్సరం సెప్టెంబరు నెల 20వ తేదీన 'నాణు' (నారాయణ గురుదేవుల చిన్ననాటి మద్దుపేరు) జన్మించారు మాదన్ ఆశాన్ ఒక సన్నకారురైతు జ్యోతిషం సంచితట్టు నాటువైద్యం అతని అదనపు అభిమాన వృత్తులు సంస్కృతంలోనూ, మలయాళంలోనూ కొంతలోకొంత డొక్కుశుద్ధి కలవాడు ఇంటిల్లిపాదీ చేదోడు వాదోడుగా రెక్కలకష్టంచేస్తే తప్ప గడవని కుడిమట్టిపు కుటుంబం వారిది చెంపటింది ముత్తపిళ్ళెగారి పళ్ళికూటం (వీదిబడి)లో 'నాణు' ఓసమాలు నేర్చుకోవడం

మొదలుపెట్టాడు చురుకైన విద్యార్థిగా 'నాణు'కు మంచిపేరు వచ్చింది గురువుగారు పారం చెప్పడం తరువాయి, గడగడా అంతా ఆపుజెప్పే వాడు తరుచుగా ఇంటిపనులలో తల్లికీ, పొలంపనులలో తండ్రికీ చేదోడుగా ఉండవలసి వచ్చేది ఇవికాక అప్పుడప్పుడు గొడ్డుకాయడం, పొలందున్నడం వంటి పనులుకూడ 'నాణు' చేయవలసి వచ్చేది ఇవేవీ అతని చదువులకు అడ్డంకాలేదు

పట్టినపట్టు వదలకుండా తండ్రివద్దనూ, మేనమామ కృష్ణన్ వైద్య వద్దనూ, రామన్ శె వంటి గురువుల సన్నిధిలోనూ ఆరవం, మలయాళం సంస్కృతం నేర్చుకున్నాడు ఆ భాషలోని పురాణాలు, కావ్యాలు, నాటకాలు అలంకారశాస్త్ర గ్రంథాలు చదివాడు అంతటితో ఆగలేదు ఉపనిషత్తులు, దర్శనాలు ఒకచీమిటి దొరికిన వేదాంత గ్రంథాల నన్నింటినీ పరిశీలించాడు చెట్టంబి స్వామిగళ్, తైకాడు ఆయావు యోగివంటి పెద్దల దగ్గర యోగశాస్త్రరహస్యాలు ఆకళించుకున్నాడు ఎంత చదివినా అతనికి జ్ఞానతృప్తి తీరలేదు పుస్తకాల చదువుతో అతనికి తృప్తికలగలేదు కోశంచూడు, దేశంచూడు అంటారు పెద్దలు తాను తెలుసుకోవలసింది ఇంకా ఎంతో ఉందని భావించి ఇల్లువదలి దేశాటనకు బయలుదేరాడు చీమలు దూరని విట్టడపులో, కాకులుదూరని కారడిపులలో తిరిగాడు ఎందరో తాత్త్వికులనూ, తాంత్రికులనూ, యోగులనూ, ఔరాగులనూ, సాధు సంన్యాసులనూ కిలుసుకున్నాడు కొండగుహలలో బహుకాలం తపస్సుచేశాడు జ్ఞానోదయం పొందాడు జటిలసమస్యలకు జడిసి ఈ జగత్తునుంచి పారిపోవడం పరిష్కార పద్ధతీకాదని ఆయన గుర్తించాడు ఆయన భావన విశ్వజిన మైనవి, ఆచరణ యోగ్యమైనది లోకులకు దూరమైన ఏకాంతవాసం వల్ల తరక గా లోకానికిగాని రాభంలేదనుకుని కాబోలు తన ప్రజల మధ్యకు తరలివచ్చాడు కానకకన్న కన్నవారిని, చుట్టు పక్కలనూ, కట్టకడకు

కట్టకున్న ఇల్లాలివీ వదలి వీతరాగియై దీనజనోద్ధరణకు నడుం కట్టాడు సాధకుడు బోధకుడుగా మారాడు 'నారాయణ ఆశాస్' 'నారాయణగురు'గా ప్రజలచేత గుర్తించబడ్డాడు కీర్తించబడ్డాడు

సమాజంలో అట్టడుగున పడిఉన్న బడుగుజాతుల దీనస్థితిని పరికించారు నారాయణ గురుదేవులు వారిపట్ల జరుగతున్న అక్రమాలు, అన్యాయాలు చూశారు వారు పొందుతున్న అవమానాలు, ఆవేదనలు గమనించారు అరగడుపులతో, పరగడుపులతో పశువుల కంటె పీనంగా బతుకుతున్నవారిస్థితి కలచివేసింది ఆయనను తానుతరించడం ముఖ్యంకాదు, ఇతరులను తరింపజేయడం ముఖ్యమని నిర్ణయించు కున్నారు ఆయన తిరువనంతపురానికి చేరువలో ఉత్తరదిక్కున నెయ్యార్ నది ఒడ్డున గల 'అఱువిప్పురం అన్నచోట నివాసమేర్పరుచుకుని తన యోగసాధననూ నిమ్మజాతులస్థితిని బాగుచేసే కార్యక్రమాలనూ కొనసాగించారు తనను చూడవచ్చే వేలాదిజనులకు ఆవరణయోగ్యమైన కర్తవ్యబోధ చేస్తూవచ్చారు లోకకల్యాణ సమాచరణలో వ్యక్తి నిమిత్త మాత్రుడన్న దృష్టి ఆయనది కర్తృత్వయిద్దిగాని పూసక్తిగాని లేని లోకసంగ్రహార్థమైన కర్మాచరణం ఆయనది

మొదట మనిషికి కావలసినవి ఇహలోక విషయాలు, ఆ పిమ్మటనే పరలోక విషయాలు అని ఆయన నిశ్చయించుకున్నట్లుంది కూడు, గూడు, గుడ్డ లేని ప్రజలకు నీతిబోధచేయడం వేదాంతవిషయాలు వివరించడం బూషిదలో పోసిన పన్నీరువంటిదని ఆయన అభిప్రాయం సమాజంలోని హెచ్చుతొచ్చులు కులమతభేదాలు పోవాలని ఆయన భావించారు అయితే, ఆసి అంత తేలికైన పనికాదు కరడుగట్టిన సంఘ వ్యవస్థను ఆయన ఎదుకొట్టి నిలదొక్కుకోవాలి ఉండినది కాని ఎవరు ఎవరిని ఆయన బెవర లేదు, ఎవరు కాదన్నా ఆయన చెక్కుచెదరలేదు

తన శక్తియుక్తులపై తాను తలపెట్టిన మంచిపనిపై తాను రూపొందించిన విధానాలపై, ఆశ్రయించిన సాధనాలపై తనపై శిష్యకోటికిగల ప్రపత్తిపై, తన అభిమానుల సహకార సంపత్తులపై ఆయనకు గొప్పనమ్మకం ఉండేది

ఆదికాలంలో జనులంతా ఒకటే అనీ, కులభేదాలు, వర్ణభేదాలు తర్వాతి కాలంలో స్వార్థపరులు కొందరు సృష్టించిన వనీ ఆయన నిరూపించారు మానవులందరిదీ ఒకే కులం, ఒకే మతం అనీ, అందరిదేవుడు ఒకడే అనీ ఆయన ఎలుగెత్తి చాటారు 'ఏకోదేవస్సర్వ భూతేషు' అన్న శ్వేతాశ్వతరోప నిషద్వాక్యం ఆయనకు కంఠోపారం అందరూ కలిసిమెలిసి సహజీవనం చేయాలని ఆయన ఉపదేశించారు తన ఇరుగుపొరుగువారితో మంచిగా ఉంటూ, తాను సుఖంగా జీవించడమే గొప్ప విజ్ఞానమని ఆయన తెలియ జెప్పారు స్వతంత్రం అన్నది ఒకరిని యాచిస్తే వచ్చేదికాదనీ, మంచిస్థితి అన్నది ఒకరి దయాధర్మాలవల్ల సిద్ధించేదికాదనీ ఆయన బోధించారు అడగనిదే అమ్మ అయినా అన్నం పెట్టదుకద ! తమ బరువు బాధ్యతలు గుర్తించి న్యాయమైన హక్కులకోసం పోరాడి సాధించుకోవాలని ఆయన నిమ్నజాతి జనులను ఉద్బోధించారు చెడునడకలను మానుకోవాలనీ, చేసే తప్పులను సరిదిద్దుకోవాలనీ, చిల్లర మల్లర తగాదాలను సదవగాహనతో చక్కబెట్టుకోవాలనీ ఎచ్చరించారు సాంఘికంగా తమకంటె కింది స్థాయికి చేరిన కులాలవారిని తమతో సమానంగా చూడనిపక్షంలో అగ్ర వర్ణాల వారితో తమకు సమానస్థితి కావాలని కోరేహక్కు ఈజవ తెగ వారికిగానీ మరే కులంవారికిగాని లేదని ఆయన ఖరాఖండిగా స్పష్ట పరిచారు ఆయన బోధలు 1901 నాటికే లక్షలాది ప్రజలను ఆకర్షించాయి

ఆయన తన ఆశయాలు నెరవేరడానికి ఎన్నో మార్గాలు ఆలోచించారు ఊపదంపుడు ఉపన్యాసాలవల్ల యత్న కార్యసిద్ధి కాదని నిశ్చ

యించారు ఆయన ఆదేశంపై 'శ్రీ నారాయణ ధర్మపరిపాలన యోగం' అన్న ఒక సంస్థ 1903 లో నెలకొల్పబడింది ఆచరణ యోగ్యములైన స్వామీజీ వారి ఆదర్శాలపై ఉత్తేజం పొంది వేలాది మంది యువకులు, సంఘసేవకులు అన్ని మతాలకు చెందినవారు ఈ సంస్థలో కార్యకర్తలుగా చేరారు దేశమంతటా దీనికి అనేక శాఖ లేర్పడినవి అందులో 'అలువ' లోని 'అద్వైతాశ్రమం' నీలగిరిలోని 'నారాయణ గురుకులం' పేర్కొందగ్గ కొన్ని శాఖలు స్వామీజీ సందేశాన్ని దేశమంతటా ప్రచురపరచడం, వాటిని ఆచరణలో అనువదించడం, బడుగువర్గాల జనుల ఆర్థిక సామాజిక స్థితిని బాగుపరచడానికి పాటుపడడం ఈ సంస్థ ప్రధాన లక్ష్యాలు ఈ లక్ష్యాలను సాధించే నిమిత్తం ఆయన అనేక పథకాలను రూపొందించారు తిరువాన్కూర్, కొచ్చిన్ సంస్థానాలలోను, తమిళనాడులోను, శ్రీలంకలోను విస్తారంగా పర్యటించి తన నూతన సందేశాన్ని లక్షలాది ప్రజలకు అందించారు ఆయన మహాపండితుడేకాక, సంస్కృత మలయాళ భాషలలో మంచివికూడ దర్శనమాల, ఆత్మోపదేశ శతకం మున్నగునవి ఆయన ముఖ్య రచనలు సామాన్య ప్రజలు రోజూ పాడుకుని ఆనందించడానికి అందలి విషయాలను ఆచరించడానికి అనువైన పద్ధతిలో అనేక భక్తి గీతాలను, కీర్తనలను రచించారు గొప్ప గొప్ప పండితులతో వాదించి కులవర్ణభేదాలు మానవ కల్పితాలని నిరూపించారు వేర్వేరు కులమతాల వారి మధ్య పెళ్ళి చేరంటాలనూ, 'చాపకూడు విందు వేడుకలనూ ఆయన ప్రోత్సహించారు స్వయంగా తన చేతులమీదుగా కొన్నింటిని జరిపించారు మహాకవి కుమారన్ ఆశాన్, సహోదరన్ అయ్యప్పన్ డాక్టర్ పి నటరాజన్ వంటి దిట్టలు నారాయణ గురుదేవుల ముఖ్య శిష్యులలో కొందరు గురుదేవులు చిన్ననాడే వీరిని చేరదీసి పెద్దపెద్ద చదువులు చెప్పించి పై దేశాలకు పంపి పరిశోధనలు చేయించి తమ ధర్మపరిపాలన సంస్థలో ముఖ్య కార్యకర్తలుగా నియ

మించారు స్వామిజీ సందేశానికి విశేషవ్యాప్తి కలగజేయడంలో ఈ శిష్యులు ఎంతగానో కృషి చేశారు విత్తొకటి, చెట్టొక్కటి కాదు కదా!

తిరువనంతపురానికి ఉత్తరంగా రెండామడల (ముప్పై రెండు కిలో మీటర్ల) దూరంలో గల 'వర్కళా'లో 'శివగిరి మఠం' స్థాపించి గురు దేవులు అందులో స్థిరనివాసం ఏర్పరచుకున్నారు స్వామిజీ చేపట్టిన అన్ని ఉద్యమాలకు శివగిరి మఠం కేంద్ర స్థానంగా తయారైంది కులమత భేదాలు లేకుండా దీనులకు, హీనులకు, దిక్కులేని పిల్లలకు ఈ మఠంలో ఆశ్రయం కల్పించబడింది అక్కడ నెంకొల్పిన సంస్కృత విద్యాలయంలో వారికి చదువుతోపాటు వృత్తి విద్యలు కూడ నేర్చుతున్నారు మహాత్మాగాంధీ, రవీంద్రనాథ రాకూరు, స్వామి శ్రద్ధానంద వంటి మహనీయులెందరో శివగిరి మఠాన్ని సందర్శించి నారాయణ గురుదేవుల బహుముఖ కృషిని వేనోళ్ళ కొనియాడారు

స్వామిజీ అభిరుచులూ, ఆశయాలూ చాలా విచిత్రమైనవి ప్రజల నిజమైన ప్రగతికి గుడి, బడి, మడి ఆయనదృష్టిలో ముఖ్యమైన మూల సంస్థలు గుడి ఆధ్యాత్మిక చింతనకూ, బడి అనంత విజ్ఞానానికి మడి అంతులేని పాడిపంటలకూ గుర్తులు గడికంటే బడి గొప్పది బడికంటే మడి ఇంకా గొప్పది గుడి వ్యక్తిగతమైనది, బడి, మడి రెండూ సమష్టి పరమైనవి మొక్కుబడి చెల్లించే స్థానాలుగా మాత్రమేకాక ప్రజల అన్ని రకాల అభివృద్ధికి తోడ్పడే రీతిలో దేవాలయాలు రూపొంది పెంపొందించాలని ఆయన కోరిక అంటే ఈ దేవతలు ప్రజలకు విద్యాబుద్ధులు నేర్పించి, అనువైన వైద్యసహాయం అందించి, మంచి ఆలోచనలనూ మంచి ఆచరణలనూ అలవరిచే కేంద్రాలుగా ఉండాలని ఆయన అభిలాష అత్యుద్ధిగి, బాహ్య పరిభ్రతనూ తెలియజెప్పి ఒక మంచి లక్ష్యాన్ని చేరుకోవడానికి ఉపయోగపడే చక్కటి కూడలి స్థానాలుగా మాత్రమే దేవాలయాల



ఆవసరాన్ని ఆయన గుర్తించారు కులవిభేదాలకు, మరవిద్యేషాలకు అతీతమైన పుణ్యస్థలాలుగా, జనులంతా అన్నదమ్ములవలె మెలగే పవిత్రక్షేత్రాలుగా దేవాలయాలు ప్రవర్తిల్లాలని ఆయన అభిమతం అయితే చేతిలో చిల్లిగవ్వకూడలేని ఆయన కొరిక నెరవేరే దెట్లు?

స్వామీజీ శిష్యులు దక్షిణభారతదేశమంతటా లక్షలాదిమంది ఉన్నట్లు మనం తెలుసుకున్నాం స్వామీజీ సంకల్పం తెలిసిన వెంటనే ఆయన అభిమానులూ, అంతేవాసులూ వారి ఆశయాలను నెరవేర్చడానికి పూనుకున్నారు పాడుబడిన దేవాలయాలను బాగుచేసి అక్కడ విద్యాలయాలను కూడ స్థాపించారు, వైద్యశాలలను నెంకోల్పారు ఒకవైపు సవర్ణుల దేవాలయాలలోనికి అంటరానివారికి ప్రవేశం కావాలన్న ఉద్యమమూ నడచింది ఇంకొకవైపు ఈ ఉద్యమకారకులచే కొత్త దేవాలయాలను నిర్మించే ప్రయత్నమూ జరిగింది ఇదే 'వైక్కం' సత్యాగ్రహంగా చరిత్రలో ప్రసిద్ధికెక్కింది ఈ ఊపులో ఒక దశాబ్దికాలంలో నూరారు కొత్త కోవెలలు వెలిశాయి వీటిలో ఈ అవ తెగవారిని అర్చకులుగా నియమించి, వారికంటె తక్కువ కులాలవారికి కూడ ఈ కోవెలలో పూజలు చేసుకునే హక్కు కల్పించబడింది అనాటి తిరువాన్కూరు సంస్థాన పాలకులు 'వైక్కం' ఉద్యమకారుల కోర్కెలనూ, ఉద్యమ మూలపురుషుల నైతికశక్తిని గుర్తించక తప్పింది కాదు అంటరాని తెగలవారికి దేవాలయాలలో ప్రవేశించే అర్హతను 1932 లో చట్టంద్వారా కల్పించి ఇతర రాష్ట్రాల పాలకులకు తిరువాన్కూరు ప్రభువులు మార్గదర్శకులయ్యారు

నారాయణ గురుదేవులు విగ్రహారాధనకు వ్యతిరేకులు కాదు అది తప్పని ఆయన అనలేదు అట్లని విగ్రహారాధన తప్పనిసరి అని ఆయన చెప్పలేదు ఆయన కట్టించిన ఒకానొక దేవాలయంలో దేవతా విగ్రహమే లేదు ఒక పెద్ద నిలుపుటద్దం మాత్రం దేవుడి బొమ్మస్థానంలో కనిపిస్తుంది ఆద్దంలో కనిపించే ఎవరి ప్రతిబింబాన్ని వారు అర్చించాలని ఆయన ఉద్దేశం కోవెలలో కొలువైన దేవతామూర్తిగా జనులు తనను ఆరాధించే

ఆదర్శస్థితికి ప్రతివ్యక్తి ఎదగాలని ఆయన ఉద్దేశంలోని రహస్యం అంటే మానవుడె సు... మానవసేవే మాధవసేవ అని ఆయన అంతరార్థంగా అంచనా వేయవచ్చు సామాన్యులకు గుడి గుడిలోని విగ్రహమూ ఏకాగ్రతను సాధించడానికి ఒక కొండగుర్తుగా పనికి వస్తాయి అన్నీ తెలిసిన సాధకులకు గుడి గోపురాంతో, పూజా పురస్కారాలతో పనిలేదు అందుకనే తరువాత తరువాత కొత్తకోవెలల నిర్మాణాన్ని ఆయన ఆపు చేయించారు

నారాయణ గురుదేవులు స్థాపించిన సంస్థచేసిన కృషి కారణంగా 1905 లో అంటరానివారు సవర్ణులతో కలిసి చదువుకోవడానికి తిరువాన్కూరు సంస్థానం స్కూలువారి అనుమతి లభించింది ఆయన శిష్యులు సంఘంలోని అనాచారాలకూ దురాచారాలకూ, గుడ్డినమ్మకాలకూ, శకునాలకూ, బూజుపట్టిన ఊహలకూ మారొడ్డి నిలిచి పోరాటం సాగించి ప్రజలలో వివేకపరిపాకం గల ఆలోచనా దృష్టిని హేతువాదబుద్ధిని కలిగించారు చిలిపి కయ్యాలతో చిల్లరమల్లర కొట్టాటలతో చీటిమాటకి కోర్టుల కెక్కి కూడదని ప్రజలలో స్వామీజీ చేసిన ప్రచారం బాగా పనిచేసేందని ఆ నాటి కోర్టుల నివేదికలు పేర్కొంటున్నాయి పరస్పర జిగీష ప్రశంసనీయ గుణమైనా జిగీషకాదు జిజ్ఞాస ముఖ్యమని ఆయన సిద్ధాంతం అందుకే, 1924 లో 'ఆలవ' అద్వైతాశ్రమంలో సర్వమత సభలు స్వామీజీ ఆదేశం మేరకు నిర్వహించబడ్డాయి ప్రపంచంలోని మానవులంతా సోదరులని నిరూపించడానికీ, అన్ని మతాలలోని మంచిని స్వీకరించడానికీ ఈ సభలు ఉపకరించాయి

గాంధీమహాత్మునికంటె చాల పూర్వమే నిరుపేదల నిమ్మజాతుల జీవితాలను బాగుచేయడానికి తమ జీవితాన్ని అంకితం చేసిన నారాయణ గురుదేవులు 1928 వ సంవత్సరం సెప్టెంబరు 20 వ తేదీన పరమ పదించారు సంఘసంస్కర్తగా, మహాయోగిగా, ఉత్తమ ఉపదేశకుడుగా నారాయణ గురుదేవుల పేరు చిరస్థాయిగా చరిత్రలో నిలిచిపోయింది వారు నెంకొల్పిన సంస్థ నేటికీ కూడ లక్షలాది ప్రజలను ఆకర్షిస్తూ మూడుపువ్వులు ఆరు కాయలుగా విస్తరిస్తున్నది

## నైవేద్యము - స్మరణ

ఒక వంక భారతీయ విజ్ఞానం బాంధవ్య మూఢవిశ్వాసాల మురికి కూపంలో కుళ్ళిపోతూ, మరో వంక లోతులేని పాశ్చాత్య నాగరికతా రీతులు బలాత్కారంగా దేశంలో జాతబడుతూ ఉన్న సంద్భియుగంలో రవీంద్రనాథ టాగూర్ జన్మించారు

చిరకాలంగా స్థిరపడివున్న మూఢవిశ్వాసాల చీకటి తెరలను తొలగించే వెలుగు ప్రసరించకుండానే, పాశ్చాత్యులరాకతో భౌతికశాస్త్ర విజ్ఞానం ఈ దేశంలో హఠాత్తుగా తల ఎత్తింది గుమాస్తాల తయారీకి ఏర్పడ్డ పాశ్చాత్యవిద్యతోపాటు ప్రవేశించిన ఈ విజ్ఞానం జాతీయులకు విజాతీయంగా, విరుద్ధంగా కన్పించటంతో ఆత్మరక్షణకోసం దేశీయ పండితులు ఆ పాత విశ్వాసాలకే విలువలు కట్టటం ప్రారంభించగా, అంగ్ల విద్యాధికులు చాలమంది తమకు అస్తుపిస్తుగా అభ్యిస పాశ్చాత్య సంస్కృతికే పట్టంకట్టి ప్రాచ్యసంస్కృతిని విస్మరించారు విజ్ఞానం విశ్వజననమైనదనే జ్ఞానం మెరుగుపడింది ప్రాచ్య పాశ్చాత్య విజ్ఞానాలు పరస్పర విరుద్ధాలుగా గోచరించాయి దేశంలో వైజ్ఞానికంగా స్రబ్బత ఏర్పడింది 'పాతరోత, కొత్త వింత' కాగా, ఈ రెండిటి మధ్య సరియైన దారికోసం దేశం తహ తహ లాడింది

ఈ యుగసంధిలో ప్రాతరరుణకాంతులతో భారత వియత్తలాన్ని వెలిగించిన మహాకవి రవీంద్రుడు ఆ నిస్తబ్ధతను ప్రతిఘటించి, సర్వ సమన్వితమైన, సర్వ సమర్థమైన, సర్వస్వతంత్రమైన ఉత్తమ కళాసృష్టికి ఆయన ఉద్యమించారు ప్రాచ్య పాశ్చాత్య కవితా సాంస్కృతిక రీతుల

లోని మేలిమిని సంగ్రహించారు పాశ్చాత్య విజ్ఞానాన్ని ససిగా ఆకళింపు చేసుకుని, జాతీయ జానపద విజ్ఞాన వీచికల్లో ఓలలాడి తనదైన, తన జాతిదైన ఒక సరికొత్త కళాముర్తిని సృష్టించారు ఈ దృష్టితోమాస్తే - మనదేశంలో ఈనాడు రూపొందిన ఆధునిక దృక్పథానిక ఆయన ఆద్యులు మన జానపద సంస్కృతికి పాశ్చాత్య శిల్పం జతపరచటంలోనే ఆయన ప్రత్యేకత ఉంది ప్రకృతిని ఎలా ఆర్థం చేసుకోవాలో ఆయన ప్రజలకు నేర్పారు మానవుడు ప్రకృతిని జయించి, ప్రకృతి సంపదలను అనుభవించాలని ఉద్బోధించారు పొలండున్నే రైతుల మధ్యా, రాళ్లు కొట్టే కూలీల మధ్యా సర్వదా ఆయన జీవించారు జాతీయ ప్రతిభలోంచి ఆత్మీయ ప్రతిభను మూర్తీభవింపజేసుకుని జాతి పునరుద్ధివనానికి తన కళాసంపత్తిని అంకితం చేసారు రష్యాలో పుష్కిన్, అమెరికాలో వార్డ్ పిట్ మన్, ఇంగ్లాండులో వర్డ్స్ వర్త్-కోలేరిడ్జ్ లు తమ తమ జాతి సంస్కృతుల్ని ఎలా మహోన్నత శిఖరాలకు లేవనెత్తారో అలాగే రవీంద్రుడు తన జాతి సంస్కృతిని హిమాలయ న్నతి శిఖరాంకు లేవనెత్తారు అసభ్యతా హేతువులైన మధ్యతరగతి పై పై మెరుపులకు పోక, టాల్ స్టాయిలాగా సగటు మనిషి నిరాడంబరతనూ, నిజాయితీని నికచ్చితనాన్ని, - సైన్యోత్సాహం ఆయన స్వీకరించారు పతితుడూ, భ్రష్టుడూ అయి, అనేక తొల్యాలకూ, దౌర్బల్యాలకూ లోనయి కూడా ఆ సగటు మనిషే ప్రేమాభిమానాలనూ, సేవా సమగ్రతలనూ యుగ యుగాలుగా కాపాడుకుంటూ, అన్ని ఆటపోటులకూ తట్టుకుని, జాతిసంస్కృతికి రూపురేఖలు తీర్చాడని ఆయన గట్టిగా విశ్వసించారు ఆ సగటు మనిషినుంచే తాను ఉత్తేజం పొందారు, ఉత్తేజింపజేసారు ఆ సగటు మనిషికి హద్దులేదు, ఆపులేదు అతను విశ్వజగత్తుకు ప్రతినిధి, త్రివిక్రమ స్వరూపుడు విశ్వమానవత్వమే అతని మతం అతని సమ్యగారాధనే రవీంద్రుని కళాసాధన

మహావిగా రవీంద్రుడు తన నాటి వాస్తవజీవితాన్ని తన వివిధ కళారూపాలలో ప్రస్తరించారు పాతను పట్టుక వేళ్ళాడుతూ, కొత్త కోసం అర్రులు జాపుతూ ఉన్న ఆనాటి సమాజంలోని వివిధ శక్తులనూ మురిమంతాలుగా చిత్రించారు సమాజంలో సమున్నివీత మవుతూ వచ్చిన పునరుజ్జీవన ప్రయత్నాన్ని కళ్ళకు గట్టిచూపారు అన్నింటినీ మించి బెంగాలీభాషకు ఆయన గిడుగు రామమూర్తిపాత్రలు వంటివారు బెంగాలీ వారి చలిత్రేత భాష సాధుభాషలు ప్రమంగా మన వ్యావహారిక భాష, గ్రాంధిక భాష వంటివి జానపదభాషను సాహిత్యభాషతో సంగమింపజేసి, ఉర్రేతకరమైన ఒక కొత్త శైలిని రూపొందించారు భారతదేశంలో నవల అనేది ఆయన చేతిలోనే సమగ్రరూపంలో సాహిత్యరూపించింది

పాశ్చాత్యదేశాల్లో ప్రబలిన భౌతికశాస్త్ర విజ్ఞానంతో హేతువాదంతో సమాజం సంక్షుభితమైన ఆనాడు 'శాంతం శివ , ఆద్యైతం' అనేదే తారకి మంత్రంగా ఆయన ఉపనేశించారు అయితే ఆయన ఎక్కడా ఏ ఆచారానికి సంప్రదాయానికి తుల్యులేదు రష్యన్ సోషలిజంలో ఆయనకు ఆధ్యాత్మికత గోచరించింది మానవుని సృజనాత్మక శక్తినుంచే ఒక నూతన భావన ఏర్పడగలదని అనే ప్రపంచాన్ని మరింత సంపన్నంగా, సర్వోన్నతంగా తీర్చిదిద్ద గలదనీ ఆయన నమ్మకం భౌతిక శాస్త్ర విజ్ఞానం మానవతా ముల్యాం సాధనకు ఒక సాధనం మాత్రమే కాని, అదే పరమార్థం కాదని ఆయన ఉద్దేశం ఆయనకు కావలసింది చేతిలో దీపం కాదు, అంతరీపం

విశ్వమానవ దృష్టితో ఆయన జాతి మతావధుల్ని అరిగమించారు జాతి హక్కులకంటే వ్యక్తి హక్కులు ముఖ్యమనీ రాజకీయ స్వేచ్ఛలంత్రయం కంటే ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యం అత్యంతం ఆవశ్యకమని ఆయన హక్కి వక్కాణించారు

ప్రపంచ దేశాలన్నిటా పర్యటించి ప్రపంచ ప్రజలకు తన శాంతి శివదైవత సందేశాన్ని అందజేశారు

పాశ్చాత్య దేశాలవారు నీతి నియమాలు విడిచి, ఆర్థిక లాభంకోసం రాజకీయాధికారం కోసం ఇంకా ఇంకాగా ప్రవర్తించినట్లయితే, ఈ మానవ నాగరికత సమస్తం సర్వ నాశనం కాగలదని ఆయన నిర్భయంగా నిర్దయంగా పదే పదే ఎచ్చరించారు

ఆయన ఎచ్చరించినట్లుగానే ద్వితీయ ప్రపంచయుద్ధం రానే వచ్చింది

'ఈ మహాకృతం నుంచి ప్రపంచాన్ని ఉద్ధరించగల మహాత్ముడు ఈ దరిద్ర భారతదేశంలోనే అవతరించాలి' అని ఆయన భారత జాతీయత లోని విశ్వజనీనను వెల్లడించారు అదే ఆయన ఆశ

మహర్షిగా మహామనిషిగా మహాప్రవక్తగా సంపూర్ణమానవుడిగా భారతజాతికి వెలుగుచివిటితెత్తిన మహాకవి రవీంద్రుడు

ఆ రవీంద్రుని చరణసన్నిధిలో ప్రశాంత శాంతినికేతన వాతావరణంలో తాత్త్వికచింతననూ, తార్కిక పరిశీలననూ అలవరుచుకొని, కళా సంప్రదాయ లోతుపాతులను చక్కగా అవగాహన చేసుకున్నవారు డాక్టర్ బెజవాడ గోపాలరెడ్డిగారు

తెలుగు సంస్కృతికి దివ్యదీప్తులు చేకూర్చిన శ్రీమంతుల కుటుంబాలలో శ్రీ గోపాలరెడ్డిగారిది పేరెన్నెకగన్నది శ్రీ గోపాలరెడ్డిగారి తండ్రి ష్రీ ఛైత్రామరెడ్డిగారూ, మామగారు తిక్కవరపు రామిరెడ్డిగారూ నెల్లూరు సీమలో పేరుమోసిన కళాభిమానులు, కవిపండిత పోషకులు అటు రెడ్డి రాజుల కళాభిమానమూ, ఇటు నెల్లూరు నెరజాణల కావ్యనిర్మాణ కౌశలమూ శ్రీ గోపాలరెడ్డిగారిలో చక్కగా సంగంపాళ్ళలో కనిపిస్తాయి

తెలుగువాట రాజకీయ నాయకులలో చాలమందికి సాహిత్యాధిక మంటే షష్టాష్టకం, అలాగే, సాహితీపరులకు రాజకీయాలంటే తగనిభయం అటు రాజకీయ రంగంలోనూ, ఇటు సాహితీరంగంలోనూ సవ్యసాచిలా దిగ్విజయం సాధించిన దొడ్ల కుటుంబంలో పుట్టిన ఈ రెడ్డిబిడ్డ ఈ రెండు రంగాలతోనూ దొరలేసి దొరతనం చేశారు రాజ్యపాలకులుగా, కవితారాజ్య పాలకులుగా ఈ రెండు రంగాలలోనూ వీరి పురుకుబడి విశిష్టమైనది శాంతినికేతన పట్టభద్రులైన శ్రీ రెడ్డిగారు దీక్షావిధిచేసి గురూదితం అనుదితం చేసి గురుబుణాన్ని తిర్చుకోవడం సంప్రదాయ దీక్షాపరులకు, సాహిత్య సత్యవ్రతులకు సంతోషదాయకమైన విషయం

అనువాదమన్నది అసాధారణం, మూలభాషాగతభావం చెడకుండా, అనుదిత భాషాసౌందర్యం నడలకుండా నిర్వహించడం చాల కష్టమైనపని అనువాదకులు రెండు భాషల్లోని మరుగునూ, మెరుగునూ, సొగసునూ, సొయగాలూ తెలిసిన దిట్టలై ఉండాలి అందులోనూ కవిత్యం అనువ దించటం మరీ దుస్సాధమైన విషయం వస్తుకః కవిహృదయం కలిగి, మూలకవి హృదయం ఎరిగి, సహృదయ హృదయ గమంగా చెప్పగలగటం అసాధారణమైన సాధన

రవీంద్రుని మార్మిక తాత్త్విక కవితకు 'నైవేద్యం' ఒక మచ్చు తునక, ఇందులోని ప్రతి గీతం ఒక కావ్యం

ఆయన 'కన్నీళ్ళలో కాంతులు విరజిమ్మే నిర్లిప్త తాత్త్విక దృష్టి'కి, 'స్మరణ' ఒక ఉదాహరణ ఇది సతీస్మృతి కావ్యం

ఈ కావ్య ద్వయాన్ని బెంగాలీ భాషనుంచి తెనిగించి శ్రీ గోపాల రెడ్డిగారు రవీంద్ర కవీంద్రుని హృదయాన్ని తెనుగువారికి అందించటం ముదాపలు

చందో బందో బస్తులు లేని స్వచ్ఛందరీతిలో శ్రీ గోపాలరెడ్డిగారు తమ అనువాదం సాగించారు జటిల సమాస భూయిష్ఠం కాని సరళ శైలిలో సాగిన ఈ అనువాదం ఆంధ్రావశికి ఆదరణీయం కాగలదు

సర్వాంతర్యామిని గూర్చిన వారి అనువాదం చూడండి

మాయో మాయో కితబార్ భాబి కర్మహీన్  
 ఆజ్ - ష్ట లోబేలా నష్ట - లోడిన్  
 నష్ట - యోనాయ్ ప్రభు, సే సుల్ క్షట్ -  
 ఆవెనీ తాదేర్ తూమి కరేచే గ్రహాచ్  
 ఓగో అంతర్యామీదేవ, అంతరే అంతరే  
 గోపనే ప్రచ్ఛన్న రహి కాన్ అవసరే  
 బీజేరే అంకుర రూపే తూరేణా బోగాయే  
 యుకులే ప్రస్ఫుట వర్ణే దియేహా రాంగాయే  
 పూలెరే కరేహా ఫల్ రసే సుమధుర్  
 బీజే పరిణత గర్భ - ఆమి నిద్రాతుర్  
 ఆలస్యశయ్యార్ - పరే శ్రాంతితే మరియా  
 భేజీచిను సఖకర్మ రహిలో పడియా  
 ప్రభాతే జాగియా ఉరి మేలినూ నయన్  
 దేఖిను భరియా ఆచె ఆమార్ కానన్'

ఓ అంతర్యామి దేవా లోపల  
 గోపానముగ దాగి యుండి  
 ఏదో ముహూర్తమున  
 బీజమును అంకుర రూపముగా లేవ నెత్తుదువు  
 ముకుళమును ప్రస్ఫుట వర్ణముతో



చిత్రించుచున్నావు,  
పుష్పమును రసమున మధురము  
గర్భమున బీజము దాల్చిన  
ఫలమున కొనర్చుచున్నావు”

(నైవే 24)

( Hidden in the heart of things thou art nourishing seeds into sprouts into blossoms, and ripening flowers into fruitfulness” )

ప్రాణస్పందం స్రందించే ఆయన పంక్తులు ‘ఆ యుగ యుగాంత రముల విరాట్ స్పందన నా నాడియందు నేడు నృత్యం చేయుచున్నది’

(“And my pride is from the life throb of ages dancing in my blood this moment”)

“Where the mind is without fear and the head is held high ”

చిత్త జెడాభయశూన్య ఉచ్చ జెడాశిర్  
జ్ఞాన్ జెడా ముక్తి జెడా గృహేర్ ప్రాచీర్  
ఆపన్ ప్రాంగణ్ తలే దిబన్ శర్పరీ  
ఒసుదారే రాఖేనాయ్ ఖండ క్షుద్రకరి  
జెడా వ్యా హృదయేర్ ఉత్సముఖహతే  
ఉచ్చస్వియా ఉరే జెడా నిర్వారిత స్రోతే  
దేశేదేశే దిశేదిశే కర్మధారా ధాయ్  
అజస్ర సహస్రవిద్ చరితార్థతాయ్ -  
జెడాతుచ్చ ఆచారేర్ మరుబూరాలి  
విచారేర్ స్రోతఃపథ ఫేలేనాయ్ గ్రాసి

పౌరుషేర్కరేని శతధా-నిత్యజేధా  
తుమి సర్వకర్మ చింతా ఆనందేర్ నేతా -

నిజహస్తే నిర్దయ ఆఘాత్ కరి, పితః,  
భారతేరే సెయూ స్వర్గే కరో జాగరిత

అన్న రవీ ద్రుని సుప్రసిద్ధ ఖండానికి శ్రీ రెడ్డిగారి అనువాదం  
పరికించండి

“చిత్తం ఎవో భయరవాతమో  
శిరము ఎవో ఉన్నతమో  
జ్ఞానం ఎవో స్వచ్ఛందమో  
గృహప్రాకారములు ఎవో ప్రాంగణములలో రేయింబవళ్ళు  
వసుధకు చీచి ముక్కలు చేయవో  
ఎవో వాక్యములు హృదయంపు చెలమ ముఖమున  
పొంగి పారునో  
ఎవో అడ్డులు లేని వెల్లువలో  
ఎల్ల ఎడల, పలు దిక్కుల  
నిరంతరముగ సహస్రచరితార్థములలో  
కర్మదారలు పరుగిడనో  
ఏవో తువ్వు ఆచారగులచు ఏడారి ఇసుక తిన్నెలు  
భావనా స్రవంతి గతుల గ్రసించవో  
ఎవో పురుషార్థములు నిరర్థకములు కావో  
ఎవో నిత్యము శివు  
సర్వ కర్మముల చింతల ఆనందముల అధినేతవో  
నిజహస్తములతో నిర్దయగ ప్రహార మొనర్చి తండ్రి  
భారతమును అట్టి స్వర్గమున మేల్కొలుపుము’ (నైవే 72)

ఇక 'స్మరణ' నుంచి ఒక చిరస్మరణీయమైన గీతం ఉదాహరిస్తాను-

ఏ ఆమార్ శరీరేర్ శిరాయ్ శిరాయ్  
 జే ప్రాణ తరంగమాలా రాత్రిదిన్ ధాయ్  
 సెయి ప్రాణ్ చూటియాఛే విశ్వదిగ్విజయే  
 సెయిప్రాణ్ ఆపరూప్ ఛందేతాలే లయే  
 నాదిఛే భ్రువనే - సెయి ప్రాణ్ చూపే చూపే  
 వసుధార్ మృత్తికార్ ప్రతిరోమకూపే  
 లక్ష లక్ష తృనే తృనే సంచారే హరషే  
 వికాశే, పల్లవే పుష్పే, బరషే బరషే  
 విశ్వవ్యాపీ జన్మమృత్యు - సముద్ర - దోలాయ్  
 దూలితేఛే అంతహీన్ జోహార్ - భాటాయ్  
 కరితేచి అనుభవ్ సే అనంతప్రాణ్  
 అంగే అంగే ఆమారే కరేఛే మహీయాన్

సెయి యుగయుగాంతర్ బిరాట్ స్పందన్  
 ఆమార్ నాడి తే ఆజ్జికరిఛే నర్తన్

'సీవు నా జీవితమున

కలిపితివి మృత్యు మాధుర్యమును  
 చిర నిష్క్రమణ కాంతితో  
 చిత్రించి పోయితివి నా హృదయమును  
 అన్ని తలంపులలోను లిఖించి వెడలితివి  
 సూర్యాస్త వర్ణచాతుర్యముతో  
 జీవిత దిక్పక్ర సీమలు  
 ఘోందినవి ఆపూర్ణ మహిమల

అశ్రుధౌత హృదయాకాశమున

కాన్పించుచున్నది దూరపు స్వర్గం

నీవు నా జీవితమున

కలిపితివి మృత్యు మాదుర్యమును

నీవు కళ్యాణ రూపిణివి

మరణమునే మంగళ మొనర్చితివి'

(స్మ 19)

కొన్నిచోట్ల మూలానుయాయగా, కొన్ని చోట్ల మూలాతిశాయిగా శ్రీ రెడ్డిగారి అనువాదం ఆంధ్రపాఠకుల అనుభవానికీ, అభిరుచికీ అనుగుణంగా కొత్త వన్నెలు సంతరించుకన్నది ఈ నైవేద్య స్మరణలు జాతీయ కవియై విశ్వకవి అయిన రవీంద్రుని కవితా వైభవానికే తెలుగునాట వెలయించటా నికై శ్రీ గోపాలరెడ్డిగారెత్తిన చిరుఓర్పులని చెప్పవచ్చు.

# నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం తెలుగుశాఖలో పరిశోధన

మనిషి నిత్యాన్వేషి సత్యపదార్థాన్వేషి ఆదిలో ఆతను ఆచ్ఛంగా ఒక ఆర్భకుడు స్థూలదృష్టిలో పంచభూతాత్మకమైన ఈ విశాలవిశ్వం అతనికి అర్థంకానిదిగా, అదృశ్యపాదిగా కనిపించేది మరి, అంతమైన అతనికి ఆలోచనాలోచనాలు అంతటితో ఊరుకోవుగా! అంతా తెలుసుకుందామని అతని ఆరాటం, అంతా సొంతం చేసుకుందామని అనుక్షణం అతని పోరాటం అతనికి తెలిసింది బిందువు, తెలుసుకోవలసింది మహాసాగరం చుట్టూరా ఉన్నవాటినేకాదు, సుదూరంలో ఉన్న వాటినికూడా అవలోకిస్తామని అతని తహతహ! అంతవరకు అతని జిజ్ఞాస ఆరదు, అతని జిగీషూరదు ముందుకు, మున్ముందుకు సాగాని ముచ్చటకదాతాడు తెలిసిన కొన్ని విషయాలు ఆధారంగా తెలియని కోటి కోటి అంశాలను తెలుసుకోవాలని కతూహలపడతాడు అందుకోసం ఒక లక్ష్యం నిర్ణయించుకుంటాడు దానికి వలసిన సాధనాలను సమకూర్చుకుంటాడు అనుసరించవలసిన విధానాలను నిర్ధారించుకుంటాడు ఆ దిశలో అన్వేషణ ప్రస్థానం సాగిస్తాడు

అయితే, అన్నివేళలా అంతా సాఫీగా, సజావుగా సాగుతుండన్న భరోసా లేదు సవ్యంగా, సకాలంలో లక్ష్యం చేరుకోగలడన్న నమ్మకము లేదు మధ్యలో ఎన్నెన్నో అడ్డంకులు ఎదురుపడవచ్చు ఏవేవో ఒక దుశకులు అతని ప్రయత్నాలను సడలింపజేయవచ్చు కానీ, అలసిది ఉడుంపట్టు చివరి లక్ష్యం చేరేదాకా అతనికి శాంతిలేదు, విశ్రాంతి లేదు

తనలో తాను విదమర్చుకుని, తనతోడి వారితో చర్చించి, తప్పులు సరిదిద్దుకుని, ఆవసరమనిపిస్తే అన్వేషణావిధానాలను కొద్దిగా మార్చుకున్నా, ఆవశ్యకసాధనాలను కొత్తగా మలచుకున్నా, మళ్ళీ తనకృషిని కొనసాగిస్తాడు. నందిస్తే పొంగిపోడు; నిందిస్తే కుంగిపోడు. దూషణభూషణల కఠితంగా వేలవేల యేళ్ళుగా వేలాది పరిశోధకులు కొనసాగించిన ఈ నిరంతరాన్వేషణల ఫలితంగా అనేక దార్శనిక మర్మాలూ, ప్రకృతి రహస్యాలూ వెలుగులోకి వచ్చాయి. వీటిలో తరాల తరబడిగా నూరారుమంది తరచితరచి పరిశోధించి సాధించిన ఫలితాలు కొన్ని; ఒకదాని కోసం అన్వేషిస్తుంటే అనుకోకుండా, అప్రయత్నంగా బయటపడ్డ ఫలితాలు మరికొన్ని. జనుల మేధాశక్తి పెంపొందడానికి, సమాజజీవనం సుఖమయం కావడానికి ఈ ఫలితాలు కారకాలుగా కొన్నీ, ప్రేరకాలుగా కొన్నీ ఉపకరిస్తూ వస్తున్నాయి.

నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం బోధనకూ, పరిశోధనకూ అంకితమైన ఉన్నతవిద్యాసంస్థ. నేడు గుంటూరు - విజయవాడ పట్టణాలకు నట్టనడుమ, జాతీయ రహదారికి పక్కన, కాజ - నంబూరు పంచాయతీ భూభాగంలోని నాగార్జుననగర్ లో ప్రవర్తిస్తున్న ఈ సంస్థకు తొలిరూపమైన గుంటూరు-స్నాతకోత్తర విద్యాకేంద్రం 1967 నుంచి ఇంచుమించు ఒక దశాబ్దం పాటు ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం అనుబంధ సంస్థగా గుంటూరు చేరువలో గల నల్లపాడులో నెలకొని పనిచేసింది. 1976 మే నెల 1 వ తేదీ నుంచి స్వాధికార స్నాతకోత్తర విద్యాకేంద్రంగా కొన్ని నెలలు కొనసాగింది 1978 ఆగస్టులో ప్రత్యేక ప్రతిపత్తి కలిగిన విశ్వకళాపరిషత్తుగా నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయంగా ఆవతరించింది. స్నాతకోత్తర విద్యాకేంద్రంగా ఉన్నప్పడూ, విశ్వవిద్యాలయంగా మారిన నాటినుంచి నేటి వరకూ వివిధ శాఖలలో అనేక వైజ్ఞానిక - సామాజిక రంగాలలో ఆత్మకృత స్థాయికి చేరిన పరిశోధనలు-కొనసాగుతూనే ఉన్నవి.

ఈ సంస్థకు నాటికీ నేటికీ అమరి ఉన్న ఆర్థికపరమైన వనరులు అతి పరిమితం భవనాలు అందామా అంతంత మాత్రం ప్రయోగశాలల్లోని ప్రాయోగికపరికరాలూ, శాస్త్రీయ సాంకేతిక సాధనాలూ బొటాబొటి ఆధునిక పరిశోధనావశ్యకాలకు అంతగా చాలనట్టి గ్రంథాలయం విశ్వవిద్యాలయ పరిధిలోని గుంటూరు - తెనాలి - విజయవాడ పట్టణాలకూ ఈ సంస్థ నెలకొని ఉన్న ప్రాంతానికి గల రాకపోకలలోని ఆసౌకర్యాలు చెప్పలేనన్ని కొత్తగా పుట్టి పురుడు తీర్చుకుంటున్న సంస్థ కాబట్టి పదే పదే పట్టి పొర్రే బాల్యరిష్టాలు బండ్ల కొలది ఇన్ని ఇబ్బందులూ, ఇన్ని ఇరకాటాలూ అడుగడుగునా ఎదురవుతున్నప్పటికీ ఈ సంస్థాపకులూ, డిక్టేటి అధ్యాపకులూ, పరిశోధక విద్యార్థులూ అతి పరిమితమైన ఈ పరిధులనూ, అనంతమైన ఆతంకాలనూ అతిగమించి చిత్తశుద్ధితో నిరంతర కృషితో, దీక్షాదక్షతలతో తమ విధులను నిర్వహించి అనేకానేక మౌలికకాలను నిరూపించే పరిశోధనా పత్రాలను, సిద్ధాంత వ్యాసాలనూ సమర్పించగలిగారు నూటికిపైగా ఎం ఫిల్ పి ఎచ్ డి పట్టాలను సాధించగలిగారు వెయ్యికి పైగా పరిశోధనా పత్రాలూ సిద్ధాంత వ్యాస సారాంశాలూ జాతీయ, అంతర్జాతీయ ప్రశస్తిగల ప్రసిద్ధ పత్రికలో ప్రచురితమై దేశ విదేశీయ పరిశోధక ప్రముఖుల మెప్పులను పొంద గలిగాయి 'లెక్కకు రానీయరు కార్యసాధకులు దుఃఖంబున్ సుఖంబున్ మదిన్' - అన్న కవి వాక్కును విశ్వవిద్యాలయ అధ్యాపకులూ, పరిశోధక విద్యార్థులూ సహస్రముఖాల సార్థకం చేయగలిగారు

ప్రకృతచర్చ నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం - తెలుగుశాఖలో ఇంత వరకు జరిగిన ఇప్పుడు కొనసాగుతున్న పరిశోధనల వివరణకు మాత్రం షరిమితం.

ప్రస్తుతం తెలుగుశాఖలోని అధ్యాపకులు ఎనిమిది మందిలో ఆయిదు గురు మాత్రమే పరిశోధనా పర్యవేక్షకులుగా గుర్తింపును పొందినవారు వీరు భాషా సాహిత్య శాస్త్రాలకు సంబంధించిన వివిధ క్షేత్రాలలో విశిష్ట కృషిని సల్పి అభివృద్ధి పుట్టించిన వారు ఒకప్పుడు రచించి ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ మన్నగు సంస్థల నుంచి అనేక బహుుర్వతులందినవారు ఆంధ్ర ఉస్మానియా కాకతీయ, కేరళ, బెంగుళూరు, బెనారస్ మద్రాసు మైసూరు, శ్రీకృష్ణదేవరాయ శ్రీ వేంకటేశ్వర శ్రీకృతి వివిధ విశ్వవిద్యాలయాలకు ఎం ఫిల్ ఎం లిట్ పిఎచ్ డి, డి లిట్ పట్టాలకై సమర్పించడం అనేక సిద్ధాంత వాదనలకు ఈ తెలుగు శాఖలోని అధ్యాపకులు పరీక్షకులుగా నియమితులవుతున్నారు కూడా ఆగ్రా, ఉడుపి కలకత్తా, కువాలాలం పూర్, డిల్లీ తిరుపతి, తిరువనంత పురం, ధర్వాడ పూనా బెంగుళూరు, భువనేశ్వర్, మదరై, మద్రాసు మైసూరు వారణాసి వార్ధా, వాల్తేరు శాంతినికేతనం ప్రౌదరాబాదు మున్నగుచోట్ల జరిగిన జాతీయ, అంతర్జాతీయ సదస్సులలో, చర్చాగోష్ఠులలో ఈ శాఖాధ్యాపకులు అనేక పరిశోధనాపత్రాలు సమర్పించి గణనీయమైన పాత్రను నిర్వహించారు యు జి సి రాష్ట్ర కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీలు తెలుగు ఆకాడమీ సంగీత నాటక అకాడమీ అంతర్జాతీయ తెలుగుసంస్థ వంటి విద్యా సాంస్కృతిక సంస్థలు, ఆంధ్రప్రదేశ్ జనసంబంధశాఖ వంటి ప్రభుత్వశాఖలు చేపట్టిన పరిశోధనా పథకాలతో ఈ శాఖాధ్యాపకులకు ఉపదేశకులుగా, నిర్దేశకులుగా సమీచీన సంబంధాలు ఉన్నవి

ఈ పదేశ్య వ్యవధిలో వీరి పర్యవేక్షణలో ఎనుబది మందికి పిఎచ్ డి పట్టాలు, నూరారు మందికి ఎం ఫిల్ పట్టాలు వచ్చాయి ప్రస్తుతం ఎనభైమందికి పైగా ఎం ఫిల్, పిఎచ్ డి, పట్టాలకోసం



పరిశ్రమిస్తున్నారు ఇందులో ఆంధ్రదేశంలోని వివిధ కళాశాలల్లో తెలుగు అధ్యాపకులుగా ఉంటూ 'పార్ట్-టైమ్' పద్ధతిలో పరిశోధన సాగిస్తున్నవారు సగానికిపైగా ఉంటారు మొత్తం అభ్యర్థులలో ముప్పైమంది మహిళలు ఉండడం గమనించదగ్గ విషయం

ఎం ఫిల్ , పిఎచ్ డి కోర్సులలో ప్రవేశం పొందిన పది నెలల తర్వాత అభ్యర్థి ప్రాథమిక పరీక్షకు హాజరుకావలసి ఉంటుంది పరిశోధనా పథానాంపై ఒకటి పరిశోధనా విషయంపై ఒకటి మొత్తం రెండు లిఖిత పరీక్షలలోనూ గోష్ఠీపత్ర సమర్పణకు సంబంధించిన మౌఖిక పరీక్షలోనూ అభ్యర్థి నెగ్గవలసి ఉంటుంది దీనిమీద నాధ్యంత్రవ్యాసరచనకు ఉపక్రమించడానికి అభ్యర్థికి ఆర్హత లభిస్తుంది

తెలుగు పరిశోధనకు సంబంధించిన గుడిసామగ్రి ఏ ఒక్కచోటా దొరకదు ఇది అన్ని విశ్వవిద్యాలయాలకు సంబంధించిన సమస్య పరిశోధకుల అభ్యర్థనపై ఇంకా గ్రంథాలయాలపంపి ఆరుదైవ గ్రంథాలను 'ఫైన్ డ్రై-టైకోస్' పద్ధతిమీద తెప్పించి పరిశోధకులకు అందజేసే నౌకర్యం ఈ యూనివర్సిటీ గ్రంథాలయంలోనూ లేకపోలేదు ఐనా, తెలుగు దేశంలోని కాకినాడ, తిరుపతి, నెల్లూరు, ముక్కాళ రాజమండ్రి, విజయ నగరం, విశాఖపట్నం, వేటపాలెం, హైదరాబాదు - మున్నగు పట్టణాలలోనే కాక ఇతర రాష్ట్రాలకు చెందిన కలకత్తా, ఢిల్లీ, తంజావూరు, మద్రాసు, మైసూరు, సిరాంపూర్ మొదలైన చోట్ల నెలకొని ఉన్న ప్రసిద్ధ గ్రంథాలయాలను దర్శిస్తే తప్ప ఆధారసామగ్రిని సంతృప్తికరంగా సేకరించడం సాధ్యంకాదు ఒక్కొక్కసారి ఆయా పరిశోధనాంశాల తీరుతెన్నులనుబట్టి లిఖితప్రతులనుకూడా సంప్రతించవలసి ఉంటుంది ఒక్కొక్కసారి పురావస్తుశాలలను, ప్రాచీన శిథిలాలవశేషాలనుకూడా దర్శించవలసి ఉంటుంది

కొన్ని సమయాలలో క్షేత్ర సర్వేక్షణ తప్పనిసరి అవుతుంటుంది. అంతే కాదు. ఆ యా రంగాలలో ఆరితేరిన పెద్దలను సలహాచేయవలసి వస్తుంటుంది కూడా.

ఇలాగా ఆవశ్యకమైన ముడిసరకును రాసిగా పోసుకోవడానికి, రాసిపోసిన దానిని జల్లెడపట్టి తాలూ, తబుకూ పోనూ గట్టిదానిని చేసి, ఒకోసారి కొండను తవ్వి ఎలుకను పట్టినట్లవుతుంటుంది. సేకరించిన సామగ్రిని పర్యవేక్షకుల సూచనలమేరకు నిర్ణీతక్రమంలో పేర్చుకుని, పూర్వపరిశోధకుల కృషిని అనుశీలించి, రెండింటినీ సమన్వయించి, విశ్లేషించి, శాస్త్రీయ పద్ధతిలో సిద్ధాంతవ్యాసాన్ని రూపొందించవలసి ఉంటుంది.

ఇక్కడి తెలుగుశాఖలో పరిశోధన బహుముఖంగా సాగుతున్నది. సాహిత్యం చాషెచ్చారం - ఈ పరిశోధనలోని మూలభూమికలు. ప్రాచీనాంధ్రసాహితీ పరిశీలనంతోపాటు ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యానుశీలనం సైతం జరుగుతున్నది. కొందరు శిష్టసాహిత్యంమీదా, కొందరు జానపద సాహిత్యం మీదా కృషి సాగిస్తున్నారు. సాహితీశాఖలను కొందరెన్నుకుంటే ప్రసిద్ధ కవులను కొంద రెంచుకుంటారు.

పూర్వకవులైన కవివ్రతయం, భాస్కరుడు, నాచనసోమన, శ్రీనాథుడు, అనంతామాత్యుడు, పోతన, మొల్ల మున్నగువారి కవితా రీతులను కొత్త కోణాలనుంచి దర్శించే ప్రయత్నం కొందరు చేసి కృత కృత్యులయ్యారు. కృష్ణదేవరాయలు, ముక్కుతిమ్మన, అయ్యలరాజు రామ భద్రుడు, మాదయగారి మల్లన, ధూర్జటి, రాధామాధవకవి, పింగళి సూరన, రామరాజభూషణుడు మొదలైన ప్రబంధకవుల సాహితీవైభవాన్ని

మరికొందరు పరిశోధకులు వివరించి పరిశోధనా రంగానికి పుష్టికూర్చారు. అనంతర ప్రపంచయుగానికి చెందిన చేమకూర వేంకటకవి, శేషము వేంకటపతి, రంగాజమ్మ, కూచిమంచి తిమ్మకవి, సారంగు తమ్మయ ప్రభృతి కవుల రచనల తీరుతీయాలను మరికొందరు బేరీజు వేస్తున్నారు. వేమన్న కాసు పురుషోత్తమకవి రచనలపై సాగిన కృషి అనేక నూతనాంశాలను ప్రతిష్ఠించగలిగినవి.

ఇక ఆధునిక యుగానికి వస్తే అనేక సాహితీ యుద్ధాలలోను, అదృతనాంద్ర కవిప్రపంచ నిర్మాణంలోనూ ఆరితేరిన వృద్ధమూర్తులు సాహితీ శ్రీవికవిశేషాలపై చాలమంది అభ్యర్థులు పరిశ్రమిస్తున్నారు. తెలుగు వైతాళికులైన కందుకూరి తిరుపతి వేంకటకవులు, గోపినాథం వెంకటకవి, గురజాడ రాయప్రోలు, త్రిపురనేని మున్నగువారి బహుముఖ ప్రజ్ఞా విశేషాలనూ, భావవిషయంగా, భాషావిషయంగా వారు కావించిన సంస్కరణ తీరుతెన్నులనూ, మరికొందరు పరిశీలించి పట్టాలు పొందారు. విశ్వనాథ, కాటూరి పింగళి, వేదుల, అబ్బూరి, ఉన్నవ, జాషువ, మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రి వెంకట పార్వతీశ్వరకవులు దువ్వూరి రామిరెడ్డి, ఏటుకూరి వెంకటనరసయ్య, ఉమర్ అలీషా, నండూరి సుబ్బారావు, గడియారం, మొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రి, అడివి బాపిరాజు, గుడిపాటి వెంకటచంప, గోపీచంద్, చిరుమామిళ్ళ సుబ్బదాసు, జి వి కృష్ణారావు, శ్రీశ్రీ, నార్ల విద్వాన్ విశ్వం, దాశరథి మున్నగు కథావ శేషుల మీదా తుమ్మల, పుట్టపర్తి, పరాభి, కరుణాశ్రీ, ఆరుద్ర నారాయణరెడ్డి మున్నగు వర్తమాన రచయితల సాహితీకృషి మీదా మరికొందరు పరిశోధన సాగించి ఉన్నతోన్నత పట్టావిశిక్తులయ్యారు.

కొందరు అభ్యర్థులు పరిశోధన చేస్తున్న కొన్ని విషయాను ఇక్కడ పేర్కొనడం అవసరం నన్నయ ప్రకృతి వర్ణనలు, భారతంలో కుంతి, ద్రౌపది, మాద్రి, శకుంతల ఉత్తర, ధర్మజ, శ్రీకృష్ణ, ధృతరాష్ట్ర పాత్రలు తెలుగు సాహిత్యంలో సత్యభామ, తెలుగులో అనేకార్థక కావ్యాలు, తెలుగులో సందేశ కావ్యాలు, తెలుగులో స్మృతి కావ్యాలు, తెలుగులో కవితా విప్లవాం స్వరూపం, తెలుగులో చాటువు అందచందాలు, తెలుగులో స్వీయ చుత్రలు తెలుగు సాహిత్యంలో ప్రతిబింబించే కృషీవలజీవనం తెలుగు సాహిత్యమూ - వివాహ వ్యవస్థ తెలుగు సాహిత్యంపై బౌద్ధమత ప్రభావం పిరి తెగవారి సాంఘిక - సాంస్కృతిక జీవనం తెలుగు సాహిత్యాభ్యున్నతికి ముల్లం రచయితల సేవ ఆంధ్ర సాహిత్యం - హరిజనాభ్యుదయం తెలుగు సాహితీ సృష్టిలో క్రైస్తవుల పాత్ర కల్ప వృక్షంలోని శ్రీ పాత్రలు, ఆధునికాంధ్ర నాటక రంగం - రచనా శిల్పం ఆధునికాంధ్ర నాటక ప్రపంచంలో హేతువాద రీతులు తెలుగు జర్నలిజం - అవతరణ వికాసాలు ఆధునిక సాహిత్యంలో హ్యూమనిస్టు ధోరణులు, మార్కిస్టు దృక్పథంలో మహాప్రస్థానం గురజాడ ముత్యాల సరాలు తెలుగులో జంటకవులు, పల్నాటి సోదర కవుల కవితావైభవం, కాల్ప నికోద్యమంలో దేశభక్తి కవిత, దిగంబర కవులది ఒక సాహిత్యోద్యమమా, వచన కవిత - మొదలగునవి కొన్ని పరిశోధనా విషయక రచనలు పరిశోధనా పట్టాలు పొందాయి

జానపద విజ్ఞాన రంగంలో కూడ చాలమంది అభ్యర్థులు విశిష్టమైన కృషిని కొనసాగించి కృతార్థులయ్యారు తెలుగువారి క్రిడా వినోదాలు, జానపద వాఙ్మయంలో శ్రీ మూర్తి చిత్రణం, పల్నాటి సీమలోకోలాటం, శ్రీకాకుళం జిల్లాలోని రామాయణ కథాపరమైన జానపద గేయాల సమీక్ష,

తెలుగువారి నమ్మకాలు - విధి నిషేధాలు మొదలైనవి తమ పరిశోధనకు వీరెన్నుకున్న విషయాలు.

భాషా విజ్ఞాన విభాగంలోనూ గణనీయమైన కృషి జరిగింది; జరుగుతున్నది. శ్రీనాథుని భాష - వర్ణనాత్మక సమీక్ష, చేమకూర వేంకట కవి భాష - వర్ణనాత్మక పరిశీలనం, శ్రీకాకుళం - విజయనగరం జిల్లాల లోని కాళింగ తెగ జనుల మాండలిక భాషా విశిష్టతలు, గుంటూరు చిత్తూరు జిల్లాల మాండలిక భాషా వైవిధ్యం, తెలుగులోని సజాతీయ భాషా పదాలు, మెకంజీ కైఫీయత్తులోని అన్యదేశ్యాలు, గుంటూరు పట్టణం పేటల పదవ్యుత్పత్తి పరిశీలనం మొదలైనవి ఉదాహరించ దగ్గవి, భాషా విజ్ఞానంలో సఙ్ఖానామ పరిశీలన (Onomastics) సరికొత్త శాఖ. తెలుగు వారి వ్యక్తి నామాలు, గృహ నామాలు, స్థల వాచకాలు, పట్టపు పేర్లు మున్నగు విషయాలపై కొందరభ్యర్థులు పరిశీలన పూర్తిచేసి డిగ్రీలు సంపాదించారు. ఆనంతపురం, పశ్చిమ గోదావరి మండలాలలోని గ్రామ నామాల పరమైన కృషి ప్రత్యేకించి పేర్కొందగ్గది. బైబిల్ లోని వ్యక్తి నామాలను గురించి కూడ ఒక అభ్యర్థి పరిశోధన చేస్తున్నారు.

తెలుగు వ్యాకరణాలపై ప్రాకృత వ్యాకరణాల ప్రభావం, సంస్కృతం లోని ప్రసిద్ధాంధ్ర వ్యాకరణాలు, రంగనాథ రామాయణంలోని సమాస రచనారీతులు, తెలుగులో అలంకారశాస్త్ర వికాసం - ప్రబంధ కవుల అలంకార ప్రయోగం మొదలైనవి వ్యాకరణాలంకారాలకు సంబంధించిన విషయాలు. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణికి వ్యాఖ్యానరూపమైన కవి జనాంజనంపై కూడ ఒక అభ్యర్థిని పరిశోధన పూర్తిచేశారు. అదే అభ్యర్థిని 'ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి' వ్యాఖ్యాన పరంపరపై విశిష్ట కృషి

సల్వి పిఎచ్ డి పట్టం అందుకోనున్నారు ప్రయోజనాత్మకమైన తెలుగు విషయంగా ప్రత్యేక శ్రద్ధాసక్తులు ప్రదర్శిస్తున్న తెలుగు ఆకాడమీ వారి ప్రోత్సాహంపై ఒక ఆభ్యర్థి ప్రాచీరాంధ్ర సాహిత్యంలోని న్యాయశాస్త్రం, న్యాయ పరిపాలనా పరిభాషా విషయంగా పరిశ్రమించి పిఎచ్ డి కి ఎన్నికయ్యాడు

మొదటనే చెప్పాను - నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం శైశవావస్థలో నున్న సంస్థ అని యు జి న వారివి ఐదాంబిలో ఒకటి, పరిమితమైన విశ్వవిద్యాలయ నిధులనుంచి ఏదేలా ఒకటి రెండు పరిశోధక భృతులు ఈ శాఖకు లభిస్తున్నాయి ఇంకాక ఇండియన్ కౌన్సిల్ ఆఫ్ సోషల్ సైన్స్ రిసెర్చి, ఇండియన్ కౌన్సిల్ ఆఫ్ హిస్టారికల్ రిసెర్చి, ఆంధ్ర ప్రదేశ్ స్టేట్ ఆర్కివ్స్ శాఖవారు, తెలుగు ఆకాడమీ, ఫాకల్టీ ఇంప్రూవ్ మెంట్ ప్రోగ్రాం కింద యూనివర్సిటీ గ్రాంటు కమీషన్ వారు, వెనుకబడ్డ తరగతుల సమాఖ్యవారు కౌన్సిల్ పరిశోధక భృతులను ఇచ్చి మా శాఖలోని కృషికి దోహదం చేస్తున్నారు ఆచార్య తుమాటి దొణప్ప పేర అభినందన సమితివారు సమర్పించిన ఏడున్నరవేల రూపాయల ఎండోమెంటు నిధిపై వచ్చే వడ్డీతో ఒక స్వర్ణపతకం ఉత్తమ సిద్ధాంతవ్యాస రచయితకు ఏదేలా ప్రసాదించడానికి విశ్వవిద్యాలయం సిండికేట్ ఆమోదించి అమలు పరుస్తున్నది విశ్వనాథ స్మారకోపన్యాస పరంపర ఈ శాఖ అధ్యర్థవాన నిర్వహించబడుతున్నది

తెలుగుశాఖ పఞ్చన 'అన్వేషణ' అన్న పరిశోధన పత్రిక తొలి సంచికను వెలువరించడం జరిగింది మలిసంచికలు క్రమంగా వెలువరించడానికి సకల సన్నాహాలు పూర్తి అయినవి

మనిషి మనస్విగా, మహామనీషిగా మారాలంటేనూ, భువిని దివిగా తీర్చాలంటేనూ క్రమంగా శాస్త్రీయమైన ఆన్వేషణ, ఆన్వేషణ ఫలితాల సద్వినియోగం ఎంతో అవసరం ఐతే సామాజిక ప్రయోజనం లేని పరిశోధనలు వృధా అంటారు కొందరు కాదన్నవాడు కర్కటకుడు మన ప్రతి ఆలోచనా, ప్రతి సంయోజనా సామాజిక ప్రయోజనానికి ఉన్నట్లుగా, ఉపబలకింగా సాగాలన్నది నిర్వివాద విషయం పరిశోధనల కింద సమాజ పరమైన ఇంత ధనవ్యయం, వ్యక్తిపరమైన ఇంత ప్రయాస వినియోగ మవుతున్నప్పుడు దాని ఫలితాలు కేవలం అత్యల్ప సంఖ్యాకులైన బుద్ధి జీవులకూ మేధావులకూ పరిమితం కాకూడదని ఆశేజనావళికి ఆనంద వర్ధనంగా అవి ఉపయోగపడాలనీ అదరూ అభిలషిస్తారు ఐతే, సామాజిక ప్రయోజనాలు అపారమైనవి కొన్ని భౌతికమైనవి కొన్ని మానసికమైనవి ఆనందమయ జీవితానికి భౌతికావశ్యకాలతోపాటు మానసికోల్లాసం కూడ ముఖ్యం పరిశోధనా ఫలితాలు కొన్ని తత్క్షణ ప్రయోజనాలను తీర్చడంలో ఉపయోగపడతాయి, కొన్ని దీర్ఘకాలిక ప్రయోజనాలను సాధించడంలో ఉపకరిస్తాయి దేని విలువ దానిది దేని ప్రయోజనం దానిది అన్నింటినీ ఒక గాట కట్టాలని యత్నించడం ధర్మంకాదు పాక్షికంగా, పరస్పర వ్యవర్తకంగా ఈ రెంటిలో ఏదీ పరిపూర్ణతను సాధించలేదు, ఈ రెండూ పరస్పరం పరిపూరకాలుగా ప్రవర్తిస్తున్నపుడే సర్వాంగీకృత సమకూరుతుంది

‘సత్యే సర్వం ప్రతిష్ఠిత’ మన్నది సర్వ విద్యా సరస్వతీయైన నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం మొహర్లోని ముఖ్యాధ్యక్షులయొక్క ఇదే దీని లక్ష్యానికి భద్రముద్ర సత్యతత్త్వ నిరూపణమే దీని ప్రధానలక్ష్యం సత్యపదార్థ నిరూపణంవల్ల ఆప్రోహలు అంతరించిపోతాయి సంకుచితభావాలు, స్థానిక దురభిమానాలూ సన్నగిల్లిపోతాయి సదవగాహనకూ, సద్భావనకూ, సమన్వయదృష్టికీ, సముదారవర్తనకూ చక్కటి

భూమిక ఏర్పడుతుంది ఇవే చారుతర సంస్కార రేఖా రచనకు మూల బిందువులు ప్రసిద్ధ పరిశోధక చక్రవర్తి, మాధ్యమికవాదప్రవర్తక సిద్ధమూర్తి ఆచార్య నాగార్జునుని సహజంగా వెలసిన నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం ఈ విషయంగా గురుతరమైన తన కర్తవ్యాన్ని విస్మరించదు ఆత్మధర్మ నిరతులైన సంస్థా పరిపాలకులూ, విజ్ఞాన దీక్షాపరులైన పరిశోధనా పర్యవేక్షకులూ, గురుశిష్యావ్రతులైన అభ్యర్థులూ తమ తమవిధులను యధావిధిగా నిర్వహిస్తారు

“సత్యే సర్వం ప్రతిష్ఠితమ్”



## చెదరని లక్ష్యం - చెరగని ముద్ర

అనంతమైన ఆన్వేషణలో దర్శించిన ఫలితాలను లోక కల్యాణం కోసం వినియోగించి, అర్జించిన విజ్ఞానాన్ని అందరికీ పంచి, మంచిని పెంచే మార్గంలో తమ ఉనికినీ, మనికినీ సార్థకం చేసుకున్న మహనీయులు సంఘంలో ధన్యజీవులు అలాంటి మహనీయుల అవతరణ వికాసాలకు ఆధారభూమిక ఐన సాంఘికవ్యవస్థను ఉత్తమ సంస్కార తత్పరమైన జాతిగా పేర్కొనవచ్చు ఇలాటి మహోన్నత స్థాయికి చేరిన తెలుగుజాతి చరిత్ర బహు ప్రాచీనమైనది ఐతరెయ బ్రాహ్మణకాలం నాటికే తెలుగుజాతి విశిష్టమైనదిగా స్థిరపడినట్లు చరిత్రకారులు నిర్ధారిస్తున్నారు శాతవాహనులు, ఇక్ష్వాకులు, శాలంకాయనులు, విష్ణుకండినులు - మొదలైన ప్రాచీన రాజ వంశాలవారు నిలిపిన సంస్కృతి తెలుగువారి 'వారసత్వం' చాతుక్యులు, కాకతీయులు, విజయనగర చక్రవర్తులు, మదుర - తంజావూరు నాయక రాజులు తెలుగు సాహితీ సంస్కృతుల పరంగా చేసిన సేవ తెలుగుజాతికి ఉత్తమ స్థానాన్ని సంపాదించి పెట్టింది తెలుగును రాజభాషగా గుర్తించిన ఘనత పశ్చిమాంధ్ర పాలకులు రే నాటి చోడరాజులకు దక్కినదే, తెలుగునకు ప్రామాణిక సాహిత్యస్థాయిని సమకూర్చిన గౌరవం చాళుక్య వంశీయులైన ప్రభువులకు దక్కుతుంది

ప్రభువుల పోషణంలో, పరిషత్తుల ఆదరణంలో తెలుగు సాహితీ సంస్కృతులు వెయ్యేళ్ళకు పైగా వర్ధిల్లుతూ వచ్చాయి సంగీత నృత్య నాటక శిల్పకళారంగాలలో తెలుగు కళాకారులు కీర్తిశిఖరాల నడిరో హించారు కలంపట్టినా, హుంపట్టినా, గజ్జెకదలినా, కుంచమెడిలినా

బంగారు తీగలు సాగాయి కలమెత్తినా, గళమెత్తినా కమనీయ రమణీయ దృశ్యాలు కనులముందు సాక్షాత్కరించాయి అయితే, కాలప్రవాహంలో కలిగిన మారులవల్ల అవన్నీ కలలుగా మిగిలిపోయాయి కథలుగా, కావ్యాలుగా నిలిచిపోయాయి భారతభూమిలో భాగమైన తెలుగు సీమ తక్కిన సీమలతోపాటు నిద్రావస్థలో చుగిచొచ్చాయి.

కాల మొకరితి నెప్పుడు గడవబోదు తెలుగు వైతాళికులు ప్రబోధ గీతాలు పరిచారు పూర్వ వైభవాన్ని కవితాయాపాన ఆలాపించారు ఉత్తిష్ట - ఉత్తిష్ట అని కర్తవ్యోపదేశం చేశారు భారతదేశంలోని అన్ని ప్రాంతాల జాతుల, ఉపజాతుల సంస్కృతులు ఆర్థిక, సామాజిక, రాజకీయ వైజ్ఞానిక వికాసమే మొత్తం భారతజాతి సర్వతోముఖ వికాసమని ప్రబోధించారు జాతి పునరుజ్జీవనంకోసం, సర్వసత్తాక ప్రతిపత్తిగల స్వాతంత్ర్యం కోసం ఎందరో మహానుభావుల సారధ్యంలో మరెందరో త్యాగధనుల బలిదానంతో సాగిన అనేక ఉద్యమాల ఫలితంగా భారతదేశానికి స్వాతంత్ర్యం వచ్చింది భాషా ప్రయుక్తి రాష్ట్ర నిర్మాణ సూత్రం షేరకు ముక్కులు చెక్కలుగా చీలిపోయిన తెలుగునాడు ఒక్కటిగా సమకూడి ఒక్క గొడుగునీడ కిందికి వచ్చింది

స్వాతంత్ర్యానికి పూర్వం స్థాపితమైన విశ్వవిద్యాలయాలలోగాని, తదనంతరం వెలసిన విశ్వవిద్యాలయాలలోగాని, ఇతర విద్యా సాంస్కృతిక సంస్థలలోగాని దేశభాషలపట్ల, దేశీయ కళాపాలనపట్ల సాగిన కృషి చెప్పకోదగిన స్థాయిలో ఎరుగలేదు జరిగిన ఒకపాటి కృషి కూడా ఏకాగ్రంగా, ఏకోన్ముఖంగా సాగలేదు శాస్త్రీయమైన సమన్వయంగానీ సరియైన వినియోగంగానీ సాధ్యంకాలేదు తెలుగునాట ఎన్నో స్వచ్ఛంద సేవ సంస్థలు, ఎన్నో అకాడమీలు అవతరించాయి మరెన్నో సంసలు రూపెత్తాయి

ఈ సంస్థలు సాగించిన కార్యక్రమాలు ఎంత ఉత్తమమైనవైననూ, సార్వ  
త్రికమైననూ స్థాయిపరమైన ఆమోదముద్రను పొందనందువల్లనూ, యజ  
మాన్య నిర్వహణ వ్యయభారాలు పెరగడంచేతనూ, ఈ వివిధ సంస్థల  
మధ్య పరస్పర సహకారానికి, సమన్వయానికి అనుగుణమైన యంత్రాంగం  
లేకపోవడంచేతనూ ఆశించిన రీతిలో పనులు సాగలేదు, ఆశయాలు  
నెరవేరలేదు

పరిమిత పరిధులలో, అల్పమైన వనరులతో పరిశ్రమిస్తున్న అనేక  
సంస్థల కార్యకలాపాలను సుసంఘటితపరిచి సమన్వయించడానికి, ఈ  
ఆన్నిరంగాలలో ఉన్నతస్థాయిలో వినుత్నంగా, విస్తృతంగా పరిశోధ  
నాత్మకమైన కృషి కొనసాగించడానికి, ఆధునిక ఆవశ్యకాలకు అను  
రూపంగా తెలుగుభాషను నవీకరణం చేయడానికి, తెలుగువారి ప్రాభవ  
దీప్తిని సమజ్జ్వలం గావించడానికి అనుగుణమైన లక్ష్యాలను పేర్కొంటూ  
తెలుగు విశ్వవిద్యాలయాన్ని నెలకొల్పాలని మాన్యశ్రీ ఎన్ టి రామారావు  
గారి నేతృత్వంలోని ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం 1983 లో నిర్ణయించింది  
దీని స్వరూప స్వభావాలను నిర్దిష్టము, నిర్దిష్టమూ ఐన రూపకల్పన చేయ  
డానికి జస్టిస్ శ్రీ ఆవుల సాంఘివరావుగారి అధ్యక్షతన ఒక నిపుణుల  
సంఘాన్ని నియమించింది

ప్రభుత్వం నిర్దేశించిన నిబంధనావళి దృష్టిలో ఈ నిపుణుల సంఘం  
విశ్వవిద్యాలయ స్థాపనలోగల సాధక బాధకాలను సాకల్యంగా చర్చించింది  
భాషా ప్రాతిపదికమీద ఇదివరకే ఏర్పడి పనిచేస్తున్న దర్పంగా, వారణాసి,  
తంజావూరులలోని విశ్వవిద్యాలయాల ఆశయాలను స్మరించుకుంటున్న,  
నిర్వహణ పరిమితులను పనితీరులను పశ్చిమంగా పరిశీలించింది ఆంధ్ర  
ప్రదేశ్ లోని వివిధ విశ్వవిద్యాలయాలలో తెలుగుభాష, సాహిత్యం,

సంస్కృతి, చరిత్ర, మానవీయ విజ్ఞానం, లలితకళలు మొదలైన వాటి పరంగా జరుగుతున్న కృషిని అనుశీలించింది కళావికాసం కోసం ప్రభుత్వం రూపొందించిన ఆయా అకాడమీల, ఇతర విద్యా సాంస్కృతిక సంస్థల లక్ష్యాలను, వనరులను, నిర్మాణ నిర్వహణలను సమీక్షించింది ప్రశ్నావళి రూపంగాను, ముఖాముఖి చర్చల ముఖంగాను వివిధ రంగాలకు చెందిన విశేషజ్ఞులనుంచి సేకరించిన ఆభిప్రాయాలను క్రోడీకరించి వ్యాకరించింది ఈ అన్నింటినీ తులనాత్మకంగా అనుశీలించి, శాస్త్రీయంగా సమన్వయించి తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ స్థాపనకు భూమికగా తన పరిశీలనా ఫలితాలను, సిఫార్సులను ఒక నివేదికారూపంలో 1984 మార్చి నెలలో ప్రభుత్వానికి అందజేసింది చదువులసారమూ, పాఠశాల తెలిసిన ఈ ధీరవిచారుల కృషికి హార్దికమైన ధన్యవాదాలర్పించింది ప్రభుత్వం

నిపుణులు ఈ నివేదికను మంత్రిమండలి అన్ని కోణాలనుంచి అవలోకించింది నిర్దేశించిన లక్ష్యాలను, నిరూపించిన నిర్మాణ రీతులను నియంత్రించిన నిర్వహణ విధానాలను, నిష్కర్షించిన సాధనాలను జాగ్రూకతతో ఆకళింపు చేసుకుంది రాష్ట్రంలోని ఇతర విశ్వవిద్యాలయాలకంటే విశిష్టంగా ఒక ఉన్నతస్థాయి విజ్ఞానపీఠాన్ని స్థాపించాలని ప్రభుత్వం నిర్ణయించింది ఒకవైపు దేశీయమైన సకలకళలను సర్వ విద్యులను సమస్త శాస్త్రాలను, ఇతర సాంస్కృతిక రూపాలను ఇతోధికంగా ప్రోత్సహిస్తూ, మరోవైపు కళాసంస్కృతుల పరంగా నూతన రీతులను స్వాగతించే తీరులో ఈ విజ్ఞానపీఠం తన కృషిని కొనసాగించాలని ప్రభుత్వం భావించింది ఆధునిక మానవీయ సామాజిక వైజ్ఞానిక, సాంకేతికాది శాస్త్రాలలో మౌలికమైన అధ్యయన పరిశోధనలకు అవకాశాలు కల్పిస్తూ తెలుగును వివిధ రంగాలలో ఆధునిక భావవాహక సాధనంగా ఈ పీఠం రూపొందించాలని ఆదేశించింది బోధనా, పరిశోధనా రంగాలకు పరిపూర్ణ

కంగా ప్రత్యేక శిక్షణా విభాగాలను నెలకొల్పడమేగాక వినియోగ ప్రచార కార్యక్రమాలకు అవసరమైన ప్రసార యంత్రాంగాన్ని ఈ పీఠం శిల్పించాలన్న సంకల్పించింది ఇతర విశ్వవిద్యాలయాలలో లేని కోర్సులను ప్రయోగాత్మకంగా తెలుగుబోగనా మధ్యమంగా మరికొన్ని కోర్సులను పట్టభద్ర స్థాయిలోను, స్నాతకోత్తరస్థాయిలోనూ నిర్వహించాలన్న నిర్ణయం జరిగింది వివిధ రంగాలకు చెందిన శాస్త్రీయ - జానపద కళాకారుల నైపుణ్యాన్ని, నవీనరీతులను సమీకరించి సమన్వయించి వారి సేవలు సమాజావసరాలకు వినియోగపడే తీరులో వేర్వేరు ప్రణాళికలను, పథకాలను రూపొందించి పర్యవేక్షించాలని సైతం నిర్దేశించింది

రాజ్యాంగంలో పరిపానా సాధనంగా, ఏద్యారంగంలో బోధనా మధ్యమ గాను తెలుగును ఇదివరకే ప్రభుత్వం గుర్తించడంవల్ల దీని వ్యవహార పరిధి ఎక్పొరెట్లు విస్తరించింది కొత్తపరిసరాను సరికొత్త అవసరాలను దృష్టిలోపెట్టుకుని ఈ సకలరంగాలలోను, సర్వవ్యాసంగాలలోను మహాశక్తిమంతమైన సాధనంగా తెలుగుభాషను సుసంపన్నం చేయవలసిన అవసరం ఇబ్బడిముబ్బడిగా పెరిగింది ఒకనైపు ఆధునిక మానవీయ, సామాజిక, వైజ్ఞానిక సాంకేతిక, శాస్త్రక్షేత్రాలకు సంబంధించిన మౌలిక పరిశోధనాశాలను పటిష్ఠంగా ప్రకటించగల పరమోదాత్త శైలిని, మరోనైపు విశ్వవిజ్ఞాన సారమంతటి సామాన్యజనులు అందుకోదగిన స్థాయిలో ప్రసారం చేయగలిగిన సరళసుందరమైన శైలిని తనలో ఇముడ్చుకోగల భావనాత్మక సాధనంగా తెలుగును దిద్దితీర్చడం ఈ విజ్ఞాన పీఠం ముఖ్యలక్ష్యాలలో ఒకటి

పరిమిత పరిధిలో ఉత్తమబోధనం విశాలపరిధిలో ఉదాత్త పరిశోధనం, విశిష్టమైన వివిధ శిక్షణాకార్యక్రమాలు, సంస్కృతిప్రసారణ

క్షమాలైన ఇతర విస్తరణ కార్యకలాపాలు ప్రధాన లక్ష్యాలుగా రూపొందించిన ఈ సకల కళానిలయం తెలుగు వారి సర్వతోముఖ అభ్యుదయ సాధనకు ఆధారభూమికగా ప్రవర్తిల్లాలని ఆసించబడింది. సహస్రాబ్దిగా, సహస్రమ ఖాలగా ప్రపంచితమైన తెలుగువారి సంస్కృతి సంపత్తిని సేకరించి, భద్రపరిచి పరిరక్షించడం, దాని తల్తాన్ని విశ్లేషించి విశ్వసంస్కృతిలో దాని విశిష్టతలను విగరించడం, ఆధునికయుగ ఆవశ్యకాల కనుగుణంగా విశాల ప్రాతిపదికపై తెలుగుజాతిని సుశిక్షితం చేయడం ఈ విజ్ఞానపీఠం విధిగా, పరమావధిగా నిర్దేశితమయింది.

తెలుగువారి ఆశలకూ ఆశయాలకూ అనురూపంగా, రుచులకూ అభిరుచులకూ అనుగుణంగా ముస్తాబు దిద్దుకోవాలన్న పవిత్ర లక్ష్యంగా ఈ మహాసంస్థ తెలుగుల పర్వదినమైన రక్తాక్షి ఉగాదినాడు అవతరించింది. తెలుగువారి చిరకాల తపస్సునకు వరప్రసాదంగా అవతరించిన ఈ విజ్ఞాన పీఠం ఆవిష్కరణోత్సవం మన మాజీ రాష్ట్రపతి మాన్యశ్రీ సింఠం సంజీవ రెడ్డి మహోదయుల చల్లని చేతిమీదుగా సాగడం ఆంధ్రావళి అదృష్టం.

తెలుగు విజ్ఞానపీఠం తెలుగు విశ్వవిద్యాలయంగా రూపుదల్చడానికి అవసరమైన నేపథ్యం సిద్ధమైంది. 1986 సెప్టెంబరు ఆఖరున తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం బిల్లు ఆంధ్రప్రదేశ్ శాసనసభ ఆమోదాన్ని పొంది డిసెంబరులో కార్యక్రమం ఉన్నతవిద్యాసంస్థగా ప్రాదరాబాదు ముఖ్య కేంద్రంగా, రాజమండ్రి, శ్రీకైలంలలో మరి రెండు ప్రాంగణాలుగా తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం అవతరించింది. ఈ ఆర్థిక సంవత్సరానికి దీని నిర్మాణ నిర్వహణకు ముడు కోట్ల రూపాయలు కేటాయించడమేకాక, సాలీనా మూడు కోట్ల రూపాయలు ఈ పీఠానికి మంజూరు చేయడానికి ప్రభుత్వం సూత్రప్రాయంగా అంగీకరించింది. కొన్ని ఆకాశమీ లిండులో విలీన

మయ్యాయి కొన్నింటి రూపుమారినా, వాటి లక్ష్యాలూ, కార్యకలాపాలూ, నిరాశంకంగా కొనసాగుతున్నాయి గతానుగతికంగా ఆలోచించేటప్పుడు ఈవరకే నెలకొని ఉన్న సంస్థలపట్ల విశేషాదరము ఆవతరించనున్న కొత్త సంస్థలపట్ల ఆతర్కితమైన అనుమానాలూ, ఆందోళనలూ ఉండడం ఏ సమాజంలోనైనా అసహజంకాదు మొదట్లో తెలుగు విజ్ఞానపీఠం ఆవతరణంపట్లనూ, ఆకాడమీల విలీనంపట్లనూ వివిధ వర్గాలలో, వివిధ ప్రాంతాలలో కొంత సంచలనం, కొంత నిస్పృహ, కొంత వైముఖ్యం ఏర్పడి ఎవరికి తోచినట్లు వారు ఊహించడం, ఎవరి ముక్కుకు సూటిగా వారు వ్యాఖ్యానించడం జరిగింది ఏదైనా ఒక ఉద్యమాన్ని ఒక సంస్థను సదవగాహనతో నిర్వహించడానికి అనేక విధానాలు, అనేక సాధనాలు ఉంటాయి ఒక సాధనాన్ని విడిచి మరొక సాధనం చేపట్టడం కార్య సాధనంలోని ఒక వ్యూహమే కాని, అసలు లక్ష్యాన్ని విడనాడినట్లు కాదని విజ్ఞులు గ్రహించకపోరు ఈ చూపుతో చూచినప్పుడు ఉన్న సంస్థలు 'రద్దలపద్దు'కు ఎక్కాయని నిరుత్సాహపడవలసిన ఆవసరం కలగదు

సాంస్కృతిక చైతన్యం సర్వతోముఖమైన సామాజికాభ్యుదయంలో ఒక అవశ్యమైన, కీలకమైన అంశం అన్న స్పృహతోనే రాష్ట్రప్రభుత్వం తెలుగు విశ్వవిద్యాలయాన్ని నెలకొల్పి భాషా సంస్కృతుల పరిపుష్టికి దోహదంచేసే ఈ మహాసంస్థకు ఉదారంగా వనరులు సమకూరుస్తున్నది వివిధ భాషా సాంస్కృతిక సంస్థలపై ఇంతదాకా రాష్ట్రప్రభుత్వం ఖర్చు చేస్తూ వచ్చిన మొత్తానికి సుమారు ఇరువై రెట్లు ఇప్పుడు నిధులు కేటాయిం చింది రాష్ట్రప్రభుత్వం వారి చిత్తశుద్ధిని, స్థిరసంకల్పాన్ని స్పష్టికరించడానికి ఈ అంశం ఒక్కటే బాటు.

1987-88 వ విద్యా సంవత్సరంలో హైదరాబాదులో భాషాభివృద్ధి పీఠంలోని నిఘంటు నిర్మాణ శాఖ, భాషా ప్రణాళిక నవీకరణశాఖ, లలితకళా పీఠంలోని సంగీత శాఖ, నృత్య శాఖ, జానపద కళల శాఖ, శిల్పకళా శాఖ, జ్యోతిషశాస్త్రశాఖ రాజమండ్రిలో సాహిత్య పీఠంలోని భక్తిపదకవిత శాఖ, జానపద, గిరిజన విజ్ఞానశాఖ శ్రీశైలంలో శాసన లేఖనశాఖ, పురాతత్వశాస్త్ర వాస్తుశిల్పకళా శాఖలు ప్రారంభమయ్యాయి

1987-88 వ విద్యా సంవత్సరం నుంచి శ్రీశైలంలోని చరిత్ర, సంస్కృతి, పురావస్తుశాస్త్ర పీఠంలో ఎం ఫిల్ , పిఎచ్ డి , లలితకళా పీఠంలో సంగీతం నృత్యం, శిల్పం, జానపద కళలు, జ్యోతిషంలో బిఎ , సంగీతం నృత్యం, జానపద కళలలో డిప్లోమా, జ్యోతిషంలో సర్టిఫికేట్ కోర్సులు మొదలయ్యాయి

ఇందుకు కావలసిన బోధన సిబ్బందిలో ప్రొఫెసర్లను, రీడర్లను లెక్కరల్లను నియమించడం జరిగింది

భాషాభివృద్ధి పీఠం తెలుగు భవనంలో పనిచేస్తుంది ఇ-కా తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ గ్రంథాలయం అంతర్జాతీయ తెలుగు కేంద్రం కూడా ఇక్కడే నెలకొని ఉన్నాయి పూర్వపు తెలుగు భాషా సమితి భవనంలో ఇప్పుడు తెలుగు విజ్ఞాన సర్వస్వ రచనా కేంద్రం పనిచేస్తుంది

గతంలో హైదరాబాదు షబ్లిక్ గార్డెన్ లోని సూబాగ్ లో నిర్మించ తలపెట్టిన తరతరాల తెలుగుజాతి సంగ్రహాలయం (Telugu cultural museum) నిర్మాణం సగంలో ఆగిపోయి ఉంది దీని నిర్మాణాన్ని మళ్ళీ ఇప్పుడు చేపట్టి త్వరితగతిని పూర్తిచేసి 'తెలుగు కళాక్షేత్రం' పేరిట సంగ్రహాలయాన్ని, లలితకళా పీఠాన్ని నెలకొల్పాలని మాన్యశ్రీ



ముఖ్యమంత్రిగారి సమక్షంలో జరిగిన సమావేశంలో సిద్ధయించి దీనికి వలసిన రెండుకోట్ల అంచనాలో 50 లక్షలు విడుదల చేయడమైనది

గతంలోని ఆకాడమీలు, సంస్థలు నిర్వహించే కార్యకలాపాలు ఏకోన్ముఖంగా పటిష్ఠంగా నెరవేర్చవలసిన గురుతర బాధ్యత తెలుగు విశ్వవిద్యాలయంపై ఉంది ఆ మేరకు విశ్వవిద్యాలయంలో విస్తృత సేవా విభాగం, ప్రచురణల విభాగం ద్వారా పూర్వపు ఆకాడమీలు, సంస్థల కార్యక్రమాలకు ఏ విధమైన విఘాతం కలగకుండా వాటిని మరింత ముమ్మరంగా నిర్వహించడం జరుగుతున్నది

విస్తృత సేవా విభాగం ద్వారా జానపద కళారూపాలలో శిక్షణ శిబిరాలు, హౌరాణిక, సాంఘిక నాటక పోటీలు, సంగీతోత్సవాలు, వాద్యకళా ప్రక్రియలో గురుకులాలు వృద్ధ కళాకారులకు జీవనభృతి, పుస్తక ఛాయా చిత్ర ప్రదర్శనలు నాటక సంస్థలకు ఆర్థిక సహాయం, నాటకోత్సవాలకు గ్రాంట్లు, రాష్ట్ర ఆవళరణ దినోత్సవాలు, ఉగాది ఉత్సవాల నిర్వహణ, వివిధ సాహితీ ప్రక్రియలకు అవార్డులు, ఆ యా కళారంగాలలో కృషిచేసిన మహనీయులకు సమ్మాన సత్కారాలు, కవినమ్మోళనాలు, సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలు అనేకం చేపట్టి నిర్వహించడం జరుగుతున్నది

ప్రాచీన కావ్యాలు, ప్రబంధాలు, అపురూప గ్రంథాలు, నిఘంటువులు, పదకోశాలు, విజ్ఞాన సర్వస్వ సంపుటాలు, లఘుపాఠ్యగ్రంథాలు, వాచకాలు వంటి సమస్త ఉత్తమ పుస్తక సంచయాన్ని ప్రచురణల విభాగం ద్వారా అచ్చు ఒత్తించి వెలుగులోకి తీసుకొని రావడం జరుగుతున్నది అంతేగాక రచయితలు, పరిశోధకులకు తమ గ్రంథాలను ముద్రించు

కోవడానికి తగుమొత్తంలో ఆర్థికసహాయం అందించే పథకం కూడా ఈ విభాగం ద్వారా నిర్వహించడం జరుగుతున్నది

భాషాభివృద్ధిపీఠానికి కావలసిన భాషాప్రయోగశాలను తెలుగుభవన సమదాయంలో నిర్మించుకోవడం, లలితకళాపీఠానికి కావలసిన వాద్య పరికరాలు కొనుగోలు చేయడం జరిగింది

ఈ సంస్థలో సమగ్రమైన ఆధునిక సౌకర్యాలుగల గ్రంథాలయం, తెలుగువారి తరతరం ప్రాభవాన్ని, సాంస్కృతిక వైభవాన్ని చాటిచెప్పే పురావస్తు సంగ్రహాలయం, సర్వవిధాలా సుసంపన్నమై నవీనతకు తుది మెరుగు అనిపించుకోగల ఆడిటోరియం మొదలైనవి అంగాలుగా ఉంటాయి వీటిని సమకూర్చుకోవడానికి అన్నిసన్నాహాలూ చురుకుగా జరుగుతున్నాయి

ఈ విశ్వవిద్యాలయ రూపకల్పన రాష్ట్రప్రభుత్వానికి మాత్రమే ప్రతిష్ఠా సూచకమైనది కాదు ఇది తెలుగువారి అందరి పేరు ప్రతిష్ఠలకు చెదరని లక్ష్యం, చెరగని ఋద్ర తెలుగు వెలుగుల కాంతిరేఖలు దశదిశలా ప్రసరించేటట్లు మనమంతా ఏకీభావంతో కృషిచేయాలి పూర్వస్థితి అభి ప్రాయాలతో, అపోహలతో, వృథా సంశయాందోళనలతో ముందడుగు పడదు సదవగాహనతో, శాస్త్రీయ దృష్టితో, సర్వాంగీణమైన ఆభ్యుదయం కోసం ముందుకు, మున్ముందుకు అడుగువెయ్యాలి ఇది మనం ఉద్యమించ వలసిన తరుణం భారతీయ సంస్కృతి జ్యోతి ప్రజ్వలనంలో ఒక సమన్వయ స్నేహవర్తిగా తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం విశ్వజనీనమైన వెలుగు జిలుగులు విరజల్లగలదని మా విశ్వాసం స్వస్వస్తు !

